

श्री ।

मनोहर-प्रकाश ।

अर्घात्

त्रिपाठी मतिराम कृत रसरज

कवि हरदानजी सिंढायच (चारण)
कृत टीका सहित ।

श्रीयुत ठाकुर साहब मनोहर सिंहजी सरदार-
गढ़ (मेवाड़) ने यह ग्रंथ बनवाया और
उन्ही की आज्ञा और सहायता से
मनीषि समर्थदान

यंत्राधीश राजस्थान यंत्रालय अजमेर ने
छापके प्रकाशित किया ।

(All rights reserved)

अजमेर

राजस्थान यंत्रालय में छपा ।

संवत् १९५२
प्रथमवार १०००

सन् १८९६ ई०
मोल १॥)

यह ग्रन्थ राजस्थान यंत्रालय अजमेर में मिलता है ।

इस ग्रन्थ के सब अधिकार रजिस्ट्री कराके मनीषि
समर्थदान यंत्राधीश राजस्थान-यंत्रालय अजमेर
ने स्वाधीन रखे हैं ।

मनोहर प्रकाश की सूची ।

विषय	पृष्ठ
भूमिका	१
कवि सतिराम का वृत्तान्त	१
टीकाकार कवि हरदानजी का वृत्तान्त	१
टीकाकार कृत संगलाचरण तथा भूमिका	१
श्री हुजूर को प्रताप यश वर्णन	२
ग्रन्थ का आरम्भ	७
नायका लक्षण	८
नायका के स्वकीयादितीन भेद	१४
स्वकीया	१५
स्वकीया के भेद	१८
सुगधा	१८
सुगधा के भेद	२१
अज्ञात यौवना	२२
ज्ञात यौवना	२४
नवौढा	२७
विश्रवधनवौढा	३०
सध्या	३२
प्रौढा	३५
सध्या धीरा	३८
सध्या अधीरा	४१
सध्या धीराधीरा	४४
प्रौढा धीरा	४६
प्रौढा अधीरा	५०
प्रौढा धीरा अधीरा	५३
ज्येष्ठा कनिष्ठा	५५
परकीया वर्णन	५८

विषय				पृष्ठ
ऊढा	...	...	...	५८
अनूढा	...	...	...	६१
परकीया के भेद	...	...	...	६३
गुप्ता	...	...	...	६४
विदग्धा भेद	...	...	...	६५
लच्छता	...	...	...	६९
कुलटा	...	...	...	७०
अनुसयना	...	...	...	७१
दूसरी अनुसयना	...	...	...	७४
तृतीया अनुसयना	...	...	...	७५
मुदिता	...	...	...	७७
गनिका	...	...	...	७९
अन्य संभोग दुःखितादि भेद			...	८१
अन्य संभोग दुःखिता		..	...	८१
प्रेम-गर्विता	...	...	...	८३
रूप-गर्विता		...	...	८५
मानवती	...	...	...	८७
दश नायका		...	...	८८
प्रोषित पतिका		...	...	८९
मुग्धा प्रोषित-पतिका		...	...	८९
मध्या प्रोषित-पतिका		...	...	९१
प्रौढा प्रोषित-पतिका		...	...	९२
परकीया प्रोषित-पतिका		...	...	९३
नानान्या प्रोषित-पतिका		...	...	९५
संहिता	..	..	...	९६
मुग्धा संहिता		..	...	९६
मध्य संहिता		...	...	९८
प्रौढा संहिता		..	...	९९
परकीया संहिता		...	..	१००
गनिका संहिता		..	...	१०१

विषय			पृष्ठ
कलहन्तरिता	...	...	१०२
मुग्धा कलहन्तरिता	...	...	१०३
मध्या कलहन्तरिता	...	...	१०४
प्रौढा कलहन्तरिता	...	...	१०५
परकीया कलहन्तरिता	...	...	१०६
गनिका कलहन्तरिता	...	...	१०८
विप्रलब्धा	..	...	१०९
मुग्धा विप्रलब्धा	...	...	१०९
मध्या विप्रलब्धा	...	...	११०
प्रौढा विप्रलब्धा	...	..	१११
परकीया विप्रलब्धा	...	...	११३
गनिका विप्रलब्धा	...	...	११५
उत्कण्ठिता	...	...	११६
मध्याउत्कण्ठिता	...	...	११७
प्रौढा उत्कण्ठिता	..	..	११८
परकीया उत्कण्ठिता	...	...	११९
गनिका उत्कण्ठिता	...	..	१२१
वासक सज्जा	...	..	१२२
मुग्धा वासक सज्जा	...	...	१२२
मध्या वासक सज्जा	...	...	१२३
प्रौढा वासक सज्जा	...	..	१२५
परकीया वासक सज्जा	...	...	१२६
सामान्या वासक सज्जा	...	...	१२७
स्वाधीनपतिका	...	...	१२८
मुग्धा स्वाधीनपतिका	...	..	१२८
मध्या स्वाधीन पतिका	...	...	१२९
प्रौढा स्वाधीन पतिका	...	...	१३१
परकीया स्वाधीन पतिका	...	..	१३३
सामान्या स्वाधीन पतिका	...	...	१३४

विषय				पृष्ठ
अभिसारिका	...	...	...	१३६
मुग्धा अभिसारिका	...	...	...	१३६
मध्या अभिसारिका	...	...	...	१३७
प्रौढा अभिसारिका	...	...	...	१३८
परकीया कृष्णाभिसारिका	...	...	...	१४०
परकीया शुक्लाभिसारिका	...	...	...	१४१
परकीया द्विधाभिसारिका	...	...	...	१४२
ज्ञानान्याभिसारिका	...	...	...	१४३
प्रवच्छतिपत्तिका	...	...	...	१४५
मुग्धा प्रवच्छतिपत्तिका	...	...	...	१४५
मध्या प्रवच्छतिपत्तिका	...	...	...	१४६
प्रौढा प्रवच्छतिपत्तिका	...	...	...	१४७
परकीया प्रवच्छतिपत्तिका	...	...	...	१४८
ज्ञानान्या प्रवच्छति पत्तिका	...	...	...	१४९
आगतपत्तिका	...	...	...	१५०
मुग्धा आगतपत्तिका	...	...	...	१५०
मध्या आगतपत्तिका	...	...	...	१५१
प्रौढा आगतपत्तिका	...	...	...	१५२
परकीया आगतपत्तिका	...	...	...	१५३
ज्ञानान्या आगतपत्तिका	...	...	...	१५४
उत्तमा नायका	...	...	...	१५५
मध्यमा नायका	...	...	...	१५६
अधमा नायका	...	...	...	१५८
नायक गतग	...	...	...	१५९
पति आदि वृत्तिभि भेद नायक	...	...	...	१६०
पति	...	...	...	१६०
पति कि चार भेद	...	...	...	१६१
अनुग्रह	...	...	...	१६१
दण्ड	...	...	...	१६२
मद	...	...	...	१६३

विषय			पृष्ठ
धृष्ट	...	...	१६४
उपपत्ति और वैसिक नायक		...	१६५
अभिमानि आदि त्रिविध नायक		...	१६७
मानि	...	...	१६७
वाक्य चतुर	...	...	१६८
क्रिया चतुर	...	...	१६९
प्रोषित नायक	...	...	१७०
दर्शन भेद	...	...	१७१
श्रवण दर्शन	...	...	१७२
स्वप्न दर्शन	...	...	१७२
चित्र दर्शन	...	...	१७३
साल्नात् दर्शन	...	...	१७४
उद्दीपन	...	...	१७५
सखी वर्णन	...	...	१७६
सखी के काम	...	...	१७६
संहन	...	...	१७७
शिक्षा	...	...	१७७
उपालम्भ	.....		१७८
परिहास	.....		१७९
दूती के उत्तमादि तीन भेद	...		१८०
उत्तमा दूती	...	...	१८१
मध्यमा दूती	...	...	१८२
अधमा दूती	...	...	१८३
अनुभाव वर्णन	...	...	१८४
सात्त्विक भाव वर्णन	...	...	१८६
स्तंभ	..	...	१८६
स्वेद	...	...	१८७
रोमांच	...	...	१८८
स्वरभंग	...	...	१८९
कांप	...	...	१९०
वैशर्य	.	...	१९१

विषय		पृष्ठ
आंसू	...	१७२
प्रलय		१७४
जभा	.....	१७५
शृंगार वर्णन	... ..	१७६
हाव वर्णन	... ..	१७७
लीलाहाव	... ..	१७८
विलास हाव	... ..	१७९
विच्छिन्न हाव	.....	२००
विभ्रम हाव	... ..	२०१
किलकिंचित हाव	... ..	२०२
मोटाइत हाव	... ..	२०४
कुहमित हाव	... ..	२०५
विद्वेष हाव	.. ..	२०६
ललित हाव	... ..	२०७
विहित हाव	... ..	२०८
द्विधोग शृंगार वर्णन	... ..	२०९
पूर्व अनुराग	... ..	२१०
मान	... ..	२११
लघुमान	... ..	२११
मध्यम मान	... ..	२१२
गुरुमान	... ..	२१३
प्रवास	... ..	२१४
नवदशा वर्णन	.....	२१५
अभिलाषा	.....	२१६
चिन्ता	.....	२१७
नृति	.....	२१८
गुण वर्णन	.....	२१९
उद्देश	.....	२२१
प्रलाप	.....	२२२
उन्माद	.....	२२३
व्याधि	.....	२२४
जपता	... ..	२२५

भूमिका ।



कविता में नायक और नायिका का वर्णन जहां तहां आता है, जिन के जानने की आवश्यकता कविता देखने वालों को होती है, परन्तु उन के वर्णन के ग्रन्थ जब तक न पढ़े जाय तब तक जान नहीं सकते, इसी लिये कवियों ने नायका भेद के ग्रन्थ बनाये हैं । आज तक जितने ग्रन्थ इस विषय पर बने हैं उन सब में त्रिपाठी भतिराम कृत "रसराज" अधिक फैला है, इस का कारण कविता की सरलता और नायकाओं के भेदों का भले प्रकार से दर्शनाही है । इस में एक गुण यह भी है कि जो उत्तम काव्यों में हुआ करता है, कि सरलता के साथ जहां तहां अर्थ का गौभीर्य भी है कि जिस को सब लोग नहीं जान सकते । इस कारण से इस पर एक टीका की बड़ी आवश्यकता थी जो सरदारगढ़ ठाकुर साहब श्रीयुत मनोहरसिंह जी ने कविवर्य हरदान जी सिंढायच (चारण) से बनवा के मेट्टी । इसी कारणसे इस का नाम "मनोहर प्रकाश" रक्खा गया ।

श्रीयुत ठाकुर साहब मनोहरसिंह जी धर्म के वेदान्तादि विषयों में, काव्य में, संगीत में तथा अन्य गहन और गम्भीर विषयों के समझने और सब प्रकार के गुणों की गुण ग्राहकता करने में केवल मेवाड़ में ही नहीं किन्तु राजपूताने भर में प्रसिद्ध हैं । कई वर्ष पहिले कविवर्य हरदान जी का उदयपुर रहना हुआ तब ठाकुर साहब ने कहकर उन से यह टीका बनवाई और पीछे मुद्रित करके प्रकाशित करने के लिये मुझे प्रदान की । परन्तु कार्य की अधिकता के कारण से मुद्रित होने में बिलम्ब हुआ । इतने में जोधपुर के श्रीयुत कविराज जी मुरारिदानजी ने अपना बनाया अलंकारों का अद्वितीय ग्रन्थ "जसवन्त जसोभूषण" श्रीमान् भूत पूर्व सरुधराधीश महाराजाधिराज राजराजेश्वर महाराजा श्री १०८ श्री यशवन्तसिंह जी धीर वीर जी० सी० एस०आई० को सुनाया तब बाहर से चार भद्र पुरुष श्रीमान् दरवार की ओर से

बुलाये गये थे उन में दो हम अर्थात् श्रीयुत ठाकुर साहब मनोहरसिंह जी और मैं (समर्थदान) थे । सम्वत १९५० की वसन्त पंचमी तदनुसार ता० १० फरवरी १९९४ से एक मास तक वहां एक जगह ही रहने का कान पड़ा और ईश्वर कृपा से कवि हरदान जी भी उस समय वहां ही थे तब यद्यपि अन्य कार्यों के कारण से समय न्यून मिलता था, तो भी उन्होंने शीघ्रता में भी इस ग्रन्थ के कईप्रकरण फिर से संभाले । इस प्रकार से यह ग्रन्थ तय्यार हुआ ।

श्रीयुत ठाकुर साहब मनोहरसिंह जी ने यह ग्रन्थ बनवाया, मुझे सब स्वत्वों सहित छापने की आज्ञा और सहायता दी इस का मैं ठाकुर साहब की सेवा में धन्यवाद अर्पण करता हूँ ।

मूल ग्रन्थ रसराज के कर्ता कवि अतिराम त्रिपाठी और टीकाकार कवि हरदान जी सिंहायच का संक्षिप्त वृत्तान्त भी मैंने आवश्यक और रुचिकर समझ के इस के साथ लगादिया है और ठाकुर साहब मनोहरसिंह जी और उनके घराने का वृत्तान्त तो टीकाकार ने अपनी भूमिका में लिख दिया है इस लिये देने की कोई आवश्यकता नहीं है ।

मनुष्य के प्रायः सब कामों में सुधार की आवश्यकता सदा बनी ही रहती है और सुधार का प्रत्येक वस्तु में होना संसार के लिये उपकारक है इस दृष्टि से यदि कोई सज्जन-कवि इस ग्रन्थ में किसी प्रकार की त्रुटि मेटने वा उत्तमता बढ़ाने की सन्मति देंगे तो उसपर सादर ध्यान दिया जायगा ।

पौष वदी १४ सं० १९५२ }
१५ दिसम्बर १९९५ }

समर्थदान
यंत्राधीश

राजस्थान-यंत्रालय

अजमेर ।

रसराज के कर्ता कवि मतिराम त्रिपाठी का संक्षिप्त वृत्तान्त ।

कवि मतिराम त्रिपाठी पश्चिमोत्तर प्रदेशान्तर्गत कानपुर नगर के पास के टिकमापुर (जिसका प्राचीन नाम त्रिविक्रमपुर था) उस ग्राम के रहने वाले और कश्यप गोत्री कान्यकुब्ज ब्राह्मण थे । इनके पिता का नाम रत्नाकर था । ऐसी कथा है कि रत्नाकर त्रिपाठी टिकमापुर से एक मील पर देवी का स्थान है वहां दर्शण, दुर्गापाठ और ध्यान करने के लिये सदा जाया करते थे । एक दिन देवी ने प्रसन्न होकर अपने चारों सुगड दिखलाकर कहा कि येही तेरे चार पुत्र होंगे । ईश्वर इच्छासे ऐसाही हुआ तब उन चारों के नाम (१) चिन्तामणि, (२) भूषण, (३) मतिराम, और (४) जटाशंकर वा नीलकण्ठ ये रक्खे गये । ये चारों भाई बड़े कवि हुये जिनमें आदि के तीनों के कई ग्रन्थ उपलब्ध हैं परन्तु चौथे भाई जटाशंकर वा नीलकण्ठ का कोई ग्रन्थ प्रसिद्ध नहीं है । जैसे चिन्तामणि और भूषण ने अनेक राजाओं के यहां सन्मान पाया वैसे कवि मतिराम त्रिपाठी ने भी अनेक राजाओं के यहां सन्मान पाया । इनका स्वभाव था कि एक राजा के पास नही ठहरते थे इससे एक राजा से दूसरे के पास और दूसरे से तीसरे के पास इसी प्रकार से राजाओं के दरबारों में जाया और सन्मान पाया करते थे ।

मतिराम ने बून्दी के महाराज भावसिंह जी के नाम से जिन्होंने सन्वत् १७१५ से १७३८ तक राज किया अलंकारों का "ललित ललाम" और "छन्दसार पिंगल" नाम का ग्रन्थ श्रीनगर के बुंदेले राजा फतहशाह के नाम से बनाया । कन्नौज के राजा उदोतचन्द, और सेलंकी शुभु प्रसिद्ध सभाजी (शिवाजी छत्रपति के पुत्र) [ई० स० १६८०-१६८९] आदि के यहाँ भी इनका जाना आना था । कहते हैं कि यह तीसरा ग्रन्थ "रसराज" दिल्ली के बादशाह औरंगजेब [१६५९-१७०७ ई०] के कहने से बनाया गया था और प्रगट रूप से

अपने इष्ट देव का संगलाचरण न करने का भी यही कारण बतलाते हैं, क्योंकि उक्त सम्राट वैदिक मत का बड़ा द्वेषी था । इसके साथही यह सन्देह डालने वाली बात भी है कि इस ग्रन्थ में बादशाह की प्रशंसा कहीं भी नहीं लिखी कि जिसकी बड़ी भारी चाल आज तक चली आती है । परन्तु प्रशंसा लिखना इतना आवश्यक नहीं है जितना इष्ट देव का संगलाचरण करना, इसके छोड़ देने से यही प्रतीत होता है कि यह कदाचित् बादशाह की आज्ञा से बना हो । बादशाह की आज्ञा से बना हो वा नहीं परन्तु इसमें तो कोई संदेह नहीं कि जैसे औरंगज़ेब का राज भारत वर्ष में बहुत फैला था वैसे यह “ रसराज ” ग्रन्थ भी जहां जहां हिन्दी भाषा की कविता फैली है वहां वहां समस्त भारतवर्ष में फैल गया । नायका भेद के जितने ग्रन्थ हैं उन सब में से इसका प्रचार बहुत अधिक हुआ । इसका कारण कविता की शरलता और नायकाओं के भेदों का भले प्रकार से दर्शाना ही है । उक्तमता यह है कि रचना की शरलता के सिवाय अर्थ का गौभीर्य भी साथ २ चला गया है जिसके कारण से टीका की बड़ी आवश्यकता थी कि जो इस मनोहर प्रकाश से मिटी । कवि मतिराम अपने उत्तम ग्रन्थों और विशेषकर रसराज के कारण से भाषा कविता के आचार्यों में गिना जाने लगा ।

इस समय तक जितना वृत्तान्त प्रगट हुआ है इससे मतिराम के जन्म और मरण के सम्बन्ध तथा तिथ्यादि का कोई पता नहीं लगता परन्तु केवल स्थूल अनुमान किया जाता है कि इनका जन्म संवत् १६९० और मरण संवत् १७४० से १७५० के आस पास हुआ होगा क्योंकि जिन राजाओं के समय में इनका होना पाया जाता है वे इसी समय के बीच में हुये हैं । यदि किसी महाशय को इनका अधिक धनान्त घात हो और रुपाकरके मुझे लिखेंगे तो दूसरी आवृत्ति में यह धन्यवाद सहित युक्त कर दिया जायगा ।

टीकाकार कवि हरदानजी सिंहायच का संक्षिप्त वृत्तान्त ।

मारवाड़ में जोधपुर से अग्निकोण को झुकता हुआ दक्षिण की ओर पाली की सड़क पर पांच कोस के अन्तर पर मोगड़ा गांव है जो मराठोर के पहले राजा नाहर राव पडिहारनै नरसिंहजी (सिंहायच) चारण को दिया था उस में अब उन की सन्तान के चौदह घर बसते हैं । उन की सन्तान में जादूरामजी नाम था उनके यहां संबत् १८९१ के भाद्रपद वदी ३ गुरुवार को सिंह लग्न में हरदान जी का जन्म हुआ । पांच वर्ष की उम्र से इन्होंने देवनागरी अक्षर पढ़ना प्रारंभ किया और अनेकार्थी, मान संजरी, गीतों का रघुनाथ रूपक, विहारी सतसई, रसराज, कविप्रिया, भाषा भूषण, अलंकार शाला आदि भाषा के ग्रन्थ पढ़ते रहे । संबत् १९०८ के कार्तिक मास तक ये पुस्तक पढ़े ।

अजमेर जिले में मसूदे का ठिकाणाहै वहाँ इनकी भूमि है इसलिये हरदान जी अपने पिता जी के साथ १९०८ के कार्तिक मासमें मसूदे गये।

उस समय के मसूदे के अधीश श्रीयुत शिवनाथ सिंहजी के पास रहे । वे साहित्य विद्या के समझने वाले थे उन की हरदान जी पर बड़ी कृपा रही । उनकी गुण ग्राहकता से हरदानजी की विद्या में वृद्धि होती गई । कृष्णगढ़ राज्य के अन्तर्गत गोद्याणे गांव के रहने वाले बारहट राधा बल्लभजी बून्दी के सुप्रसिद्ध कविवर्य्य मिश्रण सूर्यसल्लजी के पास पढ़कर मसूदे आये और वहां ठहरे तब छन्द विद्या से वर्ण के अष्टक्रम राधा बल्लभजी से हरदानजी ने सीखे । इस समय से छन्द विद्या में इनकी बड़ी रुचि हुई, जहाँ तहाँ वे छन्दों के ग्रंथों का अन्वेषण करके संग्रह करना प्रारंभ किया । ज्यों ज्यों नवीन पुस्तक मिलते गये त्यों त्यों ये विचारते गये । चिन्तामणि कृत बड़ा पिंगल ग्रंथ, भूषणकृत छन्द कौस्तुभ आदि ग्रंथों में जो बातें थीं सो इन्होंने विचारली । बुद्धि चमत्कारिक थी इससे इन्होंने छन्द विद्या में बहुतसी नवीन बातें निकाली । इसमें इतनी वृद्धि थी कि सरकृत और भाषा ग्रंथों में जो बातें नहीं थीं सो भी निकालीं ।

संबत् १९१० के मार्ग शीर्ष मास में ये मसूदे से अपने गांव मोगड़े आए और माघ शुक्ल पंचमी को मारवाड़ के बारहटों के मयाशिष

ग्राम के बारहट निर्भय रासजी की पुत्री के साथ इन का विवाह हुआ । तब पीछे ये दो वर्ष के लगभग मोगड़े ही रहे तब विहारी सतसई और कवि प्रिया ये दोनों पुस्तक हरिप्रकाश टीका सहित विचारते रहे । सबत् १९१३ के माघमास में रतलाम गए उस समय महाराज थलवन्तसिंहजी राजा थे और ठाकुर बख्तावर सिंहजी सोनगरे उनके मुसाहब (प्रधान मंत्री) थे ।

पीछे इन्होंने उद्योतिष में भी अभ्यास किया जिससे गणित में इनकी शक्ति इतनी बढ़ी कि कई नवीन नियम गणित के इन्होंने नै निकाले । निदान इन्होंने इस प्रकारसे विद्या का अभ्यास किया और फिर थोड़ा बहुत राज्यों में भी जाना प्रारभ किया । मिश्रण सूर्यमल्लजी से मिलने के लिए ये बून्दी गए वे इन की छन्द विद्या से बड़े प्रसन्न हुए परन्तु किसी दूसरी बात पर अनबनत होगई । संक्षेप से लिखें तो प्रयोजन यह है कि प्रायः इनका रहना बीच बीच में मसूदे अधिक होता था । कुछ समय तक उदयपुर रहे तब सरदारगढ़ ठाकुर साहब श्रीयुत मनोहरसिंह जी की आज्ञा से इन्होंने "रसराज" पर यह टीका बनाई जिसका "मनोहर प्रकाश" नाम रक्खा । इसके सिवाय और कोई ग्रन्थ इन का पूर्ण होके प्रकाशित नहीं हुआ । मसूदे के राव जी साहब श्रीयुत बहादुरसिंह जी की इन पर बड़ी कृपा रही इस से पीछे के समय में ये मसूदे ही अधिक रहे और यहां के टिकारो का काम भी प्रायः इन्हीं की सम्मति से होने लगा । अब (संवत् १९५२) ने दो वर्ष से कुछ पहले इन के पुत्र का शरीरांत होने और उन के छोटे बालकों के रहजाने से घर पर रहने की आवश्यकता होने से मसूदे राव जी साहब से आज्ञा लेकर मोगड़े जाकर रहने लगे । यह रसराज की टीका कई वर्ष पहले इन्होंने बनाई थी इसलिये फिर से देखने की आवश्यकता थी इस से जोधपुर में इन्होंने शीघ्रता में फिर से इसे सभाला जैसा कि मैं भूमिका में लिख चुका हूं । छन्द विद्या में वे हरदान जी इस समय अद्वितीय विद्वान हैं और इसी कारण से ग्रन्थ "यशवन्त यशोभूषण" सुनाते समय श्रीयुत कविराजाजी सुरारिदानजी ने भरी हुई राज सभा से फरमाया था कि "छन्द विद्या में तो हरदान जी शेष का अवतार साने ही जाते हैं परन्तु अब ज्ञात हुआ कि अलंकारों में भी बहुत उत्तम समझते हैं" । इस समय हरदान जी अपने ग्राम मोगड़े में ही रहते हैं । ईश्वरसे प्रार्थना है कि इन के शरीर को निरोग रखे ।

टीकाकारकृत ।

मंगलाचरण ।

तथा ।

भूमिका ।

दोहा ।

उर अखंड धर ध्यान अरु, तिन चरनन सिरनाय ।
भानसुता नंदलाल भंज, उक्ति बिमल उपजाय ॥ १ ॥

छप्पय ।

पदपंकज सम परस, प्रगट द्युति अरुन प्रकाशत ॥
तिन की रज अज ईश, सीस सज होत सुभाषत ॥
व्रजमंडल किय बिमल, अखिल अंकित वृंदावन ॥
तिनको ध्यान तपीश, महाहठ साध धरत मन ॥
उन चरन शरन धर सीस अरु, राधाकृष्ण सुनाम रट ॥
रचना मनोर, प्रकाश रच, पूर्ण प्रश्न उत्तर प्रगट ॥२॥
उदित देश मेवाड़, सजत तहां अधिक जलाशय ॥
तहां जल जंतु तमाम, बिमल जलजात विकाशय ॥
छबिजुत गढ़चीतौड़, द्वितिय शुभस्थान उदयपुर ॥
सजत राज सीसोद, धरत शुभ नीति धर्म धुर ॥

नर नाथ शंभु शोभित निडर, किय तिन शत्रुसिंहारकैउ ।
सज उगू प्रभा राजत सदा, तहाँ सकल उमराव तेउ ॥३॥

दोहा ।

नग कंचन जुत तुल नृपति, दिये अनेकहि दान ।
फैली रान स्वरूप की, जाहर प्रभा जिहान ॥४॥
एक पृथु नृप अवतरयो, दूजो रान स्वरूप ।
प्रजपालन धन वृद्धि हित, भयो न तीजो भूप ॥५॥
किये अदालद विप्र गन, दिये जो हाटक दान ।
भूप स्वरूप प्रकाश भुव, भये प्रगट जिमभान ॥६॥

अथ श्री हजूर को प्रताप यश वर्णन ।
कवित्त ।

शंभु नर राज के प्रताप यश आगे भाग,
गये ग्रहराज द्विजराज लाज धरकैं ॥
एक ताप लीन भयो अपर मलीन भयो,
दीन भयो हीन भयो जात जीय डरकैं ॥
दोऊ तन पान गये मन के गुमान गये,
ज्ञान के विधान गये हिय सौं उतर कैं ॥
प्रच्छिन प्रकाश यौं अकाश रास मंडल मैं,
भूमत उदास ते निवास आस कर कैं ॥७॥

दोहा ।

पांच जात कीनी प्रगट, रचे यज्ञ रिषि राय ।
उपज्यो प्रथमहिं डोडिया, आवूगिरपैं आय ॥८॥

डोडा कदली वृक्ष को, ऋषिन मंत्र श्रुति रीति ।
 कियो प्रगट तहां डोडिया, जग रक्षक जग जीत ॥६॥
 कैउ दिवस तिन वंश को, रह्यो राज मुलतान ।
 फिर गिरनार अधीश हूवै, तपे तीर महरान ॥ १० ॥
 ताहि समैं चित्तौड़पति, लख पति की निज मात ।
 सोलँखनि हरिदरस हित, युत द्वारा पुरि जात ॥ ११ ॥
 तिन को दल का बन तुरत, अटक्यो ढिंग गिर नार-
 सुन अनर्थ डोडया पती, सिंह आयो गहि सार ॥१२॥
 भिर कावन सिंहार भुव, कर के सह निरमूर ।
 रान जननि को मदद दे, “सिंह,, कटयो रन सूर ॥१३॥
 “सिंह,, नृपति को लघु सुवन, नाम धवल नर नरनाह ।
 “लखपति,, रान बुलाय कै, सुज किये अधिक सराह ॥१४॥
 आदर युत ढिंग रान के, पटो पंच लखपाय ।
 रह्यो धवल ताही समैं, लखपति सौं हितलाय ॥ १५ ॥
 भिरे जुद्ध “ वदनोर,, भुव, साह गयासुंदीन ।
 “साँलो,, नृप जूझो समर, भयो ब्रह्म मझलीन ॥ १६ ॥
 असुरन दल तैं रानहित, सज्यो युद्धि “नरसीह,, ।
 किये यवन निर्मूल केउ, अनमी कव्यो अवीह ॥ १७ ॥
 सातलाख इक रीझ मै, दीद “ भाँण,, नर नाह ।
 सात द्वीप नौ खंड मै, उपजी कीर्ति अथाह ॥ १८ ॥
 चित्रकोट पतशाह दल, लरे प्रवल हट लाग ।
 “साँडँल,, तिन तैं रन सज्यो, खल भंजन गहि खाम ॥१९॥

(१) ये गिरनार के राजा ये नाम सिंहेजी था (२) नाम धवलजी
 था । (३) साँलोजी ना । था । (४) राव भाण नाम था । (५) नाम संडलजी था ।

केउ असुर संहार कर, भुज गहि खत्रवट भार ।
 सांडो अछरवर भयो, साम धर्म विस्तार ॥ २० ॥
 पातशाह “अकबर,, प्रवल, “पातल,, रान प्रचंड ।
 हलदी घाटी पर भिरे, अन भय उभय उमंड ॥ २१ ॥
 तिन रन मभ “भीमेन,, तब, धर्म साम भुज धार ।
 गयो परम गति असुर हन, विच रवि मँडल विदार ॥ २२ ॥
 विक्रम भोज दधीचि सम, उग्र सूर दातार ।
 भयो प्रगट “गोपाल सी,, सम हर गहियां सार ॥ २३ ॥
 “नवलसिंह,, जाहर नृपति, कर असहन खयकार ।
 इला राज कीनो अभय, नर पत विघन निवार ॥ २४ ॥
 उग्रकाज कीने अधिक, दीने बहु विधिदान ।
 असहां सिर लीने उमंग, भूप हटै कुल भान ॥ २५ ॥
 नृपति मनोहर अति निडर, अंग रजवट अणपार ।
 कीना तंडल क्रोधकर, सुगलां दल खग मार ॥ २६ ॥
 अति पौरुष बधियो अघट, इन्द्र भान अणवीह ।
 पृथिवी सिर खत्रवट प्रगट, नृपति बियो नरसीह ॥ २७ ॥
 किय खंडन मंडन केउ, असहन सज्जन आप ।
 भुव सरदार नरेश को, प्रगट्यो तेज प्रताप ॥ २८ ॥
 देश पती जगत्तेश कौं, कियो प्रसन्न विशेष ।
 ता अनुकंपा तैं भयो, लावा नगर नरेश ॥ २९ ॥
 अद्र सीस सर्दारगढ़, रच्यो सुभद्र प्रकाश ।
 परम हरम ता मै प्रगट, उज्जल उर्ध अवाश ॥ ३० ॥
 सांवत सिंह नरेश शुभ, रह्यो सांत रस लीन ,

लाल सिंह सत वृत गही, प्रभु सेवा दृढ़ कीन ॥३१॥

“रोड़सिंह,,अतिही रख्यो, हरि चरनन तैं हेत ।

अटल धर्म वृत धार कैं, निज सो ज्ञान निकेत ॥३२॥

निज पुरुषन के पुन्य तैं, भयो “जोर,, रनवीर ।

जोर भाग भुज जोर जुत, जोर नाम गुन धीर ॥३३॥

छप्पय ॥

ताकुल मध्य प्रसिद्ध, जोर क्षत्री धूम जानक ॥

“रानस्वरूप रिझाय,, वध्यो अपनो बहु बानक ॥

उग्रतेज जुत उदित, भयो लावे पुर भूजत ॥

उग्रकाज किय अधिक, स्वर्ग पहुंचो धूम साजत ॥

तिन पाट मनोहर सिंह तित, भान तुल्य भासत भयो ॥

“सादल,,कनिष्ठ भ्राता सहित,नित प्रताप बाढ़त नयो ॥३४॥

दोहा ॥

सोलह और बतीस सह, रान पास उमराव ।

जहँमनो,र गुन उग्र जुत, शोभित सहज सुभाव ॥३५॥

वार्ता ॥

श्रीमान् महाराणा शंभु सिंहजी साहब सन्वत् १८३१ में देव-
लीकवासी हुए और उनकी गद्दीपर श्रीमान् महाराणा सज्जनसिंहजी सा-
हब बद्दी पर विराजे । उनकी भी सरदारगढ ठाकुर साहब श्री मचोहर
सिंहजी पर बड़ी रुपा रही और उन्होंने प्रसन्न होकर ठाकुर साहब को
सोलह उमरावों के बराबर कुर्ब दिया और ,शाहपुरे से नीचे सन्मुख
वैठक दी ।

दोहा ॥

सज्जन महाराणा प्रवत्त, उग्र धृतापी आय ।

शंभु पाट सोभत सरस, थिर नव निधि गृहथाप ॥३६॥

सजन मनोहर सिँह पै, बाढी कृपा विशेष ।
 सोडष अमरावन सदृश, समपे कुरब असेष ॥२॥
 सन्मुख वैठक शाहपुर, तिँह नीचे निरधार ।
 दई मनोहरसिँह को, विध जुत कृपा विचार ॥३॥

कवित्त ॥

कहत हरिदान जे जिहान मध्य जाहर हैं,
 कहां लौं बखान करौं रसना मम एक हैं ॥
 पीछे अरु अगू घाव संगर अडोल लोल,
 और हू अतौलं गुन सच्चे सविवेक हैं ॥
 दाता गुन ज्ञाता भूता सादल मनो,रभूप,
 डोडिया अनूप बुद्धि सागर विशेष हैं ॥
 दान सनमान दे कै मेरो चित मोल लेंकैं,
 कियो है अधीन ताके विरद कितेक हैं ॥३६॥

दोहा ॥

कियो गूथ मति राम कवि, रुचि बरनन 'रसराज, ।
 अर्थ 'मनो,र प्रकाश, 'इम, सज प्रश्नोत्तर साज ॥३७॥
 नृप 'मनो,र 'सादल, अनुज, लख साहित रस लीन ।
 तिन की आज्ञा तैं यहां, कवि टीका यह कीन ॥३८॥

अथ मनोहरप्रकाश ।

दोहा ।

होत नायका नायकहि, आलम्बन शृंगार ।

तातैं वरनौ नायका, नायक मति अनुसार ॥ १ ॥

मूलार्थ—नायका है सो, नायक के हिय में शृंगाररस का आलम्बन होती है और नायक है सो, नायकाके हिय में शृंगाररसका आलम्बन होता है, तातैं मेरी बुद्धिके अनुसार पहिले नायकाका वर्णन करके फिर नायकका वर्णन करता हूं । प्रश्न—सब ग्रंथकर्ताओंकी यह रीति है कि पहिले अपने इष्टदेवका आशीर्वादात्मक वा नमस्कारात्मक वा वस्तुनिर्देशात्मक किसी प्रकार से संगलाचरण करके फिर ग्रंथ बनाते हैं सो इस दोहा में किसी इष्ट देवताका संगलाचरण नहीं है। उत्तर—इस प्रकार अर्थ करनेसे इसी दोहेमें श्रीकृष्ण चन्द्रका संगलाचरण होता है:—अन्वय—हो अति नायका नायक आलम्बन शृंगार तातैं “क”नायके मति अनुसार नायकां वर्णन करता हूं। अर्थ—हो सम्बोधन है और अति नायका कहिये बहुत नायका और अति नायक जो बहुत नायक तिनके आलम्बन कहिये आहार और शृंगार तातैं जो शृंगार पदसे उपादानलच्छिना करके शृंगार रस लीजिये सो शृंगार रसके तात कहिये पिता ऐसे जो कृष्णचन्द्र तिनतैं “क”नायके कहिये “क”जो, नस्तक सो नमायके मति के अनुसार नायका वर्णन करता हूं । पुनि प्रश्न—तात पद का अंत तकार मात्रा रहित है और इस दोहे के पदमें तकार मात्रायुक्त है इसलिये और अर्थ करना चाहिये । उत्तर—सिद्धांत अर्थ तातैं इस पद का यह है कि तातैं कहिये तिनतेही शृंगार रस है। पुनि प्रश्न—पहिले ‘हो’ सम्बोधन रक्खा है सो सम्बोधन किसी को चिंताय कर अपने सन्मुख करना तहां आता है इसमें

सन्मुख उक्ति रहती है और तार्ते शृंगार इस पदके अर्थ में परामुख उक्ति है सो ऐसा भी अर्थ नहीं होना चाहिये जब यह अर्थ रक्खा है कि वह कृष्णचंद्र जगत के नायक और नायका के तो आलम्बन होते हैं अर्थात् समस्त जगतके स्त्री पुरुष के आधार हैं और तार्ते शृंगार कहिये उन तैं ही शृंगार रस है सो ऐसे कृष्णचन्द्र को “क” नायके कहिये मस्तक न-नाय के मतिराम कहता है कि मैं बुद्धिके अनुसार नायका का वर्णन करता हूं। पुनि प्रश्न—सब ग्रंथकर्ता इष्ट देवताका मंगलाचरण प्रसिद्ध वर्णन करते हैं और मति राम ने ऐसा छिपा कर मंगलाचरण क्यों रक्खा? उत्तर—यह ग्रंथ श्री औरंगशाह बादशाह की मर्जी से बना है और वह बादशाह वेद के धर्म का खंडन करने वाला था इसलिये बादशाह से छिपाने के लिये मतिराम ने मंगलाचरण गुप्त रक्खा है ॥ प्रथम अर्थके पूर्वार्द्ध में अन्योन्यालंकार । नायका नायक के हिये में शृंगाररस का आलम्बन, तैसे नायक नायका के हिय में शृंगाररसका आलम्बन, होत है:—

दोहा ।

अन्योन्यालंकार है, आपस में उपकार ।

शशितैं निसि नीकीलगै, निसिहीमें शशि सार ॥१॥

इति अलङ्काररत्नाकर ॥

नङ्गलाचरण निकालने से एक दोहे में दो अर्थ यातें श्लेषालङ्कार दोहा ॥ “ श्लेष अलंकृत अर्थ बहु एक शब्द में होत ” ॥

दोहा ।

उपजत जाहि विलोकिकैं, चित्त वीच रस भाव ।

ताहि बखानत नायका, जे प्रवीन कवि राव ॥२॥

मूल अर्थ—जाको प्रवीन कविराय नायका कहते हैं ताको देखकैं चित्त वीच रस भाव जो शृङ्गार रसकी स्याई रति भाव उपजे ।

प्रश्न । पुरुष के चित्त में रसभाव स्त्री को देखके उपजता है और स्त्रीके चित्त में पुरुषको देखके रसभाव उपजता है सो इस अर्थसे पुरुष के लिये स्त्री नायका है तैसे स्त्रीके लिये पुरुष भी नायका होता है ।

उत्तर । इस दोहे का अर्थ ऐसे अन्वय करके करना चाहिये कि “जाहि विलोकि कै रसराय चित्त बीच भाव उपजे ताहि प्रवीन कविराय नायका कहते हैं” । अर्थ । जाको विलोकि कै कहिये देखकै रसराय जो रसरीति में राजा अर्थात् रसरीति में जो अच्छे पुरुष हैं तिन के चित्तमें भाव जो रतिस्थायीभाव उपजता है ताको प्रवीन कवि नायका कहते हैं ।

उदाहरण—सवैया ।

कुन्दन को रंग फीको लगे, झलकै ऐसी अंगन चारु गुराई ॥
 आंखिन में अलसान चितोन मैं, मंजुविलासनकी सरसाई ॥
 को विन मोल बिकात नहीं? मति राम लहै मुसकानि मिठाई ॥
 ज्यों निहारिये नीरे वहै नैननि, त्यों खरी निकरै सुनिकाई ॥३॥

मूल अर्थ । वाके शरीर की चारु कहिये सुन्दर गुराई ऐसी दमकती है तिसके निकट कुन्दन जो सोधे हुये सोने के वरक का रङ्ग भी फीका लगता है और वाके नेत्रन में अलसान कहिये आलस भरे हुए हैं और चितवन जो वाकी दृष्टि में अच्छे विलासों की सरसाई कहिये रस की अधिकता है और वाकी मुसकानि जो हंसनि सोई है मिठाई ताकाँ लेके बिना मोल कोन नहीं बिकता है ? अर्थात् सब बिकते हैं, बिकने का अर्थ लच्छन लच्छना करके आधीन होना जानिये । ज्यों ज्यों निकट होके पक्की दृष्टि से अवलोकन करते हैं त्यों त्यों खरी कहिये पक्की सुनिकाई कहिये अच्छी-सुन्दरताई निकलती है । प्रश्न । दूसरे पद के आदि में लिखा है कि आंखिन में अलसानि सो नायका की दृष्टि सुरतांत में आलस्य युक्त होती है और यहां सुरतांत नहीं है यहां तो स्वरूप का वर्णन है सो स्वरूप के वर्णन में नेत्रन को मीन खंजन के समान घञ्जल वर्णन करते हैं । उत्तर । इस पदका अर्थ ऐसे है कि आंखिन में अलसान कहिये नेत्रन में आलस नहीं है । प्रश्न । लिखा है कि मुसकानि रूप मिठाई के पलटे बिना मोल कोन नहीं बिकता है ? सो बिना मोल तो वह कहलाता है कि जिसके पलटे में कुछ नहीं लेवे और बिकजाय और यहां तो मुसकानि रूप मिठाई को लेके बिकता है यही मोल होचुका । उत्तर । इस पद का

यह अर्थ है कि को बिन कहिये को नाम बुद्धि का है सो जे पुरुष बुद्धि बिना हैं ते मुसकानि रूपी मिठाई से मोल नहीं बिकते हैं । प्रश्न । जो बुद्धिमान आशक्त होते हैं तो नायका में किसी प्रकार के गुण की अधिकता पाई जाती है सो बुद्धिमान उस के गुण को जान कर आधीन होते हैं और रूपकी अधिकता नहीं पाई जाती है । उत्तर । को बिन मोल बिकत नहीं इस पद का सिद्धांत अर्थ यह है कि ऐसा कोई भी नहीं है सो बाकी मुसकानि रूप मिठाई से आशक्त नहीं होवे अर्थात् सब आधीन होते हैं । प्रथम पद में तीसरा प्रतीप । नायका का रङ्ग उपमेय तातैं कंचन का रङ्ग उपमान से अनादर होता है:—

दोहा ।

अन आदर उपमेय तैं, जब पावे उपमान ।
तिच्छन नैन कटाच्छ तैं, मन्द काम के वान ॥ १ ॥

इति अलङ्काररत्नाकर ॥

दूसरे पद में स्वभावोक्ति अलङ्कार । नायका के नेत्रों में चञ्चलता और अनेक विलासों की अधिकाई जाति सुभाव ही से प्रगटत है:—

दोहा ।

सभा उक्ति जहां वरनिये, वरनन जात सभाय ॥ १ ॥

चौथे पद में नायका के रूप के निहारवेको उद्यम करे ताको अधिक स्वरूप देखने की प्राप्ति होती है यहां उद्यम ते कार्य सिद्धि यातैं तीसरा सम:—

दोहा ।

अस बिन कारज सिद्धि जब, उद्यम करते होय ।

इति भाषाभूषण ॥

और दृढताई के लिये ज्यों ज्यों और त्यों त्यों शब्द हैं इन ते वीपसा:—

दोहा ।

दृढता हित एक शब्द बहु वार 'वीपसा' जान ।

इति अलङ्काररत्नाकर ॥

तीसरा पद

कोई भी ऐसा नहीं है जो मुसकानि रूप मिठाई से मोल नहीं बिकता है अर्थात् सब बिकते हैं । यहां स्वर की श्लेषता कर के अर्थ फिरता है यातें वक्रोक्ति ।

दाहा ।

वक्रोक्ति स्वर श्लेष सौं, अर्थ फिरे जब होय ।

रसक अपूरण होजु पिय, बुरी कहत नहीं कोय ॥ १ ॥

अर्थ।त् मुसकानि रूप मिठाई को लेकर तन मन धन और प्रान सर्वस्व देता है यातें मुसकानि रूप मिठाई पलटे बिकना लिखा यहांपरि-
वृत्ती अलंकार है:—

दाहा ।

परिवृत्ति पलटो कीजिये, थोरो दे बहु लेय ॥

इति अलंकाररत्नाकर ॥

और सम्पूर्ण कवित्त के अर्थ में विचित्र अलंकार होता है मोल बिकनें का अर्थ आधीन होना यह विपरीतता करके इच्छा फल अति सु-
न्दर नायका की प्रीति दृढ करता है:—

दाहा ।

इच्छा फल विपरीति तैं, कीजै जतन विचित्र ।

इति अलंकाररत्नाकर ॥

दादा ।

तरुन अरुन एडीन के, किरन समूह उदोत ।

वैनीं मंडन मुक्ति के, पुंज गुंज रुचि होत ॥ ४ ॥

मूल अर्थ । तरुन कहिये सूर्य तिनकी किरनके समूह करके अरुन जो लाल एडीन को अर्थ नकार से बहु वचन होकर एडियां देनें होती हैं तिन के उद्योत कहिये प्रकाश ताके प्रतिबिंब करके वैनी मंडन जो वैनी में सहेली वा झूमर लगाते हैं इस गहने का नाम वैनी मंडन भी है सो तिन में जो लगे हैं मोतियों के पुंज कहिये गुच्छे सो गुंज कहिये

चिरमियों की रुचि कहिये शोभाको प्राप्त होते हैं । प्रश्न। सूर्यकी किरनोंके समूह कर के नायका की एडियों की अरुनता उदय होती है तो क्या रात्रि के समय अरुनता मंद होजाती है ? । उत्तर । अर्थ यों चाहिये "कि तरुनी जो स्त्री ताकी एडियों की ललाई के प्रकाश की जो किरनें जिनका जो समूह है तिन कर के वैनी मंडन जो पहिले कही सो भ्रूमर तिन के जो लगे हुए मोतियों का पुंज कहिये गुच्छा सो गुंज कहिये चिरमियों की रुचि कहिये शोभा को प्राप्त होते हैं" । प्रश्न । एडियों के प्रतिबिंब से मोतियों में ललाई होकर गुंज के तुल्य होते हैं पर गुंजाओं के मुख पर श्यामता होती है। उत्तर। यहां वैनीके केशोंके प्रतिबिंबकी श्यामता जाननी चाहिये । प्रश्न । यहां अर्थ में यह बात लिखी है कि नायकाकी एडिन की ललाई की किरन का समूह फैलता है तिन के प्रतिबिंब का रंग मोतियों पर गुंजा के रंग समान होता है तो शास्त्र में बिंब प्रतिबिंब सदृश लिखे हैं क्यंकि प्रतिबिंब में बिंब की झलक रहती है सो किरन समूह फैलने वाले प्रकाशवान बिंबका गुंजा समान मलीन प्रतिबिंब होना बिरुद्ध है और मोतियों की द्युति विगाड़ के गुंजा करदेना यह भी विरुद्ध है । उत्तर । गुंज रुच समूह गुंज जो धुन जो रुच जो हितकारी धुन करने वाले भंघर समूह वाली तरुनी जो स्त्री तिन की एडिन की किरन से वैनी मंडन के मोतियों का मुक्ता पुंज अरुन द्युति होत हैं अर्थात् सहेलीके मोतिन का गुच्छा प्रकाशमान लाल मनियों के सदृश होता है ।

। अन्वय । गुंज रुच समूह तरुनी की एडियों की किरन से वैनी मंडन मुक्ता पुंज अरुन द्युति होते हैं ऐसे अन्वय कर अर्थ करना एडियों के प्रतिबिम्ब से मिल के वैनी मंडनके मोती लाल द्युति होते हैं याते तदुन अलंकारः—

दाहा ।

तदगुन तज गुन आपनों, संगत को गुन लेय ।

वेसर मोती अधर मिल, पदमराग ब्रवि देय ॥ १ ॥

इति भाषा भूषण ॥

दोहा ।

छिद्र जाल मग हूवै कढै, तिय तन दीपति पुंज ।

किंफिया कैसो घट भयो, दिनही में बन कुंज ॥५॥

मूल अर्थ । छिद्रजाल बन में रूखों की सघनता ताके जो कुंज तिन के जो छिद्र तिन में होकर तियके तन की दीपति जो कान्ति का समूह दमकता है इस कारण दिन के समय में भी बनकुंज किंफिया कहिये गहुल्या (दीपक संजुक्त घट ताकी) समान होता है । प्रश्न । दिन के समय दीपक शोभा रहित होता है और छिद्रजाल कहिये सञ्ज्ञानात् में जो जाली होती है ताके छिद्र का जाल जो समूह से छिद्र जाल कहलाता है सो बनकुंज में नहीं संभव है । उत्तर । रूखों की सघनता के बीच तरबरे रहते हैं सोई हैं छिद्र, तिन छिद्रनका मग कहिये रस्ता तामें होकर कढता है तिय के तन दीपति ज्वाला का पुंज ताते दिन के समय में भी बनकुंज किंफियाके घट के समान होता है दिन के प्रकाश से भी जाके शरीर का प्रकाश अधिक दीखता है तब समय वैशिष्टध्वनी से जानना चाहिये कि रात्रि में बहुत प्रकाश होता है । नायका सहित बनकुंज उपमेय और दीपक सहित किंफिया का घट उपमान इन की एकता याते रूपक, किंफियां का घट जुदा नहीं रक्खा याते अभेद और दिन में प्रकाशवान यह उपमेय की अधिकाई याते अधिक अभेद रूपक, उपमेय जो मुखादिक तिन उपमान जे चन्द्रादिक तिन से एकता कर वर्णन करे तहां रूपकता के दोय भेद, उपमेय को प्रसिद्ध उपमान-से जुदाई उपमान कर कहने से तद्रूप और प्रसिद्ध उपमान ही कर कहने से अभेद फिर एक एक के तीन २ भेद उपमेय की अधिकाई होय तो अधिक और हीनता होय तो न्यून और समता होय तो सम ।

इति अलङ्कार रत्नाकरा ।

नायका के स्वकीयादि तीन भेद ।

दोहा ।

कही नायका तीनविधि, प्रथमहि स्वकिया माना
परकीया फिर दूसरी, गनिका तीजी जान ॥६॥

मूलार्थ—नायका तीन प्रकार से कही है तामें प्रथम ही स्वकिया, पुनि कहिये फिर दूसरी परकीया और तीसरी गनिका जाननी । प्रश्न । नायका अंगभेद से चार प्रकार की पदमिनी, चित्रनी, संखिनी, हस्तनी और अवस्था भेद से मुग्धा, मध्या, प्रौढा ये तीन प्रकार की तिन में एक २ के चार २ भेद हेते हैं, प्रकृति भेद स्वकिया, परकीया, सामान्या, ये तीन प्रकार की फिर समय भेद से प्रोषितपतिका, खंडिता, कलहंतरिता, विप्रस्रवधा, उत्कंठिता, वासुकसज्या, स्वाधीनपतिका, अभिसारिका प्रवच्छतिपतिका, आगमपतिका और कितनेक कवि देश भेद भी वर्णन करते हैं पर देश भेद में चमत्कार नहीं । देश भेद तो चमत्कार रहित होते हैं तो भी चार प्रकार से नायका के मुख्य भेद हेते हैं सो यहां तीन प्रकार की किस तरह कही ? । उत्तर । अंग भेदादिक नायकाके तो कोक अर्थात् काम शास्त्र के मत में विस्तार करके कहे हैं और यह शृंगार रस के मत सौं प्रकृति भेद के तीन भेद रक्खे हैं और अवस्था भेद समय भेद हैं सो तो इन तीनों भेदके अंतर्गत वर्णन किया है । प्रश्न । मूल दोहा के प्रथम पद में लिखा है कि नायका तीन विधि सो या पदके आगे स्वकिया परकिया सामान्या इस प्रकार नाम लिखने से भी क्रमसे भी पहली दूसरी और तीसरी जान लेते तो फिर पहिली दूसरी तीसरी कहने का कहा काम था ? और लिखा है कि प्रथम ही स्वकिया सो "ही" अक्षर पद में नहीं लिखते तो भी प्रथम स्वकिया कहने से पहिले स्वकिया होजाती और पुनः फिर लिखने से भी पुनः पद दूसरी उक्ति का अर्थ देता है और परकिया पुनि दूसरी ऐसा पद में लिखा है सो पुनः लिखकर फिर दूसरी लिखना विरुद्ध है । उत्तर । इस दोहे का अर्थ इस तरह है कि कही नायका तीन विधि सो इस पद के दोय अर्थ हेते हैं एक तो नायका की तीन प्रकार गिन्ती दूसरा यह

कि जिन त्रियन को नायकत्वपना है तिन की विधि यहां कही है कोई वादी यह शंका करे कि स्त्री सब नायका होती हैं । उत्तर । यह है कि मतिराम पहिले लिख चुका है कि जिन के देखने से रस रीति में जो प्रवीण पुरुष हैं तिन के चित्त में रतिभाव उपजता है तिन को नायका कहते हैं और बालक और बृद्ध और मलीन स्त्रियों को नायकत्वपना नहीं रक्खा । उत्तर। दोहे के दूसरे पद में ही लिखा है सो ही कहिये निश्चै प्रथम जो पहिले सुकिया मानें । सुकिया को अर्थ अच्छी क्रिया वाली अर्थात् स्वकी जो कहिये निज पतिकी या कहिये यह नायका परकीया पुन दूसरी इस पद का यह अर्थ है कि पुन कहिये फिर दूसरी को अर्थ जो दूसरे की होय ताको परकीया कहिये गनिका तीजी जानका अर्थ तीसरी नायका को गनिका जानना ॥

स्वकिया लक्षण ।

दोहा ॥

लाजवती निशिदिन पगी, निज पति के अनुराग ।

कहत सुस्वकिया सील मय, ताको पति बड भाग ॥७॥

मूल अर्थ—निशिदिन पति के अनुराग में पगी कहिये परिपूर्ण और लाजवती जो लाज करके युक्त शील संयुक्त ताहि स्वकिया कहते हैं ताके पति को बड़ी भाग है । प्रश्न । पति के अनुराग जुक्त तो पहिले कह चुके थे और फिर पति के बड़ भाग नहीं कहते तो भी ऐसे गुण जुक्त स्त्री जाके होय तो ता पति के अच्छे भागं तो ध्वनि सेई जान लेते । उत्तर । ताके पति बड़ भाग का यह अर्थ है कि ता नायका के पति कहिये इज्जत और भाग बड़े हैं ।

उदाहरण—सवैया ।

संचि विरंचि निकाई मनोहर, लाजति मूरतिवंत बनाई ।

तापर तोपर भाग बड़े मतिराम लसें पति प्रीति सुहाई ।

तेरे सुसील सुभाव भटू कुल, नारिनको कुलकानि सिखाई ।

तैहीं जने पतिदेवतके गुन, गौर सबै गुन गौरि पढाई ॥८॥

मूल अर्थ—विरंचि जो ब्रह्मा निकार्ई कहिये सुन्दरता और मनोहरता के संच कहिये इकट्ठी करके लाज की मूर्तिवान तोकों बनाई है ता पर कहिये ता बात पर तोपर जो तेरे पर भाग बड़े जो अच्छे भाग हैं और 'मतिराम' कवि कहते हैं कि पति की प्रीति सुहावनी लसत है तेरे सुसील सुभाव भट्ट सुसील स्वभाव कहिये सहज सुभाव ही से भट्ट कहिये हे सखी कुलवंती जो नारि तिन को कुल कानि कहिये कुल की नर्जादा सिखाई तैहीं जने पतिदेवत के गुन अर्थात् तैने ही पतिव्रतपने के गुणों को गौरव जने नाम प्रगट किये और गौरि नाम पार्वतिजी ने मानों तुम्ह को सब गुन पढाये । प्रश्न । ब्रह्माने निकार्ई और मनोहरताई को तो संचय किया और मूर्तिलाजकी किस तरह बनाई? । प्रश्न दूसरा । और तापर का अर्थ तिन गुने पर और तो पर जो तिहारे पर बड़ा भाग कहे सो नायका पर बड़ा भाग कहना तो वाजिव है परंतु नायकाके अच्छे गुणों पर और नायका पै सामिल बड़ा भाग लिखा सो बड़ा भाग क्या होता है ? गुण जो है सो तो जड़ पदार्थ है भाग्य तो चैतन्य का होता है मति राम कहे पति प्रीति सुहाई और पिछली तुक में पति देवता के गुन लिखे हैं सो एक आशय में दो दफे पति का वर्णन किया सो पुनरुक्त दूषण है । उत्तर । संचि विरंचि निकार्ई मनोहर का अर्थ इस प्रकार है कि विरंचि कहिये विना रंच, नही है रंच, जामें ऐसी निकार्ई और मनोहर और लाज इन बातों को तै कहिये तैने संच कहिये इकट्ठी करके मूर्तिवान बनाई कहिये बनके आई है अर्थात् निकार्ई और मनोहरता और लज्जा इन गुणों को विरंच जो ब्रह्मा जी ने संच जो इकट्ठी करके तै मूर्तिवंत बनाई कहिये तेरे तई इन सब गुणों की मूर्तिवान बनाई है तो पर भाग कहिये तेरो जैसो भाग बड़े जो बड़ी और मति जो मत तापर कहिये तिन पर मति राम लसैं कहिये श्रीरामचन्द्र तुल्य पति अनुकूल की प्रीति सुहावनी है अर्थात् तो कहिये तोकों पर भाग जो सोभाग और पति जो इज्जत तापर कहिये तिन पर मति राम कवि कहते हैं कि प्रीति सुहाई कहिये इन गुणों पर तेरी प्रीति सुहावनि है अर्थात् तापर भाग जो तेरे पर भाग और पति कहिये इज्जत तापर कहिये तिन गुणों पर प्रीति सुहाई कहिये पीय को तै अति सुहावनी है ॥ नायका से सखी कहती है तेरे तई पतिव्रतपने के गुणों की बड़ाई

मानो श्रीपार्वती जी ने पदार्थ है यहां असिद्ध-विषया-हेतु-उत्प्रेक्षा
अलंकार है पतिव्रतपने के गुण नायका में स्वभाव ही से हैं तहां
पार्वती जी की शिक्षा को हेतु मान लीनो :-

दोहा ।

उत्प्रेक्षा संभावना, वस्तु हेत फल मध्य ।

पहिली उक्ति अनुक्त है, ताहि न सिद्धि असिद्ध ॥

वार्ता—हेतु उत्प्रेक्षा के दोय भेद सिद्ध विषया और असिद्ध

विषया:-

मुख सम नहीं यामें सनेा, चन्द्रहि छाया छाय ॥

यह असिद्ध-विषया क्योंकि चंद्र अंडल में स्वभाव ही से छाया है
तहां नायका के मुख समहू नहीं और क्षीम को हेतु मानलीनो सेा
मूल सेा चन्द्रमामें है नहीं कवि ने झूठी ठहराय लीनी यार्तें असिद्ध
विषया ।

दोहा ॥

जानति सौति अनीति है, जानें सखी सुनीति ।

गुरुजन जानति लाज है, प्रीतम जानत प्रीति ॥६॥

मूलअर्थ—जानति सौति अनीति है कहिये सौतें तो ता नायका
को अनीति जानती हैं और सखी जन हैं ते ता नायका को सुनीति जो
अच्छी नीति समझती हैं और गुरु जन जो बड़े हैं ते ता नायका को
लाज स्वरूप जानते हैं और प्रीतम जो नायक है सेा ता नायका को
प्रीति मूर्ति जानता है । प्रश्न । गुरु जन लाज जानत हैं यार्तें गुरु
जन के निकट तो बहुत लाज रखती परंतु अन्यत्र निर्लज्ज रहती है
और प्रीतम तो याको प्रीतरूप जानत हैं पर यह अंतस में नायक से
प्रीति नहीं रखती ऐसी अनीति को निगाह करके सौति जानती हैं
इस तरह की सुक्रिया कैसे होती हैं ? । उत्तर । जानति सौति अनीति है
सेा अनीति कहिये खोटी नीति को तो सौति समझती है और सुनीति
कहिये अच्छी नीति ताको सखी जानती है और लाज को गुरुजन समान
समझती है और प्रीतमको प्रीति मूर्ति जानती है इस अर्थकरके शुद्ध स्व-

किया होती है । पहले अर्थ में उल्लेख अलंकार एक नायका को सखी और सौति और गुरजन और प्रीतम ये सब जुदी र रीति से समझते हैं यार्ते उल्लेखः—

दोहा ।

बहुविधि बरनें एक कौं, बहुगुन को उल्लेख ।

तूरिन अर्जुन तेज रवि, सुर गुर बचन विशेष ॥१॥

और दो अर्थ होने से श्लेष अलङ्कार ।

इति अलंकाररतनाकर ॥

स्वकीया भेद ॥

दोहा ॥

त्रिविध सुस्वकिया वरनिये, प्रथम हि मुग्धा नाम ।

मध्या पुनि प्रौढा गिनो, बरनत कवि मति राम ॥१०॥

मूल अर्थ—कवि मति राम वरनत हैं कि तीन प्रकार पर स्वकिया जानो, प्रथम मुग्धा नाम पुन मध्या गिनो प्रौढा । प्रश्न। त्रिविध स्वकिया कहके मुग्धा, मध्या, प्रौढा कहते तो भी क्रम से पहिली दूसरी तीसरी भेद से तीनों जान लेते, इन सिवाय पुन अव्यय तो फिर भी संज्ञाओं के बीच रखना वाजिब है पर मुग्धा कहके फिर नाम कहेने की क्या आवश्यकता है और पद में लिखा है कि प्रौढा गिनो सो केवल गिनो कहने से सन्देह रहता है कौनसा भेद गिनो । उत्तर । इस दोहे का अर्थ इस प्रकार है कि कवि मतिराम कहता है कि त्रिविध स्वकिया नाम गिनो तामें प्रथम हि मुग्धा जानो पुन मध्या पुन प्रौढा, पुन शब्द पद में एक स्थान रक्खा है परन्तु अर्थ में दो द्वार लाने से रूप बनता है ।

मुग्धा ॥

दोहा ॥

अभिनव यौवन आगमन, जाके तन में होय ।

ताको मुग्धा कहत हैं, कवि कोविद सब कोय ॥११॥

मूल अर्थ—“ अभि ” उपसर्ग विशेष अर्थ देता है सो विशेष नवीन जीवन का आगमन जाके तन कहिये शरीर में होता है ताको कवि

श्रौर कोविद सब ही मुग्धा कहते हैं। प्रश्न। नवीन कहने का क्या कारण? जीवन का आगम कहने से भी नवीन ही जान लेते जीवन का आगमन पुराना कब होता है? । उत्तर। भिन कहिये भेद अभिन्व कहिये विन भेद निरंतर जीवन आगमन जाके तन में होय ताको कवि, कोविद सब कोई मुग्धा कहते हैं अर्थात् विशेष नवीन जीवन आगमन कहिये जीवन की आग कहिये अग्नि जाके तन मन में होय ताको कवि, कोविद सब मुग्धा कहते हैं ॥

उदाहरण—कवित्त ॥

नेक मंद मधुर कपोल मुसकानि लामे,
 नेक मंद गमन गयंदन की चाल भौ ॥
 रंच ऊंचो अंचर उरोजन के अंकुरनि,
 बंक डीठि नेन जुग नें सुकवि साल भौ ॥
 मति राम सुकवि रसीले कछु बैन भये,
 बदन सिंगार रस बेलि आल बाल भौ ॥
 बाल तन यौवन रसाल उलहत लखि,
 सौतिन के साल भौ निहाल नंदलाल भौ ॥१२॥

मूल अर्थ। नेक कहिये थोरे मंद कहिये धीरे २ मधुर जो मिठास जुक्त कपोल जो गालन में हांसी प्रगट होने लगी गमन कहिये हलत्री गय-न्द कहिये मदभर हाथी के तुल्य नेक कहिये थोड़ी २ चाल में मन्दपनी प्रगट भयो रंच कहिये थोरो अंचर जो बस्त्र उरोजन कहिये कुट्ट के अंकुरन कहिये उबसने से ऊंचो रहने लगे बंक डीठ नैन जुग कहिये दानों नेत्रों की बंक जो कटाल जुत दृष्टि होने लगी सुख भी विशेष कहिये अधिक प्रगट भयो मतिराम सु कवि रसीले कछु बैन भये सो मतिराम कवि कहता है कि बैन जो बचन तामें रसीले कहिये मधुरताई प्रगट भई बदन सिंगार रस बेल आलबाल भौ बदन जो मुख सो सिंगार रस की बेलि

जो लता ताको आलबाल कहिये थाने की तुल्य भयो । बदन को शृङ्गार रस की बेलिको थानो कहियो संभवे नहीं यातें लच्छन लच्छना सारीपा-
गोनीतादात्मक संबन्ध करके पूर्ण शृङ्गार रस प्रगट करता जानिये बाल तन जोवन रसाल उलहत लिख कहिये बाल जो स्त्री ताको तन जो शरीर रसाल कहिये रस स्थानक तामें जोवन को उलहत कहिये प्रगट हेतो देख सौतिन कें तो साल भयो और नन्दलाल जो श्रीकृष्ण से निहाल हेते भये । लच्छन लच्छना करके साल को अर्थ दुःख और निहाल को अर्थ आनन्द है । प्रश्न । इस कवित्त के दूसरे पद में लिखा है कि सुख विलास भयो और यहां नायका को जोवनागम वर्णन है तहां नायका को कौनसा सुख प्रगटा? । फिर प्रश्न । एक पद में तो लिखा है कि शृङ्गार रस बेलि आल बाल फिर अगले पद में जोवन रसाल लिखता है इस प्रकार दो बेर लिखने से भी पुनरुक्ति दूषण होता है । उत्तर । और अर्थ तो कहिली रीति से और अन्वय करके इतना विशेष जानो रसाल सुख विशेष नन्दलाल के साथ लगाओ अर्थ बाला के तन जोवन उलहतो देख कें सौतिन कें तो साल कहिये दुःख भयो और रसाल कहिये रसकी सालजो घर ऐसे नन्दलाल जो श्रीकृष्णचन्द विशाल कहिये अधिकसुख कर के निहाल कहिये आनन्दित भये । नायका के शरीर में जोवन प्रगट देख कें सौतिन के हिय में साल हुए और नन्दलाल निहाल हुए यहां असङ्गति अलङ्कारः—

दोहा ।

तीन असङ्गति काज अरु, कारन न्यारे ठांव ।

इति भाषामूषण ॥

दोहा ॥

अभिनव यौवन जोति सौं, जग मग होत विलास ।
तिय के तन पानिप बढ़ै, पिय के नैननि प्यास ॥१३॥

मूलार्थ—अभिनवयौवन जोति सौं कहिये 'अभि' जो उपसर्ग विशेष अर्थ नवीन जोवन की ज्योति कहिये ज्वालासौं जग मग कहिये

प्रकाश को विलास होत है तिय के तन पानिप बढै पानिप कहिये स्व-
च्छता तिय जो स्त्री ताके तन जो शरीर तामें बढत है तैसे पिय जो नायक
ताके नैन जो नेत्र तामें प्यास जो तृषा तिन को नेत्रन में बढना संभव
नहीं ताते लच्छन लच्छना कर के प्यास को अर्थ अभिलाषा । प्रश्न ।
पहले लिखा है कि जोवन की जोति जग भगत है- जग भगने का अर्थ
अत्यंत कांति का दमकना जोवन की जोति अत्यंत दमकती है फिर कौ-
नसी हीनता है सो पीछे पानिप वढना लिखा ? और पूर्ण जोवनवन्ती
नायका के निकट नायक को प्यास वढती है सो स्वकिया नायका के
निकट नायक की अभिलाषा क्यों नहीं पूर्ण होती है ? । उत्तर ।
तिय के तन पानिप कहिये निरंतर जोवन की जोति और पानिप वढत है
तैसे जग भग कहिये लोक मार्ग जुत पिय ताके नैनन विलास की प्यास
बढत है, प्यास का अर्थ तृषा सो नेत्र में तृषा नहीं होती है तृषा को अर्थ
लच्छन लच्छना करके रूपनिहारवे की अभिलाषा वढती है । वाचवै-
शिष्टध्वनि कर के यह अर्थ होता है कि वह नायका अत्यंत सुन्दर है, ता-
के शरीर में जोवन की कांति बढती है ताके देखके नायक के हृदय में
बहुत प्रीति बढती है यहां नायका के शरीर पर जोवन की कांति रूप गुन
बढता है ताते नायका के हृदय में प्रीति गुन प्रगट होता है यह उत्सास
अलंकार "औरके गुन से और को गुन उपजता है तहां उत्सास अलंकार,"
इति अलंकार रतनाकर ॥

सुग्धाके भेद ॥

दोहा ॥

सुग्धा के द्वै भेद बर, भाषत सु कवि सुजान ।

एक अज्ञातहि जोवना, ज्ञात जोवना आन ॥ १४ ॥

मूलअर्थ—सुग्धा कहिये अंकुरित जोवना तिन के दोय भेद बर जो
अच्छे एक अज्ञात जोवना और दूसरी ज्ञात जोवना तिन को सु कवि
सुजान भाषत हैं । प्रश्नाएसे लिखा है कि अज्ञात ही जोवना सो हि प्रत्यय
नहीं लिखते तोभी अर्थ स्पष्ट हेमता है । उत्तर ये अर्थ ऐसे जानो एक
ही कहिये हृदय विषे जोवन अज्ञात हैं आन कहिये दूसरी के हृदय विषे
जोवन ज्ञात है ।

दोहा ॥

निज तन यौवन आगमन, जो नहीं जानत नारि ।

सो अज्ञात सु जोवना, कधि बरनत निरधारि ॥ १५ ॥

मूलार्थ—निज तन जो अपने तन में जोवन को आगम जो नारि नहीं जानती है ताहि कहिये तिन को अज्ञात सु जोवना कहिये अच्छे जोवन वाली कधि बरनत हैं निरधार कर के । प्रश्न । निज तन के जोवन को अज्ञातजोवना नहीं जानती पर क्या और के जोवन को जानती है ? दूसरा प्रश्न । सुजोवना कही सो जोवन का तो ज्ञान भी नहीं फिर क्या सुजोवना है ? । उत्तर । जो नारि ही जो हृदय में निजतन कहिये बिना जतन रहती है और जोवन के आगम को नहीं जानती है ताहि कधि अज्ञात यौवना कहते हैं । द्वितीय उत्तर । सु जोवना के सु उपसर्ग को कधि की साथ के यह अर्थ करना चाहिये कि सुकधि बरनत हैं ॥

उदाहरण—सवैया ॥

खेलन चोर-मिहीचनी आजु, गई हुती पाछिले दौस की नाई ॥
आली कहा कहीं एक भई मति राम नई यह बात तहांई ॥
एकहि भौन दुरे इक संगहि, अंग सौं अंग लुवायो कन्हार्ई ॥
कम्पु लुटयो तनु स्वेद बढयो, तन रोम उठे अखियां भरआई ॥ १६

मूलार्थ—चोर मिहीचनी का ख्याल खेलने को पिछले दिनों की नाईं नायका कहती मैं गई थी सो हे आली कहा कहां एक तहां नई बात भई । एक भौन कहिये घर में मैं दुरी कहिये पिछी उसी घर में एकसंग जो एक साथ कन्हार्ई आकर मेरे अंग से अंग लुवाय कहिये स्पर्श किया ताही छिन कम्पा, पस्वेद, रोमांच, आंसू ये सब प्रगट भये । प्रश्न । नायका कहती है कि मैं पिछले दिनों की नाईं खेलने को गई थी, इससे यह जाना जाता है कि ये लरकपन से हमेशह खेलने को जाती थी और नायक भी वैसेही वहां खेलता था फिर इसे अंकुरित

जावना अच्छी सुन्दरी जान के त्रिया चतुर होके इनके संग एक भौंन में जाकर आलिंगन किया यह नायक उपपत्ति यातें नायका परकीया होती है और सतिराम तीन प्रकार स्वकिया के भेद में पहले मुग्धा कही है यह प्रकरण भी स्वकियाका है तामें परकीया कैसें लिखी ? उत्तर । घाल पनै में विवाह होके नायका आई है सो नायक के पास रहती है, अब जेवन प्रगट होने लगा ताको नही जानति है, पद “खेलन घोर मिही-चनी आजु गई हुती पाखिले द्यौस की नार्हें” अर्थ—खेलनघोर मिहीचनी कहिये घोर महीचनी ख्याल खेलने वाले ने आय के जगाई हुती कहिये जगाई हुती पीछले द्यौस की नार्हें इस कहने से जाना जाता है कि पिछले दिनों में नायक हमेशा इसके जगाता था इसी बात से स्वकिया साबित होती है और परकीया के घर जाकर नायक हमेशा नहीं जगा सक्ता है पद ‘ एकहि भौंन दुरी एक संगहि अंग से अंग छुवाय कन्हार्है, अर्थ—एकही जो ऐसे कहीं भी जो छर न दुरी कहिये नहीं दुरी फिर एक सङ्गही कहिये एक साथ कन्हार्है ने नेरे अंगों से अंग छुवाय कहिये स्पर्श किया नायका के शरीर पर कंपा और प्रस्वेद और रोमांच और आंसू ये चार प्रकार के सात्विक भाव एक साथ प्रगट भये यातें समुच्चय अलंकारः—

दोहा ।

दोष समुच्चय भाव बहु, कछु इक उपजे संग ।

इति अलंकाररत्नाकर ॥

दोहा ॥

लाल ! तिहारे संग मैं, खेलैं खेल बलाय ।

मूंदत मेरे नैन हो, करन कपूर लगाय ॥१७॥

मूलार्थ—नायका कहती है कि हे लाल तिहारे सङ्ग में ख्याल बलाय खेले, क्योंकि मेरे नेत्रन को तुम्हारे कर जो हाथ ताकें कपूर लगाय कें मूंदन हो ॥

प्रश्न—नायका का यहां यह बचन है कि तिहारे सङ्ग बलाय खेले इससे जाना जाता है कि नायका इस नायक की विवाहता नहीं है दिल की सुशी से खेलने को आती है सो नेत्र मूंदने में कपूर के भ्रम को मान कर खेलने से नटती है और यह प्रकरण स्वकिया का है तामें परकीया

क्यों चाहिये ? । उत्तर। लाल तिहारे सङ्ग में इसका यह अर्थ है कि हे लाल ! मैं जो तिहारे जो तुम्हारे संग हूँ और तुम वलाय कहिये दुखदाई के ख्याल खेलते हो सो मेरे नेत्रों को तुम्हारे करके कपूर लगाय के मूंदत हो ॥ नायका के नेत्रों को नायक मूंदता है तब नायका के काम उद्दीपन हो कर आंसू सात्विक होता है तब नायका नायकके हातों में कपूर का भ्रम जानती है। प्रश्न।—आंसू सात्विक लिखे सो जल में कपूरकी गन्ध नहीं होती और नायका ने कपूर कहा सो दूसरा अर्थ करना चाहिये ? उत्तर । दूसरा यह हो सकता है कि करन कहिये दोनों हाथों के “क” कहिये जल से पूरन लगाय के मेरे नेत्र मूंदत हो । यामें भांति अलंकारः—

दोहा ।

समरन भ्रम सन्देह ये, लच्छन नाम प्रकाश ।

इति अलंकाररत्नाकर ॥

ज्ञात यौवना—दोहा ॥

निज तन यौवन आगमन, जानि परति है जाहि ।

कवि, कोविद सब कहत हैं, ज्ञात यौवना ताहि ॥१८॥

मूलार्थ—निज तन जो अपने तन में जोवन के आगमन को जो नायका जानती है ताको कवि कोविद सब ज्ञात जोवना कहते हैं ।

प्रश्न—जोवन के आगमन को जानति है इतना लिखने से ज्ञात जोवना होजाती है तो फिर निजतन के लिखने का क्या काम था ? उत्तर। निजतन जो बिना जतन कहिये स्वतः सिद्ध जोवन के आगमन को जानलेती है ताहि ज्ञात जोवना कहते हैं ॥

उदाहरण—कवित्त ।

कान्ठनि लौ लागे मुसकानि प्रेम पागे लौने,

लाज भरे लोचन विलसत अनंगतैं ॥

भारु धरि भुजनि डुलावति चलति मंद,

औरें ओष उलहत उरज उतंग तैं ॥

मतिराम यौवन पवन की झकोर आयें,
बढ़ति सरस रस तरल तरंग तैं ॥

पानिप अमल की झलक झलकन लागीं,
काई सी गई है लरिकाई कढ़ अंग तैं ॥१९॥

मूल अर्थ—कानन लीं लागे कहिये अवन तक पगे हुये मुसकानि जो हांसी और प्रेम कहिये स्नेह में पागे कहिये पूर्ण, अनंग जो काम से भलकत कहिये दमकत है भार जो बोझ को धारण करके भुजन कहिये बाहों को डुलावत कहिये हिलावति है और मन्द जो धीरे चलत है और ओप उलहत कहिये नवीन शोभा प्रगटत है उरज उतंग तैं कहिये ऊंचे कुचन तैं मति राम कवि कहत है जोवन रूपी पवन की झकोर कहिये फेट से सरस जो अधिक रस की तरल जो चपल तरंग बढ़ती है पानिप जो छवि अमल जो निर्मल करके भलक भलकने लागी कहिये दमक दमकने लागी तातैं काई कहिये कांजी तुल्य लरिकाई से अंग जो शरीर से निकल के दूर भई । प्रश्न—पहले पद में लिखा है कि प्रेम पागे से प्रेम तो नायक से होना बाजिब है और आप से आप प्रेम नहीं होता है । दूसरा प्रश्न । यह है कि भार धरि भुजन डुलावति से जोवन के बढ़ने से भुज भारी नहीं होते हैं । उत्तर । अन्वय लौने लाज भरे लोचन कान प्रेम पागे मुसकानिन ली लागे । अर्थ । लौने जो सुन्दर से लाज से भरे हुये लोचन कहिये नेत्र कान जो श्रीकृष्णचन्द्र तिनके प्रेम पागे कहिये स्नेह में लय होके मुसकाननि ली लागे कहिये विहसते दरसने लगे । दूसरे प्रश्न का अर्थ । इस पद का अन्वय इस प्रकार है उतंग उरज उलहके भार धरि भुजनि डुलावति मन्द चलति है । अर्थ । उतंग जो ऊंचे उलहते कहिये उकसते हुये उरज जो कुच तिनके भार कहिये बोझ ताके धर कहिये धारण करके मन्द जो धीरे २ भुज कहिये बांह हिलाती हुई चलती है । यहां जोवन सहित शरीर उपमेय और पवन सहित जल उपमान इनकी परस्पर एकता तातैं रूपक अलंकार और उपमेय उपमान की समानता करके बर्णन है यातैं सम अभेद रूपक और लक्षण

पीछे लिख आये हैं अर्थात् मनु जनु वाचक नहीं हैं उत्प्रेक्षा संभव है यातें गम्योत्प्रेक्षा ।

इति अलंकाररतनाकर ॥

दोहा ॥

इतैं उतैं सकुचत चितैं, चलत डुलावति बांह ।

दीठ बचाय सखीनकी, छिनक निहारत छांह ॥ २० ॥

मूलार्थ—इतैं उतैं सकुचत चितैं इते उते कहिये यहां वहां सकुचत कहिये सरमाय कें चितैं कहिये चितवन करती है अर्थात् सकुचत चितैं कहिये चित जो मन तामें सकुचत जो सरमाती है और बांह जो भुजान को डुलावति कहिये हिलाती हुई चलती है दीठ बचाय सखीन की जो सहेलिनि की दीठ जो निगाह ताको बचाय के कहिये चुकाय कें छिनक जो थोरीसी बखत छांह निहारती है कहिये अपनी छाया को देखती है ।

प्रश्न—लिखा है कि यहां वहां मन में सकुचत है सो यहां वहां कहने से दाय स्थान पाये जाते हैं यहां कहिये निकट वहां जो दूर सो सकुचने का कुछ कारन होता है सो निकट सकुचने का तो कौनसा कारण है ? और दूर का कौनसा है ? । फिर प्रश्न । संकोच हृदय में उपजता है सो हृदय दूर रहता नहीं है । उत्तर । इतैं उतैं जो निकट दूर चितवन करके किसीको देखति है तब बांह झुकाके चलती हुई सकुचित जो सरमाती है । फिर प्रश्न । बांह झुकाके चलने से सरमाती है यह लिखते हो सो तो चलने में बांह हलने की क्रिया स्वाभाविक है सो या की क्या शरम है ? । उत्तर । यह अर्थ इस तरह है कि इतैं जो निकट उतैं दूर चितैं चितवन करके अर्थात् निगाह देके सखीन की दीठ को बचाय सखीन नाम अपनी छाया को निहारती है फिर सकुचित है ततो चलती है तब चलने से बांहें हिलाती हैं ॥ यह रीति सुग्धा नायका की स्वाभाविक है यातें स्वभावोक्ति अलंकार, यह अलंकार पहिले आचुका है यातें लच्छन नहीं लिखा हर एक कवित्त या दोहे में एक घेर जो अलंकार पहिले पहल आता है वहां लच्छन सहित लिखते हैं और हर एक कवित्त दोहे में पहले आया हुआ अलंकार फिर आता है तब केवल नाम लिखते हैं सब ग्रन्थ कर्त्ताओं ने यही रीति रखी है यातें में भी इस ग्रंथ में यही रीति रखता हूं ॥

अथ नवौढा ॥

दोहा ।

मुग्धा जो भय लाज जुत, रति न चाहत पति संग ।

ताहि नवौढा कहतहैं, जो प्रवीन रस रंग ॥ २१ ॥

मूल अर्थ—मुग्धा कहिये अंकुरित जीवना लाज और भय युक्त पति के संग रति नहीं चाहतिहै ताहि कहिये तिसको रस रीतिमें प्रवीन हैं ते नवौढा कहते हैं ।

यहां इतना ही कहना बाजिब है कि मुग्धा कहिये नवीन अवस्था जो स्त्री है सो भय और लाज से रति नहीं चाहती है ताको नवौढा कहिये । और यहां कहा है कि पति के संग भय लाज जुत रति नहीं चाहती है तो कहा उप पति के संग भय लाज छोड़के रति चाहती है ? । उत्तर । मुग्धा जहां भय लाज जुत कहिये मुग्धा भय और लाज संयुक्त है ताते-रति नहीं चाहती है और पति कहिये निज नायक के संग कहिये सामिल रहतीहै ताहि कहिये तिनको रस रंग कहिये रस रीति में प्रवीन जो हैं ते नवौढा कहते हैं ।

उदाहरण ।

सवैया ॥

साथ सखीकेनई दुलही को, भयो हरिकोहियो हेरि हिमंचला ॥

आय गयो माति राम तिही घर, जानि इंकंत अनंग सौं चंचला ॥

देखत ही नंदलालकों बालके, पूरि रहे असुवानि दृगंचला ॥

बात कही नगई सुरही गहि, हाथदुहूंसौं सहेलीको अंचल २२ ॥

मूल अर्थ—साथ सखी के नई दुलही को कहिये सखी जो सहेली तिन की साथ जो संग नई दुलही कहिये नवीन विवाही हुई स्त्री को हेरके कहिये देखके हरि जो श्रीकृष्ण चंद्र को हिय जो हृदय सो हिमंचल भयो सो हिमंचल को अर्थ हिमालय पहाड़ है सो हृदय को नहीं संभवे सब लच्छन लच्छना करके हिमंचल को अर्थ शीतलता लीजिये और ध्वनि

से विरह की ताप दूर भई " आय गयो मतिराम तिही घर जान इकंत अनंग से चंचल" मतिराम कबि कहता है कि तिही घर कहिये वो ही घर चंचल कहिये शीघ्रतासे अनंद जुक्त आय गये देखतेही नंदलाल को बाल के बाल जो स्त्री है ताके नंदलाल जो श्री कृष्ण तिन को देख के पूरि रहे अंसुवान द्रुगंचल पूरि रहे हैं कहिये पूर्ण होरहे हैं द्रुग जो नेत्रन में चल कहिये बाल के बात कही न गई कहिये बोल न सकी सो रही गहि हाथ दुहू सेां सहेली को अंचल, सो कहिये वह नायका रही कहिये मुग्धा ते स्थिर भई दोहू हाथ से सहेली जो सखी ताके अंचर जो वस्त्र सो गहि कहिये पकरके । प्रश्न । यह प्रकरण स्वकिया का है और यहां स्वकिया परकीया की निश्चय नहीं है नायका डरती है सो डरने में नवोढा तो है पर स्वकिया साबित नहीं होती है क्योंकि एकांत में जो जबरदस्ती के भय से पर पुरुष से कैसे नहीं डरे । फिर प्रश्न । और कहोगे कि नायका के साथ सखी है सो दूसरी सखी के साथ हेते पर पुरुष जबरदस्ती नहीं कर सका है सो लिखा है नायक इकंत जान कर आया इससे जाना जा ता है कि सखी भी नायक की भेजी हुई है तब स्वकिया कैसे है ? । फिर प्रश्न । और लिखा है कि नायका के आंखन में आंसू पूरित हो रहे हैं इस के आगे फिर चलना लिखा है सो भी अधिक पद दूषण है । सखी के साथ नई दुलही को हरि हेरति ही घर अनंग से चंचल चले हिय हिन भयो मतिराम नंदलाल को देखत ही बाल कहती है कि ये कंत आय गये जान चल बात कही न गई सो द्रुगन में आंसू पूरित भये और दोनों हाथों से सहेली को अंचल गह रही अर्थ—सखी के साथ जो सहेली के संग नई दुलही जो बींदषी को हरि जो श्रीकृष्ण हेर कहिये देख क तिही घर कहिये उसी केलि भवन में अनंग कहिये काम से चंचल जो चपल हैं के चल कहिये गई और हियें जो हृदय सो हिन भयो कहिये ता को अर्थ लच्छन लच्छना करके शीतल भयो ध्वनिसे विरह की ताप दूर भई जानिये मतिराम कबि कहते हैं कि ऐसे नंदलाल कहिये श्री कृष्ण चंद के देखत कहिये बिलोकि के ही कहिये निश्चै बाल, जो स्त्री कहत भई ये कंत आय गये याको अर्थ ये पति आइ गये जान को यह अर्थ सखी से कहे समज इतनी बात तो सखी से कही फिर चल बात कही न गई कहिये चलने की बात कहती थी सो नहीं कही गई

और दूगन में आंसू पूरित भये कहिये नेत्रन में आंसू पूरि रहे और दोनां हाथों से सहेली के अंचल गहिं रही कहिये दोनां हाथों से सखी को बस्त्र पकड़ रही । नवौटा नायका प्रीतम को संग नहीं चाहती है सो नायक आय मिले यहां नायका के चिंत की अभिलाषा से उलटा फल हुआ यातें विषाद अलंकार :—

दोहा ।

सो विषाद चित चाहतैं, उलटो फल हूँ जाय ।

इति अलंकार रतनाकर ॥

दोहा ॥

ज्यों ज्यों परसै लाल तन, त्यों त्यों राखें गोय ।

नवल बधू डर लाजतैं, इंदु बधू सी होय ॥ २३ ॥

मूलअर्थ—ज्यों ज्यों नायका के तन को लाल परसत है त्यों त्यों नायका गुप्त करती है अर्थात् छुपाती है और नवल बधू जो मुग्धा के चार भेद हैं तामें एक नवल बधू होती है जो डर लाज कहिये भय और शरम तें इंद्रबधू जो बीरबहूटी ताके तुल्य होती है । प्रश्न । ज्यों ज्यों लाल नायका के तन को परसत है त्यों त्यों गुप्त करती है सो कहा गुप्त करती है ? और कहोगे कि तन को गुप्त करती है तो एक बेर तन शब्द है तिस के संग लिखते हो कि नायक तन को स्पर्श करता है फिर तन शब्द दोहे में कहां है ? फिर प्रश्न । नायका बीरबहूटी के समान किस तरह से होता है ? उत्तर । पहिले इतना ही चाहिये कि ज्यों ज्यों परसे लाल अर्थात् नायक ज्यों ज्यों नायका को स्पर्श करता है तन त्यों त्यों राखे गोय कहिये नायका त्यों त्यों तन को गुप्त करती है अर्थात् छुपाती है और जिस तरह से इंद्रबधू कहिये सामेलिया जिस को सायन की डोकरी और बीरबहूटी भी कहते हैं सो हाथ के लगाने से बीरबहूटी सकुड़ जाती है तिस तरह नायका तन के परसने से लाज और डर करके सकुचकैं सिमट जाती है । नायका उपमेय इंद्रबधू उपमान सी वाचक तन सकुचानों यह साधारण धर्म यातें पूर्ण उपमा अलंकार ॥

दोहा ।

उपमेयरु उपमान को, सो है धर्म समान ।

उपमा वाचक पद मिलै, उपमा होय प्रमान ॥१॥

इति अलङ्काररतनाकर ॥

अथ विश्रवध नवोढा ॥

दोहा ॥

होय नवोढा कै कलू, प्रीतम सों परतीति ।

सो विश्रवध नवोढा यों, वरनत कवि रस रीति ॥२४॥

मूलअर्थ—नवोढा तैं कुछ कहिये घोरी सी जा नायक सों परतीति कहिये विश्वास होय सो ताकें विश्रवध नवोढा कहके कवि जो रसरिति में निपुण हैं ते वरनत हैं । प्रश्न । मूल अर्थमें लिखा है कि प्रीतम से घोरी परतीति होय सो घोरी सी परतीति कहने में सन्देह है परतीति अच्छी बुरी दोनों तरह की होती है और विश्रवध नवोढा को अच्छी परतीति चाहिये सो यहां इस तरह अर्थ करने में नहीं पाई जाती है । उत्तर । इस तरह अन्वय करके नवोढाके रस रीति सों प्रीतम सों कुछ परतीति होय ताके विश्रवध नवोढा कवि वरनत हैं ।

उदाहरण—कवित्त ॥

केलिकैं राति अघाने नहीं, दिनही में लला तव घात उपाई।

प्यास लगी कोउ पानी दे जाइयो, भीतर बैठकैं बात सुनाई ॥

जिठानी पठाई गई दुलही, हंसि हेरि हरें मति राम बुलाई ॥

कान्हके बोल में कान न दीनो, सोगेह की देहरी पै धरिआई २५

मूल अर्थ । केलि के राति अघाने नहीं कहिये रात्रीमें केलि करके तप्त नहीं हुए तव लला जो कृष्ण तिनने दिन के समय घात उपाई कहिये कुछ छल रीति प्रगट करी और भीतर बैठके यह बात सुनाई कि प्यास लगी कोई पानी दे जाइयो जिठानी पठाई गई दुलही कहिये जिठानी की भेजी हुई दुलहिन गई सो हंसिके और हेरि कहिये देखके

हमें मतिराम बुलाई कहिये मतिराम कवि कहत हैं हमें कहिये मुझे बुलाई सो कान्ह के बोलि में कान न दीनो कान्ह जो श्रीकृष्ण के बोल में तो कान नहीं दियो अर्थात् श्रीकृष्ण के बचन नहीं सुने और केलि भवन की देहरी में धरि आई ।

प्रश्न । केलि कर के रात्रि में नहीं वृत्त भये तब लला दिन ही में घात उपाई इसमें ध्वनि से यह बात पाई जाती है कि रात्रि में केलि कीनी पर तौभी नायक बहुत कामी है यातें वृत्त नहीं भयो और नवोढा के वर्णन में ऐसी रीति चाहिये कि नायका भय लाज युक्त है यातें मुख पूर्वक केलि नहीं करने दी अर्थात् रति नहीं करने दी ऐसे इस अर्थ में नहीं निकलता है । पुनि प्रश्न । हमें मतिराम बुलाई और कान के बोल में कान नहीं दीनो जो श्रीकृष्ण के बचन में तो यानें कान नहीं दिया और लच्छन लच्छना करके कान नहीं देने का अर्थ चित्त लगाकर नही सुना और हमें बुलाई ऐसा बचन नायका ने किस को कहा और गेहकी देहरी पर कहा धरके आई? उत्तर । इस अन्वय से केलि के राते कहिये केलि के रस्ते में नहीं अघान दिन अर्थात् नहीं अघान दिन कहिये नहीं वृत्त हेने दिये यामें नायका विश्रवधनवोढा होती है हंसि हेरि हमें मतिराम बुलाई सो जिठानी के पठाने से दुलहिन गई मतिराम कवि कहत हैं कि नायका हंस जो हंसि के हरि जो श्री कृष्ण चन्द तिन से कहती है हेरी कहिये हे हरि! हमें बुलाई कहिये मुजे बुलाई तब कान्ह के बुलाने का बचन शब्द कहा यह ध्वनि से जाना जाता है । कानन दीनो कहिये ताको चित्त लगाय के नहीं सुने और गेहकी देहरी पै धर आई कहिये पै जो पांव से केलि भौन की देहरी तक धर के पीछे लौट आई नायक के रति अभिलाषा इष्टकार्य या सो पूर्ण नहीं हुआ और नायका गेहकी देहरी तक आकर हंसि के नायक की ओर देखा यातें तीसराविषम अलंकार ॥ जहां इष्ट कार्य की सिद्धि नही होवे और धीरे से इष्ट की प्रीति होय तहां विषम ।

इति अलंकार रतनाकर ॥

दोहा ॥

प्रीत तुम्हारी सेज पर, हों आऊं गोपाल ।

दया गहो बात न कहौ, दुख न दीजिये लाल ॥ २६ ॥

मूल अर्थ । कहे गोपाल ! मैं प्रीति से युक्त तुम्हारी सेज पै अरुं
परन्तु तुम दया गहौ कहिये दया रखो और बातें कहे और दुःख न
दीजिये लाल जो श्रीकृष्ण जिन प्रति कहती है ।

प्रश्न-यहां नायका का वचन नायक प्रति है सो पहिलें एक स-
म्बोधन में गोपाल कहकें फिर लाल कहने से पुनरुक्त दूषण है । उत्तर ।
प्रीति युक्ति तुम्हारी सेज पै लाल मैं अरुं परन्तु तुम दया गहौ कहिये
दया रखकें गोपाल जो गो नाम है वचन ताको पाल कहिये पाली ये
बातें कहे और दुःख न देवो ॥ यहां चिन्ता मोह दीनता इन तीनों
संचारी भाव का उदय है यातें भाव उदय अलंकारः—

जहां भाव का उदय जु लहै, भावक उदय कवि तासों कहैं ।

इति अलंकाररतनाकर ॥

दोहा ॥

जाके तन में होत है, लाज मनोज समान ।

ताको मध्या कहत हैं, कवि मति राम सुजान ॥ २७ ॥

मूलअर्थ—जा नायका के तनमें लाज और मनोज कहिये काम
सो समान कहिये वरावर होय ताको मतिराम कवि कहत हैं कि सुजान
कवि मध्या कहते हैं ।

उदाहरण--कवित्त ॥

चित्रमें विलोकतही लालको वदन बाल,
जीते जिहि कोटि चंद्र सरद पुनीत के ॥
मुसकानि अमल कपोलन में रुचिर वृंद,
चमकत रोरनकी रुचिर चुनीम के ॥
प्रीतम निहार्यौ वांह गहत अचानकही,
जामें मतिराम मन सकल मुनीनके ॥

गाढें गही लाज मैं कंठ है फिरत बैन,
मूल फिरत नैन वारि वरुनीनके ॥ २८ ॥

मूलार्थ—चित्र जो चित्राम में लला जो श्रीकृष्ण तिन को वदन जो मुखारविंद तींको बाल जो नायका देखती थी सो नायका कैसी कि जानो शरद पूर्णमा के कोटि चन्द्रमा जीते जिन के कपोलन में रुचिर कहिये हितकारी मुसकानि जो मन्द हंसी के चन्द कहिये समूह हैं तरौना जो कर्ण भूषण तिन में चमके कहिये दमके चुनीन कहिये लाल मणि प्रीतम जो श्रीकृष्ण चन्द से बांह गहत देखो कहिये हाथ पकड़ते देखी सो प्री-तम कैसा? सतिराम कवि कहत हैं कि जिनको सकल मुनी जन ध्यान करत हैं गाढे गहे लाज में न सो लाज और काम ने गाढे कहिये दृढ पकरी ताके वचन कंठ होके फिरत हैं और नेत्रन को जल वरुनी जो भापयो ताके मूल छत्रके फिरत हैं ।

प्रश्न । चित्र में लाल को वदन बाल देखती थी इतनाई लिखा सो क्या और अंग नहीं देखती थी ? । दूसरा प्रश्न । शरद पूर्ण के कोटि चंद्रमा नायका जीती सो नायका के सर्व अंगमें चंद्रमा की समता नाहीं केवल मुख की समता चन्द्रमा से है । प्रश्नतीजा । कपोलन में मंद हांसी कही फिर समूह कही सो भी मंदताके साथ समूह बनें नहीं । चौथा प्रश्न । चमके तरोरन की रुचिर चुनी इतना ही कहना वाजिब था फिर इस पद के अंत में के बिना अर्थ लिखा । पांचवां प्रश्न । कंठ फिरत बैन सो कंठ से कौनसा वचन फिरता है ? । छठा प्रश्न । नेत्रन का जल वरुनी के मूल से छूकर पलटता है सो इस का कौनसा कारण है ? । उत्तर । इस तरह सब प्रश्नों का उत्तर कि नायका नायक का चित्र देती थी तहां ना-यक अचानक आय के बांह पकरी तहां सखी यह चेष्टा देखके अन्य सखी से वृत्तांत कहती है, तामें दोनों सखियों के परस्पर प्रश्नोत्तर हैं कि चित्र में विलोकतही लाल की चित्र जो चितराम तामें लाल कहिये श्रीकृष्ण तिन को विलोकत कहिये नायका देखती थी सो बाल कैसी थी कि शरद

पूरिमा के कोटि चन्द्रमा से अधिक है वदन कहिये मुख और कपोल जो गालन में रुचिर कहिये हितकारी नन्द हंसी फिर कैसी कि जिन के रुचिर कहिये हितकारी तरौना जो कर्ण भूषण तिनकी चुनियों से वृन्द कहिये समूह चमके कहिये दमकत हैं तहां प्रीतम जो नायक अचानक आय के बांह गहत निहारयो कहिये बांह पकरत देख्यो सो नायक कैसा-कहै कि वह श्रीकृष्ण चन्द तिनके सकल जो सर्वत्र मुनि ध्यान करन हैं तब नायका की कैसी चेष्टा भई जाके कंठकों लाज और मेंन कहिये काम गह-लिया कहिये दृढ पकड़लिया तातैं बैन कंठ से फिरत कहिये बाहर नहीं निकसत हैं, वे कैसे बैन हैं कि सनेह और भय युक्त आदर और अनादर लिये हैं सो आदर लिये बचन हिये से प्रगटते हैं तिन को तो कंठ तक आते लाज पीछा फिराती है और अनादर के बचन हिये से प्रगट कर कंठ तक आते हैं तिन को काम पीछा फेरता है ऐसे ही नेत्रन में आंसू आनन्द और भय के आते हैं सो आनन्द नई आंसू हैं तिन को तो तरुनी कहिये भाषणों के मूल से लाज आगे नहीं निकलने देती और भययुक्त जो आंसू हैं तिन को बरुनी के मूल से काम नहीं बढने देता है ॥ नायका प्रेम से उमगकर नायक के चित्रको देखती थी तितने साक्षात् नायक ही आ मिला दूसरा प्रहर्षनः—

दोहा ।

वां छित हू तैं अधिक फल, भूम बिन लहिये सोय ।

इतिअलंकार रतनाकर ॥

दोहा ॥

केलि भवन की देहरी, खरीवाल छवि नौल ।

काम कलित हिय को लहै, लाज कलित दृगकौल ॥२६॥

मूल अर्थ—केलि भवन कहिये रति क्रीडा स्थान ताकी जो देहरी से वाल जो स्त्री सो नौल कहिये नवीन छवि से खरी है काम जो कामदेव और कलिन कहिये पूर्ण है हृदय लाज जो शर्म कलित जो लीन हैं दृग जो नेत्र ।

प्रश्न । खरी बाल छवि नील से छवि नाम शोभा तामें नवीनता कहा होतहैं ? और काम कलित हिये इतना तो वाजिव है परन्तु कौल शब्द का अर्थकहा है? तैसे ही नेत्रों के साथ भी कौल शब्द लिखी तामें भी संदेह है । उत्तर । केलि भवन की देहरी पै नवल वल्ल छवि जो शोभा युक्ति खरी है ताको हिय कौल कहिये हृदय कमल तो कामसे लीन हैं और दूग जो नेत्र कौल कहिये कमल से लाज युक्त है ।

प्रश्न—दूग कौल कहे से नेत्रन को तो कमल की उपमा वाजिव है पर हृदय को कमल की उपमा नहीं होत है । उत्तर । जोगपातंजलि शास्त्र के मतसे लिखते हैं कि अष्ट २ कमल हृदय में होत हैं तामें मन रहत है और काम मनोद्भव है याते हृदय कमल काम से लीन कहयो ॥ यहाँ लाज और मोह की संधि याते भाव संधि अलंकार :—

भाव विरुद्ध जुरै जहं ठौर, भाव संधि भाखें कवि सौर ॥

इति अलंकाररतनाकर ॥

अथ प्रौढा लक्षण ॥

दोहा ॥

निज पतिसौं रति केलिकी, सकल कलानि प्रवीन ।

तासौं प्रौढा कहत हैं, जे कविता रस लीन ॥ ३० ॥

मूलअर्थ—निज पति जो निज नायक तासों रति केल कहिये संभोग की सकल जो सर्वत्र कला कहिये रीति तामें प्रवीन है अर्थात् चतुर है तासों प्रौढा कहते हैं जे कवि ताके रस में लीन हैं ते ॥

उदाहरण-सवैया ॥

प्राण-पिया मन भावन संग, अनंग तरंगनि रंग पसारे ॥

सारी निसा मतिराम मनौहर, केलिके पुंज हजार उघारे ॥

होत प्रभात चल्यो चहैं प्रीतम, सुंदरि के हियमें दुख भारे ॥

चन्दसौ आनन दीपसी दीपति, श्याम सरोजसे नैन निहारे ३१ ॥

मूल अर्थ—प्राण पिया जो नायक तिन मन भावन जो नायका तिनकी संग अनंग जो काम ताके रंगनि के तरंग पसारे कहिये फैलाये सारी

निसा जो रात्रि तिन में केलि के पुंज जो समूह उघारे कहिये प्रगट किये होत प्रभात जो सूर्य उदय होते प्रीतम जो नायक चलयो चाहत है तब सुन्दरि जो नायका ताके तन जो शरीरमें दुख भरे चन्द्र जो चन्द्रमा आनन जो मुख दीप जो दियासी दीप्ति भई और श्याम सरोज से नील कमल से नैन निहारे कहिये देखे ।

प्रश्न—रंग पसारे जो रंग स्वेत पीतादि नहीं यहां रंग को अर्थ लय होना से ताकां पसारना असंभव है । दूसरा प्रश्न । केलि के हजारों पुंज कहे से केलि तो संभोग क्रिया है तामें हजार पुंज क्या होते हैं ? । प्रश्न तीजा । सुन्दरि के हिय में दुख यहां इतनाई चाहिये भारे शब्द निरर्थक है कदाचित भारी कहे तो अन्त्यानुप्रासतुकांत नहीं निडेगा । प्रश्न चौथा । श्याम सरोज से नैन कहे से नील कमल प्रातःकाल में खुलते हैं और नायका के नयन दुख से मुंदे चाहिये । पांचवां प्रश्न । सखी से भूतकाल की बात कहती है और इस कवित्त में वर्तमान क्रिया कही है । उत्तर । इस तरह अन्यय “मनीहर पुंज प्रान प्रिया मन भावन संग रंगके अनंग तरंग-पसारे सारी निसा सतिराम हजारें केलि क्रिया उघारे प्रभात होत छते श्याम प्रीतम चलयो चाहत है सब सुन्दरी के हिय में दुख भारे चन्द्र सी आनन दीपसी दीप्ति सरोज से नैन निहारे” । अर्थ । मनीहर कुंज कहिये सुन्दरता ताका समूह ऐसे प्रान प्रिया जो नायक तिन को मन जो हिये से भासिनि जो नायका तिन के संग कहिये लय होके अनंग तरंगे पसारे कहिये अर्थात् काम की लहरे फेलावति है सतिराम कवि कहत है हजार प्रकार रति की चेष्टा प्रगट करत है पीछे प्रभात होत छते श्याम कहिये साम प्रीतम जो पतिसे चलयो चाहत है कहिये गयो चाहत है तब सुन्दरी जो नायका ताके हिय जो मन तामें दुख भार कहिये दुख की भार होत है अर्थात् दुख भारे कहिये दुःखको भार होत है अर्थात् भा नाम है कान्ति कां से दुःख की कान्ति रहती है ताते सूर्योदय के चन्द्रमा समान आनन दरसता है और सूर्योदय के दीपक की सी शोभा दरसत है और सरोज से कहिये रोज से युक्ति रुदन करते से नैन दरसते हैं निकट रहने वाली अंतरंग सखी वहरंग सखी से कहती है कि ऐसी दशा सदैव बरतती है यह नायका प्रौढा है याते नायक से घड़ी भर की भी जुदाई नहीं चाहती है और प्रभात होगया याते नायक विछुरने लगा यह नायका के पित्त की अभिलाषा से उलटा काम हुआ याते विषाद अलंकार :-

दोहा ।

सो विषाद धित चाहतैं, उलटो कछु ह्वै जाय ।

इति अलंकाररत्नाकर ॥

दोहा ॥

लपटानी अति प्रेमसौं, दै उर उरज उतंग ।

घरी एकलौं छुटहु पर, रही लगीसी अंग ॥ ३२ ॥

मूल अर्थ—अति प्रेम जो बहुत स्नेह से लपटानी कहिये लपटी उतंग जो ऊंचे उरोज जो कुच से उर कहिये छाती से लगा के घरी एक लौं छुटहु पर कहिये एक घरी तक दूर होने पर भी अंग से लगी सी रही कहिये अंगसे मिली भी रही याको प्रयोजन यह है कि अति स्नेह से नायक के हिये में नायका को ध्यान बंधगयो यातें छूटने परभी लगीसी रही ऐसे ही नायका भी दूर होने पर नायक को ध्यान करके नायक के हिये में मिल रही मानति है ।

प्रश्न । इस अर्थ में नायक का वर्णन नहीं पाया जाता है न जाने सखी सखी से स्नेह युक्त मिलकर यह बात जानति है वा नायकसे नायका मिलकर यह रीति जानति है ॥ दूसरा प्रश्न । एक घरी लौं लखी सी एक घरी पीछे क्या स्नेह घट के ध्यान भिट गया? उत्तर । दै उर उरज उतंग सो यहां केवल उर कहने से पुष्ट होत है सखी की तो उर उरोज युक्त होत है ॥ उत्तर दूजा । अति प्रेम सों उर के विषे उरोज देके ऐसी लपटानी है मानो विधाता ने याको एक ही घरी है अर्थात् एक देह बनाई है ॥ छूटने पर भी दूर होने पर भी लगी सी माछूस होती है यातें विरोधाभास अलंकारः—

दोहा ।

भाषै जहां विरोध सौ, वही विरोधाभास ।

उतरत हू उतरै नहीं, मन में प्रीति निवास ॥ १ ॥

इति अलंकाररत्नाकर ॥

अथ मध्या प्रौढा ॥

दोहा ॥

मध्या-प्रौढा मान तैं, तीन भांति पुनि जानि ।

धीरा बहुरि अधीर तिय धीरा धीरा मानि ॥३३॥

मूल अर्थ— मध्या और प्रौढा नायका हैं ते मान के विषे तीन प्रकार की जाननी चाहिये धीरा फिर अधीरा तिय कहिये नायका फिर धीरा-धीरा माननी ।

प्रश्न मान में मध्या और प्रौढा तीन प्रकार की कहिकें पुनि शब्द कहा है सो निरर्थक है । दूजा प्रश्न । तुकांत अनुप्रास में एक जगह जान और एक जगह मान शब्द है सो दोनों शब्दों का अर्थ एक है इस से पुनरुक्ति है । तीसरा प्रश्न । तिय शब्द एक अधीरा की साथ लिखा है सो और कहा तिय नहीं होत हैं धीरा और धीरा-धीरा । उत्तर । इस प्रकार अन्वय कर के मध्या तिय धीरा बहुर अधीरा बहुर धीरा-धीरा जानो पुनि प्रौढा, धीरा, अधीरा, धीराधीरा ।

अथ मध्या प्रौढा धीरा लक्षण ॥

दोहा ॥

वचननि की रचनानि सौं, पियहि जनावत कोप ।

मध्या धीरा कहत हैं, ताहि सुमति रस चोप ॥३४॥

मूल अर्थ—वचननि की रचना करके पिय को कोप जनावति है ताको मध्या धीरा कहत हैं सुमति-रस-चोप कहिये श्लेष प्रकार की सुमति जो मति । प्रश्न । तिन को सुमति जो अच्छी मति वारे मध्या धीरा कहते हैं इतना ही कहना वाजिब था फिर रस-चोप कहा होत है ? उत्तर । रस-चोप मतदारे ताको मध्या धीरा कहत हैं सुरस कहिये शृङ्गार रस की चोप जो श्लेष ।

उदाहरण--कवित्त ॥

तुम कहा करो कांन ! कामतैं अटकि रहे,
तुमको न दोस सो तो आपनोई भाग है ॥

आय मेरे भौन बड़े भोर उठि प्यारही तैं,
अति हर वरन बनाय बांधी पाग है ॥

मेरेही वियोग रहे जागत सकल राति,
गात अलसात मेरो परम सुहाग है ॥

मनहुकी जानी प्रान प्यारे मतिराम यहै,

नैननिही मांहि पाययतु अनुराग है ॥ ३५ ॥

मूल अर्थ—तुम कहा करो हे लाल ! तुम को दूषण नहीं है मेरे भाग में दूषण हैं यातें तुम कामसे अटक रहे सो काम को अर्थ करिये अटक रहे कहिये रुकरहे बड़े भोर उठकर मेरे भौन आये कहिये प्रातःकाल उठकर मेरे घर आये प्यारही तैं कहिये अनेह तैं अति हरि बदन कहिये बहुत हरे रंग की पाग बनाय के कहिये सुधार के बांधी मेरे ही वियोग कर कहिये मेरे वियोग से सकल जां सर्वत्र रात जागत रहै इसी से गात अलसात कहिये शरीर अलस युक्त है यातें मेरो मैं जानती हूं परम सुहाग है । मनहूं की जानी कहिये हे प्रान प्यारे ! आप के हिय की सब बात समझी मतिराम कवि कहत हैं कि आप के नेत्रों में अत्यन्त अनुराग पाया जाता है ।

प्रश्न । जो नायका वचन रचना से प्रिय को कोप जलावे ताको मध्या धीरा कहत हैं सो इस कवित्त के अर्थ में नहीं निकलता है यहां नायका के वचन से प्रसिद्ध होता है कि नायक किसी आवश्यक कामके लिये रात्रि अन्य स्थान रहकर प्रातःसमय नायका के पास आया है तब विन कहें अन्य स्थान के रहने की नायकके मनमें संका जान के नायका स्नेह के वचनों से समाधान करती है इससे नायका स्वाधीनपतिकार होती है और मध्या-धीरा नहीं होती है । दूसरा प्रश्न । नायका कहती है कि मेरे भौन आये सो अकेली नायका को घर कहनेसे परकिया होती है । तीसरा प्रश्न । नायका कहती है मेरे भौन बड़े भोर, आये सो भोर नाम प्रातःकाल अर्थात् अरुणोदय का है सो तिनका बड़पन कहा होता है ? । प्रश्न चौथा । अति हर वरन बनाय बांधी पाग है सो अति हर वरन कहिये बहुत आतुर होनी सो आतुरता की साथ बनाय कर पाग बांधनी वनसके नहीं इस का अर्थ अवय करके करिये इस तरह अर्थ

हिते प्यार उठ कें बड़े भोर मेरे भौन आये अति हरवरन बनाय बांधी पाग है जागत सकल राति गात अलसात मेरे ही वियोग रहे मेरो परम सुहाग है सतिराम कहत नायका कहती है कि प्रान प्यारे मन हू की जानी नैननि में अति अनुराग पाया जात है अर्थ पहले पद में काम को अर्थ कामदेव से अटक रहे ही कहिये हृदय तें प्यार उठकें कहिये स्नेह दूर होके बड़े भोर कहिये बड़े भंवरे सो भंवरा एक फूल पर नहीं ठहरता है अर्थात् बड़े भोर कहिये बड़े छील मेरे भौन आये कहिये मेरे घर आये सो मेरे घर कहने का कारण यह जानो कि नायक रात्रि समय बाहर रहता है सो नायका मेरा भौन कहके जताती है कि मैं अकेली रहती हूं इससे घर मेरा है तुम्हारा घर हीता तो तुम रात्रि समय पराये घर काहे को रहते ? अति हर वरन कहिये बहुत आतुर होके (न) बनाय बांधी पाग है कहिये नहीं बनाई हुई अर्थात् बिखरी हुई पाग सिरपे धारी हुई है जागत सकल राति कहिये सारी राति जागे हो ताते गात कहिये शरीर अलसात कहिये आलस युक्त है और मेरे ही वियोग रहे कहिये मेरे (ही) जो हृदय सो हृदयमें वियोग रहता है तोभी मेरो परम सुहाग मानती हूं । सतिराम कवि कहे नायका कहती है प्रान प्यारे मनहू की जानी कहिये आप के मन की जानी नैननि में अति अनुराग जो अनु कहिये दूसरी ताकौ राग जो स्नेह नैननि में अति पाइयतु है कहिये प्रसिद्ध दरसत है ॥ नायका ने अपने भाग्य की निन्दा करके नायक की निन्दा प्रगट कीनी जहां काहू की निन्दा तें काहू और की निन्दा निकसै तहां हू व्याज निन्दा अलंकार है:—

इति अलंकाररतनाकर ॥

दोहा ॥

अजों उडावत हौ नहीं, पीरन होत सभाग ।

ठौर २ या भौर ने, उसे अंधर दिलदाग ॥३६॥

मूल अर्थ—आजु कहिये अब तक नहीं उडावत कहिये नहीं दूर फरत ही पीर न होत सभाग अर्थात् अच्छे भागवारे पीर न होत कहिये दरद नहीं होत है ठौर २ की अर्थ जगह २ यह भौर कहिये इन भंवरे अंधर जो झोंठ इसे दंत लगाय तिनको दिल के दाग हैं ।

प्रश्न—यह भंवरा कौन है ? । उत्तर । नायक के हाँठ पर कज्जल लग्यो है ताको देख के नायका भंवरे के मिस नायक को जतावति है । दूसरा प्रश्न । यह भौर कहने से एक बचन होत है इससे जाना जाता है कि कज्जल एक जगह लग्यो है और अधर ठौर २ इसे कहे सो एक जगह बैठके एक भंवर बहुत ठौर इस सके नहीं । तीसरा प्रश्न । होठ के इसने का दाग दिल में कैसे हुआ ? । उत्तर । शरीर के हर एक अङ्ग की पीड़ा । दुख मन को होत है । चौथा प्रश्न । मन का दाग बाहर नहीं जाना जाता है और नायक के रति समय और तिय के नेत्र चुम्बन का कज्जल लगा है सो नायक के दिल को तो यह प्रिय है इसका अर्थ इस प्रकार अन्वय कर के करो । सभाग इस भौर ने अधर इसे ताके अजों न उड़ावत हो पीर नहीं होत है ठौर २ दिल दाग अर्थ सभाग कहिये हे अच्छे भाग वारे इस भंवर ने इसे ताके अब तक न उड़ावत हो सो कहा पीर नहीं होत है ? मेरे दिल में तो इसके देखने से ही ठौर २ दाग लगता है नायक के अधर पर कज्जल और दंतों के चिन्ह उघड़ रहे हैं तिन को देख कर नायका के हिय में दाग लगता है यार्ते असङ्गति अलङ्कार ।

अथ मध्या अधीरा लक्षण ॥

दोहा ॥

मध्या कही अधीर तिय, बोलै बोल कठोर ।

पियहि जनावति कोप सो, बरनत कवि सिरमौर ॥३७॥

मूल अर्थ—तिय जो नायका तिस को मध्या अधीरा कही सो कठोर बोल बोलके पियको कोप जनावति है कवि सिरमौर बरनत हैं ।

प्रश्न । पिय को कठोर बोल बोलके कोप जनावे ताके मध्या अधीरा कहके पीछे लिखा कवि सिरमौर बरनत हैं सो कवि सिरमौर कहा बरनत हैं ? । दूसरा प्रश्न । “ पिय हि ” इस पद में ‘ही’ अक्षर लिखना व्यर्थ है । उत्तर । अर्थ ऐसे अन्वय करके करो कि कठोर बोल बोलके पिय को कोप जनावति है सो पिय ही कहिये निश्चै मध्या अधीर कवि सिरमौर कह के बरनत हैं ।

उदाहरण-कवित्त ॥

कोउ नहीं वरजे मतिराम, रहो जितही तितही मनभायो ॥
 काहेको सौहें हजार करो तुम, तो कबहूँ अपराधन ठायो ॥
 सोवन दीजै न दीजै हमें दुख, योंही कहा रसवाद बढ़ायो ॥
 मान रहोई नहीं मनमोहन! माननी होय सो मानें मनायो ३८

मूल अर्थ—कोउ नहीं वरजे कहिये कोऊ मने नहीं करे, रहो जित ही तित ही मन भायो कहिये जहां ही रहो तहां ही मन भायो होय काहे को सौहें हजार करो कहिये काहे को हजार सपथ करते हो? तुम तो कभी अपराध नहीं किये सोवन दीजिये कहिये सो को नौद लेने दीजिये हमें दुख कहिये मुझे दुख काहेको देत हो? योंहीं कहा रसवाद बढ़ायो? कहिये ऐसे ही कहा रस को वाद बढ़ायो है? मान रहोई नहीं मन मोहन! कहिये हे मन मोहन! मेरे तो मान रहोई नार्है। माननी होय सो माने मनायो कहिये माननी होती है सो मनाये ते मानती है।

प्रश्न—मन भायो सो कहा मन में भायो है? जो कहोगे कि कोई पर स्त्री मन में भाई है सो यहां विशेषण पुलिंग है तार्ते वनें नहीं नायक परस्त्री के पास रति समय जाग के प्रात समय स्वपत्नी के पास आया तब नायका कहती है मेको नौद लेने दो सो नायक पास नहीं था जब अकेली नायका काहेसे जागी सो प्रभात समय सोयवो चाहती है? तीसरा प्रश्न। रस वाद बढ़ायो सो वादमें रस कहा होत है? चौथा प्रश्न। नायका कहती है मेरो मान रह्यो नार्हीं सो नायक हजार सौहें खायके मनावति है तब नायकाको अनादर कैसे भयो? उत्तर। इस रीतिसे अन्वय करो, मतिराम कवि कहता है नायका कहती है कि जित मन भायों मन प्रसन्न भयो है तित ही रहो दूजो पद निर प्रश्न है। तीजो पद सोवन दीजै सो नौद लेने दीजै यहां यह अर्थ करन। कि नायक किसी अन्य नायका के पास रह कर रात्रिको सयन समय निज नायकाके पास आया जब नायकको पर स्त्री से अग्रकज्ञान क्रोध जुक्त कहती है कि नौद लेने दीजिये अर्थात् सोवन दीजिये मेको दुख न दीजिये अर्थात् अध्याहार वृत्ति करके ऊपर सो पद लाइये सोवन दीजे कहिये रतिदान देतेहे। सो विन दीजै कहिये जिनसे प्रीति रखते

हो विनी को दीजिये । न दीजे हमें दुख कहिये विन प्रीतिमें तो दुख मानती हूं तार्ते मुझे न दीजिये यों ही बाद बढ़ाने से कहा रस होत है ? यों ही कहिये विना अर्थ विवाद बढ़ायो है इन से कहा रस उपजत है ? मन मोहन मान रच्योई नहीं, मन मोहन कहिये तुम परस्त्री के मनको मोहते हो यार्ते मेको स्वपत्नी मान के कहिये जानके न रच्यो अर्थात् मेरे संग नाहीं रहौ यार्ते तिहारी माननी होवेगी सोई मनायवेतें मानेंगीं ॥ यहां नायक के अपराध दोषतें नायका को अति क्रोध दोष भयो यार्ते चौथा उल्लास अलंकार । जहां एक के दोष तें और को दोष ।

इति अलंकार रतनाकर ॥

दोहा ॥

वलय पीठि तरवरन भुज, उर कुच कुं कुमछाप ।

जितें जाहु मनभांवते, तिते विकाने आप ॥३६॥

मूल अर्थ—वलय पीठि कहिये पीठि के विषे वलय जो चूड़ी उघर रहीं हैं भुजान पर तरौना कर्ण भूषण उघर रहे हैं उरके विषे कुचन के कुंकुम कहिये केसर की छाप उघर रही है तार्ते हे मन भावते तुम जहां विकाने हो तहांई जाइये ।

प्रश्न—नायक परस्त्री से रति करके निज नायका के पास आया है जब नायक के शरीर पै रति चिन्ह देखके नायका कहती है तुम्हारी पीठि पर वलय उघर रहे हैं भुजान पर तरौना ऐसे चिन्ह शरीर पर उघरे हैं परन्तु नायका से नायक सन्मुख था जब नायककी पीठि पै वलय के चिन्ह नायकाने कैसे देखे ? । उत्तर। वलय पीठि कहिये वलय जो चूरियों की पीठि जो पृष्ठ भाग से तुम्हारे शरीर पर उघर रहे हैं और तरौना भुजान पर उघर रहे हैं उर पर कुच कुंकुम की छाप उघर रही है हे मन भावना इस चिन्ह से जान पड़ता है आप विक रहे हो, विक रहे को अर्थ मोल विकवा असंभव है यार्ते विकने का अर्थ लच्छन लच्छनातें आधीन होना से जिनके तुम आधीन भये हो जाके पास जाइये ॥ पीठ पै वलय इत्यादि और ठौर को काम और ठौर यार्ते दूसरा असंगति अलंकार ॥ और ठौर ही कीजिये और ठौर को काम ॥

इति अलंकाररतनाकर ॥

अथ मध्या धीरा धीरा लक्षण ।

दोहा ॥

मध्या धीराधीर तिय, ताहि कहत सब कोय ।

पियसों कहके वचन कुछ, रोस जतावे रोय ॥४०॥

मूल अर्थ—मध्या धीराधीर तिय सो मध्या अवस्था धीराधीरा कहिये धीरज और अधीरज मिली हुई तिय जो नायका ताहि कहत सब कोय कहिये ताकों सब कोई कहते हैं पियसों कहके वचन कुछ कहिये पिय जो नायक तासों कुछ वचन कहके अर्थात् थोड़े से बोल बोलके रोस जतावे रोइ कहिये फिर रोइ के रोस जो कोप जतावति है । प्रश्न । इस प्रकार अर्थ करने से पूर्व और पर का अमिलत रहता है सो दूषण है । उत्तर । अर्थ इस तरह अन्वय करके करना चाहिये ॥ अर्थ ॥ पिय सों कुछ वचन कहें फिर रोइ के रोस जतावे ता तिय को सब कोई मध्या-धीराधीर कहते हैं ।

उदाहरण—सवैया ।

आजु कहा तजि वैठी हौ भूषण?, ऐसैं हीं अंग कछू अरसीले ॥
बोलत बोल रुखाई 'लिये मति, राम' सुने तें सनेह सुसीले ॥
कौन कहौं दुख प्रान प्रिया? अंसुवा न रहें भरिनैन लजीले ॥
कौन तिनें दुख है तिन के तुम से मन भावन छैल छवीले ॥ ४१ ॥

मूल अर्थ—आज कहिये या वर्तमान दिन में कहा है सो तुम भूषण जो गहने सो तजिके कहिये उतारके वैठीहै? ऐसीही कहिये इस तरह अंग जो शरीर कछु जो थोरो अरसीले कहिये रस रहित दीखताहै और बोलजो वचन सो भी रुखाई कहिये नीरसता लिये बोलति है मति राम कबि कहे कि नायक कहता है कि मेरे सनेह युक्त सुसील कहिये अच्छे शील के वचन तेने सुने हैं फिर नायक कहत है कि हे प्रान प्रिया जो नायका तुम दुख जो क्लेश क्यों नहीं कहती हो ? तुम्हारे लजीले कहिये लाज युक्त नैन जो नेत्र, आंसू कहिये रुदन के जल से भर रहे हैं कहिये पूर्ण हो रहे हैं नायका कहती है तिन तियके कहिये तिस स्त्री के कौनसा दुख है

तिनकेँ तुमसे मन भावन कहिये मनको आनन्द दायक छबीले छैल कहिये अछ्छे नायक हैं ॥

प्रश्न—नायक नायका से कहता है कि तैं रुखाई लिये बोल बोलती है और पहले पूर्वार्द्ध में नायका को तो कुछ बोलवो दरस्तु नाहीं तब नायक को कहनेो कैसे संभवै ? । प्रश्न दूसरा । नायक ने नायका के वचनको रुखाई युक्त और शरीरको रस रहित फिर नायका से कहता है मैं सुशीले जो अछ्छे स्वभावसे स्नेह युक्त वचन तुमसे कहे सो तूने सुने सो यहां नायका ने नायक के वचनको तो रुखे और शरीर को रस सहित कहा सो ऐसे वचनों में नायक का कौनसा स्नेह और अछ्छा स्वभाव दरसता है ? । उत्तर । इस सत्रैये का अर्थ ऐसे जानो नायक और नायका के प्रश्नोत्तर । पहले नायक वचन कि आज कहा भूषण जो गहने तजि केँ कहिये उतार केँ वैठी हो ? तब नायका कहती है ऐसे ही कहिये सुते जो हीं अंग जो प्रत्येक शरीर सो अरसीले कहिये आलस युक्त हैं, फिर नायक कहता है तेँ रुखे वचन बोलती है । तब नायका कहती है हे सुशीले! अछ्छे स्वभाव वाले तैंने किसी अन्य स्त्री के सुस्नेह युक्त बोल सुने हैं ताते मेरे वचन तुम्हें रुखे लगते हैं । यहां नायक के प्रश्न पर नायका क्रोध भाव सहित उत्तर करती है याते गूढोत्तर अलंकार :-

दोहा ।

गूढोत्तर कछू भाव तैं, उत्तर दीना होत ।

उन वेतस्तरुमें पथिक, उतरन लायक श्रोत ॥ १ ॥

इति अलंकार रतनाकर ॥

दोहा ॥

तुमसों कीजै मान क्यों?, बहु नायक मनरंज ।

बात कहत यों बालके, भर आये दृग कंज ॥ ४२ ॥

मूलार्थ—तुम से जो आप से कीजै मान क्यों ? कहिये मान काहेको करिये ? बहु जो घने नायक सो पति, मन जो चित्त ताको रंजन कहिये प्रसन्न करनेवाले बात जो वचन कहत जो बोलत, बाल जो नायका भर आये कहिये पूरित भये दृग जो नेत्र कंज जो कमल ।

प्रश्न—पहले पद में कहा आप से मान क्यों कीजिये ? सो यहां सन मुख बचन है सो किस का बचन है ? और किसने कहा ? । उत्तर कहेगे कि नायका का बचन नायक से है तब दूजे प्रश्न यह है कि दूजे पद में बहु नायक लिखे हैं सो ताको अर्थ घने पति सो नायका स्वकिया ऐसे विरुद्ध बचन कैसे कहती ? । तीसरा प्रश्न । बात कहत ये बाल से भर आये सो कहा बात ? । चौथा प्रश्न । याको अर्थ ऐसे होत है सो ऐसे कैसे हैं ? । पांचवां प्रश्न । बालके भरआये सो नायका के कहा पूरित भये ? । उत्तर । अर्थ इस प्रकार अन्वय कर के करो वह जो बहुत मन रंजन नायक तुम से मान क्यों कीजिये ? बात कहत बालके कंज जो दूग कमलभर आये अर्थात् बहु मन रंजन नायक जो घने मन को प्रसन्न करनेवाले नायक तुम से मान क्यों कीजिये ? अर्थात् आप से रोस काहे को कीजिये ? यह बहु मन रंजन नायक का अर्थ नायका के क्रोध से जाना जाता है, बहु जो घने अध्याहार वृत्ति से पर स्त्री तिन के चित्त को हर्षित करनेवाले पति तुम सो रोस काहे को कीजिये ? यह बात बोलत बाल के कहिये ऐसे बचन बोलत समय नायका के कंज दूग भर आये नायक के छिपे हुए अपराध को नायका जान कर नेत्रों में आंसू प्रगट करके जृताती है याते पिहत अलंकार :-

दोहा ।

पिहत छिपी पर बात कों, जान दिखावे भाव ।

प्रातहि आये सेज पिय, हंसि दावति तिय पांव ॥ १ ॥

इति अलंकाररतनाकर ॥

अथ प्रौढा धीरा लक्षण ॥

दोहा ॥

पियसों प्रगट न रिस करे, रति ते रहे उदास ।

प्रौढा-धीरा जानिये, सोनिज सुमति विकास ॥ ४३ ॥

मूलअर्थ—पिय जो नायक तासों रिस जो क्रोध सो प्रगट कहिये जाहर नहीं करे परंतु रति समय उदास रहे अर्थात् काम क्रीडा में मन

भंग रहे प्रौढा धीरा सो पौढा अवस्था धीरा कहिये धीर्ज लिये जानिये सो कहिये वह निज जो अपनी सुमति कहिये अच्छी बुद्धि बिलास कहिये प्रभाव ।

प्रश्न—प्रौढा-धीरा जानिये सो कहा जानिये ? । दूसरा प्रश्न । सो निज सुमति बिलास इस का अर्थ अपनी अच्छी बुद्धि के प्रभाव परंतु जो निज सुमति बिलास किस को कहा ? । उत्तर ऐसे अंगवय कर के अर्थ करिये । प्रिय सो प्रगट रिस नहीं करे रति समय उदास रहे सो प्रौढा धीरा निजसुभति बिका सते जानियो । प्रिय जो नायक तिन सो रिस जो क्रोध सो प्रगट कहिये जाहर नहीं करे परंतु रति समय उदास रहे सो कहिये वह प्रौढा-धीरा है ताको अपनी अच्छी बुद्धि के प्रभाव से जानिये ॥

उदाहरण—कवित्त ॥

वैसेही चितैके मेरे चित्त को चुरावति हौ,

बोलत हौ वैसेही मधुर मृदु बानिसों ॥

कवि “मतिराम,, अंक भरत मयंक मुखी,

वैसेही रहत गह भुज लतकानसों ॥

चुंमत कपोल, पान करत अधर रस,

वैसेही निहारियत सकल कलानसों ॥

कहा चतुराई गिनियत प्रानप्यारी तेरो,

मांन जानियत रूखी मुख मुसकानसों ॥ ४४ ॥

मूलअर्थ—वैसे ही चितै के कहिये किसी तरह देखके मेरे जो हमारे चित्त जो मन चुरावती है कहिये मोहती है बोलति है कहिये बातें करती है वैसे ही कहिये विसी तरह मधुर कहिये सीठे मृदु कहिये कोमल बानी सो कहिये बोली सो, कवि मतिराम अंक भरत कहिये कोली भरत अर्थात् वांह घालत, मयंक मुखी कहिये चन्द्र वदनी, वैसे ही कहिये विसी तरह रहत कहिये धिर रहत गह कहिये पकर के भुज लतकान सो कहिये वांह रूपी बेलन सो चुंवत कपोल जो गाल जो चुम्बन करना, पान करत कहिये पीवत अधर रस जो होठ का रस को, वैसे ही जो उस

माफक निहारी जो देखी, रीति जो तजवीज सकल कलान सेां कहिये समस्त चेष्टाओं से, कहा चतुराई जो कौनसी प्रवीणताई टानत जो जमावती है। प्रानप्यारी जो जिय बल्लभा तेरो जो तिहारो मान सेा अहंकार जानिये सेा समझिये रूखी जो फीकी मुख जो बदन मुसकानि जो मन्द हंसी सेा ।

प्रश्न । इस कवित्त में चार जगह 'बैसे' हीं अव्यय लिखा जिन का अर्थ उसी माफक है अर्थात् विसी तरह भी है परंतु विस, माफक सेा किस माफक अर्थात् कौनसी तरह । दूसरा प्रश्न । पद में लिखा है कि बोली है मधुर मृदु सेा तो पहले हो चुका पीछे बानी सेां लिखा जिनके कर्ण कारक वृत्तिया विभक्ति का चिन्ह (सेा) है ताको अर्थ बानी कहिये बोली करके सेा बोली करके कहा क्रिया करती है सेा आगे जाहिर नहीं । तीसरा प्रश्न । फिर लिखा है कि भुज लतकानसेां यहां भी 'सेा' चिन्ह वृत्तिया विभक्ति कर्ण कारक का है ताको अर्थ जाहिर रूपी बेलन करके सेा भी पहले माफक यहां भी आगे क्रिया जाहिर नहीं । चौथा प्रश्न । सकल-कलान सेां यहां भी 'सेा' चिन्ह वृत्तिया विभक्ति करण कारक का है ताकी भी क्रिया जाहिर नहीं । पांचवां प्रश्न । ऊपर के प्रश्नों के माफक मुसकानि सेां यहाँ भी सेा चिन्ह कर्ण कारक विभक्ति का है ताकी भी क्रिया जाहिर नहीं । उत्तर । एंसे अव्यय करके अर्थ करने से उत्तर सावित होता है " मयंक मुखी मेरे चित्त को चुरावति हैा वैसे ही चित्त के अर्थात् चितवन मृदुबानी सेां वैसे ही मधुर बोली हैा कवि मतिराम अंक भरत भुज लतकान सेां वैसे ही गह रहत हैा कपोल चुंबत अधर रस पान करत सकल कलानिसेां रीति वैसे ही निहारी प्रान प्यारी कहा चतुराई टानी याते तेरो रूखी मुख मुसकानि सेा मान जानियत है" । अर्थ । हे मयंक मुखी ! जो चन्द्रवदनी मेरे जो हमारे चित्त जो मन, चुरावति को अर्थ लच्छन लच्छना करके आधीन करत हैा वैसे ही अव्यय चार स्थान में हैं तिनको ऊपर लिखा है चित्त को चुरावति है इस पद के साथ मिला कर अर्थ करना चाहिये वैसे ही कहिये उसी माफक चित्त कहिये छितवन करती हैा अर्थात् निहारती हैा मृदु जो कोमल । बोनी सेां जो बोली करके वैसे ही जो उसी माफक मृदु जो कोमल मधुर जो मीठे वचन बोली हैा कवि जो कविता कर्ता मतिराम ताको नाम है अंक भरत जो कोली भरत अर्थात् बां

घालत समय भुजलतकान में जो बांह रूपी बेलिन में वैसी ही कहिये उसी साफक गह रहिति कहिये पकरिरहिति है और चेष्टा नायका करती है परन्तु ऊपर अंक भरवो कछो सो अंक भरनो नायक की क्रिया है नायका कहती है, कपोल जो गाल चुंबन करत समय अधर जो होठ तिन को रख जो अधरामृत पीवत कहिये पान करत समय नायक कहता है तिहारी सकल कलान में सो सबस्त चेष्टाओं से रीति जो तजवीज वैसे ही निहारी कहिये विसी साफक देखी है । प्रान प्यारी कहिये हे जिय वल्लभा । तैं कहा चतुराई ठानीयत कहिये काहे सुघराई करती है ? तेरो जो तिहारो मान जो क्रोध मुख की जो आनन की मुसकानिकी जो मंद हांसी की जो रुखाई जो फीकापन करके जान्यो जात कहिये प्रगट होत है वारह प्रकार की अर्थ-श्लोद्भव ध्वनि तिनमें से स्वतःसंभवी वक्ता की प्रोढोक्ति का अलंकार से अलंकार विंजक यहां नायक को सापराध देखके नायका अपने सुखकी फीकाई से नायक के अपराध को जाहिर करती है यातें पिहत अलंकार करके नायका के सुख की फीकाई कारण तातें नायका के मान कारज जो नायक जानकर वचन कहता है यातें अनुमान अलंकारः—

कारण लह लहिये जहां काज । अनुमान अलंकरत यह साज ॥

इति अलंकाररतनाकर ।

दोहा ।

ढीली बाहन सौं मिली, बोली कछू न बोल ।

सुंदर मान जनाय यों, लियो प्रानपति मोल ॥४५॥

मूल अर्थ—ढीली सो खोली बाहन में जो भुजान करके मिली कहिये लीन भई सुन्दर जो नायका मान जो रोस जनाय के कहिये जाहर करके लियो प्रान सो प्रान जो जीव ले लीनो पति जो नायक ताको मोल जो कीमत तैं ।

प्रश्न । बांह को ढीली राखेगी तब तो बांहें ऊंची भी न होसकेगी तब मिलना कैसे बने ? बोली कछू न कछू जो घोरे बोल न कहिये नहीं बोले कहके फिर बोल लिखा है ताको कहा प्रयोजन ? । प्रश्न दूसरा । लियो प्रान सो प्रान लेने का अर्थ मार डालना है सो किस को मारा ? तीसरा प्रश्न । पति मोल सो नायकका कहा मोल है ? । उत्तर । यह अन्वय

करो कि वाहन से ढीली मिली कुछ बोल न बोले ऐसे मान जनाय सुन्दरि
 प्रानपति मेल लिये। अर्थ। वाहन से जो भुजान करके ढीली मिली कहिये
 सुस्तसी मिली यहां ध्वनि से जानों कि भुज माला पिय के कंठ पर
 झाली परन्तु नायक के उर से अपने कुछ नहीं मिलने दिये अर्थात् नहीं
 लीन किये कुछ जो थोरे बोल जो वचन न बोले जो ना कहे ऐसे जो इस
 तरह मान जो रोस जनाय कहिये प्रगट करके सुन्दर जो नायका ताने
 प्रान पति जो नायक ताको मेल लिया कहिये आधीन किया नायक को
 सापराध देख के नायका ढीली भौंह से मिली याते नायक के निज अप-
 राध को नायका जताती है याते पिहत अलंकार और ध्वनि करके अलं-
 कार से अलंकार विजक ताते विभावना दूसरी, मान कर जो विरुद्ध कारण
 ताते नायक अधीन यह कारज भयो याते पांचवी विभावना ।

दोहा ।

काहू कारण ते जवै, कारज होय विरुद्ध ।

करत मोहि संताप यह, सखी सीत कर मुद्दु ॥ १ ॥

इति अलंकार रतनाकर ।

अथ प्रौढा अधीरा लक्षण ॥

दोहा ।

डर देकै प्रिय को प्रिया, दै सुमन की मारु ।

प्रौढा अधीरा कहत हैं, ताहि सुकवि मति चारु ॥ ४६ ॥

मूल अर्थ—डर देकै जो भय दिखाके प्रिय को जो नायक को प्रि-
 या दे जो नायका दे सुमन की मारु कहिये पुष्पन की साङ्गना अधीरा क
 हते हैं, सो प्रौढा अधीरा को अर्थ प्रसिद्ध कहत हैं कहिये बोलत हैं ताहि
 कहिये तिनै सुकवि जो अच्छे कवि मति जो बुद्धि चारु कहिये श्रेष्ठ । प्रश्न।
 डर देके जो डराके प्रिय को प्रिया दे जो भय दिखा के नायक को नाय
 का दे सो नायका कहा दे ? प्रिया दे जो दान में नायका को गिनो
 ऐसा अर्थ रक्खोगे तो देने वाले और चाहिये सो असंभव है । दूसरा प्रश्न।
 सुमन की मारु सो फूलन की कहा मारु ? । तीसरा प्रश्न । प्रौढा अधीरा
 कहत हैं सो कहा कहत हैं ? । चौथा प्रश्न। ताहि कहिये तिनको सो किनको ?

पांचवां प्रश्न । सुकवि मति चारु सोअच्छा कवि बुद्धि अष्ट कहा है? उत्तर । अर्थ ऐसे अन्वय करोकि प्रिय को डर देके प्रिया सुमन की मार दे ताहि चारु मति सु कवि प्रौढा अधीरा कहत हैं प्रिय को जो नायक को डर देके जो भय दिखाके प्रिया जो नायका सुमन की जो फूलन की मार दें अर्थात् ताड़ना दें ताहि जो ताको चारु मति जो अच्छे बुद्धिमान सुकवि जो अच्छे कवि प्रौढा अधीरा कहते हैं ।

उदाहरण—कवित्त ।

जाके अंग अंग की निकाई निरखत आली,

बारनें अनंग की निकाई कीजियतु है ॥

कवि 'मतिराम, जाकी चाह ब्रज नारिन को,

देह अंसुवान के प्रभाव भीजियतु है ॥

जाके विन देखें न परत कल तुमहूं कौं,

जाके बैन सुनत सुधा से पीजियतु है ॥

ऐसे सुकुमार प्रिय नंद के कुमार कौं यों,

फूलन के मारन की मार दीजियतु है ॥४७॥

मूल अर्थ—जाके जो जिन के अंग अंग की जो प्रत्येक अवयव की निकाई जो सुन्दरताई निरखत जो दिखात बारने जो नीछावर अनंग की जो कामदेव की निकाई जो सुन्दरताई कीजियतु है कवि मतिराम प्रसिद्ध है जाकी जो गिन की चाह जो अभिलाषा ब्रजनारिन की जो ब्रजवनितानकी देह जो शरीर अंसुवान के प्रभाव भीजियतु है जो रुदन के जल में भीजति है जाको विन देखे न परत कल तुमहू कौं जिन के बिना देखे नहीं परत है कल कहिये जक तुम को जाके बैन सुनत सुधा से पीजियतु है जिनके बोल सुनने से अमृत सो पान करती है ऐसे सुकुमार प्रिय नन्द के कुमार कौं ऐसे कामल नायक प्यारे मन्द नन्दन को फूलन की मार की मार दीजियतु है पुष्प सालन की ताड़ना देती है पिछले कवित्त दोहा नमें सिद्ध अर्थ करके प्रश्नोत्तर किये हैं जैसे ही सब ग्रंथ में प्रश्नोत्तर हो सकते हैं कारण यह है कि अन्वय किये विन अर्थ सावित न बनै और बाजे अर्थ करने

वालों से साक्षित अन्वय नहीं होसके इसलिये अन्वय करने की रीति जताई है अब सब ग्रंथ में पहले अन्वय करके अर्थ करेंगे और जिस कवित्त दोहे में अच्छे प्रश्नोत्तर पहले सीधा अर्थ करके फिर अन्वय से बनेगा तहां पहले सीधा अर्थ कर अन्वय करेंगे । ऊपर लिखा जिस कवित्त में भी सीधा अर्थ नहीं किया है परन्तु अन्वय करके दिखाता हूं । अन्वय । हे आली ! जाके अंग अंग की निकाई निरखत अनंग की निकाई वारने की जियतु है जाकी चाह करके ब्रज नारिन की देह अंसुवान के प्रभाव भीजियतु है तुमहू को जो जाके बिना देखे कल नहीं परती है जाके बैन सुनत सुधा से पीजियतु है ऐसे पिय नन्द के कुमार सुकुमारन को का फूलन की मारन की मार दीजियतु है । अर्थ हे आली ! जो हे सखी जाके जो जिन के अंग २ की जो प्रत्येक शरीर की निकाई जो सुन्दरताई निरखत जो दिखात तिन पै अनंग की जो कामदेव की निकाई जो सुन्दरताई वारने कीजियतु कहिये नोछावर कीजियतु है जाकी जो जिनकी चाह जो अभिलाषा करके ब्रज नारिनकी जो ब्रज वनिताओं की देह जो शरीर अंसुवान के जो नेत्र जल के प्रभाव भीजियतु है सो चलने से भीजती है तुम हूं को जो तुम्हारे ताईं भी जाके जो जिनके बिना देखें जो विन अवलोकें कल जो जक नहीं परती है जो नाहीं रहती है जाके कहिये जिनके बैन जो बचन सुनत जो कानन में परने से सुधा से जो अमृत से पीजियत कहिये पान करती है ।

प्रश्न—कान द्वारा अमृत पान करना असंभव है और बचन को तो शब्द गुण है और अमृत में रस गुण है । उत्तर। ध्वनि से यह शब्द जानें कि जिनके बोल सुनने से तोंकों अमृत पान करने के साफ़ आनन्द होत है ऐसे जो ऊपर लिखे तामाफक सनोहर पिय जो नायक नन्द के कुमार जो नन्द नन्दन सुकुमार जो कोमल तिनको कहा फूलन की मार जो पुष्पन की माला की मार दीजियत से ताडना देती है नायका की अभिलाषा नायक को बश करने की है तहां नायक कोप करके फूल माला की मार देती है याते विषाद अलंकार ।

दोहा ॥

जहां २ सखि देत तू, फूल मालकी मार ।

तहां तहां नंदलालके, उठै रोम तन चारु॥४८॥

मूल अर्थ—प्रथम अन्वय जहां २ तू हे सखी ! फूलमाल की माल देत है तहां २ नन्दलाल के रोम उठे तन चारु जहां २ कहिये जिस २ स्थान कहे सखी तू ! जो हे सहेली ! तू फूल माल की जो पुष्पन माला की माल देती कहिये ताडना देती है तहां २ जो तिस २ जगह नन्दलाल के जो नन्दनन्दन के रोम उठे कहिये रोमांच होत हैं चारु तन कहिये सुन्दर शरीर पै ।

प्रश्न । जिस २ जगह नायका माल देती है सो किसके देती है ? ।
दूसरा प्रश्न । तहां २ नन्दलाल के रोमांच काहे को होत हैं ? । उत्तर । इस तरह अन्वय करोकि ' हे सखी तू नन्दलाल के चारु तन पै फूल माल की माल जहां २ देती है तहां रोम उठे, इस अन्वय में फूल माल की माल नन्दलाल के शरीर पै देना साबित होत है । नायका नायककी प्रीति दूढ करने के लिये हरपाके फूल माला की माल देती है ताते नायक के शरीर पर रोमांच सात्विक होता है यहां रोमांच सात्विक के होने से यह जाना गया कि नायका फूलमाला की माल देती है वह नायक को सुहाती है यहां वाचबैशिष्ट ध्वनि करके फिर यह ध्वन्यार्थ होता है कि नायक के हृदय में रस प्रगट हुआ और प्रीति दूढ भई इतने नायका ने जा बात का उद्यम किया सो बिना ही अस सफल हुआ तीसरा सम अलंकारः—

दोहा ।

अस विन कारज सिद्धि जब, उद्यम करते होय ।

इति अलंकार चंद्रिका ।

अथ प्रौढा धीरा अधीरा लक्षण ॥

दोहा ॥

रति उदास है नाहकों, डर दिखरावे बाम ।

प्रौढ अधीराधीर तिय, बरनत कवि "मतिराम, ॥४६॥

मूल अर्थ—रति जो काम क्रीडा उदास हो सो मन भंग हो नाह को जो पति को डर दिखलावे जो भय बतलावे बान जो नायका प्रौढा जो अवस्था धीरा धीर कहिये धीरज और अधीरज मिली हुई तिय जो नायका कवि मतिराम वर्णन करता है ।

प्रश्न । रति उदास हो तो रति काम क्रीड़ा एक क्रिया है तो क्रिया का उदास होना असंभव है उदास होना और हर्षित होना जो क्रिया के कर्त्ता को होता है । दूसरा प्रश्न । वाम नायका का नाम है और तिय भी नायका का नाम तो एक अभिप्राय में एक अर्थ दीय बार आने से पुनरुक्ति दूषण होता है । उत्तर अर्थ करने में अध्याहार वृत्ति से जहां कुछ बाहर से पद ले आना संभवे तहां बाहर से पद लाके अर्थ दिखाना चाहिये अर्थ जोनसी वाम रति से उदास होके नाह को डर दिखावे ता तिय को कवि मतिराम प्रौढा धीरा अधीरा वर्णन करते हैं इस प्रकार अर्थ करने से प्रश्न दूर होता है ।

उदाहरण—सवैया ॥

प्रीतम आये प्रभात प्रिया घर,
 राति रमै रति चिन्ह लिये हीं ॥
 बैठ रही पलका पर सुन्दरि,
 नैन नवाय के धीर धरें हीं ॥
 वांह गहै "मतिराम," कहै नर,
 ही रिस माननी के हठ के हीं ॥
 बोली न बोल कछु सतराय के,
 भौंह चढाय तकी तिर छैं हीं ॥ ५० ॥

मूल अर्थ—प्रीतम जो नायक आये कहिये पधारे प्रभात जो प्रातः काल प्रिया जो नायका के घर जो भवन राति जो निसा रमे जो रमन कर के रति चिन्ह लिये ही तो काम केलि के निशान युक्त बैठ रही पलका पर सुन्दरि पलंग पर सुन्दरि जो नायका बैठरही अर्थात् नायक को देखके खड़ी नहीं हुई नैन जो नेत्रन से नवायके जो नीचे करके धीर जो धीरज धरे ही जो धारन करके वांह जो हाथ से गहे कहिये पकरे न रही जो नाहीं रही रिस जो रिस माननीके कहिये मानधती के हठके हीं जो रोकने से ही बोली न बोल कछु धीरे से बचन नहीं कहे सतराय कहिये रूखापन युक्त यक्र भौंह

जो भौंहन चढाय केँ तकी कहिये देखि तिरछे ही जो कुटिलता से । धीरज धारना और क्रोध को रोकना प्रीत बाधक था तो भी क्रोध प्रगट होना कारज सिद्ध हुआ यातेँ तीसरी विभावनाः—

दोहा ।

प्रीत बाधक के-हात ही, कारज पूरन मान ।

इति अलंकाररतनाकर ।

दोहा ॥

आवत उठ आदर कियो, बोली बोल रसाल ।

बांह गही नंदलाल जब, भयेबाल दृग लाल ॥५१॥

मूल अर्थ—नायक को आता देख केँ उठ के आदर किया और रस संजुक्त बचन बोली तब नायक ने बांह गही तिस समय नायका ने नेत्र लाल किये । यहां बचन बैशिष्ट-ध्वनि से यह अर्थ हुआ कि नायक केँ अपराध जुक्त देखकेँ नायका केँ क्रोध प्रगट हुआ तातेँ लाल नेत्र भये यहां अनुमान अलंकार नायका के तेजों में ललाई कारण तातेँ क्रोध कारज जाना गया ।

अथ जेष्ठा कनिष्ठा ॥

दोहा ॥

बरनत जेष्ठ कनिष्ठका, जँहँ द्वै व्याही नार ।

प्रथम पियारी दूसरी, घट प्यारी निरधार ॥५२॥

मूलअर्थ—बरनत कहिये कहत हैं जेष्ठ (जेष्ठा) जो बड़ी कनिष्ठ (कनिष्ठा) जो छोटी जहां कहिये जिते द्वै व्याही नारि जो दो विवाहिता स्त्री प्रथम पियारी जो पहली प्रिय दूसरी घटप्यारी सो घट अन्तःकरण में प्रिय ।

प्रश्न । बरनत जेष्ठ कनिष्ठिका सो कहा बड़ी छोटी बरनत कहिये कहत हैं । दूसरा प्रश्न । जहां द्वै व्याही नारि सो जहां शब्द तहां शब्द से संबंध रखता है सो पद में जहां शब्द नहीं होवे तो ऊपर से खाना चाहिये परन्तु यहां ऊपर से भी तहां शब्द खाना संभवे नहीं यातेँ जहां शब्द निरर्थ होता है । तीसरा प्रश्न । पहलें प्यारी दूसरे अन्तःकरण मे प्यारी सो दूसरे अंतःकरण में प्यारी कही जब प्रथम प्यारी कौनसे अंग में है ?

प्यारतो अन्तःकरण ही में होत है प्यार सहित होवे ताको प्यारी कहते ही हैं । अन्वय करके उत्तर । “जहां द्वै व्याही नारि होवें तहां जेष्ठा और कनिष्ठा वरनत हैं सो निर्द्वार प्रथम प्यारी और दूसरी घट प्यारी” । अर्थ । जहां द्वै व्याही नारि कहिये जिन नायक के दोय विवाहिता स्त्री होवें तहां जेष्ठा और कनिष्ठा सो बड़ी और छोटी वरनत कहिये कहत हैं निर्द्वार कहिये निश्चै प्रथम प्यारी कहिये नायक को प्यारी होय ताको प्रथम जेष्ठा है सो जानो घट प्यारी जो जाते नायक को घटतो प्यार ही ताको दूसरी जो कनिष्ठा है सो मानो उदाहरण के कवित्त में जेष्ठ कनिष्ठा को निवाह और तरहसे हैं इसलिये या दोहे का अर्थ यह भी जानो कि प्रथम प्यारी जो बड़ी तासों जाहर में प्यारी कहिये स्नेह नायक अधिक रखता है निर्द्वार जो निश्चय दूसरी जो छोटी सो घट प्यारी कहिये घट जो अन्तःकरण तामें प्रिय है क्योंकि बड़ी नायका की खातिर प्रत्यक्ष में नायक अधिक रखता है परन्तु अन्तःकरण में छोटी सो स्नेह अधिक रखता है ।

उदाहरण—कवित्त ॥

वैठी एक सेज पै सलोनी मृग नैनी दोऊ,
 आये तहां प्रीतम सुधा समूह वरसे ॥
 कवि “मतिराम,, ढिग वैठे मन भावन,
 दोहुन के हीय अर विंद मोद सरसे ॥
 आरसी दै एक को कह्यो जो निज मुख देखो,
 जामें विधुवारज विलास वर दरसे ॥
 दरपसों भरी वह दरपन देख्यो तोलों,
 प्यारे आन प्यारी के उरोज पान परसे ॥५३॥

मूलअर्थ—वैठी एक सेज पै सलोनी सो लावण्यता अर्थात् सुन्दरता युक्त सेज जो विधायक पै वैठी है मृगनैनी दोऊ मृग जो हिरन ता समान है जे तिन के ऐसी नायका दोऊ कहने से दोय आये तहां प्रीतम तहां कहिये तिस जगह प्रीतम जो आये कहिये पधारे सुधा समूह वरसे सुधा जो

अमृत समूह जो घने वरसै कवि मतिराम ढिंग बैठे मन भावन सो मतिराम कवि कहत हैं ढिंग जो नजदीक बैठे मन भावन जो नायक दुहु के जो उभय के हिय अरविन्द जो हिय के कमल मोद सरसे सो हर्ष से प्रफुलित भये । आरसी जो काच सो देके एक से कच्यो जो एक से ऐसे कच्यो निज मुख देखो सो अपनो मुख देखो जामें कहिये जिन में विधु जो चन्द्रमा बारज जो कमल वर दरसे सो श्रेष्ठ दरसे, दर्प से भरी सो गर्व से भरी वह जो वह नायका जिन को मुख देखने को नायक आरसी दीनी है सो दर्पन जो काच ताको देखत ही लौं जो तब लग प्यारी जो नायक तिन प्रान प्यारी जो अन्तःकरणमें प्रिया नायका ताके उरोज पान परसे।

प्रश्न—प्रीतम सुधा समूह वरसे सो नायक घने अमृत कैसे वरसे ? ।

दूसरा प्रश्न । दोनों के हिये अरविन्द मोद सरसे कच्यो सो दोनों नायका के हिय कमल में मोद प्रगट्यो किधो नायक और एक नायका के प्रगट्यो ? । उत्तर । ऐसे अन्वय करके अर्थ करना चाहिये कि “सलीनी मृग नैनी दोऊ तहां प्रीतम आय ढिंग बैठे सुधा समूह वरसे कवि मतिराम मनभावन सी दोहुन के हिय अरविन्द मोद से सरसे आरसी ले एक से कच्यो जो निज मुख देखो जामें विधु बारज विलास वर दरसै दर्प से भरी वह दर्पन में देखै तौ लौं प्रान प्यारी प्यारी के उरोज पान परसे’

अर्थ—सलीनी जो लावण्यता युक्त मृगनैनी जो हिरण के से नेत्र हैं जिन के ऐसी दोऊ नायका एक सेज पर बैठी तहां जो तिस जगह प्रीतम जो नायक आये कहिये आयेके ढिंग बैठ जो समीप बैठके सुधा समूह वरसे सो सुधा जो अमृत समूह सो समूह अर्थात् निज मुख वरसे सो वरसनेका अर्थ अरवना सोतो यहां असंभव है तब लच्छन लच्छना करके वरसनेका अर्थ प्रिय वचन कहना जानै ध्वनि से यह अर्थ निकलता है कि अमृत वृष्टि का सा सुख प्रिय वचन सुन के उपजत है और मन भावन जो नायका दुहुन के कहिये उभय के हिय अरविन्द मोद सरसे सो हिय कमल में मोद जो हर्ष उपजै । नायक ने कनिष्ठा नायका को दर्पन दिखाने का मिस करके अपना मन सुहाया निज कार्य जेष्ठा नायका का उरोज मर्दन करके सिद्ध किया यह पर्यायोक्ति अलंकार का दूसरा भेदः—

दोहा ।

मिस कर कारज साधिये, जो कुछ चितहि सुहात ।

इति अलंकार रतनाकर ।

दोहा ॥

वैनी गूदत एक की, नंद लाल चित लोल ।

चूमत प्यारी के मधुर, विहसत गोल कपोल ॥५५॥

मूल अर्थ—वैनी कहिये शीश के केश जो रेशम के डोरों और पुष्पा-
दिक सामग्री से गुंथी जाती है ताको कहते हैं सो नंदलाल कहिये श्री
रुद्र चन्द्र उक्त क्रीड़ा से एक नायका की वैनी गूथत हैं और चित जो
मन लोल जो चंचल होके प्यारी जो हितकारी ताके गोल जो अच्छे गीरद-
दार कपोल जो गाल ताकों चुंबत कहिये चुंबन करते हैं तब मधुर जो
मिठास जुक्त विकसत कहिये प्रफुलित होत हैं ।

प्रश्न—एक की नंदलाल वैनी गूथत हैं और चंचल मन होके प्यारी
के कपोल चुंबन करत हैं इस अर्थ से एक नायका को वर्णन है और यह
दोहा जेष्ठा कनिष्ठा के उदाहरण का है यातें दाय नायका चाहिये । दूसरा
प्रश्न । दूजो मधुर गोल कपोल विकसत हैं सो मधुर मिठास जुक्त गाल
फूले हैं सो गाल में कहा मिठास है और कैसे फूलत है ? ।

उत्तर । वैनी एक की गूथत है सो एक की कहने से दूसरी का भी
संबंध आता है सो कपोल चुंबन करने की क्रिया दूसरी प्यारीके संग माने
जेष्ठा कनिष्ठा के लक्षण प्रथम दोहे में कहे हैं जामें बड़ी नायका की खातिर
प्रसिद्ध में अधिक रखे और अंतःकरण का स्नेह छोटी से अधिक इस
लक्षण के अनुसार अर्थसे वैनी वही नायका की गूथत हैं जार्की जाहर में
खातिर अधिक जे वैनी गूथवे को बड़ी नायका की पीठ पीछे बैठे हैं तब
वाकी दीठ बचाय के छोटी नायका के गाल चुंबन करत हैं ध्वनि से यह
अर्थ जानो कि जेष्ठा से कपट रखके कनिष्ठा से उपभोग करते हैं यातें
नायक के अन्तःकरण की प्रीति कनिष्ठा से अधिक है कपोल मधुर कहै सो
कपोलन में मधुर हांसी प्रगटत है ॥ जेष्ठा नायका की वैनी के गूथने का
मिस कर के नायक अपना मन सुहाता कार्य कनिष्ठाका नायकाका कपोल
चुंबन कर के मिद्ध करता है यह पर्यायोक्ति अलंकार का दूसरा भेद ।

दोहा ।

तिलक मनोरप्रकाश यह, अपनी बुधि अनुमान ।

सु किया भेद वनाय के, वरन्यो प्रथम विधान ॥१॥

इति स्वकीयाप्रकरणम् ।

अथ परकीया वर्णन ॥ दोहा ॥

प्रेम करै पर पुरुष सौं, परकीया सो जान ।

दोय भेद ऊढा प्रथम, बहुरि अनूढा मान ॥५६॥

मूल अर्थ—जो नायका पर पुरुष से कहिये अन्य पुरुष से प्रेम करे कहिये स्नेह करे सो परकीया जानो ताके दोय भेद प्रथम ऊढा कहिये पहले ऊढा और अनूढामान कहिये पीछे अनूढा मानो यहां मान शब्द विधि क्रिया के लिये रक्खा है ।

प्रश्न—जो नायका अपना विवाह होने से पहले पर पुरुष से प्रीति करती है सो अनूढा परकीया कहानी है तब सीधी रीति से पहले अनूढा कह कर फिर ऊढा कहनी चाहिये और मतिराम ने बिलोम वर्णन किस रीति से किया ? । उत्तर । ठोकर रीति से विवाह बाल अवस्था में होता है और जोवन अवस्था बिना स्त्री पुरुष की प्रीति नहीं होती सो बाल अवस्था में विवाह होकर जोवन अवस्था में पर पुरुष से प्रीति करे सो ऊढा और किसी विशेष कारण से जोवन अवस्था तक अविवाहिता रह कर पर पुरुष से प्रीति करे सो अनूढा और प्रथम सामान्य वर्णन कर के पीछे विशेष चाहिये इस रीति से पहले ऊढा कह कर फिर अनूढा कही है ।

अथ ऊढा लक्षण ॥

दोहा ॥

व्याही औरही पुरुष सौं, औरही सौं रसलीन ।

ऊढा तासौं कहत हैं, जे पंडित परवीन ॥ ५७ ॥

मूल अर्थ—और ही पुरुष से जो अन्य पुरुष से व्याहे जो व्याह कर के और ही पुरुष जो अन्य पुरुष से रस लीन जो आशक्त होय ताकों जे श्रेष्ठ पंडित हैं ते ऊढा कहते हैं ।

प्रश्न—और पुरुष से व्याही ऐसे लिखा है सो जिस पुरुष से व्याह होय सो नायका का निज पति होता है उसे अन्य पुरुष कैसे लिखा ? उत्तर । कवि की उक्ति परकीया नायका जिस पुरुष से आशक्त हो उस की विवाहिता नहीं किन्तु और की विवाहिता होती है और जिस की विवाहिता होती है उसे उपपति और होता है ।

उदाहरण—सवैया ॥

क्यों इन आंखन से निरसंक है, मोहन को तन पानिप पीजै? ॥
नेक निहारै कलंक लगै यह, गाम गंगार में कैसे है जीजै? ॥
होत रहै मन यों मति राम! कहुं, बन जाय बड़ो तप कीजै ॥
है वनमाल हिये लगिये अरु, है मुरली अधुरारस लीजै ५८ ॥

मूल अर्थ—नायका सखी से कहती है कैसे इन नेत्रों से संका रहित होकर नायक के तन के स्वरूप को पीसके । स्वरूप का पान करना नहीं संभव है लच्छन लच्छना कर के पीवे को अर्थ निहारवा नेक निहार कलंक लगे यह गाम गंगार में कैसे हूँ जीजै ? ।

अर्थ—थोराही देखने से दूषण लगावत है ऐसे गंगार गाम में कहा कर्तव्यता कर के चैन से रह सके ? होतरहे मन यों मतिराम कहुं बन जाय बड़ो तप कीजै । अर्थ । मतिराम कवि संवोधन इस प्रकार चित्त होता है कि काहू बन में जाय के बहुत तपस्या करे हूँ वन माल हिये लगिये अरु हूँ मुरली अधुरा रस लीजै । अर्थ । ता तपश्चर्या के फल से वन माल होके नायक के हृदय से लपटे और मुरली होकर अधुरन का रस चक्खे ।

प्रश्न—विवाहिता परकीया को ऊढा लिखा है सो विवाहितापना इस सवैया में कैसे आता है ? उत्तर—ऐसे विवाहिता जानी जाती है कि जो यह अविवाहिता होती तो तपस्या के फल से इसी नायक से अपना विवाह चाहती सो और से विवाह हो चुका तब स्त्री का पुनर्विवाह नहीं होता और यह अत्यन्त आशक्त होकर आठ पहर नायक से हिल मिल चाहती है तब तपस्या के फल से वनमाल और मुरली का उपालम्बन करके कहती है इस से ऊढा जाननी चाहिये यहां चिंता शंका व्यभिचारी भाव शृंगार रस को अंग है याते प्रेय अलंकार जैसे :-

भाव अंग जहं रस को होय । भाव भाव को कै अंग सोय ॥
अलंकार कहिये प्रेय तास, याहि कहत कविभाव प्रकाश ॥१॥
प्रेय अलंकार को कोई भाव अलंकार कहते हैं ।

इति अलंकार रतनाकर ।

दोहा ॥

कंथ चौक सीमंत की, बैठी गांठ जुराय ।

पेख परोसी कौं प्रिया, घूंघट में मुसकाय ॥ ५६ ॥

मूल अर्थ—सखी सौं सखी वचन कंथ जो पति ताके संग सीमंत चौक पुत्रोत्सव सूर्य की पूजन करने के लिये चौक में मंडल बनावें उसे कहते हैं तहां गठजोरा बांध के बैठी है और परोसी को देखके प्रिया जो नायका घूंघट की ओट राख के हंसती है । प्रश्न । इसे परकीया कैसे जानी ? उत्तर । परोसी को देख के नायका हंसती है इससे ध्वन्यार्थ यह है कि वह परोसी से आसक्त है और परोसी से पुत्र उत्पन्न कर के पति से गांठ जोरी है फिर परोसी को देख के हंसती है ॥ नायक की ओर घूंघट की ओट का मिस कर के जोर से दृष्टि मिला कर हंसती है यह अपना कार्य सिद्ध किया याते पर्यायोक्ति अलंकार का दूसरा भेद ॥

अथ अनूठा लक्षण ॥

दोहा ।

अन व्याही कहू पुरस से, अनु रागिनी जो होय ।

ताहि अनूठा कहत हैं, कवि कोविद सब कोय ॥६०॥

मूल अर्थ—जो नायका विवाह होने के पहले काहू पुरुष सों आसक्त होय ताको कवि और पंडित सब कोई अनूठा कहते हैं । स्पष्ट ।

उदाहरण—कवित्त ।

गोप सुता कहैं गोर गुसाइन!

पाय परों विनती सुन लीजै ।

दीन दयानिधि दासी के ऊपर,

नेक सुचित्त दया रस भीजै ॥

देह जो व्याह उचाह के मोहन,

मात पिता हू को सो मन कीजै ।

सुंदर सांवरो नंद कुमार, वसे उर जो बर सोबर दीजै ॥६१॥

मूलार्थ—गोपसुता कहती है हे गोर गुसाइन ! मैं आपके पाइन में परती हूँ मेरी विनती सुन लीजै दीन जो गरीब तापर दयानिधि जो कृपा के समुद्र दासी पैनेक सुचित्त जो थोरे से अच्छे चित्त होके दया के रस से भीजिये और माता पिता हूँ को ऐसी मन कीजिये सो मुझे उछाह सेां मोहन को व्याह दें सुंदर सांवरो नंद को कुंवर जो स्नेह मेरे हिय में वसे हैं सो मुझे पति दीजिये ।

प्रश्न । पहले दयानिधि कह चुकी सो दयानिधि का बहुत अच्छा चित्त होता है सो जिन का बहुत अच्छा चित्त होय तिन सेां थोरासा अच्छा चित्त रखो ऐसी प्रार्थना नहीं चाहिये । दूसरा प्रश्न । नायका कहती है मुझ पर थोरासा अच्छा चित्त रख के दया के रस से भीजिये सो दया के रस से भीजने का अर्थ हृद से ज़ियादः दया करना सो थोड़े से अच्छे चित्त के साथ कैसे वनें? । उत्तर । अर्थ ऐसे अन्वय करके करीये अन्वयः—गोप सुता कहती है हे गोर गुंसाइन ! मैं पांय पर के विनती करती हूँ सो आप नेक सुचित्त होके सुनिये नेक सुचित्त को अर्थ थोरे से धिर चित्त होके सुनिये दीन दयानिधि दासी के ऊपर दया रस भीजिये यहां अभिलाषा संचारी शृंगार रस को अंग है याते प्रेय अलंकार ।

दोहा ।

मैं सुनि आई नंद घर, अब तू होहु निसंक ।

राधे ! मोहन व्याह सौं, जैहै धोय कलंक ॥ ६२ ॥

मूल अर्थ—सखी नायका से कहती है कि मैं नंद जी के घरे सुनि आई हूँ अब तू निसंक होहु हे राधे ! मोहन के व्याह से तेरा कलंक धुय जैहें ॥ श्री राधिका जी से श्रीकृष्ण का विवाह होना सखीने कहा यहां विनाही जतन श्री राधिकाजी को वांछित फल हुआ याते प्रथम प्रहर्षन अलंकार ॥

दोहा ।

तीन प्रहर्षन जतन विन, वांछित फल जो होय ।

इति अलंकार रसनाकर ।

अथ परकीया के भेद ॥

दोहा ॥

पर किया के भेद षट, गुप्ता प्रथम वखान ।

बहुरि विदग्धा, लच्छता, मुदता, कुलटा मान ॥६३॥

मूल अर्थ—परकीया नायका के छः भेद होते हैं तिन में से पहला भेद गुप्ता सराहिये और (२) विदग्धा (३) लक्षता (४) मुदता (५) कुलटा जान ।

। प्रश्न । परकीया के छे भेद होते हैं तिन षट ही भेद में परकीयापन समान है तब प्रथम गुप्ता यहां प्रथम पद क्यों लिखा ? दूसरा प्रश्न । गुप्ता वखान से गुप्ता में वखानवे लाइक कहा बात है ?

उत्तर—परकीया में प्रथम गुप्ता कहने का कारण यह है कि लोक सर्यादा कुल सर्यादा के भय से सब परकीया उपपत्ति की प्रीति गुप्त रखनी चाहती हैं इसलिये परकीया में प्रथम भेद गुप्ता ही है । दूसरा उत्तर । गुप्ता वखान से उपपत्ति से प्रीति कर के गुप्त रखती है याने परकीया में गुप्त सराहवे लाइक है ।

दोहा ।

और अनु सयना कही, तिन के विमल विवेक ।

वरनत कवि मतिराम यह, रस शृंगार सेक ॥६४॥

मूल अर्थ—अनुसयना नायका कही है जिन का अच्छा विवेक है सो मतिराम कवि कहता है कि शृंगार रस के सींचनेवाले कवि कहते हैं ।

प्रश्न—अनुसयना में विमल विवेक कौनसा है ? । उत्तर । ऐसे अन्वय करके अर्थ करना चाहिये कि “विमल विवेक करके शृंगार को सींचने वाले जे कवि हैं ते और अनुसयना कहते हैं” ।

अथ गुप्ता लक्षण ॥

दोहा ॥

सुरति छिपाव करे जु तिय, सोगुप्ता उर आन ।

वरनत कवि मतिराम यह, चतुराई की खान ॥६५॥

मूल अर्थ— जो नायका रति को छिपाती है ताको चतुराई की खान हृदय में समझ कर वाको गुप्ता कहके बर्णन करता हूं। स्पष्ट।

उदाहरण—सवैया ॥

लेन गई हुती बागन फूल अंध्यारी लखें डर बाढयो महाई ॥

रोम उठे तन कंप छुटे “मतिराम,, भई श्रम की सरसाई ॥

वेलन में उरभी अंगियां छतियां अति कंटक के छितछाई ॥

देह में नेक संभार रही न यहां, लग भाग मरूं कर आई ६६ ॥

मूल अर्थ— मैं बागों में फूल लेने को गई थी तहां अंधियारी देख के बहुत भय उपजा और रोम खड़े हुए और शरीर धूजने लगा और प्रस्वेद की सर साई कहिये अधिकताई बढ़ी और वेलनमें अंगियां उरभी और हृदय पर बहुत कांटों के घाव लगे और शरीर में थोड़ी भी संभार नहीं रही और मरूं कर के यहां तक भाग के आई हूं ।

प्रश्न—वेलन में अंगियां उरभी ऐसे लिखा है सो अंगियां के ऊपर सारी का पल्ला रहता है और भीतर अंगियां रहती हैं सो भीतर का वस्त्र नहीं उलभता है और यह भी रीति है कि जो वस्त्र ढीला या लटकाऊ रहता है सो उलभता है और अंगियां उरोजन पै चुस्त रहती है सो उलभना असंभव है । उत्तर । ऐसे अर्थ करना चाहिये कि यां कहिये ऐसी अवस्था होके वेलन में अंग उरभे और छाती पै बहुत कंटक के घाव लगे दूसरा । प्रश्न । यहां तक भाग मरूंकर किस लिये कहा है ? । उत्तर । मरूंकर का यह तात्पर्य कि जो कोई काम बहुत कष्ट से होता है तहां यह लोकोक्ति है कि यह काम हमने सर सर कर किया है । जो कोई काम कठिनताई से होता है तहां यह लोकोक्ति है कि यह काम हमने सर सर कर किया ताते नायका के वचन में लोकोक्ति अलंकार है ।

दोहा ।

लोकोक्ति कछु बचन जो, लीजे लोक प्रभाद ।

नैन मूंद षट् मास सौं, सहिये विरह विषाद ॥ १ ॥

इति अलंकार रतनाकर ।

दोहा ॥

भलो नहीं यह केबरो, सजनी ! गेह अराम ।

वसन फटै कांटिक लगै, निसि दिन ? आठों जाम ॥६७॥

मूल अर्थ—हे सखी ! घर के बाग में यह केवरा अच्छा नहीं है रात दिन आठों याम वस्त्र फाटते हैं और कांटे लगते हैं ।

प्रश्न । राति दिन कहने से आठ पहर जाने गये फिर आठ पहर कहने का क्या कारण है? । उत्तर । इस में प्रश्नोत्तर है नायका कहती है कि कांटे लगते हैं और वस्त्र फाटते हैं तब सखी कहती है फिरात में कांटे लगते हैं याकि दिन में? तब नायका कहती है कि जहां घर के बाग में कांटे वाला रूख होता है तहां आठों पहर यही हाल होता है यहां सखी और नायका के परस्पर प्रश्नोत्तर हैं याते प्रश्नोत्तर अलंकार ॥

अथ विदग्धा भेद ।

दोहा ॥

द्विविद विदग्धा कहतहैं, कवि कर विमल विवेक ।

वचन विदग्धा एक हैं, क्रिया विदग्धा एक ॥६८॥

मूल अर्थ—कवि विमल विवेक कहिये निर्मल बुद्धि कर के दो प्रकार विदग्धा को बरनत हैं विदग्धा कहिये चतुर से एक वचन में चतुराई उपपत्ति से प्रीति दूढ रने को करती है और एक क्रिया करके करती है ।

अथ विदग्धा लक्षण ॥

दोहा ॥

करै वचन सौं चातुरी, वचन विदग्धा जान ।

करै क्रिया सौं चातुरी, क्रिया विदग्धा मान ॥६९॥

मूल अर्थ— जो नायका बचन कर के चतुराई करती है ताको बचन विदग्धा जानिये और जो नायका क्रिया कर के प्रवीणताई करती है वह क्रिया विदग्धा मानिये ।

प्रश्न—बचन और क्रिया करके चतुराई कर ने से विदग्धा होती है सो विदग्धा परकीया का भेद है सो चतुराई करने से परकीया होवेगी तो स्वकीया कैसी मूर्ख होती हैं ? । उत्तर । विदग्धा का अर्थ चतुर है सो चतुराई स्वकीया में भी होती है परन्तु उस को परकीया की नाईं निज पति से मिलने के लिए चतुराई नहीं करनी पड़ती इस से यह भेद परम्परा से परकीया में माना गया है ॥

उदाहरण—कवित्त ।

आई है निपट सांभ गयां गई घर मांभ,
 हांतें दौर आई मेरो कह्यो कान्ह कीजिये ॥
 हूं तो हूं अकेली और दूसरो न देखियत,
 बनकी अंधेरी मांभ अधिक भय भीजिये ॥
 कवि “मतिराम,, मन मोहन सौं पुनि पुनि,
 राधिका कहत बात सांच पै पतीजिये ॥
 कवकी हूं हेरत न हेरैं हरि ! पावत हौं.
 बछरा हिरानौं सो हिराय नैक दीजिये ॥७०॥

मूल अर्थ—निपट सांभ आई कहिये खरी राध्या होचुकी और गाएं घर भीतर गईं मैं वहांसे भागकर आई हूं हे कान्ह ! मेरो कह्यो करिये मैं अकेली हूं और दूसरो नहीं देखतु है याको अर्थ यह बन निर्जन स्थान है और अंधेरी मिल रही है यातें बहुत भय करके भीजिये । भीजिये को अर्थ प्रस्वेद स्वातक से शरीर भीजियत है मन मोहन से जो श्री कृष्ण चंद्र से राधिका जो श्री लाडिली जी पुनि २ जो वारंवार कहती है मैं सांभ कहती हूं तापै प्रतीत करिये बछरा गम्यो है याकौं मैं कव की जो बहुत समय से हेरती हूं पै हेरने से नहीं पावत है सो हे हरि ! तुम हिराय दीजिये अर्थात् सुधवाय दीजिये । मन मोहन कहके प्रीति प्रगट करती है और संकेत स्थान की निर्जनता और अंधेरा बतला कर उद्दीपनता प्रगट

करती है कार्य सिद्धि करने के लिये नायक को अपने साथ लेजाती है यार्ते पर्यायोक्ति अलंकार का दूसरा भेद ।

दोहा ।

मिस कर कारज साधिये, जो कुछ धितहि सुहात ।

इति अलंकाररतनाकर ।

दोहा ॥

खेत तिहारो धानको ?, यौं बूझो मुसकाय ।

इहैं हमारो हैं कह्यो, सघन ज्वार दरसाय ॥७१॥

मूल अर्थ—नायका को खेत में देख के नायक ने मुसकाय के पूछा कि धान का खेत तुम्हारा है ? तब नायका ने पीछा उत्तर दिया कि यह सघन ज्वार दीखती है सो हमारी है ।

प्रश्न—इस अर्थ में नायका का साधारण बचन है कुछ भी चतुराई और नायक से प्रीति का दृढ़ करना नहीं पाया जाता है । उत्तर । ऐसे अर्थ करना चाहिये कि नायक ने कहा कि धान का खेत तुम्हारा है? तब नायका ने मुसकाय के कहा कि हमारा ही है और घन जो मेघ सघन कहिये बहुत उमड़ रहे हैं सो ज्वार जो अग्नि की ज्वाला के समान दरसाते हैं कहिये दीखते हैं इसमें यह व्यंग पाया जाता है कि धान का खेत संकेत है और मैं उद्दीपन सामग्री से कामातुर हूँ सो आप नहीं मिलोगे तो दुखी रहूंगी । नायका नायक के प्रश्न का उत्तर रति इच्छा भाव सहित देती है यार्ते गूढोत्तर अलंकार ।

उदाहरण—सवैया ॥

बैठी त्रिया गुर लोगनमें, रतितैं अति सुन्दर रूप विसेखी॥
आये तहां“मतिराम,,सुजान, मनोभवसौं बढ क्रांति विसेखी॥
लोचनरूप पियोही चहैं अरु,लाज न जात नहीं छवि पेखी॥
नैन नमाय रही हियमालमें,लालकी मूरति लालमेंदेखी॥७२॥

मूलअर्थ—नायका गुरु लोगन में जो बूढ़ी और बड़ेरी स्त्रियों के संग में बैठी थी जो रति नाम कामदेव की स्त्री से भी अति सुन्दर थी अर्थात् विशेष रूपवाली थी । तहां सुजान जो नायक आये उनकी भी

कामदेव से बढ़के क्रांति की विशेषता थी तब नायका के लोचन जो नेत्र में नायक के रूप को पीवे की कहिये निहारवे की अभिलाषा बढी परन्तु नेत्रों से लाज दूर नहीं होती है इससे सन्मुख नहीं निहार सकी और हियमाल जो छाती पर जडाऊ मानिक की नाला थी तामें नायक का स्वरूप उघरता था ताकों नेत्र नमाय कैं अवलोकन किया ।

प्रश्न । रति से अति सुन्दर कहने से बहुत स्वरूप होचुका फिर रूप की विशेषता का कहना पुनरुक्ति दूषण है । दूसरा प्रश्न । ऐसे ही नायक को भी मनोभव से बढकर क्रांति विशेष कहने में पुनरुक्ति दूषण आता है बढ और विशेष का एक ही अर्थ है । तीसरा प्रश्न । लाज नहीं दूर होती है सो लाज नहीं दूर होगी तो परकीयापना नहीं सावित होगा । पूर्वार्द्ध का अर्थ इसप्रकार करना चाहिये कि नायका गुरुलोगन में बैठी थी सो स्वरूप में भी विशेष थी और रति जो प्रीति से उछाह कर कैं बहुत सुन्दर दीखती थी तहां लुजान जो नायक मनोभव नाम कामदेव से बढ कैं जो उमंग कैं, विशेष हैं क्रांति जिन की से आये हैं और लाज न जात सो नायक तैं लाज नहीं है पर और स्त्रियां निकट हैं तिनकी लोक लाज से नायक के सन्मुख नहीं निहार सकी ॥ लज्जा से नीची दृष्टि का भिस करके अपना वाञ्छित कार्य नायक का स्वरूप हृदय के गहने पर माणिक जडा हुआ था तामें देखा यहां पर्यायोक्ति असंकार का दूसरा भेद ।

दोहा ॥

चढी अटारी वाम वह, कियो प्रनाम अखोट ।

तरुन किरनतैं दृगनकौं, कर सरोज की ओट ॥७३॥

मूलअर्थ—सखी से सखी वचन, वह वाम अटारी पै चढी तब नायक को देखकैं नेत्रन में आडी हस्त कमल की ओट रखकर नायक से न खोट प्रनाम किया न खोट का तात्पर्य यह है कि वहि रंग सखी से नेत्रन से सूर्य की किरण का भिस रख कर सस्तक से हाथ लगा के नायक से प्रनाम किया और उपपत्ति की प्रीति छिपाने से अखोट अपना ऐव जाहर नहीं होने दिया कर ओट से दृगन को सूर्य की किरण बचाने से दुराया हुआ नायका ने नायक से प्रक्षाम किया याते व्याजोक्ति असंकारः—

दोहा ।

व्याजोक्ति कछु और विधि, कहैं दुरे आकार ।

पद । लाल दये इत पाग के पेच उतै बिन्दली उन बाल सुधारी ।

इति अलंकार रतनाकर ।

अर्थात् दूसरा व्याजोक्ति अलंकार भी यहां लगता है ।

अथ लच्छता लक्षण ॥

दोहा ॥

होत लखाय सखीन कौं, पिय सौं जाको प्रेम ॥

ताहि लच्छता कहत हैं, कवि कोविद कर नेस ॥७४॥

मूल अर्थ — जा नायका को नायक से प्रेम होय ताकी लच्छन कर के सखी जाने ता नायका को लच्छता कहते हैं छिपी हुई प्रीति जाहर होय ।

उदाहरण—सवैया ॥

आई हो पांय दिवाय महावर, कुंजन तैं कर कैं सुख सैनी ॥

सांवरे आज सवारयो दै अंजन, नैनन कूं लख लाजत ऐनी ॥

बातके वूक्तही “मतिराम,, कहा करिये यह भौंह तनैनी ॥

मूंदि न राखत प्रीति भट्ट! यह, गुंदी गुपालके हाथकी वैनी ७५ ॥

मूलअर्थ—पाइन कैं महावर जो इलता लगाय कैं कुंज भवन से सुख सैन करके आई हो और सांवरे जो कन्हैयाजी ने आज वर्तमान समय में अंजन जो कउजल सवारयो है नेत्रों को देख के ऐनी जो हिरनी भी लज्जित होती है बात के वूक्त ही कहा यह भौंह चढाती है ? हे सखी यह गोपाल के हाथ की गुधी हुई वैनी है सो प्रीति को ढकी नहीं रहने देगी साध्यवसाना लच्छना करके वैनी में चुगल का आरोप यातें अर्थशक्तोद्भवध्वनि के द्वादश भेद होते हैं और तिनमें सेकवि निबद्ध बक्ता की प्रोढोक्ति वस्तु से अलंकार या प्रकार ।

दोहा ॥

सतरोही भौहन नहीं, दुरैं बुरायो नेह ।

होत नाम नंदलालके, तो मूनालसी देह ॥७६॥

मूलअर्थ—नंदलाल को नाम सुन के तेरी देह मृनाल सी होती है सो तू सतराय के भौंह चढा के सनेह को दुराती है पर नहीं दुरेगो मृनाल जो कमल की नाल ताकें कांटेसे होते हैं तैसे तेरे शरीर पै रोम खड़े होते हैं ।

प्रश्न । विना पूछे नायका सहज सुभाव में भौंह काहे को चढाती थी ? । उत्तर । इसका अर्थ यह कि सखी कहती है कि तेरी प्रीति कन्हैयाजी से है तब नायका सतराय के भौंह चढाती है तब सखी कहती है नंदलाल के नाम को सुनते ही तेरे शरीर के रोम खड़े हुये हैं सो तेरी प्रीति छिपी नहीं रहेगी यहां लुप्तोपमा अलंकार नायका उपमेय मृनाल उपमान सी वाचक रूखड़ा होना धर्म ताका लोप है यार्तें धर्मलुप्ता ।

दोहा ।

वाचक धर्म रु बरननी, अरु चौथो उपमान ।

एक बिन द्वै बिन तीन बिन, लुप्तोपमा प्रमान ॥१॥

इति अलंकार रतनाकर

अथ कुलटा लक्षण ॥

दोहा ॥

जो चाहत बहु नायकन, सरस सुरत पर प्रीति ।

तासों कुलटा कहतहैं, लख गूथन की रीति ॥७७॥

मूलअर्थ—जो नायका बहुत नायकन को चाहती है और सरस जो अधिक है जाकी प्रीति सुरत पर जो संभोग कर ताको गूथन को मत देखकर कुलटा कहते हैं ।

उदाहरण—सवैया ॥

अंजन दे निकसैं नित नैनन, मंजन कैं अति अंग सवारैं ॥

रूप गुमान भरी अगमैं, पगही के अंगूठा अनोट सुधारैं ॥

जोवन के सदसों "मतिराम,, भई मतवारिन लोग निहारैं ॥

जात चली यह भांति गली, विधुरी अलकैं अंचरा न संभारैं ७८

मूल अर्थ — नैत्रन में अंजन जो कज्जल देकर नित जो हमेशा निकलती है मंजन जो स्नान करके अति शरीर को संभालती है रूप के गुमान में जो सुन्दरताई के गर्व में भरी हुई मग कहिये रस्ता ताके बीच पग के अंगूठा से अनोट को सुधारती है जोबन के मदसौं मतवाली होके लोग जो पुरुष तिन को निहारती है अलकें छुटी हुई हैं और अंचरा जो चीर तिन की भी सुधि नहीं रखती है सो ऐसी प्रीति सौं गली में चली जाती है अलकें छुटी हुई और शरीर उघड़ा हुआ लोगन को निहारती हुई इस रीति से गली में चली जाती है यह कुलटा का स्वाभाविक धर्म है याते स्वभावोक्ति अलंकारः—

दोहा ।

सभा उक्ति जहां वरनिये, वरनत जात सुभाव ।

इति अलंकार रतनाकर ।

दोहा ।

मोहि मधुर मुसकानि सौं, सबै गाम के छैल ।

सकल सैल, बन, कुंज, मै, तरुनी सुरति की सैल ७६॥

मूल अर्थ— मधुर मुसकानि सौं सबै गाम के पुरुषन को मोहि कै तरुनी ने सहल करने के लिये समस्त पहाड़ और बन कुंज को संभोग स्थान किये हैं यहाँ एक नायकाके समस्त सैल और बन कुंज संभोग स्थान ठहराये याते तीसरा विशेष अलंकार ।

दोहा ।

वस्तु एक को कीजिये, वरनन ठोर अनेक ॥

इति भाषा भूषण ।

अथ अनुसयना लक्षण ।

दोहा ॥

केल करे जहं कंथ सौं, सो थल मिटयो निहार ।

कही अनूसयना सु यौं, सोच करे वरनार ॥८०॥

मूल अर्थ— कंध से केलि करने के स्थान को नाश हुआ देख कें जो घर नारि कहिये श्रेष्ठ नारि सोच करे तिस को कबि अनुसयना कहते हैं ।

प्रश्न—इस दोहे का यह अर्थ है कि जो श्रेष्ठ नारि सोच करती है सो अनुसयना कहिये सो अनुसयना परकीया होती है सो परकीया में कैसा श्रेष्ठपना है ? ।

उत्तर—इस दोहे का ऐसे अन्वय कर के अर्थ करना चाहिये कि कंध से जहां केलि करे सो घर थल जो श्रेष्ठ थल नाश हुआ देख कें जो नारि सोच करे ताहि अनुसयना कहते हैं ।

उदाहरण—कवित्त ॥

आई ऋतु पावस आकास आठों दिसन में,
सोहत स्वरूप जल धरन की भीर को ॥
“मतिराम,” सु कवि कदंबन की बास जुत,
सरस बढ़ावै रस परस समीर को ॥
भौंन ते निकस वृषभान की कुमार देख्यो,
ता समें सहेट को निकुंज गिरयो तीर को ॥
नागरी के नैननि तैं नीर को प्रवाह बढ्यो,
निरख प्रवाह बढ्यो जमुना के नीर को ॥८१॥

मूल अर्थ— पावस ऋतु जो वर्षा ऋतु आई और जल धरन की जो घटलन की भीर के स्वरूप आठों दिशा आकाश में शोभित भये और कदंबन की सुगंध सहित समीर जो पवन का स्पर्श रस को अधिक बढ़ाने लगा तिस समय वृषभान की कुमरि जो श्री राधिकाजी ने भवन से जो घर से निकस कें देखा तब जमुना जल का प्रवाह बढ़ा तब वहां थल तीर के सहेट का निकुंज गिरा ताको निरख के नायका के नेत्रन से जल का प्रवाह बढ़ा ।

प्रश्न—सहेट का कुंज गिरा देख के नायका को दुःख होना या सो होचुका फिर जमुना जल का प्रवाह बढ़ा देख कर नायका के नेत्रों से जल

का प्रवाह किस लिये बढ़ा ? । उत्तर । “ भौन ते निकस कृषभान की कुमारि देखो ता समें सहेट को निकुंज गिरयो तीर को ” इस पद का यह अर्थ है कि श्रीराधिकाजू ने अपने भवनमें से निकस के सहेट को देखो तिस समय कुंज का कोना जल तीर की ओर का गिर पड़ा फिर जमुनाजल का प्रवाह बढ़ने लगा तब तिस को देख के नायका को यह सोच हुआ कि अब संपूर्ण कुंज बहजायगी श्री जमुनाजलका प्रवाह और नायका के मैत्री में जल का प्रवाह एक साथ ही बढ़ा यतें सहोक्ति अलंकार ।

दोहा ।

सो सहोक्ति सब साथ ही, वरनै रस सरसाय ।

इति अलंकार रतनाकर ।

दोहा ॥

ग्रीष्म ऋतु में देख के, बन में लगी दुवार ।

एक अपूर्व बात यह, मन में जरत गिवा सुनार ॥८२॥

मूल अर्थ - सखी की उक्ति सखी से ग्रीष्म ऋतु में बन के भीतर दब-लगी देखकर सुनार कहिये श्रेष्ठ नार है सो मन में जलने लगी यह एक अपूर्व बात भई । प्रश्न । यहां भी परकीया को श्रेष्ठ कैसे लिखा ? । उत्तर । यहां सखी से सखी का वचन है 'सुनार' कहने का तात्पर्य यह है कि किसी नायका का प्रसंग एक सखी ने बताया है तब दूसरी सखीने कहा कि बन में दब लगी देख के सुनार कहिये वह नार मन में जलने लगी । प्रश्न । ग्रीष्म ऋतु कहने का कौन तात्पर्य है ? । उत्तर । और सब ऋतु में धानी की खेती रहती है और ग्रीष्म ऋतु में अनादि नहीं रहे तब केवल बनही संकेत होता है सो जलने लगा तब वह बहुत दुखी हुई ॥ दबलगने का कारण बन में, और जलना कारण नायका के मन में यहां कारण और कारण जुदे २ स्थान में है यतें प्रथम असंगति अलंकार ।

दोहा ।

तीन असंगति काज अरु; कारण न्यारेठांव ॥

इति भाषाभूषण ।

अथ दूसरी अनुसयना लक्षणं ॥

दोहा ॥

होनहार संकेत को, जहां अभाव उर आन ।

सोच करे जो नायका, विय अनुसया खान ॥८३॥

मूल अर्थ— जो नारि होमहार जो होने वाले संकेत का जहां अभाव उर में आन के सोच करे ताको विय कहिये दूसरी अनुसयना कहते हैं ।

उदाहरण—सवैया ॥

वेलन सौं लपटाय रही है, तमालन की अवली अति कारी ॥

कोकिल केकी कपोतन के कुल, केलि करें जहां आनंद भारी ॥

सोच करे जिन होहु सखी, “मतिराम,, प्रवीन सबै नर नारी ॥

मुंजल बुंजल कुंजन में घन, पुंज सखी! सुसरार तिहारी ॥८४॥

मूल अर्थ—वेलन से तमालन की अवली जो पंक्ति लपटाय रही है अति कारी जो बहुत स्याम है कोकिल के और केकी जो मोर के और कपोतन के कुल जहां केलि कर रहे हैं तहां भारी आनंद है हे सखी ! जिन सोच करे जो मत सोच करे सुखी होहु तिहारी सुसरार में सब नर नारी प्रवीन हैं और मुंजल और बिंजुल और सघन ऐसे जहां कुंजों के पुंज कहिये समूह हैं ।

प्रश्न । सखी कहती है कि वहां के नर नारी प्रवीन हैं तो नर प्रवीन कहने से तो नायका को यह धीरज जताई कि तुम्हारे रूप गुण से आशक्त होवेगे परन्तु नारी प्रवीन वहां की कही से नारी प्रवीन होवेगी तो नायका की चवायन करेगी तब नायका को क्या फायदा ?
उत्तर । मतिराम प्रवीन सबै नर नारी इस पदका यह अर्थ है कि सखी नायका से सम्बोधन देके कहती है कि हे नारी । वहां के नर सब प्रवीन हैं अर्थात् दूती नायका से कहती है कि तुम्हारी सुसरार में भी नारी प्रवीन हैं तो वहां भी बहुत सी दूती मिलजायगी । नायका सासुरे जाती है

तब पीहर में संकेत स्थान थे छूटने से तो विषाद भाव का उदय याते भाव उदय अलंकार ।

दोहा ॥

केलि करे मदमत्त जहां, घनमधुपन के पुंज ।

सोच न कर तव सासुरे, सखी ! सघन बन कुंज ॥८५॥

मूल अर्थ— हे सखी ! सोच न कर तेरे सासुरे में सघन कुंज हैं और घने मधुप जो औरन के पुंज कहिये समूह मधु जो मकरंद से मस्त होकर के केलि करते हैं इस दोहे में भी ऊपर के कवित्त के मुवाफिक विषाद संचारी भाव का उदय याते भाव उदय अलंकार ।

अथ तृतीया अनुसयनां लक्षणम् ॥

दोहा ॥

प्रीतम गये सहेट कौं, जाने हेत ही पाय ॥

तृतीया अनुसयना कही, हूं न गई पछिताय ॥८६॥

मूल अर्थ—नायक सहेट में गयो होय ताको नायका हेत जो कारण पाय कर जाने ताहि तीसरी अनुसयना कहते हैं होंन गई ऐसे पछिताये स्पष्ट ।

उदाहरण—कवित्त ॥

सांभ सभै “मंतिराम,, काम बस बंसीधर,

बंसीवट तट पै बजाई जाय बांसुरी ॥

सुमर सहेट बृषभान की कुमारि उर,

दुख अधिकानो भयो सुख को बिनाशरी ॥

शरसौ समीर लाग्यो, शूलसी सहेली सब,

विषसो विनोद लाग्यो, बनसो निवासरी ॥

ताप चढ़ आई तन पीरी पर आई मुख,

आंखिन के ऊपर उमग आये आंसुरी ॥८७॥

मूल अर्थ— सांभ की समय में कामदेव के वश होकर वंशीधर कहिये कन्हैयाजी ने वंशीवट के तले जाकर वंशी बजाई तब सहेट को याद कर के दुषभान की कुमारि के हिय में दुख अधिक उपज्यो और सुख को नाश भयो और सरसी जो तीर से समीर लाग्यो, और शूल सी सर्व सहेली लागी, विष से विनोद लाग्यो, और वन से निवास लाग्यो, तन पै ताप घट आई, और मुख पर पीलाई पड़ी आंखिन पै आंसू उनइ आये ।

प्रश्न । नायक ने काम वश होके वंशीवट के निकट जाय कर वंशी बजाई ताकीं सुन कर नायका विकल भई । प्रश्न दूसरा । नायका विकल भई तब उसी समय नायक के पास क्यों नहीं गई? । उत्तर । सांभ के समय नायका घर के कामके वश थी अर्थात् घर काम में रुक रही थी तातैं नायक के पास न जासकी और वंशी का शब्द सुन कर दुःखी हुई । नायकने अपने आनंद के लिये सांभ समय वंशीवट के ढिंग नायक से संकेत कर रक्खा था यह भला उद्यम किया था पर अकेला नायक संकेत में गया और नायका नहीं जासकी से वंशी की आवाज को सुन कर संकेत समयकी नायका को सुधि हुई तब उसी भले उद्यम से बुराफल दुःख प्रगट हुआ यातैं तीसरा विषम अलंकार ।

दोहा ।

और भलो उद्यम कियैं, होत बुरोफल आय ।

इति अलंकाररतनाकर ।

दोहा ॥

छरी सपल्लव लाल कर, लखत माल की हाल ।

कुम्हिलानी उर साल धर, फूल माल ज्यों बाल॥८८॥

मूल अर्थ— लाल के हाथ में सपल्लव हाल की जो तुरत की तोरी हुई तमाल की छरी लखकर बाल उर में साल धर के फूल माल ज्यों कुम्हिलानी ।

प्रश्न । तुरत के तेरे हुए फूलों की माला प्रफुल्लित रहती है फिर समय पाकर कुम्हिलाती है से यहां समय नहीं लिखा । उत्तर । ऐसा अर्थ करना कि तमाल की डाल की सपल्लव छरी लाल के कर में लख के उर साल कहिये हिये में साल धर फूलमाल ज्यों बाल कुम्हिलानी से

घर कहिये जमीन पर परकें फूलमाल कुम्हिलावे तैसे बाल कुम्हिलानी
फूलमाल उपमान नायका उपमेय ज्यां बाचक कुम्हिलानी धर्म यार्ते पूर्ण-
उपमा अलंकार ।

दोहा ।

उपमेय रु उपमान जहां, सो हैं धर्म समान ।

उपमा बाचक पद मिलै, उपमा होय प्रमान ।

इति अलंकार रत्नाकर ।

अथ मुदिता लक्षणं ॥

दोहा ॥

चित चाही सुन बात लख, मुदित होय जो बाल ।

तासौं मुदिता कहत हैं, कवि “मतिराम,, रसाल ॥८६॥

मूल अर्थ—चित चाही बात को सुन कै और लख कै जो बाल
मुदित जो आनंद युक्त होती है ताके रसाल कहिये रस के घर ऐसे जे
कवि हैं ते मुदिता कहते हैं ।

उदाहरण कवित्त ॥

मोहनतैं कछु द्योसन तैं,

“मतिराम,, बढ्यो अनुराग सुहायो ॥

बैठी हुती तिय माय के मैं,

सुसरार को काहू संदेसो सुनायो ॥

नाहके ब्याह की चाह सुनी हिय,

मांहि उछाह छवीली के छायो ॥

पौढ रही पट औढ अटा,

दुख को मिसलै सुख बाल छिपायो ॥ ६० ॥

मूल अर्थ—मोहन सौं कितनेक दिनों में अनुराग जो स्नेह बढ कर
सुहायो है वह तिय जो नायका साहके कहिये पीहर में बैठी थी तहां
सुसरार जो सासरे से किसी ने आय कर नायका सैं तेरे पति के विवाह

की चाह है यह संदेस कहा सो सुनि के उस छबीली के हिय में उछाह
 छागया जब दुःख का मिस लेके अटारी पै पट औढकर पौढ रही और
 उस सुख को छिपाया ॥ इस कवित्त में यह प्रश्न था कि नायका पीहर
 में बैठी थी तहां सासुरे से किसी ने आय के संदेसा सुनाया तब उस
 संदेसा सुनानेवाले ने तो नायका से यह नहीं कहा कि तेरे पति के पुनर्वि-
 वाह की अभिलाषा है और नायका ने नाह के विशाह की चाह कहां से
 सुनी ? परन्तु मैंने अन्वय कर के पहिले ही स्पष्ट अर्थ लिख दिया है इस
 लिये यहां प्रश्न नहीं ठहरता है ऐसे और भी बहुत से कवित्तों में और
 सवैयों में और दोहों में प्रश्नोत्तर थे वे भी स्पष्ट अर्थ करके सिटा दिये
 और बड़े २ प्रश्नोत्तर लिखे । हैं यहां युक्ति कर के सखी गन से नायका
 सुख को छिपाती है यातें छेकापन्हुति अलंकार ।

दोहा ।

छेकापन्हुति जुक्ति कर, परसें बात दुराय ।

इति भाषाभूषण ।

दोहा ॥

बिछुरत रोवत दुहुन कौ, सखी यह रूप लखैन ।

दुख अंसुवा पिय नैन हैं, सुख अंसुवा तियनैन ॥६१॥

मूल अर्थ—सखी से सखी वचन, बिछुरे हुए दोऊ रोवत हैं तिन का
 यह रूप है सो ऐसा और न देखा । दुख के आंसू तो पिय के नैनन में हैं
 और सुखके आंसू तिय के नैनन में हैं ये किसी और से आशक्तर्षी बिछुरती
 समय नायक को दुख और नायका को सुख अर्थात् नायका के हृदय में
 कपट यह अन्न मिलते को संग है यातें विषम अलंकार :-

दोहा ।

विषम अलंकृत तीनि विधि, अन्न मिलते को संग ।

इतिअलंकार रतनाकर ।

दोहा ।

परकीया के भेद जुत, वरन्यो द्वितीय विधान ।

अरथ सनोहर सिंह हित, निज सति कवि हरिदान ॥२॥

इति परकीया प्रकरण ।

अथ गनिका प्रकरण ॥

गनिका लक्षण ॥

दोहा ॥

धनदे जाके संग मैं, रमें पुरुष सब कोय ।

गूथन को मति देख कैं, गनिका जानहु सोय ॥६२॥

मूल अर्थ—सब कोई पुरुष धन देकर जाके संग रमते हैं ता नायका को ग्रंथन का मत देख कैं गनिका कहिये । स्पष्ट ।

उदाहरण—कवित्त ॥

लाल कर चरन रदन छद नख लाल,

मोतिन की रदन रही है छबि छाथ कैं ॥

कवि “मतिराम,, मुख सुब्बरन रूपरहि,

रूप खान मुसकानि शोभा सरसायकैं ॥

आनन कौं इंदु जान आंखैं अरविंदमान,

इंदरा रजनि दिन रहत सुभाय कैं ॥

नायक नवल क्यों न देय धन मन ऐसे,

सुतनु कौं सुतनु अतनु धन पायकैं ॥६३॥

मूल अर्थ—सखी वचन सखी से, लाल जो अरुण हैं जाके कर जो हाथ और चरण जो पग और रदन जो दांत तिनको छदन जो ढांकनेवाले ऐसे रदनच्छद नाम होठ से भी लाल है और दांतों से मोतियोंकी आभा दरसती है और मुख सुवरन रूप रहे से मुख में सुवरन जो अच्छे बरन अक्षरों का स्वरूप रहता है अर्थात् अच्छे वचन बोलती है और स्वरूपकी खान है मुसकानि में शोभा बढ़ाती है आनन जो मुख चन्द्रमा समान है और जाके नेत्र कमल से हैं इंदरा जो लक्ष्मी ताके समान रातदिन शोभा-यमान है । चौथे पद का अर्थ अन्त में करैंगे ।

दूसरा अर्थ यह है कि लालनाम मानिकका है सो सखी नायकासे कहती है कि तेरे हाथ, पग, होठ और नख इन अंगों की ललाई तो मानिक को रद्द करती है सो मानिक नायक के पास होगा तो तेरे अंगों की ललाई से दब जायगा और मोतियों की छवि तेरे दांतों से छिपती है और सुवर्ण तेरे मुख के श्रेष्ठ वर्ण से छिपता है और तू रूप की खान है सो रूपे की खान तेरे मुसकानि की शोभा से दबती है और चंद्रमा लक्ष्मी का भाई है और कमल लक्ष्मी का सदन है सो तेरे मुख को चंद्रमा और तेरे नेत्रों को कमल जान के रात दिन तेरे पास स्वभाव से लक्ष्मी रहती है। चाये पदका अन्वय ऐसे सुतन नवल नायक सुतन अतनु धन पाय कैं मन धन क्यों न देय ? ऐसे सुतन को कहिये पहिले तीन पद में कहे तैसे श्रेष्ठ तन को नवीन नायक श्रेष्ठ तन और अतन जो कामदेव और धन पायके मन और धन क्यों न देय ? अर्थात् देगा । नायका के दांत मोतियों के समान और मुख कंचन के समान और आनन चंद्रमाके समान और नेत्र कमलके समान इस प्रकार बहुत गुण करके नायका का बहुत विधि वर्णन किया याते प्रथम उल्लेख अलंकार :-

दोहा ।

बहु विधि बरनैं एक को, बहु गुण को उल्लेख ॥

इति अलंकार रतनाकर ।

दोहा ॥

लसत गूजरी ऊजरी, विलसत लाल इजार ।

हियै हजारनि के हरै, बैठी बाल बजार ॥६४॥

मूल अर्थ—ऊजरी नाम चमकीली गूजरी नामक हाथ का गहना है और लाल इजार जो कसूमल पाइजामा है बाल बजार में बैठ कर हजारों का मन हरती है ।

द्रव्यमान मनुष्यों का हिया हरना और जो द्रव्य दे तिन से क्रीडा करना यह सामान्या नायका की स्वाभाविक रीति है याते यहां स्वभावोक्ति अलंकार ॥ इति सामान्या प्रकरण ॥

अन्य संभोगितादि भेद ॥

दोहा ॥

अनसौं रति हुय दुःखिता, प्रेम गर्विता जान ।
रूप गर्विता और पुनि, मानवती उर आन ॥६४॥

मूल अर्थ—अन्य-संभोग-दुःखिता, प्रेम-गर्विता, रूपगर्विता और मानवती इन चार नायका का अब क्रम से वर्णन आवे गा । स्पष्ट ।

अथ अन्य-संभोग-दुःखिता लक्षणम् ॥

दोहा ॥

निज पति के रति चिन्ह जो, लखे और तिय देह ।
अन संभोग दुःखिता, करै पेच सिर तेह ॥६५॥

मूल अर्थ—निज पति के जो अपने पति के रति चिन्ह और स्त्री के शरीर पर देख के ताके सिरतेह नाम क्रोध करै ताकौं अन्य सुरत दुःखिता कहते हैं ॥

उदाहरण—कवित्त ॥

याही कौं पठाई भलो काम कर आई बडी,
तेरी ये बड़ाई लखे लोचन लजीले सौं ॥
सांची क्यों न कहो कछु मोकों किधौं आपहिकौं,
पाई बगसीस लाई वसन छबीलेसौं ॥
“मतिराम,, सुकवि संदेसो अनुमानियत,
तेरे नख सिख अंग हरष कटीलेसौं ॥
तू तौ है रसीली रस बात न बनाय जानैं,
मेरे जान आई रस राखकैं रसीले सौं ॥६६॥

मूल अर्थ—नायका की उक्ति दूती से भलो काम कर के आई तुझे इसीलिये पठाई जो भेजी थी तेरी यह बड़ी बड़ाई लजीले लोचन से जो

नेत्रन से दीखती है मुझे सांच क्यों न कहती है ? छवीले जो छबि वाले सें बगसीस पाय कर बस्त्र मेरे लिये लाई है किधैं तेरे ही लिये लाई है ? अनुमान करने से संदेसा जो घोखा उपजता है तेरे नखते शिख पर्यन्त कटे हुए अंग से हर्ष उपजता है और तू रस की वार्तें बनाय जानती है और रसीली है सो मेरे जानने में रसीले जो श्रीकन्हैयाजी से रस राख कर आई है ।

प्रश्न-नायका ने दूती को नाकय के पास भेजी थी और वह दूती पीछी आई है तब नायका कहती है-कि तैं रसीले से रस राख कर आई सो यह भला काम किया और यह तेरी बड़ी बड़ाई है सो लजीले लोचनों से दीखती है सो ऐसा कहने से नायका कुछ दुःखित नहीं जानी जाती है और अन्य-संभोग-दुःखिता वह होती है जो निज पति के रति चिन्ह और स्त्री के शरीर पर देखकर दुःखी होती है । उत्तर । इस कवित्त में विपरीत लच्छना करके नायका के कहने का विलोम आशय निकलता है याही को पठाई भलो काम कर आई कहिये तेरे शरीर में जो कामदेव या तिस का तूं भला करके आई लजीले लोचन जो दूती में लाज नहीं होती है इसलिये नायका कहती है कि तेरे निर्लज्ज खिषीस सहित नेत्रों से तेरी बड़ी बुराई दीखती है और सम्पूर्ण वही अर्थ है । नायका ने दूती को नायक के बुलाने के लिये भेजी थी सो दूती नायक से क्रीड़ा करके आई सो रति चिन्ह देख के नायका ने अपने नायक से दूती की क्रीड़ा जानी । यहां दूती के शरीर पर रति चिन्ह कारण तति क्रीड़ा कारण को नायका जान गई यार्तें अनुमान जलंकारः—

कारण जहं लहिये लह काज । अनुमान अलंकृत यह साज ।

इति अलंकार रतनाकर ।

दोहा ॥

कहत तिहारो रूप यह, सखी पैड़ को खेद ।

ऊंची लेत उसास है, कवित सकल तन खेद ॥६७॥

मूल अर्थ—हे सखी ! तिहारो यह रूप पैंड जो रस्ता की खेद को कहता है ऊंची उसास लेती है और सकल शरीर पर पसीना हो रहा है यहां भी पूर्वोक्त कवित्त के तुल्य कारण से कारण जाना गया यार्ते अनुसाम अलंकार । इति ।

दोहा ।

तिलक मनोहर सिंह हित, वृतीय विधान बनाय ।

गनिका दुख अन सेां रता, जाहिर कहीं जनाय ॥३॥

इति अन्य-संभोग-दुःखिता प्रकर्ण ।

अथ प्रेम गर्विता लक्षण ॥

दोहा ॥

निज नायक के प्रेम कौ, गरब जनावै बाल ।

प्रेम गरविता कहत हैं, तासों परम रसाल ॥६८॥

मूल अर्थ—निज पति के प्रेम को जो नायका गरब जनाती है ताको परम रसिक जन प्रेम गर्विता कहते हैं, स्पष्ट ।

उदाहरण—कवित्त ॥

मेरे हंसे हंसत है मेरे बोले बोलत है,

मोही कौ जानत तन मन धन प्रानरी ! ॥

कवि मतिराम भौंह टेढ़ी किये हांसी हू मैं,

छोड़ देत भूषन बसन खान पानरी ! ॥

मोतैं प्रान प्यारी प्रान प्यारे कें न और कोऊ,

तासों मान कीजै कहौ काहि को सयानरी ! ॥

मैं न कामनी के मैं न काहु के न रूप रीझे

मैंन काहु के सिखायें आनों मन मानरी ! ॥६९॥

मूल अर्थ—मेरे हंसने से हंसता है और मेरे बोलने से बोलता है और तन, मन से धन और प्रान सब मुझे समझता है और हंसी में भी

जो मैं भौंह चढाती हूँ तो भूषण जो गहना और बसन जो बस्त्र और खान जो खाना और पान जो पीना सब छोड़ देता है । प्रान प्यारे कें मुझ सी प्रान प्यारी और कोई भी नहीं है तासों रिस करिये कहो यह कौनसा सयानप है? मेंन-कामनी सो कामदेव की स्त्री को आदि देकें किसी के रूप में नहीं रीझते हैं और मैं भी किसी के कहने से मन में मान नहीं आनींगी ।

प्रश्न—नायका के हंसने से हंसता है और बोलने से बोलता है तो इसमें उदासीन भाव पाया जाता है क्योंकि जिससे बहुत प्रीति होती है तो उससे आपही उपज कर हंसता बोलता है और जिससे कम स्नेह होता है उसके भी बोलने से तो बोलता है ।

उत्तर—इसका यह अर्थ है कि नायका कहती है कि जिससे मैं हंस कर बोलती हूँ उससे वह भी बोलता है और जिस से मैं नहीं बोलती हूँ उससे नहीं बोलता है । और । प्रश्न । हांसी में भी भौंह टेढ़ी करती हूँ तो भूषण और बस्त्र और खाना और पान सब छोड़ देता है सो भूषण और बस्त्र धारण करने की और समय होती है और खान पान की और समय होती है सो हांसी में भौंह चढाती है तब सब दिन भर भौंह टेढ़ी काहे को रखती है ?

उत्तर—इसका यह अभिप्राय है कि मैं हांसी में भी जब भौंह चढाती हूँ तब वह दीवानासा होजाता है सो दीवाने को सब बात का ज्ञान नहीं रहता है नायका कहती है कि मुझ से प्रान प्यारे कें और प्रान प्यारी कोई नहीं है और तन और मन और धन और प्रान मुझे जानता है और मैं हांसी में भी भौंह चढाती हूँ तब खान और पान और भूषण और बसन सब छोड़ देता है सो यहां नायका को नायक के प्रेम का अति गर्व है यार्ते बचन वैशिष्ट्य ध्वनि करके नायका के बचन में यह बात पाई गई कि मेरी समान नायक को प्रिय मैं ही हूँ और दूसरा कोई भी पदार्थ मेरी समान नायक को प्रिय जहांन में नहीं है यार्ते अनन्वयाप्रसंकार ।

दाहा ।

उपमे रु हि उपमान जब, कहत अनन्वय ताहि ।

तेरे मुख की जोर कौ, तेरे ही मुख आहि ॥१॥

इति असंकार चंद्रिका ।

दोहा ॥

औरन के पाइन दियो, नायन जावक लाल !

प्रान पियारी रावरी, परखत तुम्हें रसाल ॥१००॥

मूल अर्थ— हे लाल ! और नायकन के पाइन के नायन ने जावक लगाया और रावरी कहिये तुम्हारी निज प्राण प्यारी है सो तुम्हारी परीक्षा करती है ।

प्रश्न—वह नायका नायक की कौनसी परीक्षा करती है ? उत्तर । यह परीक्षा करती है कि नायन के पास से झलता नहीं लगवाकर नायक के प्रेम की परीक्षा करती है कि नायक अपने हाथ से झलता लगावे या नहीं यह परीक्षा करती है ॥ सखी नायका से कहती है कि तुम्हारी प्राण प्यारी ने नायन के हाथ से अपने पाओं में जावक नहीं लगवाया है और तुम्हारी परीक्षा करती है कि नायक मेरे पाओं में अपने हाथ से जावक लगावे या नहीं लगावे यह नायका के मन में दुविधा है यार्ते विकल्प अलंकार जहां निश्चयात्म होने में दुविधा रहती है तहां विकल्प अलंकार होता है ।

दोहा ।

है विकल्प यह कै बहै, यह विधि को बरतंत ।

कर है दुख को अंत अब, जम के प्यारो कंत ॥ १ ॥

इति अलंकार रतनाकर ।

अथ रूप गर्विता लक्षण ।

दोहा ।

जाकें अपने रूप को, अति ही होय गुमान ।

रूप गरविता कहत हैं, तासौं परम सुजान ॥१०१॥

मूल अर्थ—जा नायका कैं अपने रूप का ही जो हृदय में बहुत गुमान होय ताकौं परम सुजान रूप गर्विता कहते हैं ॥स्यष्ट॥

उदाहरण—सवैया ॥

सोय रही रत अंत रसीलि, अनंत बढाय अनंग तरंगन ॥

केसर खौर रची तिय के तन, प्रीतम और सुवास के संगन ॥

जाग परी 'मतिराम, सरूप, गुमान जनावत भौंहेके भंगन॥
लालसोंबोलत नाहिंनवालसु, पोंछत आंख अंगोछत अंगन१०२

मूल अर्थ— रत के अंत रसीली जो नायका सोय रही अनंत जो जाको अंत नहीं अनंग जो काम की तरंगें बढाय के प्रीतम ने तिय के केसर की खोर करी और शरीर, के सुगंध लगाई इतने समय में वह जाग पड़ी बव लाल से जो नायक से नहीं बोली और आंख को जो नेत्रन को और खरीर को पोंछने लगी और भौंह चढा कर गुमान जताया ।

प्रश्न—इसमें रूप गर्वितापन कैसे जाना गया ?। उत्तर । रूप का गर्व ऐसे जाना गया कि इस में यह गर्व है कि केसर का रंग मेरे रंग के समान नहीं है और सुगंध मेरे शरीर की सुगंध के समान नहीं है सो मेरी सहज शोभा नायक अंग राग लगा कर विगाडता है यह ससझ कर नायका ने गर्व किया याते रूप गर्विता हुई ॥ नायका के चित्त में हर्ष बढाने के लिये नायक ने अपने हाथ से नायका के केसर की खोर कीनी यह नायक ने भला उद्यन किया ताते नायका दुःखी हुई यह बुरा फल हुआ याते तीसरा विषम अलंकार ॥

दोहा ॥

कैसें आऊं हूं वहां, है जित नंद किशोर ।

दिन हूं में सुख चंद्र को, लख ललचात चकोर॥१०३॥

मूल अर्थ— जहां नंदकिशोर कन्हैयाजी हैं वहां हूं किस रीति से आऊं? मेरे सुख चंद्र को देख के दिन में भी जो निश्चय करके चकोर ललचाते हैं ।

प्रश्न—दिन में चकोर के ललचाने से नायका के स्वरूप का गर्व तो जाना गया पर चकोर के ललचाने से नायक के पास आने में नायका के कौनसा विघ्न होता है ? । उत्तर । नायका की उक्ति से दिन में भी मेरे चंद्र सुख का प्रकाश रहता है सो राति में बहुत प्रकाश होगा मैं गुप्त नहीं रहसकती हूं याते नायक को मेरे पास लेआउ दिन प्रति दिन बाधक है तीसरी सुख चंद्र को चकोर ललचाते हैं याते तीसरी विभायना ।

दोहा ।

प्रति बाधक के होत ही, कारज पूरन मान ॥

इति अलंकार चंद्रिका ।

अथ मानवती लक्षण ।

दोहा ॥

करे ईर्ष्या से जु तिय, मन भावन से आन ।

मानवती तासों कहत, कवि "भतिराम,, सुजान ॥१०४॥

मूल अर्थ— जो नायका मन भावन से जो नायक से किसी ईर्ष्या कर के मान करे ताको परम सुजान हैं ते मानवती कहते हैं स्पष्ट अर्थ ।

उदाहरण--सवैया ॥

सो मन मोहन होत लटू मुख, जाके भटू! विधु की छवि छाजै ॥
खोल के नैनन देखैं जो नेक तो, स्याम सरोज पराजय साजै ॥
जो बिहसै मुख सुंदर तो "भतिराम,, विद्वान को बारज लाजै ॥
बोले अलीमूढ मंजुल बोल तो, कोकिल बोलनको मद भाजै १०५

मूल अर्थ—जाको मुख चंद्रमा समान है ऐसा मन मोहन जो नायक है सो लटू होत है कहिये आधीन होत है भटू जो हे सखी ! तें नेत्र खोल के नेक जो घोरसा निहारे तो श्याम सरोज जो नीलोत्पल कमल भी पराजय होते हैं जो सुन्दर मुख से कहिये अच्छे मुख से थोरीसी बिहंसै कहिये हंसै तो प्रातः समय के भी कनक लज्जित होवें फिर कोमल और सुन्दर बचनों से जो तें बोलै तो कोयलों के बोलने का भी गर्व दूर होय ।

प्रश्न—यहां सखी के बचन से जाना जाता है कि नायका हंसकर बोलती नहीं है पर लाज से नहीं बोलती है या क्रोध से नहीं बोलती है यहां इस प्रकार संका है कि जाने सखी क्रोध को छुड़ाती है या मान को छुड़ाती है? उत्तर । जो नायका नायक से नहीं बोलती तो जाना जाता कि लाज से नहीं बोलती पर यहां सखी से नहीं बोलती है इस से जाना जाता है कि नायका क्रोध युक्त है या तें माननी स्पष्ट ।

यहां श्याम शरोजादिक उपमान ते नेत्रादिक उपमेय से अनादर होता है याते तीसरा प्रतीप :-

दोहा ।

अन आदर उपमेयतें, जब पावै उपमान ।

इति भाषाभूषण ।

दोहा ॥

सुन चित दै मन माननी ! बिन अपराध रिसांन ।

नेह जरावनको महा, दीप जोति जिय जान ॥१०६॥

मूल अर्थ—सखी वचन नायका से मेरी बात को तू मन चित दैके सुन तू बिना अपराध रिस करती है सो रिस प्रीति को जलाने के लिये दीपक की बड़ी जवाला सी है ॥ बिनाही अपराध रिस करना याते प्रथम विभावना असंकारः—

दोहा ।

होत छः भांति विभावना, कारन बिनही काज ।

इति असंकाररतनाकर ।

दोहा ।

गर्वतादि के भेद सब, नृपति मनोहर हेत ।

वेद विधान वनाय कै, बरन्येां प्रश्न समेत ॥४॥

इति गर्विता प्रकरण ।

अथ दस नायकाओं के नाम ॥

दोहा ॥

प्रोषित-पतिका, खंडिता, कलहंतरिता जान ! ।

विप्र-लब्ध, उत कंठिता, वासुकसज्या मान ! ॥१०७

स्वाधिनपतिका, कहत कवि, अभिसारिका सुजान ।

कही प्रवच्छति प्रेयसी, आगत पतिका बाम ॥१०८॥

दसों अवस्था भेद सों, दसों नायका जान ।

तिनके लच्छन लच्छ अब, आछे कहूं बखान॥१०६॥

मूल अर्थ—प्रोषित-पतिका १, खंडिता २, कलहंतरिता ३, विप्रलब्धा ४, उत्कण्ठिता ५, वासुकसज्या ६, स्वाधीनपतिका ७, अभिसारिका ८, प्रवच्छत पतिका ९, आगतपतिका १०, कवीश्वरों ने दश नायका कही हैं तिन के लच्छ और लच्छन अब में अच्छे बखान करके कहता हूं ।

अथ मुग्धा-प्रोषित-पतिका लक्षण ॥

दोहा ॥

जाको पिय परदेश मैं, बिरह विकल तिय होय ।

प्रोषित-पतिका नायका, ताहि कहत सबकोय॥११०॥

मूल अर्थ—जिस नायका को पति विदेश में होय और वह बिरह करके विकल होय ताको सब कोई प्रोषित पतिका कहते हैं । स्पष्ट ।

मुग्धा प्रोषित-पतिका उदाहरण ॥

सवैया ॥

बार कितेक सहेलिन के कहि, कैसेहुं लेत न बीरी संवारी॥

राखत रोक कहै“मतिराम,,चलें अंसुवा अंखियान तैं भारी॥

प्राण पियारो चल्यो जब तैं, तबतैं कछु औरही रीति निहारी॥

पीरी जनावत अंगन मैं, कहि पीर जनावत काहे न प्यारी? १११

मूल अर्थ—कई बार सहेली कहती है तौ भी कैसे हूं बीरी संवार के नहीं लेती है, नेत्रन से भारी जो बहुत आंसू चलते हैं तिन को रोक के राखती है, जब से प्राण पियारो जो नायक चल्यो है तब से कुछ औरही रीति देख पड़ी है अंगन में पीली होगई है तो भी हे पियारी ! तू कहिके पीर क्यों नहीं जनाती है ? ।

प्रश्न—यहां प्रोषित पतिका तो स्पष्ट है पर मुग्धा और मध्या दोनो समान जानी जाती हैं । उत्तर । सखी से भी पीर नहीं जनाती है याते

मुग्धा । दूसरा प्रश्न । कैसे हूं बीरी न लेत इतनाही कहना जुद्ध था फिर संवारी क्यों लिखा ? । उत्तर । नायका चित्रनी है सो चतुराई से संवार कर बीरी लेती थी सो नायक के विरह से चतुराई भूल गई । तीसरा प्रश्न । आंख से भारी आंसू चलते हैं तिन को रोक के रखती है सो भारी कहिये बड़े आंसू चलते हैं वे रोकने से नहीं रहसक्ते हैं । उत्तर । चलै अंसुवा अंखियान ते भारी । अर्थ । री कहिये लाज सहित आंखों में आंसू चलने की भा कहिये भूलक ताकों रोक के राखती है । नायक विदेश गया है तब तैं नायका की और ही चेष्टा हो गई जहां और अव्यय आता है सहां भेदकातिशयोक्ति अलंकार होता है :—

दोहा ।

अतिशयोक्ति भेदक सबै, यह विधि बरनत जात ।

औरे हंसवो देखवो, औरै याकी बात ॥१॥

औरें ओप कनीन कन, गनी धनी सिरताज ।

सनी धनी के नेह की, वनी छनी पट लाज ॥२॥

इति अलंकाररतनाकर ।

दोहा ॥

पिय वियोग तिय दृग जलधि, जल तरंग अधिकाया
वरुनि मूल बेला परस, बहुज्यो जात विलाय ॥११२॥

मूल अर्थ—पिय के वियोग से तिय के नेत्र रूपी जलध जो समुद्र से जलकी तरंगे अधिकांती हैं सो वरुनी जो भांपनी के मूल से स्पर्श होकर वे लहरें विलाय जाती हैं ।

प्रश्न—यहां भी मुग्धा और मध्या समान जानी जाती हैं । उत्तर । नायक के विरह से आंसू चलते हैं तिनको नेत्रों में ही रोक लेती है और किसी सखी से कुछ दुख नहीं जताती है यतैं मुग्धा । दूसरा प्रश्न । तरंग अधिकाय पहिले कहके मूल बेला कही सो तरंग और बेला को एक अर्थ तातैं पुनरुक्ति । उत्तर । ऐसे अर्थ करना चाहिये पिय के वियोग से नेत्र रूप समुद्र से जलकी तरंग अधिकांती है जैसे मूल बेला नाम औपधि है

परसर्के समुद्र की लहरें विलायजाती हैं जैसे बरुनी नाम भांपनियों के मूल से परसर्के नेत्रों के जलकी लहरें विलाती हैं । समुद्र उपमान और नेत्र उपमेय को एकता करके वर्णन किया यातें रूपक और प्रसिद्ध समुद्र जुदा नहीं रक्खा यातें अभेद और उपमेय उपमान की समानता है यातें सप्त अभेद रूपक ।

अथ मध्या प्रोषित पतिका उहाहरण ॥

कवित्त ॥

चंद्र के उदोत होत नैन चंद्र क्रांत कंत,
 छायो परदेश देह दाहन दगतु हैं ॥
 उसीर गुलाब नीर कर्पूर परसतु,
 विरह अनिल ज्वाल जालन जगतु हैं ॥
 लाज ते कलु न जनावे काहू सखी हू सौं,
 उरको उदार अनुराग उमगतु हैं ॥
 कहा करों? मेरी बीर! उठी है अधिक पीर,
 सुर भी समीर सीरो तीर सौ लगतु हैं ॥११३॥

मूल अर्थ—कंत परदेश है तब तें चंद्रमा के उदय होते ही चंद्रिका जो किरनें निनकी क्रांति जो उजाला छाया कर नेत्रन को और शरीर को दगत है जो जलावत है उसीर खसका और गुलाब का जो जल और कपूर ये स्पर्श होकर विरह अनिल ज्वाला को जगावत हैं । हृदय का उदार अनुराग जो सनेह उमगत है तौ भी किसी सखी हू से कुछ भी नहीं जनाती है और कहती है हे सखी ! कहा करूं अधिक पीर उठी है यातें शीत मन्द सुगंध पवन तीर के समान लगने सें प्रोषितपतिका और मध्या सें लाज और काम समान होता है सो उद्दीपन सामग्री से दुखी होती है इससे काम और किसी से नहीं जनाती है इससे लाज समान होकर मध्या-प्रोषित-पतिका जानिये ।

प्रश्न—देह दाहन दगत है सो देह में दाह नहीं है तब कहा दगत है ?
 उत्तर । देह दाहन कहिये दहन हुई है जिन की देह ऐसे कामदेव से

दगत है । दूसरा प्रश्न । ज्वाल जालन जगत है सो ज्वालाकी ज्वाला नहीं है सब कहा जगताहै? । उत्तर । विरहाग्नि ज्वाला जलावनको जगातीहै । चन्द्रमा कर्पूर इत्यादि शीतल पदार्थ हैं ते नायका को तपायमान करते हैं यहां शीतलता कारण से विरुद्ध कार्य भायका को तपायमान करते हैं यातें छटी विभावना :-

दोहा ।

काहू कारण से जबै. कारण होय विरुद्ध !

इति अलंकाररतनाकर ।

दोहा ॥

बहू! दूबरी होत क्यों,? यों जब बूभो सास ।

उत्तर कढथो न बाल मुख, ऊंचे लेत उसास ॥११४ ॥

मूल अर्थ—सासु ने ऐसे पूछा हे बहू!दूबरी क्यों होती है? जब नायका ने उत्तर नहीं दिया और मुख से ऊंचा उसास लिया सो विरह की विधा से दूबरी होती है । यातें प्रोषित-पतिका और लज्जित होके उत्तर नहीं दिया और काम से दुखी होके ऊंचा उसास लिया यामें लाज काम समान हैं यातें मध्या ॥ यहां लाज और विषाद संचारी भाव की संधि है यातें भाव संधि अलंकार ।

अथ प्रौढा प्रोषित-पतिका उदाहरण ॥

कवित्त ॥

विरह तिहारे लाल! विकल भई है बाल ,

नींद, भूख, प्यास, सगरी बिसारियतु है ॥

चौरी कैसी वात चंद्रमा हूते छिपाय जात,

वसन न तानके वयार बारियतु है ॥

कहै “मतिराम,,कला धर कैसी कला,

छीन जीवन विहीन मीनसी निहारियतु है ॥

बार २-सुकमार फूलन की मार ऐसी,
मार के मरोरन मरोर मारियतु है ॥११५॥

मूल अर्थ—सखी बचन नायक से ॥ हे लाल ! तिहारे विरह से वह बाल विकल हो रही है, नींद, भूख और प्यास सब भूल गई है और घोरी की बात के समान चन्द्रमा से छिप कर रहती है और बसन्त तान के यवन से भी बची रहती है और कला हीन चन्द्रमा के समान हो रही है और बारंबार वह सुकमार जो नायका फूलन की मालाके समान है तार्के मार जो कामदेव से मरोर के मारता है यामें सब प्रकार से प्रीति की अधिकता है याते प्रौढा और विरह विकलता से प्रोषितपतिका है ॥ यहां फूलन की माला उपमान और नायका उपमेय 'सी' वाचक सुकुमारता धर्म इन चारों अंग कर के उपमा पूर्ण है याते पूर्णोपमा अलंकार ।

दोहा ॥

चंद्र किरन लगि बाल तन, उठति आंच यों जाग ।
दुपहर दिन कर कर परसि, ज्यों दरपन में आग ११६

मूल अर्थ—दुपहरके दिन कर की जो सूर्य की कर जो किरन के स्पर्श से अग्नि चस्मा से जैसे वासुदे प्रगट होता है ऐसे बाल जो नायका के तन में चन्द्रमा की किरन से आंच जग उठती है ॥ चन्द्रमा की किरन और नायका उपमेय सूरजकी किरन और काच उपमान अग्नि प्रगट होना साधारण धर्म यों वाचक इन चारों अंग से उपमा पूर्ण है याते पूर्णोपमा अलंकार ।

अथ परकीया प्रोषित-पतिका उदाहरण ॥

सवैया ॥

ह्यां मिल मोहनसों "भतिराम," सु केलि करी अति आनंदवारी ॥
तेई लता ड्रुम देखत दुःख, चले अंसुवा अखियान ते भारी ॥
आवत हों जमुना तट कौं, नहिं जान परे बिहुरे गिरधारी ॥
जानत हों सखी आवन चाहत, कुंजनतै कठि कुंजविहारी ११७

मूल अर्थ—मोहन से जो नायक से मिल के यहां भारी आनंद से केलि कीनी है तेई दुस और लता देखने से दुःख उपजता है और नेत्रन से बहुत आंसू चलते हैं यहां जमुना की तट पर आती हूं तब गिरधारी का जुदा होना नही जान पड़ता है सो हे सखी ! ऐसे जानती हूं कि इन कुंजनतें निकल के कुंजविहारी जो श्याम मिलेगे जमुना के तट बन में संकेत या तिस को देख कर नायका विलाप करती है सो बन संकेत से परकीया और दुःखी होने से प्रोषितपतिका है ।

प्रश्न—यहां मोहन से मिल के अति आनंद से केलि करी यह तो ठीक परंतु “ वारी ” शब्द क्यों लिखा ? दूसरा प्रश्न । यहां जमुना की तीर आने से गिरधारी का वियोग नहीं जान पड़ता है सो वियोग नहीं जान पड़ता है तब पहले लिखा है कि तेई बन के बेल वा दुस देख कर दुःख होता है और नेत्रों से आंसू चलते हैं सो वियोग ही जान पड़ता है तो दुःख काहे का होय ? और आंसू क्यों चलते हैं ? । उत्तर पहिले प्रश्न का । यहां मोहन से मिल के अति केलि करी आनंद वारी कहिये यह नंदजी की वारी है ताके दुन लतान के देखने से दुःख होता है । दूसरे प्रश्न का उत्तर । जमुना की तीर पर आने से गिरधारीजी बिछुरे हैं सो जान नही परत कहिये कुछ सुध नहीं रहै । और प्रश्न । नायका कहती है कि हे सखी ! मैं जानती हूं कि कुंजन में कढि के कुंजविहारी आना चाहते हैं सो नायका को यह प्रतीत होती है कि कुंजन तें कढि के कुंज विहारी आना चाहते हैं सो पहिले दुःख के आंसू काहे को लिखे ? । उत्तर । हे सखी ! मैं जानती तो यहां आना नहीं चाहती अब इन कुंजन तें कढि यह विहार की कुंज है नायका को बन में आती है तब भूत काल की बात प्रत्यक्ष दिखलाई देती है याते भाव अलंकार ॥

दाहा ।

भाव जो भूत भविष्य को, प्रत्यक्ष जु कहै बनाय ।

वृंदावन में आजु वह, लीला देखी जाय ॥१॥

इति अलंकाररत्नाकर ।

दोहा ॥

लाज छुटी गेहूँ छुट्यो, सुख सौं छुट्यो सनेह ।

सखि कहियौ वा निठुर सौं, रही छूटयो देह ॥११८॥

मूल अर्थ— लाज, घर, सुख, और स्नेह ये सब छूटे हैं सखी वा निठुर से जो निर्देई से कहियो अब तो देह जो शरीर छूटना रहा है ।

प्रश्न—नायका कहती है कि स्नेह छूटा फिर सनेह छूटने पर क्यों दुःखी होती है ? । उत्तर । ऐसे अर्थ करना चाहिये कि सनेह के सुख से लाज और घर छूटा अर्थात् नायक के स्नेह का सुख मान कर प्राप्त भई तब लाज छूटी और घर भी छूटा और हे सखी ! अब उस निर्देई से कहियो देह छूटवे रही है । लाज छुटी और गेहूँ छुटो और सुख छुटो यहां छूटना यह शब्द और छूटने का अर्थ दूर होना इस शब्द और अर्थ की वारंवार आवृत्ति है याते तीसरा आवृत्ति दीपक अलंकार :—

दोहा ।

पद अरु अर्थ दुहून की, आवृत्ति तीजी लेख ।

इति अलंकाररतनाकर ।

अथ सामान्या प्रोषित-पतिका उदाहरण ॥

सवैया ॥

आली सिंगारत है हठ सौं, पर लागत अंग अंगार सिंगारौ ॥

पीरी परी तन मैं “सतिरास,” चलै अखियानतैं नीर पनारौ ॥

सो उनहीं मन भावन नायक, आवत जो बहुते धनवारौ ॥

वार बिलासिन कौं बिसरै, न विदेश गयो पियप्रानपियारौ ११९

मूल अर्थ— आली जो सखी हठ से सिंगार कराती है पर सिंगार कराया हुआ वाके अंग को अंगार के समान लगता है और शरीर में पीरी होगई है और नैतन से जलका परनाला चलता है वो मन

भावन वो नायक बहुत धनवाला आता था वो नहीं है सो बार बिलासन जो गनिका प्रान प्यारे पीको विदेश गये कौं नहीं विसारती है ॥ नायका को बहुत धन वाला नायक प्रान को पियारा था वह विदेश को चला-गया यह नायका के चित्त की अभिलाषा से उलटा काम हुआ याते विषाद अलंकार ।

दोहा ॥

धन के हेत बिलासनी, रही सांवरैं बेस ।

जो तिय के हिय मैं बसे, सो पिय बसे विदेश ॥१२०॥

मूल अर्थ— वह बिलासिनी जो बिलास करने वाली नायका है सो धन के हेत वेस जो पोशाक संवारकर रहती है और वाके हिय में बसने वाला नायक विदेश में बसता है ॥ यहां हिय में बसता है सो विदेश में बसता है यह बात बिरुद्ध है याते विरोधाभास अलंकार :—

दोहा ।

बरनत लगे बिरोध सो, अर्थ सबै अबिरोध ।

प्रगट बिरोधाभाष यह, समझत सबै सुबोध ॥ १ ॥

इति कविप्रिया ।

अथ खंडिता लक्षण ॥

दोहा ॥

पिय तन औरैं नार के, रति के चिन्ह निहार ।

दुखित होय सो खंडिता, बरनत सुकवि विचार ॥१२१॥

मूल अर्थ—नायक के शरीर पै और नायका के रति चिन्ह देख कर दुखी होय ताकौं सुकवि विचार करकें खंडिता वर्णत हैं । स्पष्ट अर्थ ।

अथ सुग्धा खंडिता उदाहरण ॥

सवैया ॥

लाल तुम्हें कहूं और तियाकी, लख्यो अंगियामें लगावत चोबैं ॥

ता छिनतैं "मतिराम," न खेलत, बूझें सखीनहु सौं दुख गोबैं ॥

लेख करे नख सौं पग को नख, सीस नवाय कें नीचेही जोवें ॥
बाल नवेलिन रूस न जानति, भीतर भौंन मसूसन रोवें ॥१२२॥

मूल अर्थ—हे लाल ! तुम्हें काहू और स्त्री की अंगिया में चोवा जो अतर जिस समय लगावत देखा तिस समय से वह नहीं खेलती है और सखी जन ब्रूफती हैं, तासों दुख को छिपाती है, और हाथ के नख सौं पग के नख को लिखती है अर्थात् पग के नख पर कुछ लकीरें बनाती है और सीस नवाय कर नीची देखती है वह नवीन वय की नायका है सो मान नहीं कर जानती है यातैं घर के भीतर जाकर मसूसन जो हुचकी खाकर रोती है और सखियों के पूछने से दुख को छिपाती है यातैं लाज अधिक और रूस नहीं जानती है इत्यादि वचन से सुग्धा और नायक को और स्त्री की अंगिया में चोवें लगावत देखा यातैं खण्डिता सो ऐसे सुग्धा खण्डिता । स्पष्ट ।

प्रश्न—हाथ के नख से पग के नख को लिखती है सो पग के नख को चित्र की तरह पृथ्वी पर लिखती है या पग के नख ऊपर कुछ लकीरें लिखती है ?

उत्तर—हाथ के नख से जमीन पर लेख करती है और पग के नख को सीस नवाय कर देखती है और अपने पति कों और नायका से आलिंगन करते देखा यह चित्त की अभिलाषासे उलटा कारज हुआ यातैं बिषाद् अलंकार ।

दोहा ॥

बाल सखिन की सीखतैं, मान न जानत ठान ।

पिय विन आगम भौंन मैं, बैठी भौंहे तान ॥१२३॥

मूल अर्थ—बाल जो नायका मान नहीं कर जानती है यातैं नायक आने के समय विनाही भवन में भौंहे चढाकर बैठी है, मान नहीं कर जानने से सुग्धा और भौंहे चढाने से खंडिता इस प्रकार सुग्धा खंडिता है ॥ सखी मान करना सिखाती है तऊ नायका मान करना नहीं सीख सकी यहां मान करने की सखीगण शिक्षा देती हैं यह हेतु तातैं नायका मान करना नहीं सीख सकी यह कारज पूर्ण नहीं हुआ यातैं विशेषोक्ति अलंकार:—

दाहा ।

विशेषोक्ति जब हेत सैं, कारण उपजै नाहिं ॥

इति भाषा भूषण ।

अथ मध्या खंडिता ॥

उदाहरण-कवित्त ॥

जाकव लिलार, ओठ अंजन की लीक सोहै,
खये न अलीक लोक लीकन विसारिये ॥
कवि “मतिराम,, छाती नख चित जगमगे,
डगमगै पग सूधे मग में न धारिये ॥
कस के उधारतहौ पलक पलक यातैं,
पलका पै पौढ श्रम रातिको निवारिये ॥
अटपटे बैन कुछ बात न कहत बनैं,
लटपटे पेच सिर पाग के सुधारिये ॥१२४॥

मूल अर्थ—नायका वचन नायक सें लिलारके विषे जावक जो इलता और होठ पर कज्जल की लीक शोभित हो रही है इन अलीक जो खोटी लीक को खय जो नाश करिये और लोक लीक को नहीं विसराइये छाता पर नख के छित जो घाउ जगमगत हैं और पग भी डगमगते हैं मगमें सीधे नही धर सकते हो और पलके भी कसके जो खेंच के उधारते हो इसलिये पलक भर पलंग पर पौढि कर राति के परिश्रम को निवारण करिये अटपटे वचनों से बात कहने में नहीं बनती है और पाग के पेच भी लट पटे जो खुले हुए हैं तिन को सुधारिये ।

प्रश्न—इस में खंडितापना तो पाया जाता है पर मध्यापना जुदा नहीं निकलता है प्रौढा और मध्या देनें समान हैं । उत्तर। कठोर वचन कहके पिय को कोप जनावे से मध्या अधीरा होती है से यहां भी कठोर वचन के कहने से अधीरा और पिय के शरीर पै रति चिन्ह देखने से खंडिता से इस प्रकार प्रौढा नहीं है और मध्या है ॥ लिलार पै जावक और होठ पै अंजन यहां और ठौर को काम और ठौर याते दूसरा असंगति अलंकारः—

दोहा ।

और ठौर ही कीजिये, और ठौर को काम ।

इति अलंकाररत्नाकर ।

दोहा ॥

कोऊ करो कितेक यह, तजो न टेव गुपाल ! ।

निस औरन के पग परो, दिन औरन के लाल ! ॥१२५॥

मूल अर्थ—कोऊ कितने ही उपाय करो तऊ गुपाल ! तुम यह टेव नहीं तजो निसि जो राति के समय औरनके पग परते हो और दिन औरन के लाल हो ।

प्रश्न—एक अभिप्राय में पहले गोपाल कह कर फिर लाल कहा है याते पुनस्तुति दूषण है । उत्तर । इस दोहे का यह अर्थ है कि हे लाल ! तुम रात्रि के समय में और स्त्रीके पांव परते हो और दिनमें और होजाते हो कोई कितनाही कहे तो भी “ गो ” नाम वचन ताको पालना के यह टेव तुम नहीं छोडते यहां भी कठोर बघनों के बोलने से मध्या अधीरा खंडिता है यहां उपाय करनेसे टेक नहीं छोड़ता इस हेतुसे कार्य सिद्ध नहीं याते विशेषोक्ति अलंकार ॥

अथ प्रौढा खण्डिता उदाहरण ॥

सवैया ॥

प्रीतम आये प्रभात प्रिया, मुसकाय उठी दृग से दृग जोरैं ॥

आगें है आदर सौं मतिराम, कहै मृदु बैन सुधारस बोरैं ॥

ऐसे सयान स्वभावनहीं सौं, मिली मन भावन सौं मन भोरैं ॥

मान गौ जान सुजान तचै, अंगिया की तनी न लुटी जब छोरैं १२६

मूल अर्थ— प्रीतम जो नायक प्रभात समय आयो तब नायका मुसकाय कर उठी और सन्मुख आकर नेत्रन से नेत्र मिलाय और सुधा के रस से बोर दिये हुए कोमल वचन बोली ऐसे सयानपस्वभावसे मन भावन सौं भौरे जो भोले मन से मिली और अंगिया की तनी छोरने से नही छूटी तब सुजान जो नायक जान जान गयो ।

प्रश्न—इस अर्थ में खंडिता तो है परंतु प्रौढापना किसी विशेषता से जुदा नहीं पायाजाता है मध्या और प्रौढा दोनों समान हैं । उत्तर । प्रौढा धीरा का यह बचन लिखा है कि प्रिय से रिस प्रगट नहीं करती हैं और रति से उदास रहती है सो यहां भी नायक से रिस जाहिर नहीं कर के रति से उदासपना जनाती है याते प्रौढा धीरा खंडिता है । प्रश्न । भोले मन से नायक से मिली सो भोले मन की तो सुग्धा होती है और यह प्रौढा है सो बहुत चतुराई सहित है । उत्तर । “ मिली मन भावन से मन भोरे, तो यह अर्थ है कि मनमें भो रहिके मिले तैसे नायक से मिली अर्थात् गाढे आलिंग से नहीं मिली और जैसे सकुचती हुई मिले तैसी मिली ॥ अंगिया की तनी छोरने से नहीं छूटती है यहां भी हेतु से कार्य सिद्ध नहीं याते विशेषीक्ति अलंकार ॥

दोहा ॥

आदर कर पिय सौं मिली, तिय हिय राख सयान ।

दृढ़ कस बांधी कंचुकी, समझायो मन मान ॥ १२७ ॥

मूल अर्थ— तिय हृदय में सयानप राख के पिय से आदर कर के मिली और अंगिया की कसे दृढ़ बांध कर अपने मन का नायक को मान समझाया पूर्वोक्त सबैया के अनुसार इस दोहे में भी प्रौढा धीरा खंडिता है ॥ नायकके छिपे हुए अपराध को नायका जानकर अंगियाकी दृढ़ कस बांधी इस भाव से नायक को जताती है याते पिहित अलंकार ।

अथ परकीया खंडिता ॥

सबैया ॥

रावरे नेह को लाज तजी, अरु गेह के काज सबै बिसराये ॥

डार दियो गुरु लोकन को डर, गाम चबाय मैं नाम धराये ॥

हेत कियो हम जो तो कहा तुम, तो “मतिराम,, सबै बिसराये ॥

कोऊ कितेक उपाय करो कहूं, होत हैं आपने पीउ पराये ॥ १२८ ॥

मूल अर्थ—आपकी प्रीति के कारण लाज तजी और घर के सब काम बिसारे गुरु लोकन को भी डर दूर कियो और गाम की चबाइन जो निन्दा में नाम धरवाया हमने जो ऐसे दुःख सह कर भी हेत किया तो कहा हुआ ? आपने तो सब बिसराय दिया कोउ कितने ही उपाय करो तो भी पराये पीय आपने नहीं हेते हैं । परकीया खण्डिता स्पष्ट ॥ नायका के चित्तकी अभिलाषा से उलटा काम हुआ यातें विषाद अकंकार ॥

दोहा ॥

हम सौं तुम सौं लाल इत, नैनन ही को नेह ।

उत प्यारी के दृगन के, सलिल सींचियत देह १२६॥

मूलअर्थ—हे लाल ! हमारे तुमारे तो यहां नेत्रन का ही स्नेह है और वहां जो तुमारी प्यारी है तिनके नेत्रन से सलिल जो जल से देह सींची जाती है ।

प्रश्न । नायका कहती है कि हमारे तुम्हारे ही जो निश्चय कर के त्रन का स्नेह है यातें वहां जो तुमारी निज प्यारी है तिन के नेत्रों से सलिल से देह सींची जाती है अर्थात् वह रुदन करती है तब नायक इसी परकीया से आशक्त है और अपनी नायका से विमुख है तो यह परकीया खण्डिता कैसे ठहरी ? उत्तर । नायका कहती है कि हमारे निश्चय करके तुमारे नेत्रन का ही स्नेह है अर्थात् हृदय का स्नेह नहीं है और वह जो तुमारी निज प्यारी है तिन के नेत्रन को देखने से सलिल से देह सींची जाती है इसका अर्थ लच्छन लच्छना करके उस को तुम जब देखते हो तब तुम्हारे हृदय की विरहाग्नि दूर होती है और तुम्हारी तृषा मिटती है नेत्रों का स्नेह है और हृदय का नहीं है सो थोड़े से इष्ट की प्राप्ति यातें तीसरा विषम अलंकार ।

अथ गनिका खंडिता ॥

सवैया ॥

ह्यां हमसों मिलबो ठहराय कैं, सैन कहूं अनसैं निस कीजै ॥
भोरहिं आय बनाय कैं बातनि, चातुर ह्वै विनती बहु कीजै ॥

ऐसीही रीति सदा “मतिराम,, सु, कैसे पियारे जू प्रेम पतीजै॥
सोहें न खाइये जाइये ह्यां ते, न मानहुं जो धन लाखन दीजै १३०

मूलार्थ—नायका वचन नायक से यहां हमारे से मिलना ठहरा कर राति में सयन किसी औरके पास करते हो और प्रभात में आय कर चतुराई से बातें बनाय कर बहुत विनती करते हो और सदा तुम्हारी ऐसी ही रीति है सो हे प्रीतमजू ! तुम्हारे प्रेम की प्रतीत किस प्रकार कीजिये ? अब सोहें नहीं खाइये और आप यहां से जाइये मैं तो लक्षों भी धन दोगे तो न मानूंगी ।

प्रश्न—गणिका कहती है कि “ धन देने से न मानूंगी” सो यह बात विरुद्ध है क्योंकि गणिका केवल धन से ही प्रीति रखती है । उत्तर । यह अर्थ है कि सोह मत खाउ और यहां से जाउ न मानूंगी मैं धन लक्षण दोगे जहां तक अर्थात् लाख धन न दोगे जहां तक मैं नहीं मानूंगी ॥ यहां धन देना कारण तातें मान लेना कार्य सिद्ध नहीं यातें विशेषीक्ति अलंकार ।

दोहा ॥

कंत कहा सोहैन करो?, जान परयो अब नेह ।

देन कह्यो सो विन दियें, जान न पैहो गेह ॥१३१॥

मूल अर्थ— हे कंत ! सोहें काहे को करते हो ? अब आप का स्नेह जाना गया, पर जो देने किया था सो बिना दिये घर को नहीं जाने पाओगे । नायक सोहें खाता है सो भी नायका कहती कि मैं तुम्हारा स्नेह नहीं मानूंगी सो यहां भी कारण से कार्य पूर्ण नहीं होता है यातें विशेषीक्ति अलंकार ।

अथ कलहंतरिता लक्षण ॥

दोहा ॥

कह्यो न माने कंतको, पुनि पीछे पछिताय ।

कलहंतरिता नायका, ताहि कहत कविराय ॥१३२॥

मूल अर्थ— जो नायका पहले कंस के कहनेको नहीं माने फिर पीछे पछितावे ताको कविराय कलहंतरिता कहते हैं ।

मुग्धा कलहंतरिता उदाहरण ॥

सवैया ॥

गौने की चूनरी बैसिय है,
दुलही अबही ते ढिठाई विगारी ॥
वेउ मनावन आये हैं आपन,
हाथ सौं जात न पाग संवारी ॥
पाई परो “मतिराम,, लला,
मनुहार करी कर जोर हहारी ॥
आपही मान्यो मनायो न कान्ह को,
आपही खात न पान पियारी ॥१३३॥

मूल अर्थ—गौने की जो मुकलावे की चूनरी वैसेई है कहिये मैली भी नहीं भई और हे दुलही ! ते जो तैने अब ही ढिठाई जो निर्लज्जताई विगारी है, लला बेहू मनावन को आये और पाई परे और हाथ से पाग नहीं संवारी जात ऐसें कर जोर कें मनुहार करी, हा हा री ! कान्ह को मनायो नहीं मानयो हे पियारी अब आप ही कहा, पान क्यों नहीं खाती हो ? ।

प्रश्न—दुलही तैनें ढिठाई जो निर्लज्जताई को विगारी से निर्लज्जताई के विगारने का यह अभिप्राय है कि बहुत लाज को धारन कीनी तब तो यह नायका की तारीफ है और सखी निन्दन कर के कहती है । उत्तर । निर्लज्जताई को विगारी इस का अर्थ विपरीत लच्छना कर के यह जानो कि तैने बहुत ढिठाई को सुधारी है ॥ और पूर्वोक्त सब अर्थ है ॥ नायक के मनाने को नहीं माना और दुख पाकर पान नही खाती है यार्ते कलहंतरिता और दुःख की बात लज्जायुक्त होके सखी से नहीं कहती

है यातें मुग्धा कलहंतरिता है ॥ यहां भी मनाने से नहीं मना यातें विशेष-
षोक्ति अलंकार ।

दोहा ॥

आई गौने काल ही, सीखी कहा सयान ? ।

अवहीं तैं रूसन लगी, अबही तैं पछितान ॥१३४॥

मूल अर्थ—अभी कल के दिन तो तू मुकलावे आई है और आज
रूसने लगी, फिर पछिताने लगी यह सयानप कहां सीखी? कलगौने आई
यातें मुग्धा और रूसती है और पछिताती है यातें कल हंतरिता है ॥
सखी के बचन में यह संदेह पाया जाता है कि काल की गौने आई हुई
अभी ऐसा सयानप कहां से सीखी ? यह संदेह है यातें संदेह अलंकार:—
दोहा ।

सुनिरन भ्रम संदेह यह, लच्छन नाम प्रकाश ॥

इति भाषा भूषण ।

इन तीनों अलंकारों के लच्छन नाम ही में पाये जाते हैं । यथा
नाम तथा गुणा ।

मध्या कलहंतरिता ॥

सवैया ॥

पाइन आन परे तो परे रहे, केती करी मनुहारन झेली ॥
सान्यो मनायो न मैं "मतिराम," गुमान में ऐसी भई अलबेली ॥
प्यारो गयो दुखमान कहो, अब कैसें रहूं यह राति अकेली ? ॥
आपते लाय मनाय कन्हारि को, मेरो नलीजिये नाम सहेली १३५

मूल अर्थ—पाओं में आइ कर परे तो परे रहे और कितनी मनु-
हार कीनी पर मैंने नहीं झेली और गुमान में ऐसी अलबेली हुई सो
मनायो नहीं सान्यो, प्यारो दुख पाइ कर गयो, अब इस राति में अके-
ली मैं कैसे रहूं? सो हे सहेली । मेरा नाम तो नहीं लीजिये और तू अपने
मन से कन्हारि को मनाइ लाउ ।

प्रश्न—गुमान में अलबेली बैठ रही है और नायक दुख पाय कर

गयो फिर नायका कहती है कि मैं अकेली कैसे रहूँ ? सो नायका अल-
वेली होकर दुःख नहीं मानती तब अकेली क्यों नहीं रहती ? । उत्तर ।
अर्थयह है कि प्यारो गयो और मैं दुःख पाकर राति में अकेली कैसे रहूँ ? ।
यहां सखी से कहती है कि मेरा नाम नहीं लेना यातें लाज और कनहाई
को मनाउ लाउ यह बात कहने से प्रीति, ऐसे लाज और प्रीति, समान
होने से मध्या और मनायो नहीं मानो फिर पछिताकर नायक को
बुलाती है यातें कलहंतरिता है ॥यहां बितर्क, चपलता, दीनता, विषाद
की सबलता है यातें भाव सबलता अलंकार :-

भाव अनेक जु उपजै आय । भाव सबलता कहत बनाय ॥

इति अलंकार रतनाकर ।

दोहा ॥

जो तू कहै तो राधिका, पिय हि मनावन जाउं ॥

वहां कहोंगी जाय कैं, सखी तिहारो नाउं ॥१३६॥

मूल अर्थ—हे राधिका ! तू कहे तो पिय को मनावे जाऊं पर वहां
जाय कर सखी ! तिहारो नाम कहूंगी । यहां भी सखी के बचन से यह
बात पाई जाती है कि नायका नायक के मनाने के लिये सखी को भेजती
है पर यह कहती है कि तें अपने मन से नायक को बुलाय लाना और
मेरा नाम नहीं लेना तब सखी कहती है कि नायकके मनानेको जाऊंगी
पर वहां जाकर तेरा नाम लूंगी यामें भी पूर्वोक्त कवित्त के समान मध्या
कलहंतरिता जानिये ॥ नायक के मनाने के लिये नायका सखी को भेजती
है पर कहती है कि तू वहां जाकर मेरा नाम नहीलेना और सखी कहती है
कि मैं मनाने के लिये जाऊंगी पर वहां जाकर तेरा नाम लूंगी । नायका
अपनी और से मनाने को गुप्त रखना चाहिती है और सखी प्रगट किया
चाहती है यातें नायका के चित्त की अभिलाषा से उलटा काम है यातें
विषाद अलंकार ॥

सवैया ॥

ठाढे भये कर जोर के आगे, अधीन है पाइन सीस नवायौ ॥
केती करी बिनती "मतिराम,, पै मैंन कियो हठ तें मन भायो ॥

देखत ही सगरी सजनी तुम, मेरो तो मान महा मद छायो ॥
रूठ गयो उठ प्रान पियारो, कहा करिये तुम हू न मनायो १३७

मूल अर्थ—नायका वचन सखी से—हाथ जोड़ कर आगे खड़े भये और आधीन होकर पाइन में सीस नवाया और कितनी बिनती कीनी पर मैंने हठ से मन चाहा नहीं किया और तुम सगरी सजनी देखती थी और मेरा मान महा मद छाया है प्रान पियारा रूठ उठ गया और कहा कहिये तुमने भी नहीं मनाया ।

प्रश्न—इस सबैया के अर्थ में कलहंतरिता तो पाई जाती है पर किसी विशेषता से प्रौढा नहीं जानी जाती है इस अर्थ में सध्या और प्रौढा दोनों समान हैं । उत्तर । नायका कहती है कि तुम सब सखियां देखती थीं और नायक रूठ कर उठ गया तो तुमने नहीं मनाया ऐसा सब सखियों से नायका का वचन है इसमें लाज नहीं पाई जाती है यार्ते प्रौढा ॥ यहां नायका के अति मान दोष से नायक को क्रोध दोष हुआ यार्ते उत्सास अलंकार । जहां एक के दोष तें और को दोष जहां उत्सास अलंकार का चौथा भेद ॥

दोहा ॥

पीतम जब पाइन परथो, तब अति भई सरोस ।

कह्यो न मान्यो कंतकौ, हमें दीजिये दोस ॥१३८॥

मूल अर्थ—जब नायक पाइन में परा तब अति सरोस भई कंत का कहा नहीं माना अब हमें दोष देती हो यार्ते भी प्रौढा कलहंतरिता स्पष्ट ॥ नायक का कहना नायका ने आपही नहीं माना और दोष सखी को देती है नहीं मानता यह अपराध कारण नायका में और दोष लगाना कारण सखी में यार्ते जहां कारण और कार्य न्यारे २ स्थान पर होते हैं तहां असंगति अलंकार का पहला भेद ॥

परकीया कलहंतरिता ॥

सबैया ॥

जाके लिये गूह काज तज्यो न,

सखी सखियानकी सीख सिखाई ॥

बैर कियो सिगरे ब्रजगाम सौं,
जाके लिये कुल कानि गमाई ॥
जाके लिये घर बाहर हूं,
“मतिराम,, रहे हंसि लोक लुगाई ॥
ता हरिसों हित एकहि बार,
गंवारि मैं तोरत बार न लाई ॥१३६॥

मूल अर्थ—जिन के वास्ते घर का काम तजि दिया और सखियों के सीख के सिखाने से भी नहीं सीखसकी और सिगरे ब्रजगाम से बँर किया जाके लिये कुल की कानि को भी गमाई जाके लिये घर से बाहर हूँ और लोग लुगाई सब मेरी हंसी अर्थात् निन्दा करते हैं तिन कन्हैया से मैं गंवारि ने एक ही बेर में स्नेह तोरने को देर नहीं लगाई ।

प्रश्न—न सखी सखियान की सीख सिखाई यहां यह अर्थ होता है कि हे सखी ! सखियानकी सीख मैंने नहीं सिखाई सो नायका किसी और को सीख सिखाती थी क्या ? । दूसरा प्रश्न । बैर कियो सगरे ब्रज गामसों से ब्रज तो देश है गाम नहीं है । उत्तर दोनों प्रश्नों का । नायका कहती है कि ब्रज के सारे गामों से मैंने बैर किया अर्थात् ब्रजके जितने गाम हैं सब से मैंने बैर किया यातें हे सखी ! मुझे किसी सखी ने सीख नहीं सिखाई ॥ यहां चिन्ता संचारी भाव शृङ्गार रस को अंग है यातें प्रेय अलंकार ।

दोहा ॥ -

जोरत हू सजनी विपति, तोरति विपति समाज ॥

नेह कियो विन काज पुनि, तेह कियो विन काज १४०

मूल अर्थ—हे सजनी ! जोड़ने में भी विपति जो दुख है और तोड़ने में भी विपति समाज से दुख का समूह है, बिना कार्य स्नेह करके फिर उससे बिना ही कार्य तेह जो क्रोध किया ।

प्रश्न—नायका कहती है कि स्नेह करने में भी दुख है तो स्नेह काहे को किया ? । उत्तर । इस पद का यह अर्थ करना कि पति जो इज्जत

बिना होना पड़ता है अर्थात् उपपति से प्रीति करती है उस नायका को लोक परकीया कहते हैं और बिना पति की समझते हैं, और स्नेह तोड़ने में दुख का समूह है परकीया कलहंतरिता स्पष्ट । नायकाके क्रोध दोष तें नायक का स्नेह टूटना यह दोष हुआ यातें उल्लास अलंकार, फिर नायक का स्नेह टूटा इस दोष से नायका को दुख उपजा यह दोष हुआ यातें उल्लास अलंकार है ।

सवैया ॥

जाते लही जग बीच बड़ाई में, मेरे वियोग जो होत है क्षीनों ॥
मोहि गिने "मतिराम,, जो प्राण के, मेरे सदा हीं रहे जो अधीनों ॥
मेरे लिये नितही उठिकें, गहनों जु गढाय कें लावे नवीनों ॥
प्राण पियारोसो पाइन लाग्योरी, में हंसि कंठ लगाइन लीनों १४१

मूल अर्थ—जिन नायक से जगत में मैंने बड़ाई पाई और वह मेरे वियोग से क्षीण होता है और मुझे प्राण के समान समझता है और सदैव मेरे आधीन रहता है और नित मेरे लिये उठकर नवीन गहना गढाकर लाता है वह प्राण का प्यारा मेरे पैरों में पड़ा तो भी मैंने हंस कर कंठ से नहीं लगा लिया ।

प्रश्न—"गहनो जु गढाय कें लावे नवीनों" तुरत का गढा हुआ गहना नवीन होता है फिर नवीन पद क्यों लिखा? । उत्तर । नायका कहती है कि मेरे लिये गहना नवीन नवीन प्रकार का गढाकर लाता है और नवीना कहिये नायक नवीन वय है अर्थात् तरुण है ॥ यहां भी नायका के चित्त की अभिलाषा से उलटा काम हुआ यातें विषाद अलंकार ।

दोहा ॥

जासों किये स्नेह मन, रही न एको साध ।

तासों भई सरोस हों, सजनी बिन अपराध ॥१४२॥

मूल अर्थ—एक जाके स्नेह को मैं मन में साध कर जो टूट करके नहीं रही तासों हे सजनी ! मैं बिनाही अपराध रोस युक्त हुई ।

प्रश्न-नायका कहती है कि मैं एक इसी नायक के स्नेह पर दूढ़ नहीं रही तो इसमें कुलटापन सिद्ध है पर गणिकापना लालच बिना नहीं होता । उत्तर। ऐसे करना अर्थ कि जाके किये स्नेह मन रही न एको साध जाके स्नेह से मन की एक भी साधना शेष नहीं रही अर्थात् सकल अभिलाषा मेरी सिद्धि भई । बिना अपराध रोस करना यह कारण बिना कार्य यातें प्रथम विभावना ।

अथ विप्र लब्धा लक्षण ॥

दोहा ॥

मिलन आस कर जाय तिय, मिले न पिय संकेत ।

विप्र लब्ध सो जानिये, विरह विकल बिन चेत १४३॥

मूल अर्थ-जो तिया मिलनेकी आस करके जाय और संकेत में पिय नहीं मिलै और विरह से विकल होके बिना चेत होय सो विप्रलब्धा जानिये । स्पष्ट ।

अथ मुग्धा विप्रलब्धा उदाहरण ॥

सवैया ॥

आलिनि को सुख मानिवेकों पिय, प्यारे की सेज गई चल आगे ॥

छाय रह्यो हियरा दुख सौं, जब देखे न ह्यां नंदलाल सभागे ॥

काहू सों बोल कछू न कह्यो, "मतिराम,, न चित्त कहू अनुरागे ॥

खेलति खेल सहेलनि में पर, खेल नवेलीकों जेलु सो लागे ॥१४४॥

मूल अर्थ-हे सखी ! अच्छा सुख मानिवे के लिये प्यारे पी की सेज चलके गई वहां आगे सभागे जो अच्छे भाग्य वाले नन्दलाल को नहीं देखा तब से हृदय पै दुःख छाग्र रहा है और किसी से कुछभी बोल नहीं कहती है और चित्त का भी कहीं अनुराग नहीं लागता है और सहेलनि खेलती हैं पर नवेली कों खेल जेल जो कैद के समान लागता है ।

प्रश्न-नन्दलाल सभागे अर्थात् अच्छे भाग्य वाले तहां नायका के घन में नन्दलाल को अच्छे भाग्य वाला कहना क्या जरूर था ? । उत्तर ।

नन्दलाल सभागे का अर्थ यह है कि नन्दलाल केलि भवन से उठके सभागे कहिये सभा को गये । खेल बुरा लगता है तो भी खेलती है और किसी सखी से दुःख नहीं जताती है यामें लाज अधिक है यातें मुग्धा और सेज पर नायक को नहीं देखने से दुखी हुई यातें विप्रलब्धा । इस प्रकार मुग्धा विप्रलब्धा स्पष्ट ॥ नायका प्यारे पिय की सेज पर चलके अच्छे सुख की अभिलाषा करके गई थी तहां नायक नहीं पाया तब दुखी हुई यह अनिष्ट फल हुआ यातें विषम अलंकार तीसरा भेद ।

दोहा ॥

लख्यो न कंत सहेट में, लख्यो नखत को राय ।

नवल बाल को कमल सो, गयो बदन कुम्हिलाय १४५ ॥

मूल अर्थ—कंत को सहेट में नहीं देखा और नखत के राय चन्द्रमा को देखा तब नवल बाल का जो कमलता बदन था सो कुम्हिलाय गया और किसी सखी से दुःख नहीं जताया सो लाज की अधिकाई करके यहां भी मुग्धा विप्रलब्धा स्पष्ट ॥ कमल उपमान, मुख उपमेय, सो वाचक, कुम्हिलाना धर्म, इस प्रकार पूर्ण उपमा के चारों अंग सावित हैं यातें पूर्ण उपमा अलंकार है ॥

अथ मध्या विप्रलब्धा उदाहरण ॥

सवैया ॥

केलि के मंदिर देखो न लालको, बालके दाहन अंग दहे हैं ॥
भौंह चढाय सखी सों लख्यो, "मतिराम,, कलू न कुबोल कहे हैं ॥
भूलि हुलास विलास गये दुख, तें भरिकें अंसुवा उमहे हैं ॥
इच्छन कोरनतें न गिरे मनु, तिच्छन छोरन छेदि रहे हैं १४६ ॥

मूल अर्थ—लाल को केलि के मंदिर में नहीं देखा तब दाह से बाल के अंग जले हैं और सखी की और भौंह चढा के देखा और कलू कुबोल नहीं कहे और विलास के हुलास को भूल गई दुख से आंसू भर के उमहे

देखने से छूट कर नहीं परे मानो तीखे कोयों में पोये गये हैं ॥ मध्या में लाज और काम समान होता है सो सखी सो कुछ बचन नहीं कहे इस में लाज और दुख पाने से काम समान होकर मध्या विप्र लब्धा जानिये । आंसू आंख के कोयों पर आय कर आप ही से ठहर रहे हैं तिन को तीखे कोयों में वेधना हेतु ठहराया है और आंख के कोयों से कोई चीज पोई नहीं जाती है याते अहेतु को हेतु ठहराया याते असिद्ध विषया हेतु उत्प्रेक्षा अलंकार है ।

दोहा ॥

तिय को मिलो न प्रान प्रिय, सजल जलद तन मेंन ।

सजल जलद लखिकें भये, सजल जलद से नैन ॥१४७॥

मूल अर्थ—श्याम मेध के समान जाके शरीर को रंग है और कामके समान वाका स्वरूप है ऐसा जो प्राण प्रिय है सो तिय को नहीं मिला और सजल जलद जो जल सहित बहल ताकों देख कर नेत्र सजल जलद से भये अर्थात् आंसू युक्त भये सजल जलद से नेत्र कहने में लाज और काम समान पाया जाता है क्योंकि काम से दुखी होकर नेत्रों में जल भरा और लाज से आंसू नहीं गिरे याते मध्या और नायक नहीं मिलने से विप्रलब्धा ॥ जलद उपमान, नेत्र उपमेय, से वाचक, सजल होना धर्म, यहां भी चारों अंग पूर्ण उपमा के सावित हैं याते पूर्ण उपमा ।

अथ प्रौढा विप्र लब्धा उदाहरण ॥

कवित्त ॥

सकल सिंगार साज संगले सहेलिनिकों,

सुंदरि मिलन चली आनंद के कंद कों ॥

कवि “मतिराम,, मय करत मनोरथानि,

पेख्यो पर जंक पै न प्यारे नद नंद कों ॥

नेह ते लगी है देह दाहन दहत गेह,

बाग को विलोकि द्रुम बेलिनके बृदकों ॥

चंद्र को हंसत तब आयो मुख चंद्र अब,

चंद्र लाग्यो हंसनि तिया के मुख चंद्रकों ॥१४८॥

मूल अर्थ—सकल सिंगार साजि कर और सखी गण को संग लेकर सुंदरि जो नायका आनंद के कंद जो नायक तिन से मिलने को घली मग में मनोरथ करती हुई केलि भवन में गई तब आगे जाकर पर्य्यंक जो सज्या पर प्यारे नंद नंदन को नहीं देखा तब स्नेह के देह में जलन लगी और देह दहन याको अर्थ लच्छन लच्छना करके केलि भवन काम उट्टीपन करता है याते बहुत दुख दायक हुआ और बाग को और द्रुम जो वृक्षन को और बेलन के समूहको अवलोकन करके बहुत दुःखीहुई आते समय में नायका का मुख चंद्र चंद्रमा से अधिक था क्योंकि चन्द्रमा में कलंक है और नायकाका मुख निकलंक है सो चन्द्रमा को हंसता था फिर वियोग से मुख चंद्रकांति हीन हुआ और चन्द्रमा की कांति साबित रही तब चन्द्रमा मुख चन्द्र को हंसने लगा ॥ सब सहेलियों को संग ले नायक के मिलने को घली यहां लाज की नयूनता और प्रीति की अधिकता याते प्रौढा विप्रलब्धा ॥ पहले नायका के मुख पर बहुत प्रकाश बढ रहा था तब चन्द्रमा से अधिक था फिर नायक के विरह से उसी नायका के मुख पर मलीनता छा गई यहां प्रकाश और मलीनता दोनों पदार्थ का आश्रम क्रम से उसी एक नायकाके मुख पर ठहराया याते पर्याय अलंकारका पहिला भेद है ।

दोहा ।

द्वै पर्याय अनेक को, क्रम से आश्रय एक ॥

इति अलंकार रतनाकर ।

दोहा ॥

लख्यो न मंदिर केलिके, पिय रुचि विजित अनंग ।

नैन करनतें जल बलय, गिरे एकही संग ॥१४९॥

मूल अर्थ—विजित अनंग कहिये कामदेव की छवि को जीतने वाला ऐसा जो नायक ताको केलिके मन्दिर में नहीं देखा तब नेत्रों से जल और

हाथों से बलय जो चूरियां देनें एकही साथ गिरें । प्रौढा विप्रलब्धा
स्पष्ट नेत्रों से जल और हाथों से बलय एकही साथ गिरें यार्ते सहोक्ति
अलंकार ।

अथ परकीया विप्र लब्धा उहाहरण ॥

कवित्त ॥

चली “मतिराम,, प्रान प्यारे को मिलन घात,
ने सुक निहारिकें विसारि काज घर को ॥
पियरो बदन दुख हियरे समाय रह्यो,
कुंजन में भयो न मिलापु गिरधर को ॥
विसरे बिलासु वे बिलाय गयो हासु छायो,
सुंदरि के तन में प्रताप पंचसर को ॥
तीक्ष्ण जुन्हाई भई ग्रीषम को घामु भयो,
भीसम पियूष मान भान दुपहर को ॥१५०॥

मूल अर्थ—घर का काम विसारिकें सुख निहारिकें प्रान प्यारे के
मिलने को चली और कुंजन में गिरधर का मिलाप नहीं हुआ तब बदन
पर पिलाई आई और हृदय में दुःख समाय रहा बिलास विसर गई और
हांस बिलाय गया सुन्दरी के तन में पंचसर जो कामदेव का प्रताप
बढ़ा और जुन्हाई जो चांदनी से ग्रीष्म ऋतु के घाम जो तावड़े के
समान तपायमान हुई पियूष मान जो चन्द्रमा है सो दोपहर के सूर्य के
समान भी सम जो प्रचण्ड दीखने लगा ।

प्रश्न—पियरे बदन दुख हियरे समाय रह्यो बहुत दुख होता है
ताको कहते हैं कि यह दुख हिय में नहीं समाता और यों लिखी कि दुःख
हियमें समाय रह्यो यार्ते अल्प दुख जाना गया और इसी कवित्तकी तीसरी
तुक में लिखा है कि हांस बिलास विसर गई यार्ते दुख विशेष जाना
जाता है सो पहले दुख हिय में समाय रह्यो ऐसा क्यों लिखा ? । उत्तर ।
बदन पै पीलापन और हिय में दुख सम कहिये अरावर प्रगट भयो है
अर्थात् हिय में दुःख बढ़ने लगा तैसेही बदन पै पीलापन बढ़ने लगा । घर

का काम छोड़कर और थोड़ीसी घात पाकर कुंज में मिलने को गई यातें परकीया विप्रलब्धा स्पष्ट । पियूष मान चंद्रमा शीत कर है सो नायका को दुपहर के सूर्य की समान दाह करने लगा तैसेही चान्दनी भी ग्रीष्म के घाम के समान नायका को ताप करने लगी यातें यहां शीतल कारण से दाह होना कार्य विरुद्ध हुआ यातें छटी विभावना ।

दोहा ॥

तची भूमि अति जोन्ह सों, झरे कुंज तें फूल ।

तुम विन वाकों बन भयो, खडग पत्र के तूल ॥१५१॥

मूल अर्थ—जोन्ह जो चान्दनी से ज़मीन तप गई और कुंज से फूल खिरे सो तुम विना वा नायका को बन खडग पत्र के तुल्य भयो और खडग पत्रवत् पुराण में नर्क के रस्ते में वर्णन किया है नायक से मिलने को बन कुंज संकेत में गई थी यातें परकीया विप्र लब्धा । जोन्ह जो चान्दनी से शीतल है सो नायका को तपायमान लागी और कोमल फूलों के स्पर्श नायका को खड्ग धार के समान लगे यातें यहां भी चान्दनी फूल अच्छे कारण तातें नायका को दुःख हुआ यह विरुद्ध कारण यातें यहां भी छटी विभावना है ।

दोहा ॥

साहस करि कुंजनि गई, लख्यो न नंद किशोर ।

दीप शिखा सी थर हरी, लगी बयार झकोर ॥१५२॥

मूल अर्थ—साहस करके कुंजन को गई और वहां नन्द किशोर को नहीं देखा तब वह नायका पवन की रूपट से दीपक की लोच धूजती है ऐसे धूजने लगी ।

प्रश्न—साहस करके कुंज भवन में गई ऐसा लिखा है सो जहां तक नायक के मिलने की आशा थी सो उमङ्ग से जो कहीं जाता है तहां वह जाना उसको बहुत सगुन दीखता है यातें नायका के कुंज भवन में जाना सगुन था तहां साहस करके गई ऐसा क्यों लिखा ? । उत्तर । साहस कर इसलिये लिखा कि कुल मर्यादा, लोक मर्यादा, तोड़ कर कुंज भवन को गई । पूर्वोक्त दोहा कवित्त के समान यहां भी परकीया विप्रलब्धा स्पष्ट । दीप शिखा सी जो नायका है सो बयार के लागने से धूजने लगी यहां

दीपशिखा उपमान और नायका उपमेय को एकता करके वर्णन किया यातें रूपक अलंकार और जुदी दीप सिखा नहीं रक्खी यातें अभेद और उपमेय उपमान की समानता है यातें सम अभेद रूपक है ।

गनिका विप्र लब्धा उदाहरण ॥

सवैया ॥

वार विलासिनी कोटिहुलास,बढायकें अंग सिंगार बनायो॥
पीतम गेह गई चलि कें "मतिराम,,तहां न मिल्यो मन भायो॥
संग सहेली सों रोसु कियो नहीं, आपुन को यह दोसु लगायो॥
हाय मैं कीनो मतो यह कौन जु,आपने भोंन न बोलि पठायो१५३

मूल अर्थ—वार विलासिनी कहिये गनिका ने करोड़ों हुलास बढाय के शरीर में शृंगार किया और चल कर पीतम के घर पै गई तहां मन भाया जो नायक से नहीं मिला तब संग में जो सहेली थीं तिन से रोस नहीं किया अपने तई ऐसा दोष लगाया कि मैंने यह कैसा सता जो संसूवा कीना से अपने घर नहीं बुलवाय लिया ? प्रश्न । इस कवित्त में कुछ लालच नहीं पाया जाता है और नाम से नायका नहीं होती है लक्षण से होती है याते सामानयापना साबित नहीं होता है । उत्तर । नायका ने कोटि हुलास बढा कर इस पदका अर्थ क्रोड रूपये लेने का हुलास बढाकर अंग में शृंगार किया था याते गनिका विप्रलब्धा स्पष्ट । नायका कहती है कि मैंने यह कैसी कुसति कीनी से नायक को अपने घर पै नहीं बुलाया ? इस प्रकार नायका ने अपनी निंदा करी यामें नायका की यह निंदा निकलती है कि नायक सिध्या वादी है ताके बचन पर प्रतीति नहीं लाना चाहिये यहा नायका की निंदा से नायक की निंदा निकलती है यामें व्याज निंदा अलंकार का चौथा भेद है ।

दोहा ॥

मोहि पठाई कुंज में, सठ आयो नहिं आप ।

आली औरै मित को, मेरो मिट्यो मिलाप ॥१५४॥

मूल अर्थ—हे आली ! उस मूर्ख ने मुझे कुंज में भेजी और आप नहीं आया याते अब मेरे और मित्र का भी मिलाप मिटा ।

प्रश्न—नायका कहती है कि मेरे और मित्र का मिलाप मिटा याते नायका कुलटा जानी जाती है और लालच नहीं पाया जाता है याते गनिका सावित नहीं होती है । उत्तर । जो कुलटा होती तो सखी से कहती कि मुझे किसी और पुरुष से मिलाओ पर इसे और पुरुषकी अभिलाषा नहीं है परन्तु धन की अभिलाषा है सो धन देने वाले और मित्रों का मिलाप मिटा क्योंकि सदैव वैसिक नायक इस के घर पर आते थे सो वह समय नहीं रहा गनिका विप्र लब्धा स्पष्ट ॥ नायक के नहीं आने के दोष ते नायका को क्रोध दोष हुआ याते चौथा उल्लास अलंकार है ।

अथ उत्कंठिता लक्षण ॥

दोहा ॥

आप जाय संकेत में, पीव न आयो होय ।

ताकी मन चिन्ता करे, उतका कहिये सोय ॥१५५॥

मूल अर्थ—आप संकेत में जाय कर नायक नहीं आयो होय ताकी चिन्ता करे ताको उतका कहिये ।

उतका उदाहरण ॥

सवैया ॥

वीत गई जुग जाम निसा “मतिराम,, मिटी तमकी सर साई ॥
जानति ही कहूं और तिया से, रहे रस में रमिकें रसराई ॥
सोचत सेज परी यों नवेली, सहेलीसों जात न बात सुनाई ॥
चंद्रचढ्यो उदियाचल पै, मुख चंदपै आनचढी पियराई ॥१५६॥

मूल अर्थ—जुग जाम निसा वीत गई सो दोपहर रात व्यतीत हुई तमकी सरसाई मिटी से अंधेरे की अधिकताई भी मिटी, याते जानती हूं कि रसराई जो नायक कही और स्त्री से रस के रहे हैं सेज पै परी हुई नवेली जो नवीन वय की नायका ऐसी सोचती है और सहेली से

बात नहीं सुनाई जाती है, चंद्र उदियाचल पै चढ्यो और वाके मुख चंद्र पै आन के पीलाई चढी है ।

प्रश्न—नायक के आने की जहां उम्मेद थी तहां पहलेही सेज पर नायका कैसे सो रही ? । उत्तर । सोचत सेज परी यों नवेली नायक की सेज को ऐसे नवेली विछौने पर परी हुई सोचती है ॥ लाज की अधिकार कर के सहेली से बात नहीं कह सकती है याते सुध्या उत्कंठिता स्पष्ट । नायक के मुख पर पीलास और उदियागिरि पै चंद्रमा संगही चढे याते सहोक्ति अलंकार ।

दोहा ॥

कितन कंत आयो अली, लाज न बूझ सकैन ।

नवल बाल पलिका परी, पलक न लागत नैन ॥१५७॥

मूल अर्थ—हे आली! कंत कित है सो नहीं आयो लाज कर के नहीं बूझ सकती है वह नवीन वाला पलंग पर पौढी है और नेत्रों की पलक नहीं लगती है सुध्या उत्कंठिता स्पष्ट । यहां चिन्ता और लाज की संधि है याते भाव संधि अलंकार है ।

अथ सुध्या उत्कंठिता उदाहरण ॥

सवैया ॥

बारहि बार बिलोकति द्वारहि चौंकपरे तिनके घर केहूं ॥
सेज परी “मतिराम,,बिसूरति, आई अहों अबही लख मैहूं ॥
संगसखान के खेलतहो, अजहूं रजनीपति के अथ येहूं ॥
लाल न बेग न जाहु घरे,पुनि बाल न मानिहैं पाई परे हूं ॥१५८॥

मूलअर्थ—सखी बचन नायक से । बार बार द्वार जो दरवाजा उस को बिलोकन करती है और तिनका के खड़कने से चौंक परती है और सेज में बिसूरत कहिये बिलखी होकर सूती है अब ही मैं देख कर आई हों । हे लाल ! रजनी पति जो चन्द्रमा अस्त हुआ है तौभी तुम सखान के संग खेलते हो और अब तुम जलदी से घर को नही जाओगे तो फिर बाल पाय परने से भी नही मानेगी ।

प्रश्न—इस कवित्त के अर्थमें प्रौढापना सावित होता है क्योंकि काम की अधिकता पाई जाती है और लाज काम की समानता नहीं पाई जाती है । उत्तर । सखी के बचन से यह बात पाई जाती है कि सब हाल सखी अपने मन से वर्णन करती है पर नायका ने कुछ सखी के साथ नायक से कहवाया नहीं है इससे लाजकी अधिकार्य और सब वर्णन में काम की अधिकार्य इस प्रकार लाज काम समान होने से मध्या उत्का स्पष्ट । सखी नायक को नायका के पास लेजाना चाहती है यार्ति कहती है कि चन्द्रमा अस्त होने पर भी तुम अपने घर नायका के पास नहीं जाओगे तो फिर वह पांड परने से भी नहीं मानेंगी सो यहां मिस करके सखी अपना मन चाहा कार्य सिद्ध करती है यार्ति पर्यायोक्ति अलंकार का दूसरा भेद है ।

दोहा ॥

कहां रहो आयो सखी, पिय पहरें जुग भैन ।

अधनि करे अखरां कढे, बाल बदन सें बैन ॥१५६॥

मूलअर्थ—हे आली ! दो पहर कहिये आधीरात में भी नायक नहीं आया सो कहां रहा है ? अधनिकरे अंखरों से बाल के बदन से बैन कढते हैं । अधनिकरे अक्षरों से बाल पूछती है यार्ति लाज और काम दोनों समान हैं यार्ति मध्या उत्कंठिता स्पष्ट ॥ यहां लाज और चिन्ता और शंका की संधि है यार्ति भाव-संधि अलंकार ।

अथ प्रौढा उत्कंठिता उदाहरण ॥

सवैया ॥

कैयो घरी निसि वीत गई अरु, मेह चहूं दिस आयो उने है ॥

अंग सिंगार कें बैठी है सांवरे, रावरी बाट विलोकत है है ॥

बैठे कहा "भतिराम,, रसाल हो, राति मनावत ही पुनि जै है ॥

जाहुन वेग तिहारी पियारी सु, दोसु विहारी हमें पुनि दै है १६०

मूल अर्थ—सखी नायक से कहती है कि हे लाल ! चहूं दिस मेह उमड़ कर आया है और बाल सिंगार सजि कै बैठी है और उस ने कह्यो है कि घरी भर निस बीत गई है और सांवरे तुम्हारी बाट अवलोकती होगी और आप रसाल होके कहां बैठे हो ? याको अर्थ रसिक जन होते हैं सो इतनी देर नहीं करते हैं फिर रात भर वह मनाने से नहीं मानेगी अब जल्दी से नहीं जाओगे तो तुम्हारी प्यारी हमारे तई भी दूषण लगावेगी ।

प्रश्न—तिहारी प्रियारी सों यहां यह प्रश्न है कि सों अव्यय वृथार्थ में रहता है । उत्तर । तिहारी नायका की शपथ खाकें कहती हूं । सखी कहती है कि अब जल्दी से नहीं जाओगे तो फिर नायका राति भर मनाने से भी नहीं मानेगी यहां निस करके सखी अपना कार्य सिद्धि करती है यार्ते पर्यायोक्ति अलंकार है ।

दोहा ॥

पीव न आयो ध्यान को, मूंदे लोचन बाल ।

पलक उघारे पलक में, आयो होय न लाल ॥१६१॥

मूल अर्थ—नायक नहीं आया तब ध्यान के लिये वाला ने नेत्र मूंदे फिर पलक भर में पलक खोल कर देखने लगी कि अब आया होगा, प्रौढा उत्कंठिता स्पष्ट । ध्यान करने से भी हृदय में नायक का स्वरूप नहीं देखा यहां ध्यान करना हेतु तार्ते स्वरूप दीखना कार्य नहीं हुआ यार्ते विशेषोक्ति अलंकार है ।

अथ परकीया उत्कंठिता उदाहरण ॥

कवित्त ॥

जमुना के तीर बहै सीतल समीर तहां,

मधुकर करत मधुर मंद सोर हैं ॥

कवि“मतिराम,,तहां छबि सों छवीली वैठी,

अंगन तें फैलत सुगंध के झकोर हैं ॥

पीतम बिहारी की निहारवे को बाट ऐसैं,

चहूं ओर दीरघ दृगनि करी दौर हैं ॥

एक ओर मीन मनो एक ओर कंज पुंज,
एक ओर खंजन चकोर एक ओर हैं ॥१६२॥

मूलार्थ—जमुना के तीर पर शीतल और मंद और सुगंध तीन प्रकार का पवन चल रहा है तहां मधुकर जो भौंरे मधुर और मंद शब्द कर रहें तहां वह छवीली छवि से बैठी है और वाके अंग से सुगंध की झकोर फैलती है और प्रीतमकी वाट निहारने के लिये चारों दिशा दीर्घ दृगन से देखती है एक और मीन के समान दूसरी और कमल के पुञ्ज के समान तीसरी और खंजन के समान और चौथी और चकोर के समान ।

प्रश्न—मीन, कमल, खंजन और चकोर के समान दृष्टि कैसे होती है ? । उत्तर । नायका काम उट्टीपन होकर बैठी है याते प्रथम दृष्टि पै काम छाय कर मीनके समान नेत्र होते हैं फिर नायक नहीं आया ताके सोच से रात्रि के कमलों के समान नेत्र सचुकते हैं फिर भय विचारती है कि और कोई देखेगा तब दृष्टि भय युक्त होकर नेत्र खंजन के समान चंचल होते हैं और उठने का मनोरथ करती है पर फिर नायक के स्नेह को याद कर के नहीं उठती है और विचारती है कि नायक आवेगा तब प्रेम दृष्टि से नायक के आने का जो मार्ग है उस ओर चकोर के समान टगटगी लगा कर प्रेम दृष्टि से देखती है । दूसरा प्रश्न । काम दृष्टि और सोच दृष्टि और भय दृष्टि और प्रेम दृष्टि ये चार प्रकार से दृष्टि लिखी है सो एक २ मनोरथ से दृष्टि चारों ओर फैलती है और यहां कवित्त में एक २ और एक २ उपमान के समान दृष्टि लिखी है इस से यह अर्थ यथार्थ नहीं लगता । उत्तर । यह अर्थ करना कि एक ओर जमुना की तीर है एक ओर सघन वन है, एक ओर नायका के संबंधी जनोंका पुर है और एक ओर नायक के आने का रस्ता है सो जब नायका जमुना की ओर देखती है तब महा सुन्दर स्थान देखने से काम उट्टीपन होता है याते मीन के समान चंचल नेत्र होते हैं और वन की ओर देखती है तब अनेक प्रकार का भय उपज कर खंजनों के समान चंचल नेत्र होते हैं और संबंधी जनों के पुर की ओर देखती है तब सोच उपज के नेत्र कमल के समान होते हैं अर्थात् सोच से नेत्र खुले के खुले रहजाते हैं जैसे

कमल के पुष्प की पंखरियां खुली रहती हैं साथ से नेत्र अनभिष रहते हैं, और नायका नायक के आने के मार्ग को देखती है तब प्रेम से चकोर की तरह नेत्रों की एक टगटगी लगजाती है । एक दृष्टि को बहु गुन कर के बहुत विधि वर्णन किया याते दूसरा उल्लेख अलंकार है ।

दोहा ॥

कंत बाट लखि गेह कौं, कुंज देहरी आय ।

अहैं पीव विचारि यों, नारि फेर फिरजाय ॥१६३॥

मूल अर्थ— नायक की बाट निहारिके गेहकी जो घर की कुंज की देहरी पर आय के पीव ऐ हैं यों विचारि के फिर पीछे फिर जाती है परकीया उत्कंठिता स्पष्ट ॥ यहां औत्सुक्य संचारी भाव का उदय है याते भाव उदय अलंकार है ।

अथ गनिका उत्कंठिता उदाहरण ॥

सवैया ॥

पीतम को कर ध्यान घरीक, करे मनही मन काम किलोलें ॥
पातहु के खर केँ "मतिराम,, अचानकही अंखियां पुनि खोलें ॥
पीतम ऐहैं अजो सजनी!, अंगराय जंभाय घरीक यों बोलें ॥
गावें घरीक गरें ही हरें हरें, गेह के बाग हरें हरें डोलें ॥१६४॥

मूल अर्थ—पीतम का ध्यान कर के घरीक भर में काम देव की किलोले करती है और पात के खड़कने पर भी अचानक अंख खोलती है फिर अंगराय के जो अलसाय के जंभाय के जो उवासी खाय कर ऐसैं बोलती है हे सजनी ! नायक आवेंगे फिर घरी भर में कंठ से मन्द २ गाती है और घर के बाग में धीरे २ होलती है ।

प्रश्न—इस कवित्त में गनिकापना सावित नहीं होता है क्योंकि कुछ लालच नहीं पाया जाता है । उत्तर । पहले पद का अर्थ यह है कि प्रीतम का ध्यान करके मनही मन कहिये मखि नाम रत्न को चाहती है याते गनिका स्पष्ट ।

दोहा ॥

वार बधू पिय पंथ लखि, अंगरानी अंग मोर ।

पौढि रही पर जंक जनु, डारी बदन मरोर ॥१६५॥

मूल अर्थ—वार बधू जो वेश्या पिय के पंथ को देखकेँ अंग मोड़ केँ अलसाई और पर्यंक में पौढि रही जैसे कि मानो कामदेवने मरोर डारी। स्पष्ट अर्थ। मानों काम देव ने मरोर केँ डारी है यहां सिद्धारूपद हेतु उत्प्रेक्षा अलंकार है ।

अथ वासक सज्जा लक्षण ॥

दोहा ॥

ऐहैं प्रीतम आजु यों, निश्चय जानो वाम ।

साजें सेज सिंगार सुख, वासक-सज्जा नाम ॥१६६॥

मूल अर्थ—आजु नायक ऐहैं यह बात निश्चय जानें और सिंगार और सेज सुख युक्त साजें उसे वासक-सज्जा कहिये ।

अथ मुग्धा वासक सज्जा उदाहरण ॥

कवित्त ॥

भई हो सयानी तरुनाई सरसानी प्रीति,

प्रीतम पत्यानी निज लाज डर राखियो ॥

कवि“मतिराम,,काम केलि की कलानि करि,

मोहन लला को बस कीवो अभिलाषियो ॥

मृदु मुसकाय परजंक में निसंक जाय,

अंक भरि आनंद अधर सुधा चाखियो ॥

नेवर की झनक भनक राखि प्यारी आजु,

रसना की झनक तनक रस राखियो ॥१६७॥

मूल अर्थ—सखी बचन नायका से । अब तुम सयानप युक्त भई हो और तरुणाई सरसाई जो जीवन अवस्था आई है और प्रीति की प्रतीति

भई है यातें अपनी लाज और डर को दूर रखियो और काम केलि की कला करके मोहन लाल को वश करवे की अभिलाषा रखियो और मन्द र सुसकानि प्रगट करके पर्यंक जो सज्जा पै निसंक जाय कर अङ्क भर के आनन्द से अधरन का असृत पान करियो और नूपुर की कनक भनक रस राख कर रसना जो कट मेखला कसर का गहना होता है तिनकी भी तनक कहिये थोरी सी कनक को दुरुस्त रखियो ।

प्रश्न—बहुत आनन्द बढ़ कर सेज पै पौढती है तब छिन भर क्यों रहती है और आनन्द जुक्त होकर मुग्धा का सेज पर पौढना भी असंभव है। उत्तर । नायक निकट नहीं है तातें सेज के ढिंग जाती है और है तो मुग्धा परंतु बहुत आनन्द बढ़के छिन भर प्रौढा की समान दिल होकर सेज पर पांव धरती है । सम्पूर्ण कवित्त के अर्थ में सखी की सुख दायक शिक्षा है यातें शिक्षा आक्षेप अलंकार है ।

दोहा ।

सुखही सुख जहं राखिये, सबही सिख सुखदान ।

शिक्षा आक्षेप कहैं बरन छः पद वारह मान ॥१॥

इति कवि प्रिया।

दोहा ॥

डीठ बचाय सखीन की, केलि भवन में जाय ।

पौढि रहे छिन सेज में, तिय आनंद अधिकाय ॥१६८॥

मूल अर्थ—सखियों की डीठ को बचाय करके केलि भवन में जायकर तिय आनन्द युक्त होकर छिन भर सेज पै पौढि रहती है मुग्धा वासक सज्जा स्पष्ट ।

अथ मध्या वासकसज्जा उदाहरण ॥

कवित्त ॥

केसर कनक कहा ? चंपक बनक कहा?,

दामिनी यों दुरि जात देह की दमक तें ॥

कवि“भतिराम,,लौने लोचन लपेट लाज,

अरुन कपोल काम तेज की तमक तें ॥

पग के धरत कल किंकनी नूपुर बजे,
 बिछिया भनक उठै एकही भमक तें ॥
 नाह मुख नाह चित आँचकां हंसति प्यारी,
 चौंकि परै चंद्र मुखी चौंकाकी चमक तें ॥१६६॥

मूल अर्थ—केसर और सेना और चंपा के फूल इन का रंग तो कुछ भी नहीं है पर नायका के रंग की दमक से बिजली भी छिप जाती है लोने जो लावण्यता युक्त लाज से लपेटे हुये नेत्र हैं जाके और ललाई युक्त कपोल हैं कामदेव के तेज से तपाये हुये पग के धरने से किंकनी जो कटिमेखला का शब्द होता है और बिछिया भी बजते हैं नायक का मुख देखने की अभिलाषा है ऐसी चंद्र मुखी अपना चौंका जो चौंके के दांत तिनकी चमक से चौंक पड़ती है ।

प्रश्न—नायक के मिलने का मनोरथ करके नायका को बहुत हर्ष बढ़ रहा है यातें वासक सज्जा तो है ही पर मध्या में लाज और काम समान होते हैं सो यहां नहीं पाया जाता । उत्तर । लाज से लपेटे हुये नेत्र कहे तातें आंखों में लाज और कपोलों पर काम की ललाई ऐसे लाज काम समान होकर मध्या स्पष्ट ।

दोहा ॥

निस नियराति निहारियत, सौति बदन अरि बिन्दु ।
 सखी! एक यह देखिये, तेरो आनन इन्दु ॥१७०॥

मूल अर्थ—तेरी सपत्नियोंके बदन राति नज़दीक आतीहै यातें कमल के समान दीखते हैं और हे सखी ! एक तेरो मुख चंद्रमा की समान है ।

प्रश्न—राति नज़दीक आने से उमग बढ़ती है यातें वासक सज्जा तो जानी गई पर मुग्धा, मध्या और प्रौढा तीनों समान इस दोहे में जानी जाती हैं । उत्तर । मध्या में लाज और काम को समान वर्णन कियाहै सो रात्रि आने से मुख की कांति बढ़ती है यातें काम और नायका किसी चेष्टा या वचन करके सखी से हर्ष जनाती नहीं है यातें लाज, मध्या वासक सज्जा स्पष्ट ।

अथ प्रौढा वासक सज्जा उदाहरण ॥

सवैया ॥

वारनि धूपि अंगारनि धूपि कें, धूम अंध्यारी पसारी महा है ॥
 आनन चंद समान उगो मृदु, मंद हंसी जनो जोन्ह कहा है ? ॥
 फैल रही "मतिराम,, जहां तहां, दीपति दीपनि की परभा है ॥
 लाल! तिहारे मिलापको बालने, आजु करी दिनमें ही निसा है १७१

मूल अर्थ—अङ्गारों पै धूप मेल कें वार कहिये कियों कै सुगंध का धूप देती है तिस धुएँ की बहुत अन्धियारी फैला रक्खी है, आनन चंद्रमा के समान शोभायमान है मृदु मन्द सुसकानि मानो चांदनी से भी अधिक है और दीपति दीपक की शोभा के समान जहां तहां फैल रही, हे लाल! तुम्हारे मिलाप को आज नायका ने दिन ही में राति बनाय रक्खी है यामें प्रीति की अधिकता है यातें प्रौढा वासकसज्जा स्पष्ट ।

प्रश्न—धूम अंध्यारी पसारी महा है सो धूम शब्द पुलिंग और अंध्यारी पसारी महा है यह क्रिया स्त्रीलिंग कैसे लिखी ? । उत्तर। धूपके धूएँका भी अंधेरा होरहा और श्याम रंग साही ओढ रक्खी है ताको महा अंधियारी लिखी ॥ दूसरा प्रश्न। "फैलरही "मतिराम" जहां तहां दीपति" सो जहां नायका बैठी है तहां तिस भवनमें दीपति फैल रही है जहां तहां का अर्थ ठौर ठौर है जिस भवन में नायका नहीं है तिस जगह दीपति कहां से फैल रही ? । उत्तर । दूसरे और तीसरे इन दोनों पदों का यह अन्वय करना कि आनन चन्द्र समान उगयो और जहां मृदु मन्द हंसी फैल रही है तहां दीपति दीपन की प्रभा है । अर्थ । चन्द्रमा के समान जहां मुख से मन्द हंसी फैल रही है ताके निकट चांदनी का प्रकाश भी कुछ मलीन होता है और दीपक के प्रकाश की समान नायका की दीपति बढ रही है।

दोहा ॥

सब सिंगार सुंदर सजें, बैठी सेज बिछाय ।

भयो द्रोपदी को बसनु, बासुर नाहिं बिहाय ॥१७२॥

मूलअर्थ—सर्व सिंगार सजि के नायका सेज बिछा कर बैठी है और दिन का अस्त होना चाहती है सो दिन द्रौपदी के वस्त्र के समान नहीं व्यतीत होता है । यामें भी प्रीति की अधिकता है यातें प्रौढा वासक सज्जा स्पष्ट ॥ दिन उपमेय और द्रौपदी का चीर उपमान इनकी एकता करके वर्णन यातें समभेद रूपक अलंकार ।

अथ परकीया वासक-सज्जा उदाहरण ॥

सवैया ॥

सांभही तें करि राखे सबें, करिवेके जे काज हुते रजनीके ॥
पौढि रही उमगै अति ही, “मतिराम,,अनंद अमात नहींके ॥
सोवत जानि के लोग सबै, अधिकाने मिलाप मनोरथ पीके ॥
सेजतें वाल उठीहरएंहरएं, पट खोलदिये खिरकी के ॥१७३॥

मूलअर्थ—सन्ध्या समयसे ही जो रात्रि में करने के काम थे ते कर-लिये और आनन्द अमात कहिये नहीं समात तन हीं के जो शरीर के भीतर अति ही उमंगसे पौढि रही और लोगों को सोते जान कर सेज से उठी और प्रिय से मिलने के मनोरथ बहुत बढे और धीरे २ खिडकी के किवाड़ खोल दिये ।

प्रश्न—अनंद अनंत अमात नहीं के अर्थ आनंद अनंत हैं अमात कहिये नही समात फिर नहीं शब्द लिखने से आनंद का निषेध जाना जाता है । उत्तर। इस पद का यह अर्थ है कि अमात नहीं कहिये कामदार नायक की और का वा कोई आदमी नायक की प्रतीत का नहीं है तातें नायका के अनंत आनंद बढ रहा है पर कहीं प्रसिद्ध नहीं ॥ लोगों को सोते जान के खिडकी के किवाड़ धीरे २ खोलदिये सो यह नायका उपपत्ति की प्रीति छिपाती है यातें परकीया वासकसज्जा स्पष्ट ।

यहां हर्ष और लाज संवारी भाव की संधि है यातें भाव संधि अलंकार।

दोहा ॥

मन मोहन के मिलन को, करै मनोरथ नार ॥

धरें पोन के सामुहें, दियो भौन के वार ॥ १७४ ॥

मूल अर्थ— मन मोहन से मिलने को नारि मनोरथ कर के दीपक को घर के वारने में पवन के साम्हने रखती है । सो इस से जाना जाता है कि नायका परकीया है क्योंकि उप पति का आना उजाले में नहीं बनता है ॥ यहां हर्ष और लाज संचारी भाव की संधि है याते भाव संधि अलंकार ।

अथ सामान्या वासक सज्जा उदाहरण ॥

कवित्त ॥

सेत सारी सोहत उजारी मुख चंद्र की सी,
महलनि मंद मुसक्यानकी महमही ॥
अंगिया के ऊपर है उलही उरोज ओप,
उर “मतिराम,, माल मालती डह डही ॥
मांजे मंजु मुकर से मंजुल कपोल गोल,
गोरी की गुराई गोरे गातन गहगही ॥
फूलन की सेज बैठी दीपत फैलाय लाय,
वेला को फुलेल फूली बेलि सी लहलही ॥ १७५ ॥

मूल अर्थ—सेत रंग की सारी शोभायमान हैं और उजाली है मुख चंद्र की सी महलों के भीतर मंद मुसकान जो मंद हंसी की महमही जो महिमा हो रही है और अंगिया के ऊपर होके उरोज जो कुचों की शोभा लह रही है और हृदय पर मालती के फूलों की माला है और डह डहाय रही है और सुंदर हैं गाल जाके मंजे हुए कांचकी समान और उस गोरी के शरीर में गोरापन का गर्व है फूलों की सेज पर कान्ति फैला कर और मोंगरे का अंतर लगा कर बैठी है और फूली बेलि के समान लहलहाय रही है । प्रश्न। यहां सामान्या में कुछ लालच नहीं पाया जाता है । उत्तर। “ माल ती डहडही ” इस का यह अर्थ है कि माल नाम द्रव्य की वह स्त्री है सो डहडही होरही है ऐसे सामान्या वासक सज्जा । दूसरा प्रश्न । महमही नाम शोभा का रक्खा है पर कही प्रसिद्ध नहीं उत्तर । उजारी मुख चंद्र की सी महलन मंद मुसकान की महमही । तो यह अर्थ करना कि उजारी मुख चंद्र की सी महलन अर्थात् महलों के

भीतर मुख की चंद्र कीसी उजाली फैल रही है और मंद हांसी की उजाली महि नाम ज़मीन के मध्य फैल रही है बेलि उपमान और नायका उपमेय लहलहाना धर्म सी वाचक इन चारों अंग कर के पूर्ण उपमा अलंकार ।

दोहा ॥

सुंदरि सेज संवारिकें, साजे सकल सिंगार ।

दृग कमलन के द्वार पै, बांधे बंदनवार ॥ १७६ ॥

मूल अर्थ — सेज संवारि के सकल शृंगार साज के दृग कमलन के द्वार पै बंदनवार बांधि के बैठी है । प्रश्न । इसमें भी सामानयापना नहीं पाया जाता है । उत्तर । इस दोहेका यह अर्थ करना चाहिये कि नेत्र कमलन की माल जो द्रव्य कों बंदन करने के लिये टगटगी बान्धती है इस अर्थ से सामानया वासक सज्जा स्पष्ट ॥ दृग कमलन के द्वार पै बंदन माला बान्ध कर नायक को द्रव्य लेने का आशय जताती है यार्ते सूक्ष्म अलंकार ।

अथ स्वाधीनपतिका लक्षण ॥

दोहा ॥

सदा रूप गुन रीभ पिय, जाके रहे अधीन ।

स्वाधीन प्रिय तासों कहैं, बरनत कवि परबीन ॥ १७७ ॥

मूल अर्थ—रूप और गुन से रीभ कर सदैव नायक जिस नायका के अधीन रहे उस नायका को प्रवीन कवि स्वाधीनपतिका कहकें वर्णन करते हैं । स्पष्ट अर्थ ।

अथ मुग्धा स्वाधीन-पतिका लक्षण ॥

सवैया ॥

आपने हाथसों देत महावर, आपही बार संवारत नीके ॥

आपु नहीं पहिरावत आनिकें, हार संवारिके मोरसिरीके ॥

हों सखी लाजनि जात मरी, "मतिराम,, सुभाव कहाकहों पीके ॥

लोगमिलें घर घेरु करैं अवहीं, ते ये चेरे भये दुलहीके ॥ १७८ ॥

मूलअर्थ—अपने हाथ से महावर जो इलता लगाता है और अपने हाथ से गिर के केश भी अच्छे संवारता है और आप ही मोरसिरी

के हार सम्हार के पहरातां है हे सखी ! पीय के स्वभाव को कहा कहेँ ?
मैं लाज सरती हँ और सब लोग घर घेर करते हैं ये अब ही तें दुलही के
किंकर होगये ।

प्रश्न—लोग मिलके घर घेरि करते हैं सो घर घेर क्या है ? ।
उत्तर । घरघेर का यह अर्थ है कि नायका वर्णन करती है कि इस कौतुक
के देखने के लिये घर के चारों ओर मनुष्यों का घेरासा होजाता है बहुत
लाज करके युक्त यातें मुग्धा और नायक आधीन है यातें स्वाधीनपतिका
स्पष्ट ॥ नायका को बिना ही उद्यम बांछित फल की सिद्धि है यातें
प्रहर्षन अलंकार ।

दोहा ॥

अंग अंग अवलोकि कें, तिय जोवन की जोति ।

सुधा सिंधु अवगाह जुत, डीठ नाह की होति ॥१७६॥

मूल अर्थ—तिय के अंग २ में जोवन की जोति है ताको अवलोकन
कर के नायक की दृष्टि अमृत के समुद्र को पैरनेवाली होती है ।

प्रश्न—नायक की दृष्टि अमृत के समुद्र को पैरनेवाली होती है याको
अर्थ लच्छन लच्छना करके वा नायका को देखके नायक सुखी होता है ।
ध्वनि से याको अर्थ पान करने लायक भी अमृत जिसे मिलता है उसे
बहुत सुख होता है सो जब अमृत का समुद्र किसी को प्राप्त होय तो उस
दुखका पार नहीं है ऐसा अपार सुख इस नायकके देखने से होता है यामें
स्वाधीनपतिका तो जानी जाती है पर मुग्धापना जुदा नहीं जाना जाता
है । उत्तर । यह नायका बहुत लाज युक्त है यातें नायक इस के सर्वांग
को नही देख सकता है और किसी कारण से जब देखता है तब उस
आनंद का नायक को पार नहीं रहता है यातें मुग्धा स्वाधीनपतिका
स्पष्ट ।

अथ मध्या स्वाधीनपतिका उदाहरण ॥

कवित्त ॥

जगमगे जोवन अनूप तेरो रूप चाहि,
रति ऐसी रंभासी रमासी विसराइये ॥

देखवे को प्रान प्यारी पास खरो प्रान प्यारो,
 घूँघटि उधारि नैक बदन दिखाइये ॥
 तेरे अंग अंग में मिठाई और लुनाई भरी,
 “मतिराम,, सुकवि प्रगट यह पाइये ॥
 नायक के नैनन में नाइये सुधा सी सब,
 सोतिन के लोचनन लोन सो लगाइये ॥१८०॥

मूल अर्थ—अद्भुत जोवन जगमगाता है और तेरे रूप की चाह से रति को और रंभा को और लक्ष्मी को भी विसरते हैं हे प्रान प्यारी ! तुझे देखने के लिये प्रान प्यारा निकट खड़ा है सो घूँघट उधारि के याको थोरो सो बदन दिखलाउ तेरे अंगों में मिठाई और लुनाई भरी है सो प्रसिद्ध पाई जाती है तिन में से अमृत के समान तो नायक के नेत्रों में नाइये और सपत्नियों के नेत्रों में लून के समान लगाइये ।

प्रश्न—इस कवित्त में सखी लाज छुड़ाया चाहती है सो लाज की अधिता है ताते सुग्धा जानी जाती है और मध्या में तो लाज और काम समान होता है । उत्तर । अद्भुत जोवन जगमगाता है ताते काम और घूँघट नहीं खोलने से लाज । दूसरा प्रश्न । रति ऐसी यह पाठ है तो ऐसी शब्द सादृश्य दूसरी चीज बताने के लिये आता है अर्थात् इस के समान रति है ज्यो कहिये जिस नायका से सखी कहती है तिस की लाज निवारण करने के लिये कहती है तहां रति की सदृश किस को बताती है और बताने का तात्पर्य कौनसा है ? । उत्तर । यहां यह अर्थ करना कि रति नाम प्रीति का है सो तेरे रूप की प्रीति में नायक के ऐसी चाह है सो रंभा सी और रमा सी स्त्रियों को विसार रहा है । मिठास और लुनास शान्ति यह अनमिलने को संग है याते विषम अलंकार ।

दोहा ॥

वड़े आपने दृगन कौं, तुम कहि सको सु मैंन ।
 पिय नैनन भीतर सदा, वसत तिहारे नैन ॥१८१॥

मूल अर्थ—अपने नेत्रों को बड़े आप कहसकी सो मैं नहीं कहती हूँ प्रिय के नेत्रों के भीतर सदैव तुम्हारे नेत्र बसते हैं ।

प्रश्न—सखी कहती है कि मैं तेरे नेत्रों को बड़ा नहीं कहसकती और तू अपने नेत्रों को बड़ा भले ही कहे तो यह कहने से सखी नायका की निंदा करती है और स्वाधीन पतिका और मध्यापना इस में कुछ भी नहीं पाया जाता है । उत्तर । इस में यह अर्थ है कि नायका लज्जा जुक्त होकर नायक से दृष्टि नहीं मिलाती है याते सखी कहती है कि प्रिय के नेत्रों के भीतर तेरे नेत्र बस्ते हैं सो नायक इस के नेत्रों की ओर निहारता है याते नायक के नेत्रों के भीतर याके नेत्र बसते हैं याते स्वाधीनपतिका और यह नायक के सन्मुख लज्जा जुक्त होके नहीं निहारती है याते नायक के नेत्र या नायका के नेत्रों में नहीं बस्ते हैं याते मध्या और सखी कहती है कि तुम्हारे नेत्रों में नायक के नेत्र नहीं समा सकते हैं तो सखी का अभिप्राय यह है कि यह लाज खोल कर नायक के नेत्रों से नेत्र मिला कर देखे तो अच्छी इस अर्थ से मध्या स्वाधीनपतिका स्पष्ट ॥ सखी मिस करके अपना कार्य साधती है याते पर्यायोक्ति अलंकार का दूसरा भेद ।

अथ प्रौढा स्वाधीनपतिका उदाहरण ॥

सवैया ॥

लालन में रति नायकतें शुभ, सुंदरता रुचि पुंजन पेखी ॥
 वाल में त्यों “मतिराम,,कहै, रति तें अति रूप कला अबरेखी ॥
 सामुहि बैठी लखै एक सेज में, बोल अली सुख प्रीति विशेषी ॥
 भाल में तेरे लिखी विधिसो, यहलालकी मूरति लालमेंदेखी १८२

मूल अर्थ—नायक में कामदेव से भी अधिक रुचिकारक सुन्दरताई के पुंज हैं और नायका में कामदेव की श्री से अधिक रूप की कला दिखाई देती है सन्मुख बैठकर एक सेज पै सुख से देखतेहैं सो अली प्रीति करके कहती है तेरे भाल में लाल की मूरति ब्रह्मा जी ने लिखी है सो हे लाल ! मैंने यह अवलोकन कीनी है ।

प्रश्न—कामदेव से शुभ सुन्दरता है सो तो वाजिब पर रुचि कोन से पदार्थ की है ? । दूसरा प्रश्न । नायका में रति से भी अधिक रूप है पर कला काहे की है ? । तीसरा प्रश्न । नायका प्रौढा तो स्पष्ट है पर स्वाधीनपतिका सावित नहीं होती है । उत्तर क्रमसे तीनों प्रश्नोंके । सुन्दरता और रुचि इन दोनों गुणों के पुंज नायक में काम से भी श्रेष्ठ हैं । दूसरा उत्तर । नायका केल कला में निपुण है और रति से भी अधिक स्वरूपवान है । तीसरा उत्तर । साम्हने बैठे एक से लखते हैं और अली कहती है कि तेरी प्रीति के सुख की विशेषता को जपते हैं तेरे भाल में यह लाल की मूरति विधि ने लिखी है सो हे लाल ! आज मैंने देखी ।

फिर प्रश्न—इस कवित्त के अर्थ में नायक का अधीनपना नहीं पाया जाता है । उत्तर । सामुहिं बैठे इस पद का यह अर्थ करना चाहिये कि सामुहिं बैठे लखे एक से कहिये सन्मुख बैठ कर एक से देखते हैं अर्थात् एक टगटगी बांधकर तुम्हारी ओर देखते हैं । अन्वय उत्तरार्द्ध का अली बोली जपे सुख प्रीति विशेषी । अर्थ । और सखी कहती है कि तेरी प्रीति के सुख की विशेषता को जपते हैं ॥ आभूषण हैं सो आधेय और पुरुष आधार से यहां नायक को लाल के भीतर देखा यातें आधार और आधेय तें सूक्ष्म है ।

दोहा ।

अल्प अल्प आधेयतें, सूक्ष्म होय आधार ।

इति अलंकार रतनाकर ।

दोहा ॥

सुधा मधुर तेरे अधर, सुन्दर सुमन सुगंध ।

पीय जीव के बंधु यह, बंधु जीव के बंध ॥१८३॥

मूल अर्थ—सुधा जो अमृत से भी मधुर जो मिठास जुक्त और सुमन जो फूल की समान सुगंध जो है सुवास जिनमें और बन्धु जीव का फूल लाल रंग होता है तिसके बंधु जो हैं भाई और नायक के जी के बन्धु जो बन्धन अर्थात् बस करने वाले ऐसे तिहारे मधुर कहिये होठ हैं ।

प्रश्न—सखी कहती है कि तिहारे होठ नायक को बस करने वाले हैं यातें स्वाधीनपतिका तो जानी गई पर प्रौढापना किसी विशेषता से नहीं जाना जाता है सखी के वचनों में नायका के होठ की तारीफ है

यातें सुधा मध्या और प्रौढा तीनों समान हैं । उत्तर । सखी कहती है कि तेरे अधर में अमृत के समान मिठास है और उस अधरामृत को नायक आनन्द से पान करके आधीन है यातें प्रौढा स्पष्ट ॥ बन्धु जीवका बन्धु कहने से यह अर्थ हुआ कि अधर बन्धु जीव के फूल की समान लाल रंग हैं यहां बन्धु कहने से बरोबरी होती है यातें अर्था उपमा अलंकार ।

देहा ।

जो अर्थहि से होत है, अर्था उपमा ऐन ।

इति अलंकार चंद्रिका ।

अथ परकीया स्वाधीन पतिका उदाहरण ॥

सवैया ॥

मो जुग नैन चकोरन कों यह, रावरो रूप सुधा ही को नैवो ॥
कीजै कहा कुल कानि तें आनि, परयो अब आपनों प्रेम छिपैवो ॥
कुंजनि में “मतिराम,, कहुं, निसि दोसहू घात परें मिलि जैवो ॥
लालसयानी सखीनके बीच निवारिये यहां की गलीनको ऐवो १८४

मूल अर्थ—मेरे दोनों नेत्र रूप चकोरन को आप को रूप अमृत के नेवा के समान हैं और कहा करिये कुल सर्यादा से आन परयो है अपनी स्नेह गुप्त रखवो और कुञ्ज भवनमें रात और दिनमें घात पायकर मिलजाइये हे लाल ! सयानी सखियों के बीच इस गली में आइवो निवारण करिये ।

प्रश्न—सुधा ही को नैवो से सुधा नाम अमृत तो सब को आनन्द दायक है सो केवल चकोर को क्या लिखा ? । दूसरा प्रश्न । अमृत पान का सुख है नमावे का नहीं । उत्तर । मेरे नेत्र चकोरन को रावरो रूप सुधाही नाम चन्द्रमा का झुकन है ॥ कुल कानि तें प्रेम छिपैवो यह विशेष है ताकों हे लाल ! सयानी अलीनके बीच इस गलीको ऐवो निवारिये इस सामान्य अर्थ करके पहले विशेष को दूढ कियो यातें अर्थान्तर न्यास अलंकार ।

देहा ।

जो विशेष सामान्य दूढ, तहां अर्थान्तर न्यास ।

इति अलंकार रतनाकर ।

दोहा ॥

विषम लोग ब्रज गांम को, लाल! बिलोको वास ।
बढजैहै इन दृगन के, हां सहिते उपहास ॥१८५॥

मूल अर्थ—हे लाल ! ब्रज के लोगन में वास विषम है ताको देखिये और नेत्रों की हांसी से उपहास जो अपयश बढ जायगा ।

प्रश्न—ब्रज देश है ताको गाम कैसे लिखा ? उत्तर। नायका कहती है यहां ब्रज देश है याको लोग विषम है और गाम को वास है यहां बन नहीं । यहां हांस से उपहास बढनेो यह कारण कारज को एक अङ्ग कह्यो यातें दूसरा हेतु अलंकार ।

दोहा ।

हेतु अलंकृत होत जब, कारण कारज संग ।

कारण कारज पुनि तबै, वसत एकहीअंग ॥१॥

इति अलंकार रतनाकर ।

अथ सामान्या स्वाधीनपतिका उदाहरण ॥

सवैया ॥

वारन वार संवारि सिंगारत, सोतिन हार धरें तन गोरें ॥
पाइं महावर देत बनाय यूं, बैनी बनावत नेह निहोरें ॥
यों रस लीन रहै नितही वस, औरन सों दृग नाहन जोरें ॥
लाज गिने नहिं लोगन की,पिय पांइ परे धन देत किरोरें ॥१८६॥

मूल अर्थ—वार जो केश ताको वार कहिये कंधी लगाता है और मोतियों का हार गारे तन जो गारे शरीर पै धारन कराता है और पावों के बनाकर महावर देता है और स्नेह से निहोरा करके बैनी बनाता है ऐसे रसलीन होके मेरे आधीन रहता है फिर और से नेत्र नही मिलाता है और लोगों की लाज नहीं गिनता है और वह नायक ऐसा है कि पावों में पड़के किरोड़ों धन देता है ।

प्रश्न—पाइं महावर देत बनाय पैरों के महावर बनाता है वा देता है इन दोनों शब्दों में से एक ही लिखना वाजिव था । उत्तर । नायक महावर को बनाता कहिये तयार भी आप करता है और मेरे पैरों के भी

अपने हाथ से लगाता है । दूसरा प्रश्न । नायका नटै तब नायक को निहोरा करना पड़े सो नायका खुकिया होय जिसकी तो नायक सेवा करे तब लज्जित होके और अनुचित जान कर नटै और यह गणिका काहे को नटै? । उत्तर । नेह निहोरै सो प्रेम दृष्टि से अवलोकन करै । तीसरा प्रश्न । नायक रस से लीन होकर बस रहता है सो रस के बस रहता है वा एक इसी नायका के बस रहता है । उत्तर । ऐसे रसलीन कहिये रस लिये हुये मेरे बस रहता है अर्थात् ऐसे मेरे बस में लीन है और मेरे बस रहता है और से दूग नहीं जोरता है ॥ नायका के पाओं में पड़ना और किरोड़ों धन देना यह विपरीतता करके इच्छाफल प्रीति दृढ़ करता है यातें विचित्र अलंकार ।

दोहा ॥

छांडि सबै सुधि सदन की, रहत मदन बस लीन ।

मोही कों धन देत हैं, पिय सुजान परवीन ॥१८७॥

मूल अर्थ—घर की सब सुधि छांड कर मदन जो कामदेव से लीन होकर मेरे बस अर्थात् आधीन रहता है और सुजानताई में प्रवीण ऐसा जो पिय है सो मुझे धन देता है ।

प्रश्न—पिय सुजान परवीन सुजान और प्रवीण का एक ही अर्थ है सो पुनरुक्त क्यों लिखा ? । उत्तर । ऐसा अर्थ करना कि पिय सु कहिये श्रेष्ठ और प्रवीण मुझे जान के धन देता है ॥ बिना यत्र नायका को वांछित फल की सिद्धि यातें प्रहर्षन अलंकार ।

दोहा ॥

मोहि लगे सजनी! भलो, जाको धन मन प्राण ।

सपनेहू ता पीय सौं, मान भलो न सयान ॥१८८॥

मूल अर्थ—हे सजनी ! जाके धन और मन और प्राण सब मोसे लग रहे हैं ता' पिय सौं सपने में भी मान करना यह सयानप अर्च्छा नहीं है ॥ मान नहीं करने को सपने में भी मान भला नहीं इस वचन करके समर्थ किया यातें काव्य लिंग अलंकार ।

दोहा ।

काव्यलिंग जब जुक्ति सों, अर्थ समर्थक होय ।

इति भाषा भूषण ।

अथ अभिसारिका लक्षण ॥

दोहा ॥

पियहि बुलावे आप कें, आपहि पिय पै जाय ।

ताहि कहत अभिसारिका, जे प्रवीन कविराय ॥१८६॥

मूल अर्थ—नायक को अपने पास बुलावे वा आप नायक के पास जाय ताको प्रवीन कविराय अभिसारिका कहते हैं । स्पष्ट अर्थ ।

अथ मुग्धा अभिसारिका उदहारण ॥

सखैया ॥

वातन जाय लगाय लई रस, ही रसकें मन हाथ के लीनो ॥

लाल! तिहारे बुलावने को “मतिराम,, में बोल कद्योपरवीनो ॥

बेग चलो न विलंब करो लखि, बाल नवेलीकें नेह नवीनो ॥

लाजभरी अंखियां विहसी चली बोल कद्योबिन उत्तर दीनो १९० ॥

मूल अर्थ—सखी वचन नायक से ॥ जाय कें घातें लगाईं और रसही रस से मन हाथ करलियो फिर लाल तिहारे बुलाने का बोल मैंने प्रवीन ताई से कहा अब विलम्ब जिन करो उतावल से चलो नवीन नायका का नया नेह है ताको देखो लाज से भरी हुई अंखियों से विहसी और छल बोल कहे जो कपट के बोल कहे बिना उत्तर दीने ।

प्रश्न--कपट के बोल कहे याते नायका बहुत प्रवीण जानी जाती है यामें मुग्धापना और अभिसारिकापना कुछ भी नहीं पाया जाता है । उत्तर । सखी कहती है कि मैंने नायका का मन हाथ करके प्रवीणताई से आप के बुलाने का बोल कहा तब नायका ने उत्तर नहीं दिया और यह बचन कहा कि चल सो अब आप जल्दी से चलिये मुग्धा अभिसारिका स्पष्ट ।

दोहा ॥

चली अली नवला हिले, पियपै साज सिंगार ।

ज्यों मतंग अड़दार को, लियेजात गड़दार ॥१९१॥

मूल अर्थ—अनवय, नवलाको शृंगार साजिके पिय पै आली लेके चली जैसे कि अड़दार मतंगको गड़दार (गिलीलों से मारने वाले साटदार) लेजाते हैं। अर्थ । जैसे अड़दार हाथी को गड़दार जो साट-मार लेजाते हैं तैसे नवला जो नवीन वयकी नायका को सिंगार साजके आली पिय पै लेके चली। मध्या अभिसारिका स्पष्ट । नायका उपमेय और मतंग उपमान की एकता कर के वर्णन याते रूपक अलंकार ।

अथ मध्या अभिसारिका उदाहरण ॥

सवैया ॥

बैठि रहे “मतिराम,, लला घर,
भीतर सांभहि तैं अनुरागी ॥
बानिक सों बनि चारु सिंगार,
न आई सुहागिनि प्रेम सूं पागी ॥
प्यारे कहुँ हंसि आईहि सेजहि,
प्यारी की जोति बिलासनि जागी ॥
नैन नवाय रही मुसकाय कें,
हार हिये को संवारन लागी ॥ १६२ ॥

मूल अर्थ—नायक घर भीतर मध्या समय से ही अनुराग युक्त होकर बैठ रहे तब बानिक सों चारु शृंगार बना कर सुहागन प्रेम सों पागी हुई आई तब नायक ने हंसि कर कहा कि सेज पर आइये तब प्यारी की उछाह से कांति बढी और मुसकाय के नेत्र नमाय के हृदय के हार के सम्हारने लगी और सम्पूर्ण अर्थ में काम की अधिकता और नेत्र नवाय रही याते लज्जा से काम लाज समाप्त होकर मध्या और चलाय कर गई याते अभिसारिका स्पष्ट । नायक अनुराग युक्त होकर सांभ ही तें घर भीतर बैठ रहा और नायका शृंगार कर के प्रेम युक्त केलि भवन में आई । यहां जघाओग का संग है याते सम अलंकार ।

दोहा ।

अलंकार सम तीन विधि, जथा जोग को संग ।

इति अलंकार रतनाकर ।

दोहा ॥

जोवन मद गज मंद गति, चली बाल पिय गेह ।

पगनि लाज आंदू परी, चढ्यो महावत नेह ॥१६३॥

मूल अर्थ—जोवन के मद से मस्त होकर मस्त हाथी की तरह मंद गति से नायका नायक के पास चली स्नेह रूपी महावत चढ़ के लेजाता है और जाके पगों में लाज के आंदू जो लंगर पड़े हैं जोवन मद से काम और पावों में लाज के संकल कहने से लज्जा याते मध्या और पिय पै जाती है याते अभिसारिका स्पष्ट । यहां भी गज उपमान और नायका उपमेय इन दोनों का एकता कर के वर्णन याते रूपक अलंकार ।

अथ प्रौढा अभिसारिका उदाहरण ॥

कवित्त ॥

सहज सुवास जुत देह की दुगुन दुति,

दामिनी दमक दीप केसरि कनक तैं ॥

“मतिराम,, सुकवि सरस सुकमार अंग,

सोहत सिंगारु चारु जोवन बनक तैं ॥

सोयवे को सेज चली प्रान पति प्यारे पास,

जगत जुन्हाई जोति हंसन तनक तैं ॥

चढत अटारी गुरु लोगन की लाज भारी,

रसना दसन दाव रसना भनक तैं ॥ १६४ ॥

मूल अर्थ—सहज सुगंध युक्त है और देह की दूनी कांति फैलती है बीजली और केसर और सोने से भी अधिक है जाके शरीर की रंगति और

फूल से भी कोमल है जाके अंग और शोभायमान हैं शृंगार चारु और जीवन की वनावट से बन रही है सोयवे को सेज पै प्यारे प्रान पति के पास चली है और थोरीसी हंसनि से चांदनी के समान जात फैलती है और गुरु लोगन की लाजसे वह प्यारी अटारी पै चढ़ती हुई कटि मेखला के झनकार से दांते में जीभ दावती है । सम्पूर्ण कवित्त के अर्थ में नायका उत्साह युक्त नायक के पास जाती है और नायक से याको लाज नहीं है और गुरु लोगन की लाज से जब कटि मेखला का शब्द होता है तब दांते में जीभ दावती है याते प्रौढ़ा अभिसारिका स्पष्ट ।

प्रश्न—सहज सुवास से जाना गया कि नायका ने कुछ सुगंध द्रव्य नहीं धारन कियो सो प्रौढ़ा सकल कलाओं में प्रवीण होती है और अपने नायक के पास जाती है तब सुगंध द्रव्य अंग राग क्यों नहीं धारन किया ? । दूसरा प्रश्न । देह की दुगुन द्युति सो दूनी द्युति कैसे भई ? । तीसरा प्रश्न । दामिनी की दमक और दीप से भी दूनी और केसर कनक से भी दूनी सो दामिनी से दूनी कही तब केसर कनक से अनंत गुनी कहनी चाहिये । उत्तर । ऐसा अर्थ करना कि सहज सुवास जुत सो तो नायका रूप गर्विता है सो अपने तन की सुगंध समान अंग राग में सुगंध नहीं जान के अंग राग नहीं धारन किया दुगुन द्युति सो शरीर की स्वाभाविक द्युति नायक से मिलने का मनोरथ करके प्रगट फैल रही है फिर दामिनी की दमक से वह दीपति केसर और कनकसे भी दूनी दिखाई देती है किंकनी की झनक से लज्जित होके दांते से जीभ को दावती है और यह स्वकीया नायका की स्वाभाविक प्रकृति है याते स्वभावोक्ति अलंकार ।

दोहा ॥

सजि सिंगार सेजहि चली, वाल प्रान पति प्रान ।

चढ़त अटारी की सिढ़ी, भई कोस परमान ॥१६५॥

मूल अर्थ—वह नायका प्रान पति के पास शृंगार करके सेज पै चली और अटारी की सिढ़ी जो निसेनी चढिये में कोस के प्रमाण भई प्रौढ़ा अभिसारिका स्पष्ट । अपलता संचारी भाव का उदय याते भाव उदय अलंकार ।

अथ परकीया अभिसारिका के तीन भेद हैं जो अंधेरी राति में श्याम पोशाक अंधेरे से मिलती हुई करके अंधेरे में छिप कर जाती है सो कृष्णा और चांदनी राति में सफेद पोशाक चांदनी से मिलती हुई कर के उजाला में मिलकर छिपी हुई जाती है वह शुक्लाभिसारिका और जो दिनमें दोपहर के समय सूर्य की धूप से मिलती हुई पोशाक करके जो नायक से मिलने को जाती है वह दिवाभिसारिका कहलाती है ।

अथ परकीया कृष्णाभिसारिका उदाहरण ॥

कवित्त ॥

उमड़ि घुमड़ि दिग मंडलन मंड रहे,
 भूमि भूमि बादर कुहूकी निसि कारी मैं ॥
 अंगन मै कीनो मृग मद अंगराग तैसो,
 आनन उठाय लीनो श्याम रंग सारी मैं ॥
 “मतिराम,, सुकवि मेचक रुचि राज रही,
 आभरनि राज मरकति मन वारी मैं ॥
 मोहन छवीले को मिलन चली ऐसी छवि,
 छांहलों छवीली छवि छाजत अंध्यारी मैं ॥ १६६ ॥

मूल अर्थ—उमड़ि घुमड़ि होकर दिशाओं के मंडल बदलों से अनावस की श्याम रात्रि में मंड रहे हैं और अंग में कस्तूरी का लेप करके श्याम रंग की सारी से मुख ढांक लिया है और मरकत मणि के श्याम आभूषण पहन लिये हैं इस प्रकार छवीले मोहन से मिलने के लिये अंधेरी में भी छाया के समान होकर चली है ।

प्रश्न—अंगनमें कीनो मृगमद अंगराग तैसो आनन उठाय लीनो श्याम-रंग सारीमें सो शरीरपै मृग मदका श्याम अंगराग कीनो और तैसा आनन ताको श्याम रंग सारी में ढक लीना सो तैसा आनन कहा सो क्या आनन भी श्याम रंग था ? । उत्तर । बादलों से ढकी हुई कुहू की श्याम निश सोई शरीर पै मृग मद की अंगराग कीनो । दूसरा प्रश्न । अंध्यारीमें

कबीली की छबि छांहलों छाजत सो अंध्यारीमें छांहकी छबि कहां होती है ? । उत्तर । अनध्यारी में छांह जैसे कबीली की छबि छाजत है अर्थात् अनध्यारी में छांह मिल जाती है जैसे नायका भी मिल रही है वा छांह दिखाई नहीं देती जैसे नायका भी दिखलाई नहीं देती है ॥ परकीया कृष्णाभिसारिका का स्पष्ट । यहां नायका उपमेय और छाया उपमान लों वाचक छबि धर्म ये चारों अंग साबित हैं यार्ते पूर्ण उपमा अलंकार ।

दोहा ॥

श्याम वसन में श्याम निसि, दुरी न तियकी देह ।

पहुंचाई चहुं ओर धिरि, भौर भीर पिय गेह ॥१६७॥

मूल अर्थ-अंध्यारी रात्रि में श्याम रंगके वस्त्र पहनकर चली पर नायका की देह की दमक नहीं छिपी पर भौरन के समूह ने चारों ओर से घेर के नायक के घर में पहुंचाई परकीया कृष्णाभिसारिका स्पष्ट ।

यहां श्याम निस और श्यामवस्त्र छिपाने के हेतु हैं ताते नायका की देह नहीं छिपी यार्ते विवेशोक्ति अलंकार ।

अथ परकीया शुक्लाभिसारिका उदाहरण ॥

कवित्त ॥

अंगन में चंदन चढ़ाय चारु घन सार,

सेत सारी क्षीर फेनकीसी आभा उफनाति है ॥

राजत रुचिर रुचि मोतिन के आभरन,

कुसम कलित केश शोभा सरसाति है ॥

कवि "मतिराम,, प्रान प्यारे सौ मिलन जात,

करके मनोरथन मृदु मुसकाति है ॥

होत न लखाई निस चंदकी उज्यारी मुख,

चंदकी उज्यारी तन छांह छिपि जाति है ॥१६८॥

मूल अर्थ-शरीर में चंदन और कपूर का लेप करके क्षीर फेन से सफेद सारी में शोभा जुक्त होकर मोतियों के सुन्दर आभूषण पहरके स्वैत फूल

वेखी में गुंथ के प्रान प्यारे से मिलने का मनोरथ करके मंद मुसकाती हुई
 चली सो रात्रि के चंद्रमा की उजाली से नहीं दिखाई देती है और नायका
 के मुख की कांति से छाया भी छिप गई है परकीया शुक्लाभिसारिका
 स्पष्ट । चंद्रमा की उजाली में नायका नहीं दिखलाई देती है यार्ते
 मीलित अलंकार ।

दोहा ॥

मलिन करी छवि जोन्हकी, तन छवि सौ बलि जाउं ॥

क्यों जैहों पिय पै सखी?, लखि जैहे सब गांउ ॥१६६॥

मूलअर्थ—बल जाउं कहिये तेरी बलैया लेतीहूं तनकी कांतिसे चांदनी
 को मलिन कीनी नायक पै कैसे पहुंचेगी? सब गाम देखेगा परकीया शुक्ला-
 भिसारिका स्पष्ट । तनक छवि सों चांदनी को मलीन किया अर्थात् तन
 की छवि चांदनीसे बढ निकली और चांदनीमें नहीं मिली यार्ते उन्मीलित
 अलंकार ।

दोहा ।

उन्मीलित सादृश्यतै, भेद भिरे तब मान ।

इति भाषाभूषण ।

अथ परकीया दिवाभिसारिका उदाहरण ॥

कवित्त ॥

सारी जर तारी की झलक झलकति तैसो,

केसरि को अंगराग कीनो सब तन मैं ॥

तीज्जण तरुण के किरण तैं दुगुन जोति,

जगत जवाहर जटित आभरन मैं ॥

कवि "मतिराम,, आभा अंगनि अंगारन की,

धूमकीसी धार छवि छावत कुचन मैं ॥

गूष्मि दुपहरी मै हरि कौ मिलन जात,

जानी जात नारि न दवारि जात बन मैं ॥२००॥

मूल अर्थ—सुनहरी जरीसे जड़ी हुई सारी झलकती है तैसा ही केसरका स्नेह शरीर पै किया और सूर्य की तीक्ष्ण किरणों से जड़ाऊ आभूषणों की दूनी जोति जागती है और अंगर की कांति अंगारों के समान दरसती है और धुर्ये की धार के समान केशों की छवि हो रही है । ग्रीष्म की दुपहरी में कनहैयाजी से मिलने को नायका जाती हुई नहीं दिखाई देती है और बन में दावाग्नि के समान दरसती है परकीया दिवाभिसारिका स्पष्ट । नायका उपमेय और दावाग्नि उपमान इन की एकता करके वर्णन यार्ते रूपक अलंकार ।

दोहा ॥

ग्रीष्म ऋतु की दुपहरी, चली बाल बन कुंज ।

अंगि लपट तीक्ष्ण लुएं, मलय पवन के पुंज ॥२०१॥

मूलअर्थ—ग्रीष्मऋतु की दुपहरी में बाल नायक से मिलने के लिये बनकुंजको चली वाके शरीरसे तीक्ष्ण लू लपटके मलय पवन पुंजके समान होती हैं । परकीया दिवाभिसारिका स्पष्ट । तीक्ष्ण लू नायकाके शरीर से लपटके अपना स्वभाव छोड़ती है और नायका के शरीर स्पर्श से शीतल और सुगन्ध युक्त होती है यार्ते तद्गुण अलंकार ।

दोहा ।

तद्गुण तजि गुण आपनो, संगति का रस लेय ।

इति अलंकार रत्ननाकर ।

अथ सामान्या अभिसारिका उदाहरण ॥

कवित्त ॥

सांझही सिंगार सजि प्रान प्यारे पास जाति,

वनिता बनक बनी बेलिसी अनंगकी ॥

कवि“मतिराम,, कल किंकिनी की धुनि बाजैं,

मंद मंद चलनि विराजत गयंदकी ॥

केसरि रंग्यो दुकूल हांसी में झरति फूल,

केशनि में छाई छवि फूलन के वृंद की ॥

पीछे २ आवत अंधेरी सी भंवरि भीर,
आगे २ फैलत उजारी मुख चन्दकी ॥२०२॥

मूल अर्थ—संध्या समय में श्रृंगार कर के प्रान प्यारे के पास नायका जाती है वानक से काम देव की बेलि के समान बनी हुई कल किंकिनी की धुनि बाजती है और मन्द २ मस्त हाथी के समान चलती है और केसर से रंगा हुआ चीर है और हांसी में फूल से भरत हैं और फूलों का समूह केशोंमें गुंथा हुआ है वाके पीछे २ अंध्यारीके समान भोरों की भीर आती है और वाके आगे २ मुख चंद्र कीउजाली फैलती है ।

प्रश्न—इस में कुछ लालच नहीं पाया जाता है यार्ते सामान्या स्पष्ट नहीं होती है । उत्तर । वनिता वनिक बनी बेलि सी अनंग के इस पद का यह अर्थ करना चाहिये कि वह वनिता अनंग जो कामदेव की वनिक जो व्यौपारिन बनके चली है यार्ते सामान्याभिसारिका स्पष्ट । अंध्यारी और उजाली दोय पदार्थ के आश्रय एक नायका को रक्खी यार्ते पहला पर्यायोक्ति अलकार ।

दोहा ॥

नागरि सकल सिंगार सजि, चली प्रान पति पास ।
वाढि चली विहसन मनो, शोभा सहज सुवास ॥२०३॥

मूल अर्थ—नायका सकल सिंगार करके अपने प्रान पति के पास चली वाके सहज सुवास की शोभा विहंस के बढ चली ।

प्रश्न—दोहे के अर्थ में लालच नहीं पाया जाता है यार्ते सामान्या स्पष्ट नहीं होती है । उत्तर । सहज सुवास बढ चली कहने से जाना गया कि नायका ने कुछ सुगंध पदार्थ धारन नहीं किया इससे नायका की यह अभिलाषा जानी जाती है कि नायक से कहेगी कि अतर अरगजा इत्यादि सुगंध पदार्थ मेरे पास नहीं हैं सो आप संगवा दीजिये अर्थात् आप द्रव्य बखशीश करें तो मैं संगाय लूंगी इस लालचसे सामान्या और चल कर नायक के पास गई यार्ते अभिसारिका इस प्रकार सामान्या-भिसारिका स्पष्ट ।

अथ प्रवच्छति पतिका लक्षण ॥

दोहा ॥

होनहार पियके विरह, विकल होय जो बाल ।

ताहि प्रवच्छति प्रेयसी, वरनत बुद्धि बिसाल ॥ २०४ ॥

मूल अर्थ—पिय के वियोग होने के आगम से जो नायका अकुलाती है ताको अच्छे बुद्धिमान प्रवच्छति-पतिका कहके वर्णन करते हैं, स्पष्टअर्थ।

अथ मुग्धा प्रवच्छति-पतिका उदाहरण ॥

कवित्त ॥

जादिन तैं चलवे की चरचा चलाई तुम,

ता दिन तैं वाके पियराई तन छाई है ॥

कहैं “मतिराम,, छोडे भूषण बसन पान,

सखीन सौं खेलनि हंसनि बिसराई है ॥

आई ऋतु सुरभ सुहाई प्रीति वाके चित्त,

ऐसे मैं चलो तो लाल रावरी बड़ाई है ॥

सोवत न रैन दिन रोवति रहति बाल,

बूभे तैं कहत मायके की सुधि आई है ॥२०५॥

मूल अर्थ—जिस दिन से तुमने चलवे की चरचा चलाई है तिस दिन से वाके तनमें पिलास छा रहा है और भूषण और बसन और पान सब छोड़ रखे हैं और सखियों के संग हंसना खेलना भी भूल रही है और सुरभी जो बसन्त ऋतु आई है और वाके चित्त में भी प्रीति सुहाई है हे लाल । इतने पर भी चलोगे तो तुम्हारी बड़ाई है और वह बाल राति दिन सोती नहीं है और रोती रहती है और पूछने से कहती है कि मुझे पीहर की सुधि आई है । प्रश्न । सुहाई प्रीति वाके चित्त सो चित्त में असुहाई प्रीति नहीं होती है । उत्तर । ऐसे अर्थ करना कि सुहाई सुरभी ऋतु आई है तार्ते वाके चित्त में प्रीति आई है नायका पूछने से पिय

बिदेश को जाता है ता दुःख को छिपाती है और कहती है कि मुझे पीहर की सुधि आई है यहां युक्ति अलंकार है ।

दोहा ।

यह युक्ति कौन क्रिया, मरम छिपायो जाय ॥

इति अलंकाररतनाकर ।

दोहा ॥

क्यों सहिहै सुकुमार वह, पहलो विरह गुपाल ।

जब वाके चितहित भयो, चलन लगे तब लाल ॥२०६॥

मूल अर्थ-वाके चित्त में जब हित भयो तब लाल तुम चलने लगे हे गोपाल ! पहिले विरह को वह बाल कैसे सहेगी ? मध्या प्रवच्छति पतिका स्पष्ट ।

अथ मध्या प्रवच्छति पतिका उदाहरण ॥

सवैया ॥

गौनेकेद्योस छः सातकबीतेन, चौथी कहा अबहीं चलि आई॥
लालन बाल कें ता छिनमें, "मतिराम,, परीमुख पै पिथराई॥
तू न बहू को पठाय अली! यह, देख दुहून की प्रीति सुहाई॥
रोये से रोचन सोये से लोचन, सोये न सोच न रैन विताई॥२०७

मूल अर्थ-गौने के छः सात दिनही नहीं बीते हैं और चौथा आना पीहर से अबहीं चलि कें कैसे आया है ? और लालन कें और बाल कें तबहीं ते मुख पर पिलाई पड़ रही है हे सखी ! तू बहू को मत भेज यह दोनों के प्रीति सुहाई है और सोये नहीं हैं और सरोस होके रोये हैं याते लाल रङ्ग नेत्र होरहे हैं ।

प्रश्न । सोचन रैन विताई सो सोचन का अर्थ नहीं सोच कर के रैन विताई तब रोये काहे को ? । उत्तर । अर्थ ऐसे करना कि "सोये न सोचन रैन विताई" सोच करके न रैन विताई अर्थात् रैन बहुत बड़ी हुई प्रीति सुहाई इस सामान्य अर्थ को सोये नहीं और रोये हैं इस विशेष अर्थ करके समर्थ किया यातें अर्थात्तर नयास अलंकार ।

दोहा ॥

अब हीं लै मिलि मोहि सखि!, चलत आज ब्रजराज ।
अंसुवन राखति रोकि कै, जियहि निकासत लाज ॥२०८॥

मूल अर्थ—हे सखी ! आज ब्रजराज चलता है तू अबहीं मुझे चल के निलाव आंसुओं को रोक के राखती हूँ, जिय को लाज निकालती है सध्या प्रवच्छति पतिका स्पष्ट ।

अथ प्रौढा प्रवच्छति पतिका उदाहरण ॥

कवित्त ॥

मलय समीर लागै चलन सुगंध सीरो,
पथिकन कीने परदेशन तैं आवने ॥
“मतिराम,, सुकावि समूहनि सुमन फूले,
कोकिल मधुप लागे बोलन सुहावने ॥
आयो है बसंत भये पल्लव जलज तुम,
यातैं लागे चलबे की चरचा चलावने ॥
रावरी तिया को तरवर सर वरन के,
किसले कमल है हैं बारक बिछावने ॥२०९॥

मूल अर्थ—शीत मन्द सुगन्ध मलयका पवन चलने लगा और पथिक
जनों ने परदेश से आने का आगम किया और फूलों के समूह के समूह
फैल रहे हैं और कोकिल और भौरे सुहावने शब्दसे बोलने लगे हैं और
बसन्त ऋतु आई है और कमल सपल्लव भये हैं और तुम यातैं चलबे की
चरचा चलाने लगे हो। सो तुम्हारी प्यारीकी वृक्षोंके और लताओंके किसले
और कमल सेज पर दाहक होवेंगे ऐसे समाचार सखीने नायका के कहने
से कहे हैं यातैं प्रौढा प्रवच्छति पतिका स्पष्ट । किसलें और कमल शीतल
पदार्थ हैं ते दाहक होवेंगे तो यहां शीतल कारण से दाहक कार्य होना
बिरुद्ध यातैं पांचवीं बिभावना है ।

दोहा ॥

कोंपनि तैं किसलें जबै, होय कलिन तैं कोल ।

तव हीं चलियो चलन की, चरचा नायक नोल ॥२१०॥

मूल अर्थ—कलियों से कमल होय और किसलय से कोंपलें होय हे नवल नायक । तव चलने की चरचा चलाइये, प्रौढा प्रवच्छति पतिका स्पष्ट । सखी नायक को वसन्त ऋतु जताय कर रचना से सने करती है यातें पर्यायोक्ति अलङ्कार का पहला भेद है ।

अथ परकीया प्रवच्छति पतिका उदाहरण ॥

कवित्त ॥

मोहन लला को सुन्यो चलनि विदेश भयो,

बाल मोहनी को चित निपट उचाट मैं ॥

परी ताला बेली तन मन मैं छबीली राखे,

छित पर छिनक छिनक पांव खाट मैं ॥

प्रीतम नयन कुबलयन कौ चंद घरी,

एक मैं चलेगो "मतिराम,, जिहि बाट मैं ॥

नागरी नवेली रूप आगरी अकेली रीती,

गागरी ले ठाड़ी भई बाट ही के घाट मैं ॥२११॥

मूल अर्थ—मोहन लाल के चलने की बाल सुनो है तबतें चित्त बहुत उचाट हुआ और तन मन में तालाबेली परी छिन भर में पांव खाट पर रखती है और छिन भर में जमीन पर रखती है प्रीतम कमोदनी रूप नैनन को चन्द्रमा घरी भर में इस राह होकर चलेंगे यह जान के रहते के घाट पर रीती गागरी लेकें ठाड़ी भई रीती गागरि पयान समय में मन्मुख मिलना असगुन है सो यह नायका प्रसिद्ध में नहीं सने कर सकती है यातें रीती गागरि का असगुन देने को खड़ी है यातें परकीया प्रवच्छति पतिका स्पष्ट । नायक बिदेश जाता है तव घाट के घाटपै रीती गागरि लेकें

खड़ी हुई सो यह कुसगुन देना इस बिपरीतता कर के नायक को अपने संयोग रखना इस इच्छा फल को साधती है यातें विचित्र अलङ्कार ।

दोहा ॥

चलत सुन्यो परदेश कौं, हियरा रह्यौ न ठोर ।

लै मालन मीतहि दयो, नव रसाल को मोर ॥२१२॥

मूल अर्थ—परदेश में नायक का जाना सुना तब नायका का हृदय ठाह पर नहीं रहा और मालिनी से लेके नायक को आंबका नवीन संजर दिया । इस दोहे के अर्थ में भी यही बात है कि नायका प्रसिद्ध मने नहीं कर सकती है और आंबका नवीन संजर दिखाकर समय वैशिष्ट ध्वनिसे यह जताती है कि अब बसन्त ऋतु राज आवेगा सो बहुत काम उद्दीपन होगा यातें अभी नहीं जाइये । इस प्रकार परकीया प्रवच्छति पतिकास्पष्ट । नव रसालको मोर बतायके नायक को बसंत ऋतु जताय कर रखना चाहती है यहां क्रिया करके भाव जताती है यातें सूक्ष्म अलंकार ॥

अथ सामान्या प्रवच्छति पतिका उदाहरण ॥

कवित्त ॥

मंजन कियो न तन अंजन दियो न नैन,

जावक दियो न पाइं रही मनु मारि कै ॥

“मतिराम,,सुकवि तमोर छोड़ि बैठी बेई,

पहरे वसन डारे भूषण उतारि कै ॥

ऐहैं आजु पीय विदा मांगन विदेश कौं,

यों नेह के जनायबें कौं चातुरी बिचारि कै ॥

गारि राख्यो चंदन बगारि राख्यो घन सार,

आगमन सेजसर सिजन संवारि कै ॥ २१३ ॥

मूल अर्थ—मंजन जो स्नान सो नहीं किया और नेत्रोंमें कज्जल भी नहीं लगाया और पगों के इलता भी नहीं दिया और मन को मारके रही

और पान ढीड़ा भी छोड़ दिया और वैसे ही वस्त्र पहरे, और आभूषण उत्तार डारे आज नायक विदेश की विदा मांगने को आवेगा यह जान के स्नेह जनाने के लिये चतुराई विचार कर चंदन को गाल रक्खा है और कपूर को भिगार रक्खा है कमलों से सेज सज कर सामान्या प्रवच्छति पति का स्पष्ट । यह नायका सामान्या है इसके प्रीति नहीं है केवल लोभही की प्रीति है सो पूर्ण प्रीति दिखाने की सभ रचना करती है यार्ते युक्ति अलङ्कार ।

दोहा ।

यहै युक्ति कीनी क्रिया, मरम छिपायो जाय ।

इति अलंकार रत्नाकर ।

दोहा ॥

चलत पीव परदेश कौं, वरज सकौं नहिं तोहि ॥

लै ऐहौ आभरन जो, जियत पाय हो मोहि ॥२१४॥

मूल अर्थ—हेपिय ! आप विदेश को जाते हो सो आप को मैं वरज तो नहीं सकती हूं आप मुझे जीती पाओगे तो आभूषण लेके आओगे सामान्या प्रवच्छति पतिका स्पष्ट ।

अथ आगत पतिका लक्षण ।

दोहा ।

जा तिय को परदेश तैं, आयो पति “मतिराम,, ।

ताहि कहत कवि लोग हैं, आगत पति का बाम ॥२१५॥

मूल अर्थ—जा नायका को पति विदेश ते आवे ताहि कवि लोग आगत पतिका कहते हैं स्पष्ट अर्थ ॥

अथ मुग्धा आगत पतिका उदाहरण ।

सवैया ॥

आये विदेशतैं प्रान पिया, “मतिराम,, अनंद बढ़ाय अलेखें॥
लोगन सौं मिलि आगन बैठि, घरी ही घरी सगरो घर देखें॥

भीतर भोंन के द्वार खरी सुकुमारि तिया तन कंप विसेखें ॥
घूँघटको पट ओट दिखें पट ओट कियें पियको मुख देखें ॥२१६॥

मूल अर्थ—बिदेश से बहुत आनन्द बढ़ाय कें प्रान पति भायो है और लोगों से मिल कर अंगनाई में बैठ कर बारम्बार सब घर को निहारता है और सुकुमारि जो नायका विशेष कम्पा है जाके तन में वह भवन के भीतर जो घर के भीतर द्वारपै खड़ी है और घूँघट के पट की ओट रख कर पट जो किवाड़ की ओट रख कें पियके मुख को देखती है । मुग्धा आगत पतिका स्पष्ट । यहां नेत्र इन्द्रिय ने अपना विषय रूप लक्ष्यो यातें प्रत्यक्ष अलङ्कार ॥

इन्द्रिय मन निज विषय जु लहैं, ताहि प्रत्यक्ष अलंकृत कहैं ।

इति अलंकार रतनाकर ।

दोहा ॥

पिय आयो नव बाल तन, बाढ़े हरष बिलास ।

प्रथम वारि बूंदन उठे, ज्यों वसु मती सुवास ॥२१७॥

मूल अर्थ—नायक आयो है यातें नायका के तन में हर्ष का बिलास बढ़ा है ऐसे कि मानो प्रथम मेघ के बरसने से पृथ्वी से सुगन्ध उठती है मुग्धा आगतपतिका स्पष्ट । हर्ष उपमेय और पृथ्वी का सुवास उपमान इन दोनों की एकता है यातें निदर्शना अलङ्कार ।

दोहा ।

दोहु वाक्य की एकता, होत निदर्शन बंध ॥

इति अलंकार रतनाकर

अथ मध्या आगत पतिका उदाहरण ॥

सवैया ॥

चंद्र मुखी सजनीन के संग, हुती पिय अंगन में मनु फेरत ॥
ताहिसमें पिय प्यारे को आवन, प्यारी सखी कह द्वारतैं टेरत ॥

आय गये “मतिराम,, जबै, तब देखत नैन अनंद भये रत ॥
भौन के भीतर भाजि गई हंसि कें हरवै हरित्यों फिर हेरत ॥२१८॥

मूल अर्थ—चन्द्र बदनी नायका सखियों के सङ्ग नायक के अंगन में मन को बहलाती थी उसी समय में प्रिय नायक का आना प्यारी सखीके द्वार से टेरे के कहा जितने में नायक आगया जब नेत्रों से देख आनन्द युक्त भई और भाजि कें और हंसि के घर के भीतर गई और हरि को हरखे के लिये फिर हेरती है मध्या आगत पतिका ।

दोहा ॥

पिय आगम सरदा गमन, विमल बाल मुख इन्दु ।
अंग अमल पानिप भयो, फूले दृग अरविन्दु ॥२१९॥

मूल—अर्थ—पिय जो नायक आया तब सरदा करने के लिये नायका गमन कर के नायक के पास आई तब नायका का निकलंक मुख चंद्र प्रकाशित हुआ और नेत्र कमल प्रफुल्लित भये । मध्या आगतपतिका स्पष्ट । नायक को शरद ऋतु की उपमा लगाई याते उपमा अलंकार है ।

अथ प्रौढा आगत पतिका उदाहरण ॥

सवैया ॥

पान पियारो मिलो सुपने मैं, परी जब नेंसुक नींद निहोरैं ॥
कंत को आगम त्योंही जगाय, कह्यो सखी बोलपियूष निचोरैं ॥
यों “मतिराम,, भयो हिय मैं, सुख बालके बालम सौं दृग जोरैं ॥
जैसे मिहीं पटमें अतिही चटकीलो चढ़रंग तीसरी बार के बोरैं ॥२२०

मूल अर्थ—पान से भी प्यारा ऐसा नायक है सो सपने में मिला है तब सोती हुई नायका थोरासा नींद में निहोरा करने लगी तैसे ही नायक का आगम सखीने जगाय के कहा नायका को वचन रूपी अमृत पान कराया बालको हिय में बालम से दृग जोर के ऐसा सुख हुआ जैसे कि तीसरी बार के बोर देने से महीं पट में चटकीला रंग चढ़ता है । प्रौढा आगत पतिका

स्पष्ट । पट उपमान नायका उपमेय, जैसे वाचक और तीसरी बार का बोर देना साधारण धर्म यातें पूर्ण उपमा अलंकार ।

दोहा ॥

पति आयो परदेश तैं, हिय हुलसी अति वाम ।

टूक २ कंचुक करयो, करि कमनेंती काम ॥२२१॥

मूल अर्थ—नायक के आने से नायका हिय में ऐसी हुलसी कि मानो कामदेव ने कमनेतपना करके कंचुक को टूंक २ किया है । प्रौढा आगत पतिकास्पष्ट । यहां हर्ष संचारी भाव से प्रीति स्याई भाव का अंग है यातें प्रेय अलंकार है ॥

अथ परकीया आगत पतिका उदाहरण ॥

सवैया ॥

आयो बिलंब विदेशतैं बालम, बाल वियोग विथा विसराई ॥

आई तहां तिनके संग है सब, गांवकी जे जुबती मिलि आई ॥

देखतही “मतिराम,, कहै अखियानमें आनंदकी छवि छाई ॥

लाजन क्योंकर बैन कहै सु कह्यो दुख देहहिकी दुबराई ॥२२२॥

मूल अर्थ—विदेश से बिलंब करके नायक आया तब नायका ने विरह की विथा को विसराई और सब गाम की स्त्रियां नायक के घर आईं तिन के संग में मिल कर यह भी आई और नायक को देख कर आनंदकी छवि नेत्रों में छा गई लाज करके नायकके विरहके समाचार नहीं कहसक्ती पर देह की दुबलाई ने विरह की विथा नायक से कही परकीया आगत पति का स्पष्ट ॥ यहां लाज अवहिस्था और हर्ष इन संचारी भाव की संधि है यातें भाव संधि अलंकार है ॥

सवैया ॥

भावतेको सुनि आगम आनंद अंगन अंगन में उलह्यो है ॥

सो हमहूं सी सखीसो दुराइये, आली कहो यहकोने कह्योहै? ॥

खेंच लियो सुखके अंसुवा यह, क्यों दुरि है जु हियो उमयो है? ॥
गाढ़ी भई करकी सुंदरी, अंगियाकी तनीन तनाव गह्यो है २२३

मूल अर्थ—नायकका आगमन सुनके अंग २ में आनंद प्रगट हुआ सो मुफ्ती सखी से दुराती हो हे आली ! यह कहो तुझ से किसने कहा है? दुख के आंसू खेंच लिये पर हृदय उमंग रहा है सो नहीं दुरेगा हाथ की अंगुलियों की जो सुंदरी थी सो गाढ़ी भई और अंगिया की तनियों ने तनाव पकड़ा है परकिया आगत पतिका स्पष्ट ॥

दोहा ॥

सुन्यो मायके तैं बहै, आयो बाम्हनु कंत ।

कुशल बूझिवे के लिये, लीनो बोलि इकंत ॥२२४॥

मूल अर्थ— बाम्हनु कंत को पीहर से आया सुना तब कुशल पूछने के लिये एकंत में बुला लिया परकिया आगत पतिका स्पष्ट ॥

अथ सामान्या आगत पतिका उदाहरण ॥

कवित्त ॥

नागर विदेश से बिताय बहु द्योस आयो,

नागरी के हिय मैं हुलासन की खान की ॥

कवि “मतिराम,, अंग भरत मयंक मुखी,

नेह सरसाय मोही मति सुखदानकी ॥

सुवरन बोलिकैं बतावत है सुवरन,

हीरन जनावति है छवि मुसकानि की ॥

आंखिन तैं आनंद के आंसू उमगाय प्यारी,

प्यारे को दिबावति है सुधि मुकतान की ॥२२५॥

मूल अर्थ— नायक विदेश में बहुत दिन वितीत कर आया है तब नागरी ने अपने हिय में हुलास की खान कीनी और नायक से नेह सरसाय

के सुख दायक मति मोहि के चंद्रबदनी अंक भरती है, अच्छे वर्ण जो अक्षर बोल के सुवर्ण जो कंचनको बताती है और हीरन को मुसकानिकी छवि से जताती है और आनंद के आंसू नेत्रों में उमगाय कर प्यारी प्यारे को मोतियों की याद दिलाती है कि लाये हो सो मुझे दीजिये । सामान्या आगत पतिका स्पष्ट । आंखों में आनंद के आंसू उमगा कर नायक की मोतियों की सुधि दिलाती है इत्यादि क्रिया करके द्रव्य सांगने का आशय जताती है यार्ते सूक्ष्म अलंकार ।

दोहा ॥

फूली नागरि कमलिनी, उड़िगे मित्र मलिंद ।

आयो मित्र विदेश तैं, भयो सुदिन आनंद ॥२२६॥

मूल अर्थ—नायक विदेश से आयो वह सुदिन आनन्द का भया और वह नायका कमल के समान फूली और मित्र मलिन्द जो भौरे थे ते उड़ि गये सामान्या आगत पतिका स्पष्ट । नायका से कमोदिनी का रूपक किया यार्ते रूपक अलङ्कार ।

दोहा ।

दशों नायका भेद यह, कहे जु तत्व विधान ।

नृपति मनोहर सिंह हित, निज मति कवि हरदान ॥४॥

इति दशनायका प्रकरणम् ॥

उत्तमा नायका लक्षण ॥

दोहा ॥

पिय हितकैं अनहित करैं, आप करै हित नारि ।

ताहि उत्तमा नायका, कवि जन कहत विचारि ॥२२७॥

मूल अर्थ— पिय हित करे वा अनहित करे पर वह नायका अपनी ओर से हितही करे कविजन विचारि के ताको उत्तमा कहते हैं ।

सवैया ॥

राति कहूं रमिकैं मन भावन, आवन प्रात पिया घर कीनों॥

देखतही मुसकाय उठी चलि, आगे है आदर कैं पुनि लीनों ॥

मोहन के तन में “मतिराम,, दुकूल सुनील निहारिनवीनों॥
केसरि के रंगसो रंगकें पट, पीतयौं प्रीतमके कर दीनों॥२२८॥

मूल अर्थ—नायक रात्रि समय किसी और के पास रह कर प्रात समें प्रिया के घर आयो तब देखतेही हंस कर उठी और सन्मुख आकर आदर से लाई और नायक के तनपै नील रङ्ग का नवीन चीर देखि कर उसकी केसर के रङ्ग से रङ्ग कर पीताम्बर करके उसने प्रिय को दिया नील दुकूल के कारण से पर स्त्री से रति होना कार्य नायका ने जाना यार्तें अनुमान अलङ्कार । और केसरि के रङ्ग से रङ्गकर उस दुकूल को पीत कर दिया सो यह उत्तमा नायका का क्रम है ।

दोहा ॥

पिय अपराध अनेक हूं, आंखिन हूं लखि जाय ।

तिय इकंत हूं कंतसौं, मानो करत लजाय ॥२२९॥

मूल अर्थ—पियके अनेक अपराध को नायका निज आंखी से देखे तो भी मान करने की एकान्तमें भी लज्जा रखती है । नायक अनेक अपराध करे तो भी नायका मान नहीं करती है तो यह अपराधी के सङ्ग से भी अपराध धारण नहीं करती है यार्तें अतद्गुन अलङ्कार ।

दोहा ।

अतद्गुन सङ्गतहूं भये, जब गुन लागत नाहिं ।

इति अलङ्कार रतनाकर ।

अथ मध्या नायका लक्षण ॥

दोहा ॥

पिय सौं हित तैं हित करे, अनहित कीने मान ॥

ताहि मध्यमा कहत हैं, कवि“मतिराम,,सुजान ॥२३०॥

मूल अर्थ—नायक के हित सों तो हित करे और अनहित सों मान करे ताहि सुजान कवि मध्यमा कहते हैं ।

कवित्त ॥

आयो प्रान पति राति अनि तैं विताय बैठी,
 भौहन चढाय रंगी सुंदर सुहागकी ॥
 बातन बनाय परयो प्यारी के चरन आय,
 छबिसौं छिपाई छैल छबि रति दाग की ॥
 छूटि गयो मान लगी आपुही संवारन कौं,
 खिरकी सुकवि “मतिराम,, पिय पागकी ॥
 रिसही के आंसू रस आंसू भये आंखिन में
 रोस की ललाई सो ललाई अनुराग की ॥२३१॥

मूल अर्थ—किसी और के पास राति बितौत करके प्रानपति आये
 तहां भौं हे चढाय के सुहाग से रङ्गी हुई सुन्दरी बैठी थी तब बातें बनाय
 के प्यारी के चरनन में आय के पस्यो, छल से छैल रति दाग को छिपायके
 तब नायका का मान छुट गया और पिय की पाग के पेच खिस गये हैं
 तिन को अपने हाथ से सुधारने लगी और नेत्रों में रिस के आंसू थे सो
 आनन्दके आंसू हुए और रोसकी ललाई थी सो अनुराग की ललाई भई ।

दोहा ॥

मेरे तन के रोम ये, मेरे नहीं निदान ।

उठ आदरु आगम करे, करौं कोन विधि मान? ॥२३२॥

मूल अर्थ—मेरे तनके रोम निश्चय करने से मेरे नहीं हैं आगम से उठ
 के आदर करते हैं तब मैं मान किस विधि से करूं ? नायका ने अपने
 रोम कह के फिर निषेध किये चातें दूसरा आछेप अलङ्कार ।

दोहा ।

पहले कहिये आप कछु, बहुरि फिरावे ताहि ।

इति अलङ्कार रतनाकर ।

अथ अधमा नायका लक्षण ॥

दोहा ॥

पिय सौं हितहू के किये, करे मान जो बाल ।

तासौं अधमा कहत हैं, कवि "मतिराम,, रसाल ॥२३३॥

मूल अर्थ—पिय सौं हितहू के करने पर जो नायका मान करे तासौं रसाल अधमा कहते हैं ।

कवित्त ॥

आयो है सयानपन गयो है अपान तउ नित,

नित उठि मान करबे की टेव पकरी ॥

घर २ माननी है मानत मनाये तैं बे,

तेरी ऐसी रीति और काहू मैं न जकरी ॥

कवि "मतिराम,, काम रूप घन श्याम लाल,

तेरे नैन कोर और चाहें इक टकरी ॥

हाहा के निहोरे हू न हेरत हिरन नैनी!,

काहे को करत हठ हारिल की लकरी? ॥२३४॥

मूल अर्थ—सखी बचन नायका से । अवतू सयानी भई है असेनप मिट गई है तो भी नित उठ कर मान करने की टेव पकरी है और घर २ में माननी होती है ते मनाये से मान लेती है पर तेरीसी रीति जकरी और काहू में नहीं है और कामदेव के समान स्वरूपवान घनश्याम लाल तेरे नेत्र कोर की ओर एक टक निहारते हैं हे हिरन नैनी हाहा करके निहोरे करने से भी नहीं हेरती है काहेको हठ हारिल की लकरीकी समान करती है । हारिल उपमान नायका उपमेय और हटकरना साधारण धर्म ये तीन सावित हैं और वाचक का लोप है यार्ते वाचक लुप्ता लुप्पोपमा अलंकार ॥

दोहा ॥

कहा लियो गुरु मानको, अति ताई है नेम ।

पारदसो उड़ि जायगो, अलि चंचल यह प्रेम ॥२३५॥

मूल अर्थ— अतिताईं हीकेँ गुरुमान को प्रेम काहे को लियो है ? हे आली ! यह प्रेम पारद के समान चंचल है सो उड़ि जायगो । पारद उपमान प्रेम उपमेय उड़ि जाना साधारण धर्म सो वाचक ये चारों सावित हैं यातें पूर्ण उपमा अलंकार ॥

दोहा ।

उत्तमादि त्रिय नायका, कही जु छटे बिधान ।

नृपति मनोहरसिंह के, निज इच्छा पहिधान ॥६॥

इति उत्तमादि तीन नायकाप्रकरणं ।

अथ नायक लक्षण ॥

दोहा ॥

तरुन, सुघर, सुन्दर, सकल, काम कलानि प्रवीन ।

नायक सो “मतिराम,, कहि, कवित गीतरसलीन ॥२३६॥

मूल अर्थ— तरुन जो जवान सुघर जो समझवार और सुन्दर जो स्वरूपमान और काम कला जो कोक शास्त्र तामें प्रवीन होय और कवित और गीत के रसमें लीन होय ताको नायक कहिये ।

सवैया ॥

गुच्छन के अवतंस लसैं सिर, पच्छन अच्छ किरीट बनायो ॥

पल्लव लाल समेति छरी कर, पल्लव सौं “मतिराम,, सुहायो ॥

गुंजनके उर मंजुल हारनि, कुंजनि तैं कठि बाहर आयो ॥

आजको रूपलखैं नंदलालको, आजहि नैननको फल पायो ॥२३७॥

मूल अर्थ— गुच्छ जो फूलों का गुच्छा तिस का अवतंस जो तुरा और पक्ष जो पंखों का बनाया है अच्छा सोर मुकट और लाल पल्लव समेत छरी कर पल्लव में शोभाय मान है और गुंजा जो चिरमी का मंजुल जो शोभायमान उर जो हृदय के विषे हार जाके और निकुंजन तैं कठि के बाहर आयो ऐसा नंदलाल का स्वरूप मैंने देख के आज नेत्रों का फल पाया । वृजराज का रूप देख कर नेत्रों को आनंद प्राप्त हुआ यातें सम अलंकार का तीसरा भेद है ।

दोहा ॥

भरी भांवरे सांवरे, रास रसिक रस जान ।

उनही मैं मति भ्रमत है, है भोडर को पान ॥२३८॥

मूल अर्थ— सांवरे ने रास में भांवरे भरी हैं भांवरे जो गिर्द घूमना तामें मेरा मन भोडर के पान के समान हीके वा रसिक के रस को जानकें फिर रहा है अर्थात् जैसे पवनचक्र में मिला हुआ पान भ्रमता है तेसे मेरा मन भ्रम रहा है ।

अथ पति आदि त्रिविध भेद नायक वर्णन ॥

दोहा ॥

पति, उपपति, बैसिक त्रिविध, नायक भेद बखान ।

विधिसौं व्याह्यो पति कह्यो, कवि“मतिराम,,सुजान॥२३९॥

मूल अर्थ— पति और उपपति और बैसिक ये तीन भेद नायक के बखानिये तामें विधि से विवाह होय ताको सुजान पति कहते हैं ।

अथ पति उदाहरण ॥

सवैया ॥

पांव धरे दुलही जिहि ठौर, रहे“मतिराम,,तहां दृग दीने ॥

छोड़ि सखानिके साथको खेलवो, बैठ रहे घरही रस भीने ॥

सांझहि तैं ललके मनहीं मन, लालनयो बस के रस लीने ॥

लौनि सलौनिके सोनेसे अंगनि, गौनेकी चूंदरि टौनेसेकीने २४०

मूल अर्थ— लावण्यता युक्त उस सलौनी के कंचन से अंगोने गौने की चूंदरी से टोने के समान किया है सो दुलही जिस ठौर पांव धरती है तिस ठौर नायक दृष्टि को चलाता है और सखान के संग का खेलना भी छोड़ दिया है और रसमें भीज कर घर ही बैठ रहता है और सांझ ही तैं मन ही मन ललचाता है लाल नये रस के बस लीन हुआ है । 'गौना' उपमेय टोना, उपमान ली, वाचक और बस करना साधारण धर्म यातें पूर्ण उपमा अलंकार ॥

दोहा ॥

जादिन तैं गौनो भयो, आई बाल रसाल ।

तादिन तैं बिरहिन भई, हरि उरतैं बनमाल ॥२४१॥

मूल अर्थ— जादिन से गौनो होके वह रसाल बाल आई है तादिन से हरिके उर से बनमाल बिरहिन भई ॥

अथ पति भेदान्तर्गत चतुर्विधि नायक लक्षण ॥

दोहा ॥

चारि भांति सौं बरनियें, प्रथम कहत अनुकूल ।

दच्छिन गन, शठ धृष्ट पुनि, रस सिंगार को मूल ॥२४२॥

मूल अर्थ--स्पष्ट ।

अथ अनुकूल नायक लक्षणम् ॥

दोहा ॥

सदा आपनी नारिसौं, राखै अतिही प्रीति ।

परनारी तैं विमुख जो, सो अनुकूल सुरीति ॥ २४३ ॥

मूल अर्थ—अपनी नारि से सदैव बहुत प्रीति रखे और पर नारी से विमुख रहता है सो सुरीति कहिये अच्छी रीति अनुकूल है ॥

सवैया ॥

क्योंहू नहीं बिसरैं निसि बासर, मंद हंसी मुखचंद उज्यारी ॥

त्यौहि दिपैं अति नेहसौं देह की, दीप कलासम दीपति न्यारी ॥

तेरिय जोति जगै हिय भीतर, आवत औरन नारि अंध्यारी ॥

नैननहूं अरु बैननहूं तनहूं मनहूंकौं तुही अति प्यारी ॥२४४॥

मूल अर्थ—कैसेहू राति और दिन नहीं बिसरता है मन्द हंसी और मुख चन्द की उज्यारी तोहीं नेह से देह की दीप्ति दीपक की कलाके समान न्यारी दीप्ति है तेरी यह जोति उरके भीतर जागती है यारें और नारि अंध्यारी के समान नहीं आसक्ती नेत्रों को और बचनों को और मन को और मन को बहुत प्यारी तुही है । नेत्रन को और बचनन को

और तनको और मनको एक नायका को प्रेम का आश्रय कहा याते पहला पर्याय अलङ्कार ॥

दोहा ॥

सुपनेहूं मन भावतो, करत नहीं अपराध ।

मेरे मनही मैं रही, सखी ! मान की साध ॥ २४५ ॥

मूल अर्थ—हेसखी ! सपने में भी मन भावता अपराध नहीं करता है याते मान साधने की मेरे मनहीं में रही ॥

अथ दक्षन नायक लक्षण ।

दोहा ॥

एक भांति सब तियन सों, जाको होय सनेह ।

सो दक्षन “मतिराम,, कहि, बरनतहैं मति गेह ॥२४६॥

मूल अर्थ—सब तियन सों जाके एक भांति स्नेह होय ताकीं मति-गेह जो बुद्धि के घर दक्षन कह के वर्णन करते हैं ॥

सवैया ॥

सांझ समय ललना मिलिआई, खरो जहां नंदलला अलवेलो ॥

खेलनको निस चांदनी मांहि, बने न मतो “मतिराम,, सुहेलो ॥

आपनि आपनि पौरि बतायकै, बोल कह्यो सिगरी न नवेलो ॥

त्यौं हंसिकै वृजराजकह्यौ अब, आज हमारिहि पौरि मैं खेलो ॥२४७॥

मूल अर्थ—सांझके समय में लला मिल के अलबेला नन्दलाल खड़ा था वहां आई और खेलने को चान्दनी राति में सुहेला जो अक्खा संसुबा नहीं बनता है तब अपनी २ पौरि बताय के बोल कह्यो सगरी ने नवेलो तब हंसि के वृजराज ने कहा अब आज हमारी ही पौर में खेलो ॥

दोहा ॥

दक्षिण नायक एक तुम, मन मोहन ब्रज चन्द ।

फूले ब्रज बनितान के, दृग इन्दीवर वृन्द ॥ २४८ ॥

मूल अर्थ--स्पष्ट ।

अथ शठनायक लक्षण ।

दोहा ॥

दुरै करत अपराध नहिं, करे कपट की प्रीति ।

बचन क्रियामैं अति चतुर, सठ नायक की रीति ॥२४६ ॥

मूल अर्थ—अपराध करता हुआ नहीं डरे और जाकी प्रीति कपटसंयुक्त हो और बचन और क्रिया में बहुत चतुर होय ताको सठनायक कहिये ॥

कवित्त ॥

मोतैं तो कछुन अपराध परचौ प्रानप्यारी!,

मानकरि रही यौही काहे को अरसतैं? ॥

लोचन चकोर मेरे सीतल हैं होत तेरे,

अरुन कपोल मुख चंद्र के दरसतैं ॥

कहै “मतिराम,, उठि लाग उर मेरे कित,

करत कठोर मन अंसुवा बरसतैं ॥

कोपतैं कटुक बोल बोलत हैं तऊ मोकों,

मीठे होत अधर सुधारस परसतैं ॥ २५० ॥

मूल अर्थ—हे प्रान प्यारी ! मुझसे तो कुछ भी अपराध नहीं बना और तुम मान कर के यौही काहे को अरसतैं रही हो ? और मेरे लोचन चकोर सीतल होते हैं तेरे मुख चन्द्र और अरुन कपोल के दरश तैं, अबतैं उठ कर मेरे उर से लाग और तैं काहे को अंसुवा बरसके कठोर मन करती हो और कोप कर के कटुक बोल बोलती हो तोभी तेरे अधरामृत के स्पर्श से मुझे मीठे लगते हैं ॥ अधरामृत के स्पर्शतैं कटुक बोल मीठे होते हैं यातैं तहुन अलङ्कार ॥

दोहा ॥

पियत रहौ अधरानको, रस अति अधिक अमोल ।

तातैं मीठे कढ़तहैं, बाल बदन तैं बोल ॥ २५१ ॥

मूल अर्थ—पान करते रहते हैं अधरों का अति अमोल रस यातैं बाल तेरे बदन से बाल मीठे निकलते हैं । अधरामृत कारण और बचनों में मिठास कारण यह कारण से कार्य यातैं हेतु अलङ्कार ॥

अथ धृष्ट नायक लक्षण ॥

दोहा ।

करै दोष निरसंक जो, डरे न तियके मान ।

लाज धरे मनमें नहीं, नायक धृष्ट निदान ॥ २५२ ॥

मूल अर्थ—जो निर्भय होकर दोष करे और तिय के मान से नहीं डरे ताको धृष्ट नायक कहते हैं ॥

कवित्त ॥

बरज्यो न मानत हो बार २ बरज्यो मैं,

कोन काज मेरे इत भौन मैं न आइये ।

लाज को न लेस जग हांसी को न डर मन,

हंसति २ आनि बात न बनाइये ॥

कवि “मतिराम,, नित उठि कुल कानि करो,

नित भूंठी सौंहीं करो नित बिसराइये ॥

ताके पग लागो निस जागि जाके उर लागि,

मेरे पग लागि उर आगि न लगाइये ॥ २५३ ॥

मूल अर्थ—नायका बचन नायक से मैंने बार २ बरजे पर तुम बरज्यो नहीं मानत हो अब कहा कार्य है ? यहां मेरे भजन में नहीं आइये और तुम्हारे जगत की लाज का भी लेस नहीं है और हांसी का भी डर नहीं है अब हंसते २ आन कर बातें मत बनाओ और नित उठ किलकें जो शोर मत करो नित भूंठी सौंहीं खाते हो और नित बिसर जाते हो जिन के उर से लाग कर निस में जागते हो ताके पगों से लागिये और मेरे पांवों से लग कर हृदय में अग्नि मत लगाओ ॥ पांई परना कारण तातें हृदय में आग प्रगट होना कारण कहा सो कारण से बिरुद्ध कार्य यातें पांचवीं विभावना ॥

दोहा ॥

अलज नैन कुलटान के, आन बसे बृजराज ।

हिये तिहारे तैं सकल, मारि निकारी लाज ॥ २५४ ॥

मूल अर्थ—हे वृजराज ! कुलटाओं के निर्लज्ज नेत्र तुम्हारे द्विय में आन वसे उम्हों ने तिहारी सर्व लाजको मार कर निकाल दई । कुलटाओं के निर्लज्ज नेत्र हृदय में बसने का कारण और हृदय से लाज को दूर करना कार्य यार्ते दूसरा हेतु अलंकार ॥

अथ उपपति और वैसिक नायक लक्षण ।

दोहा ॥

जो पर नारी को रसिक, उप पति ताहि बखान ।

प्रीत करै गनिकान सौं, वैसिक ताकौं जान ॥२५५॥

मूल अर्थ—जो पर नारी से आशक्त होय ताको उपपति जानो और जो गनिकाओं से प्रीति करे सो वैसिक जानो ॥

कवित्त ॥

सुंदर सरस सब अंगन सिंगार साजे,

सहज सुभाव निस नेह कछु कै गई ॥

कीने “मतिराम,, बिहसोंहैं से कपोल गोल,

बोलन अमोल इतनोंई दुख दै गई ॥

मेरे ललचोंहैं चाहि चख मुख फेरि केल,

जो हैं ललचोंहैं चारु चखनि चिते गई ॥

निपट निकट हैंकैं कपट लुआय अंग,

लाय की सी लपट लपेट मनु लैगई ॥ २५६ ॥

मूल अर्थ—सुन्दर जो अच्छा सर्व अंग सिंगार किये हुई सहज सुभाव से कछु स्नेह कह गई और कपोलों में हांसी प्रगट कीनी और अमोल है जाकी गिरा सी मुझे इस प्रकार दुख दे गई मेरी दृष्टि को लालच युक्त जानी तब मुख फेर के लाज युक्त अपने अच्छे नेत्रों को ललचोंहैं कर के चितवन किया बहुत निकट आकर कपट से अंग स्पर्श किया और अग्नि की उवाला के समान लपेट कैं मन को ले गई । लाय की लपट उपमान नायका उपमेय और लपटना धर्म सी, बावक ये चारों अंग हैं यार्ते पूर्ये उपमा अलंकार ॥

दोहा ॥

मंद हसनि दृग कोर लखि, बस करलेत प्रवीन ।

छिन विछुरै गति होत यौं, ज्यौं जल बिलुरत मीन ॥२५७॥

मूल अर्थ—मंद २ हस के और नेत्र कटाक्ष चला कर प्रवीन को बस कर लेत है फिर छिनभर जुदाई से जल बिहीन मच्छी के समान होता है ॥ प्रवीन को बस करना कठिन है ताको मंद हसनि और नेत्र कटाक्षन से ससर्पक किया याते काव्य लिंग अलंकार ॥

कवित्त ॥

आगमन चाहि चकचौंधि रह्यौ जबे तब,

जगर मगर आभरन के नगन भौ ।

जोवन के मद रूप मद वाके मेंन मद,

छकि सतवारो ह्वैके थकित पगन भौ ॥

कहै “मतिराम,, लोल लोचन विशाल बंक,

तीक्ष्ण कटाक्षन सौं छेद के लगन भौ ॥

बार २ भूम बार बधू बार भौरन में,

मांगन की मुकता माल गन में मगन भौ ॥ २५८ ॥

मूल अर्थ—आती हुई को देख के नग जटित आभूषण के जग मगाट में चक्र चौंधे भये और वाके जोवन के मद और रूप के मद और मेंन जो कामदेव के मद में छकि के सतवाले होके पावों से थकित भये और लोल जो चपल और विशाल जो बड़े बंक तीक्ष्ण नेत्र कटाक्ष से छिद के लगन जो स्नेह बढा बार बार ममता है बार बधू गनिका के बार जो कसों पे भीर जो भैरे सुगन्ध से बैठते हैं तिन में और मोतियों की माला की मांग गंगा के समान है तामें मगन भये जो लीन भये ॥ जोवन के मद और रूप के मद और नेत्रों के मद इत्यादि छकि के नायक थकि के बेपात्रों के भये यहाँ बहुत प्रकार से मद से छकना कहा याते दूसरा समुच्चय अलंकार ॥

दोहा ॥

लोचनि पानिप ढिंग सजी, लट बंसी परवीन ।

मो मनवारि विलासनी, फांसि लियो जनु मीन ॥२५९॥

मूल अर्थ—नेत्र रूपी जल के तट पै अलक इस तरह आ रही है
जनु बंशी, और बंशी मच्छी पकड़ने के लिये लोहे का टेढ़ा कीला होता है
तिस से मेरे मन रूपी मीन को बार-बिलासिनी जो गनिका ने फांस लिना
है ॥ यहां जनु शब्द कर के वस्तु उत्प्रेक्षा अलंकार ॥

अथ अभिमानी आदि त्रिविध भेद नायक लक्षण ॥

दोहा ॥

अभिमानी, चातुर बचन, क्रिया चतुर पुनि जान ।

तीन भांति औरें कहत, नायक सुकवि बखान ॥२६०॥

मूल अर्थ—अभिमानी और बचन चतुर और क्रिया चतुर ये तीन
प्रकार के नायक कवि और बर्णन करते हैं ॥

अथ मानी लक्षण ।

दोहा ॥

करत नायका सौं कछू, नायक मन अभिमान ।

तासौं मानी कहत हैं, कवि "मतिराम," सुजान ॥२६१॥

मूल अर्थ—नायका से नायक कुछ अभिमान करे ताको सुजान मानी
नायक कहते हैं ॥

कवित्त॥

ब्रह्म सुधि करो जो नये नलनी के दलन,

सेज सीरे २ सरसिजन बिछाइये ॥

अमल उसीरे इंदु चंद्रन गुलाब नीर,

कहां लगि और उपचारन गिनाइये ॥

छल बल वाको में मिलाय के जिवाये तब,

कवि "मतिराम," अब साहबी जनाइये ।

ऐसैँ मन भायो मन भावन गुमान है जु,
प्यारी के मनायवे कौँ तुम को मनाइये ॥ २६२ ॥

मूल अर्थ—वाको याद रखो जो नवीन कमोदनीके पत्तोंसे और सीरेर कमलके फूलों से सेज बिछाई है और निर्मल खस और चंदन और गुलाब जल चंद्रमा को आदि देकें कहां लग उपचार कहिये और छल बल करके वाकों मिलाइकें जबमैँ जिवाये तब अब तुम साहिबी जो राजस जताते हो ऐसी मन में कहा भयो है सो हे मन भावना ! गुमान करते हो अब नायका के मनाने के लिये पहले तुम को मनाऊं यही सामान्य अर्थको प्यारे के मनाने के लिये तुम को मनाइये इस विशेष वाक्यार्थ कर के समर्थन किया यातें अर्थान्तर अलंकार ॥

दोहा ॥

यामैँ कौन सयानु है, मोहन लाल सुजान ! ।

आप करत अपराध सो, आपहि पुनि अभिमान ॥२६३॥

मूल अर्थ—हे मोहन लाल सुजान ! यामैँ कौन सयानप है सो आप ही अपराध करते हो फिर आप ही मान जो अहंकार करते हो ? ॥ यामैँ कौनसा संयान है ? इस सामान्य अर्थ को आप अपराध करते हो और आप ही अभिमान करते हो इस विशेष अर्थ कर के समर्थन किया यातें अर्थान्तर न्यास अलंकार ! ॥

अथ वाक्य चतुर नायक लक्षण ।

दोहा ॥

बचनन मैँ जो करत है, चतुराई "मतिराम,, ।

बचन चतुर नायक सरस, लीजे जान सकाम ॥२६४॥

मूल अर्थ—जो नायक बचनों में चतुराई करते हैं ताको सरस कहिये रस संयुक्त सकाम कहिये कामदेव मिला हुआ ऐसा सरस जो अंगार रस का जानने वाला ताको बचन चतुर नायक कहते हैं ॥

कवित्त ॥

दूसरे की बात सुनि परत न ऐसी भांति,
कोकिल कपोतन की धुनि सरसात है ।

छाड़ रहे जहांद्रुम वेलिनसों मिलि "मतिराम,,
अलि कुलन अंध्यारी अधिकात है ॥
नखत से फूल रहे फूलन के पुंज घन,
कुंजन में होती जहां दिन ही में राति है ॥
ऐसे घन बनवाट संग न सहेली कहि,
कैसे तूं अकेली दधि बेचन को जाति है ? ॥२६५॥

मूल अर्थ—नायक बचन नायकासे ॥ जहां कोकिल कपोतनकी ऐसी धुनि हो रही है सो दूसरे की बात नहीं जनाई जाती है और रूखों पर बेलें छा रही है और भौरों के समूह बहुत मिल रहे हैं और अंधियारी हो रही है और फूलों के समूह फूल रहे हैं वे नक्षत्र के समान दिखाई देते हैं और ऐसे सघन कुंज हैं तहां दिन भी राति के समान रहता है तेरे संग में कोई सखी नहीं है और तैं अकेली ऐसे सघन बनकी राह दधि बेचने को कैसे जाती है ? ।

दोहा ॥

तोकों देउं बताय हों, तू कित होत उचाट ।

ग्वालिन दधि बेचन गई, बंसी बट की घाट ॥२६६॥

मूल अर्थ—तू उचाट काहे को करती है ? और ग्वालिनी दधि बेचने को गई है बंसी बट के घाट पै सो मैं तुम को बताय दूंगा ॥ नायका का उचाट मिटाने को ग्वालिनि दधि बेचने को बंसीबट के घाट पै गई है इस युक्ति से समर्थन किया यातें काव्य लिंग अलंकार ॥

अथ क्रिया चतुर लक्षण ।

दोहा ॥

करै क्रिया सौं चातुरी, जो नायक रस लीन ।

क्रिया चतुर तासौं कहत, कवि "मतिराम,, प्रवीन ॥२६७॥

मूल अर्थ—जो नायक रस लीन होकर क्रिया से चतुराई करे ताकों प्रवीन कवि क्रिया चतुर कहते हैं ॥

सवैया ॥

नंदलाल गयो तितही चलकैं जहां खेलत वाल अलीगनमें ॥
 तहां आपुही मूंदे सलोनीके लोचन चोर महीचनि खेलन में ॥
 दुरबे को गई सिगरी सखियां “मतिराम,, कहै इतने छिन में ॥
 मुसकायकैं राधिका कंठ लगाय छिपौ कहूं जाय निकुंजनमें २६८ ॥

मूल अर्थ—सखी बचन सखी से । जहांबाल सखी गन में खेलती थी तहां नन्दलाल चल के गया और तहां आपही सलोनी के नेत्र चोर महीचनी के ख्याल में मूंदे और सब सखी छिपने को ईधर उधर गईं तब मुसकाय कैं राधिका को कण्ठ से लगाय के किसी निकुंज में जा छिपे । यहां आंख मीचनी के निस से नायक नायका को कंठ से लगा कर एकान्त स्थान में लेगये यह मिस करके अपना कार्य सिद्ध किया यातें पर्यायोक्ति अलङ्कार का दूसरा भेद ।

दोहा ॥

सांझ समें वह छैलकी, छलन कही नहिं जाय ।
 विन डर बन डरपाय कैं, लई मोहि उरलाय ॥ २६९ ॥

मूल अर्थ—उस छैल की छलनि नहीं कही जाती है वन में सांझ के समय बिनाहीं डर डरपाय के मुझको उर से लगाय लीनी । यहां मिस कर के कार्य सिद्ध किया यातें पर्यायोक्ति अलङ्कार का दूसरा भेद ॥

अथ प्रोषित नायक लक्षण

दोहा ॥

नायक होय विदेश में, जो वियोग अकुलाय ।
 तासौं प्रोषित कहतहैं, जे प्रवीन कविराय ॥ २७० ॥

मूल अर्थ—जो नायक विदेश में होय और विरह से व्याकुल होय ताकौं सब कविराय प्रोषित नायक कहते हैं । यहां भी मिस करके कार्य सिद्ध किया यातें पर्यायोक्ति अलङ्कार का दूसरा भेद ॥

कवित्त ॥

प्यार पगे बचन पियूष पान करि २,
 उमंगि २ तिय आनन्द विसेषि हैं ॥
 कवि “मतिराम,, तन तपति बुझाय जैहैं,
 तब निज जनम सफल करि लेखि हैं ॥
 हीतलको सीतल करन चारु चांदनी सी,
 मन्द मृदुमुसकानि अनमिख पेखिहैं ॥
 हैहै तब निसा मेरे लोचन चकोरन को,
 जब वाको आनन अमल इंदु देखि हैं ॥ २७१ ॥

मूल अर्थ—नायक बचन सखी से वा तिय के संग स्नेह से भरे हुए बचन रूपी असृत का पान करके उमंगि २ के विशेष आनन्द युक्ति होवेगे और तब तन की तपत बुझाय के निज जनम को सफल मानेंगे हृदय तलको शीतल करने वाली सुन्दर चांदनी के समान मन्द और मृदु मुसकानि को अनमिष निहारेंगे जब मेरे नेत्र चकोरन को निसा जो राति होवेगी जब वाके निर्मल और निकलङ्ग मुख चन्द्र को निहारूंगा । आनन उपमेय इंदु उपमान को एकता कर के वर्णन किया और प्रसिद्ध चन्द्रमा को जुदा नहीं रक्खा और निर्मलताकी अधिकाई यातें अधिक अभेद रूपक अलंकार ॥

दोहा ॥

प्रफुलित सुमत समाजमें, करबे आनंद केलि ।
 सो नीके दिन लागि हैं, उर सौनेकी बेलि ॥ २७२ ॥

मूल अर्थ-स्पष्ट ।

अथ दर्शन भेद

दोहा ॥

दरसन आलम्बनहिं मैं, कवि “मतिराम,, सुजान ।
 श्रवन स्वप्न अरु चित्र पुनि, त्यों प्रतिच्छ बखान ॥२७३॥

मूल अर्थ—दर्शन भी आलंबन में प्रमान करते हैं तिन के चार भेद हैं
श्रवन और स्वप्न और चित्र और प्रत्यक्ष ॥

अथ श्रवन दर्शन ।

सवैया ॥

आनन पूरन चंद्र लसै, अरि बिंद बिलास बिलोचन पेखैं ॥
अम्बर पीत लसैं चपला, छवि अंबुद मेचक अंगनि देखैं ॥
कामहूँ तैं अभिराममहा, “मतिराम,,हियेनिहचैकरलेखैं ॥
तैं बरनैं निजवैननसौं, सखी मैं निज नैनन सौं जनु देखैं २७४

मूल अर्थ—नायका बचन सखी से । पूरन चंद्रमा के समान जाको ब-
दन है और दोनों नैन कमल के समान हैं और पीत वस्त्र धारन हैं ते
विजली के समान शोभाय मान हैं और श्याम मेघ के समान शरीर शोभाय
मान है और काम देव से भी सुंदर है स्वरूप से हृदय में निश्चय कर के
जाने तैने तेरे बचनों से वर्णन किया सो मैंने निज आंखों के देखने के स-
मान जान लिया ।। मनु शब्द कर के उत्प्रेक्षा अलंकार ॥

दोहा ॥

जैसो वरन्यो तैं सखी, ! रूप कान्ह को आय ।
तैसोई मेरे चखन, रह्यो आन ठहराय ॥ २७५ ॥

मूल अर्थ—हे सखी ! कान्ह को जैसा रूप तैने वर्णन किया सो रूप
मेरे नेत्रों में समाय रह्यो है ॥

अथ स्वप्न दर्शन ।

सवैया ॥

आवत मैं सपने हरको लखि नैसुक बाट सकोचन छोड़ी ॥
आगेहै आड़े भये “मतिराम,,चली सुचितें चख लालच बोड़ी ॥
ओठन को रस लेन को मोहन, मेरी गही कर कंजन ढोड़ी ॥
और भटू न भई कछु बात, गई इतनेहीं मैं नीद निगोड़ी ॥ २७६ ॥

मूल अर्थ—मैंने हरि को स्वप्न में आवता देखा तब संकोच से थोड़ीसी राह छोड़ी तब वे आगे आके आड़े खड़े भये तब लालच से डूबे हुए नेत्रों से चितवन कर के चली तब मोहन ने हस्त कमलों से ओठन का रस लेने को मेरी ठोड़ी गही और अधिक कुछ भी बात नहीं भई इतनेही में निगोड़ी नींद उड़ि गई ॥

दोहा ॥

पिय मिलाप को सुख सखी !, कहीं न जात अनूप ।

सब सुख सो सपनो भयो, सपनो सो सुख रूप ॥२७७॥

मूल अर्थ—हे सखी ! पिय के मिलाप का सुख अनूप है सो कहने में नहीं आता है सब सुख सपने में था यातें अब और सुख है सो सपने की समान है ॥

अथ चित्र दर्शन ।

कवित्त ।

अचल भये हैं गात परसन जान्यौ जात,

कहीं न सुनत बात जात बात न कही ॥

सुंघै न सुवास सुमन की न समुझि परै,

टंकटकी बड़े २ दृगन मैं उलही ॥

कवि “मतिराम,” तोहि नेंक परवाह नहीं,

ऐसी भांति भई, वह तेरे नेह सोँ नहीं ॥

एरे चित चोर ! चल चाहि चंद मुखि तोहि,

चित्रन मैं चाहि २ चित्र ही मैं ह्वैरही ॥ २७८ ॥

मूल अर्थ—जिस के अंग स्थिर हो रहे हैं और शीत उष्ण स्पर्श को भी नहीं पहिचानती है और किसी की बात नहीं सुनती है और उस से बात कही भी नहीं जाती है और सुगन्ध को भी नहीं सूंघती है और फूलों को पहिचानती भी नहीं है और बड़े नेत्रन से टंकटकी लगाय रही

है उस की मुझे थोड़ी भी परवाह नहीं है उस की ऐसी रीति भई तेरे स्नेह सैं बिनाही ऐसे चित्त चीर । अब तैं चल यह चंद्र मुखी तेरे चित्त को देख के चित्राम के समान हो रही है ॥

दोहा ॥

चित्रहि में जाके लखे, होत अनंत अनंद ।

सपने हू कब हू सखी, सो मिलि है वृज चंद ॥२७६॥

मूल अर्थ—जिन के चित्राम को देख के बहुत आनंद होता है हे सखी । सो वृजचंद सपनेहूं में कभी मिलेगा ? ॥

अथ साक्षात् दर्शनं ।

कवित्त ॥

मोहन लाला को मन मोहनी विलोकि बाल,

कसकरि राखते हैं उमंग उझाह कौं ॥

सखिन की दीठि को बचाय के निहारति हैं,

आनंद प्रवाह बीच पावत न थाह कौं ॥

कवि "मतिराम," और सब ही के देखतहू,

ऐसी भांति देखति छिपावत उझाह कौं ॥

वेई नैन रूखे से लगत और लोगन को,

वेई नैन लागत स्नेह भरे नाह कौं ॥ २८० ॥

मूल अर्थ—मोहन लाला को वैंह मन मोहनी बाल देखि के उमंग और उझाह बढ़ते हैं तिन को रोक के राखती है और सखियों की दीठि को बचाय के अवलोकन कर के आनंद के प्रवाह का थाह नहीं पावती है और सब ही के देखते कते भी इस रीति से देख रही है और उझाह को छिपाती है उन के नेत्र और लोगों को रूखे लगते हैं और नाह को वेई नेत्र प्रेन संयुक्त दीखते हैं ॥ औरन को वेई नेत्र रूखे दीखते हैं और नायक को वेई नेत्र स्नेह भरे दीखते है यार्ते उल्लेख अलंकार का पहला भेद ॥

दोहा ॥

नंद नंद के रूप पर, रीझ रही रिझवारि ।

अध मूंदी अंखियन दई, मूंदी प्रीति उघारि ॥२८१॥

मूल अर्थ—नन्द नंद जो कन्हैया जी के रूप पर वह रिझवारि है यातें रीझ रही है और अध खुली हुई अंखियों से निहार के ढकी हुई प्रीति को उघार दीनी ॥ मूंदना प्रति बाधक है तौ भी प्रीति का उघड़ना कार्य सिद्धि हुआ यातें तीसरी विभावना अलंकार ॥

अथ उद्दीपन ॥

दोहा ॥

चंद, कमल, चंदन, अंगर, ऋतु, वन, वाग-विहार ।

उद्दीपन शृंगार के, जे उज्जल संभार ॥ २८२ ॥

मूल अर्थ—चंद्रमा और कमल और चंदन और अंगर और ऋतु और वन और वाग का विहार आदि इतने शृंगार रस के उद्दीपन जानो ॥

सवैया ॥

पूरन चंद उदोत कियो घन, फूलि रही वन जाति सुहाई ।

भौरन की अवली कल के रव, कुंजन पुंजन में मृदु गाई ॥

वांसुरी ताननि काम के बाननि, लै “मतिराम,,सबै अकुलाई ॥

गोपिन गोप कछू न गिने, अपने २ घर तैं उठि धाई ॥२८३॥

मूल अर्थ—सम्पूर्णा चंद्रमा उदय हुआ और सवन वनाश्रुती प्रफुल्लित भई भौरों की पंक्ति कल के रव जो अच्छे शब्द से कुंजों के समूह में मृदु जो कोमल स्वर से बोलने लगी और कामदेव के तीर के समान वंशी की तानों से बहुत अकुलाकर गोपन के गोपी जन कुछ भी गिनती नहीं भई और अपने २ घर से निकस के कन्हैयाजी के पास आईं । आवेग और उग्रता संचारी भाव का उद्देश्य है यातें भाव उदय अलंकार ॥

दोहा ॥

प्रथम काम जन मनन कौं, रंगत, सुरभि, रितु राग ।

मंडत है नव पल्लवन, पुनि पीछे वन, वाग ॥२८४॥

मूल अर्थ—प्रथम काम प्रगट होने के इतने उपचार हैं रंग और सुगन्ध और ऋतु और राग और सपल्लव फूले हुए बन और वाग ॥

दोहा ॥

सखी दूतिका जानिये, उद्दीपन के भेद ।

नायक अरु नायकान को, हरै विरह को खेद ॥२८५॥

मूल अर्थ—सखी और दूती उद्दीपन को भेद जानिये क्योंकि नायक की और नायका की विरह की खेद हरती है ॥

दोहा ।

दरसन उद्दीपन सबै, बरने अष्ट विधान ।

भूप मनोहर सिंह के, निज अनुकम्पा जान ॥ ८ ॥

इति दर्शन उद्दीपन भेद प्रकरण ।

अथ सखी वर्णन ॥

अथ सखी लक्षण ॥

दोहा ॥

जा तियसौं नहिं नायका, कछु छिपावे बात ।

तासौं बरनत कह सखी, सब कवि मति अवदात ॥२८६॥

मूल अर्थ—जिस स्त्रीसे नायका कुछ भी बात नहीं छिपाती है तासों सखी कह के सब अच्छी बुद्धि के कवि वर्णते हैं ।

अथ सखी के काम ॥

दोहा ॥

मंडन अरु शिक्षा करन, उपालम्भ, परिहास ।

काज सखी के जानियो, औरै बुद्धि बिलास ॥ २८७

मूल अर्थ—मण्डन और शिक्षा और उपासना और परिहास इन को आदि देके और भी सखी के कार्य हैं ते कवि बुद्धिके बिलास से जानौगे ।

अथ मंडन-उदाहरण ॥

सवैया ॥

जावक रंग रंगे पग पोकज, नाहके चित्त रंगे रंगु जातैं ॥
अंजन देकर नैनन में सुखमा, बंढि श्याम सरोज प्रभातैं ॥
सोने के भूषन अंग रचे, "मतिराम,,सबै बस कीबे की घातैं-॥
यौंही चलै न सिंगारसुभावहि, तैंसखीभूलिकहीसब बातैं२८८

मूल अर्थ—जावक के रंगतैं पद पङ्कज को रंगे ता रंग में नाहका चित्त रंगा जाय और नेत्रों में अंजन लगावें सो श्याम सरोज से भी शोभा अधिक-हो और सोने के आभूषन अंगों में धारन करावें येही रीतैं बस करने की हें हे सखी! ये बातैं सब में नै भूलिके कही तैं सहज सिंगार से योंही चल । बिनाही शृंगार नायका शोभा पाती है यातैं प्रथम विभावना अलंकार ॥

दोहा ॥

सखी प्रिया की देह में, सजे शृंगार अनेक ।

कजरारी अँखियान में, भूली काजरु एक ॥२८९॥

मूल अर्थ—सखी ने नायका की देह में अनेक शृंगार सजे पर कजरारी नेत्रों में एक अंजन भूलि गई । बिनाहीं काजल दिये आंख काजल लगाने के समान देखती है यातैं प्रथम विभावना अलंकार ॥

अथ शिक्षा उदाहरण ॥

कवित्त ॥

मलय को पवन मंद मंद कै गमन लाग्यौ,
फूलन कै वृन्द तैं मकरन्द ढारने ॥
कवि "मतिराम,,छितिछोर चारों ओर चाहि,
लाग्यौ चैत चन्द चारु चाँदनी पसारने ॥
अलिन की आली २ मैंन कैसे मंत्र पढि,
लागी मानिनीके मनन मान झारने ॥

सुमन सिंगार साज सेज सुख साज करो,
लाज करो आज बृजराज पर वारने ॥ २६० ॥

मूल अर्थ—सीत मन्द सुगन्ध मलय का पवन चलने लगा और फूलों के सुगन्ध से मकरन्द ढरने लगा और जमीन के छोर पै चारों ओर चैत का चन्द्रमा चांदनी फैलाने लगा और हे सखी ! भीरों की पंक्ति कामदेव के से मन्त्र पढ़िके माननी के मनके मान को झारने लगी अब सुखके समाज से फूलों की सेज बनाओ और लाजको आज बृजराज पर निछरावल करो भवों की पंक्ति मानो माननी के मन से मान दूर करने लगी है । यहां मनु शब्द से अस्मिद् विषया फलोत्प्रेक्षा अलङ्कार ॥

दोहा ॥

कित सजनी है अनमनी, अँसुवा भरत ससंक ।
बड़े भाग नँदलाल सौं, झूठहु लगत कलंक ॥ २६१ ॥

मूल अर्थ—हे सजनी ! दुचित मन होकेँ आंसू क्यों गिराती है ? और तेरा बड़ा भाग है सो झूठ भी तुम्हें नन्दलाल से कलङ्क लगता है । यहां कलङ्क दूषण में गुण मान लिया यार्ते दूसरा श्लेष अलङ्कार है ॥

उपालम्भन उदाहरण ॥

कवित्त ॥

पान की कहानी कहा पानीको न पानकरै,
आहि कहि उठति अधिक उर आधि कै ॥
कवि “मतिराम,, भई विकल बिहाल बाल,
राधिके जिवावरे अनंग अविराध कै ॥
याही को कहायो बृजराज दिन चारही मै,
करिहै उजार बृज ऐसी रीति नाधि कै ॥
जैसे तैने मोहन ! बिलोक्यौ वाकी ओर ऐसे,
बैरीहू सौं बैरी न बिलोकै बैर साधि कै ॥ २६२ ॥

मूल अर्थ—पान नहीं खाती है और पानी का भी पान नहीं करती है और मन में अधिक बिधा बढ़ गई है यार्ते आह कर के उठती है वह बाल विकल और बिहाल भई है अब कामदेव की बिधा को रोक कर राधे को जिवावे ऐसी कहनावट हो रही है । वृजराज ऐसी रीति दिन घर एक राख कर वृजको सूनी करेंगे । हे मोहन ! जैसे तैने वाकी ओर अवलोकन किया ऐसी तरह बैर सहित बैरी भी नहीं देखता है । राधिका विकल भई है इस अर्थ को मोहन तें वाकी ओर अवलोकन किया तैसें बैरीहू सेां बैरी न बिछोकते हैं यह युक्ति करके समर्थक क्रिया यार्ते काव्य लिङ्ग अलंकार ॥

दोहा ॥

वाको मनु लीने लला, बोलो बोल रसाल ।

भुकत तनकही बात मैं, ललित बेलि वर बाल ॥२६३॥

मूल अर्थ—हे लला ! रसाल बोल बोलिकें वाको मन हर लीजिये वह बाल ललित बोलिकें समान तनक बात में भुकती है । बेलि उपमान नायका उपमेय भुकना साधारण धर्म सी, लो इत्यादि वाचक का लोप है यार्ते वाचक लुप्ता लुप्तोपमा अलङ्कार ॥

अथ परिहास उदाहरण ॥

सवैया ॥

गौने के दोस कहै "मतिराम,"

सहेलिन को मिलि के गनु आयौ ॥

कंचन के बिछिया प्रहिरावत ,

प्यारि सखी परिहास बढ़ायौ ॥

"प्रीतम श्रोन समीप सदा,

वज,, यौं कहि कै पहिलो पहिरायौ ॥

कामनि कोल चलावनि कौं,

कर उंचो कियौ पै चलयौ न चलायौ ॥२६४॥

मूल अर्थ—गौने के दिन सहेलियों का गन मिल कै आया और सोने की बिछिया पहिराती समय प्यारी सखी ने परिहास किया " नायक

के कान के पास अच्छी धुनिसे बाजते रहियो,, ऐसे कहके प्रथम विछिया पहिराया तब नायका के हाथ में कमल का फूल था सो सखी पर चलाने के लिये हाथ ऊंचा किया पर उसके हाथ से कमल का फूल नहीं चल सका । चलाना हेतु यार्ते चलना कार्य नहीं हुआ यार्ते विशेषीक्ति अलंकार है ॥

दोहा ॥

प्रभा तरोना लाल की,परी कपोलन आन ।

कहा छिपावत चतुर तिय, कंत दंत छत जान ॥२६५॥

मूल अर्थ—कपोल पै मानिक जड़ित तरोना का प्रतिबिम्ब आन के परा है तब नायका छिपाती है तब सखी कहती है कि नायक के दन्त के चिन्ह के भ्रमसे हे चतुर तिय मत छिपा यह तरोना में मानिक जड़ा हुआ है ताका प्रतिबिम्ब है । कपोल पर मानिक के प्रतिबिम्ब को नायका नायक के दन्त छित मानती है यार्ते भांति अलंकार ।

दोहा ॥

भुज फुलेल लावत सखी, कर चलाय मुसकाय ।

गाढे गहे उरोज तिय, बिहसी भोंह चढाय ॥२६६॥

मूल अर्थ—भुज मूल के सखी फुलेल लगाती हुई कर जो हाथ चलाय के उरोज को गाढ़ा पकड़ा तब नायका ने हंसि के भोंह चढाई ॥

दोहा

सखी कर्म निज युक्त सभ,वरने नवम विधान ।

भूप मनोहर सिंह की,जगत सु हीरति जान ॥ ९ ॥

इति सखी जन कर्म निरूपण प्रकर्ण ॥

अथ दूती उत्तमादि त्रिविध भेद वर्णन ॥

दोहा ॥

निपुन दूतता में सदा, दूती ताहि बखान ।

उत्तम, मध्यम, अधम यौं, तीन भांति सौं जान ॥२६७॥

मूल अर्थ—दूतता में जो वसीठी के काम में निपुण होती है ताको दूती कहते हैं । ताके उत्तम और मध्यम और अधम ये तीन भेद हैं ॥

अथ उत्तम दूती लक्षण ॥

दोहा ॥

मोहै जो मृदु बोलि कै, मधुर बचन अभिराम ।
ताहि कहत कविराज हैं, उत्तम दूती नाम ॥२६८॥

मूल अर्थ—मधुर बचन बोलि कै जो मनको मोहित करती है ताको कविराज उत्तम दूती कहते हैं ॥

उदाहरण—कवित्त ॥

जा दिन तैं देखे “मतिराम,, तुम तादिन तैं,
बढ़ी रहै मुसकानि वाके जियराई पर ॥
भावत न भोजन बनावत न आभरन,
हेतु न करत सुधा निधि सियराई पर ॥
चलो उठ देखो बड़े भाग हैं तिहारे अब,
राखो धरि राधि के कन्हारै हियराई पर ॥
दूनी दुति छारै देह आरै दुबराई पिय,
राई लौनु वारिये पिया की पियराइ पर ॥२६९॥

मूल अर्थ—जिस दिन से तुमको देखा है तिस दिन से वाके हृदय में मुसकानी चढ रही है और भोजन नहीं करती है और आभूषण नहीं पहरती है और चंद्रमा की शीतलता से भी हेत नहीं करती है । हे कन्हारै ! अब उठ चलो तेरे बड़े भाग हैं । जिय में राधिका से एकता राखो हे प्रिय ! वाकी देह पै दुबराई जो छीनताई हो गई है यातें दूनी कांति बढ़ती है, वा नायका के शरीर पै पीलाई जो पिलाम आगया है तिन को दृष्टि नहीं लगने के लिये वापै राई लौनु वारिये ॥ छीन होने से शोभा पाती है यातें दूसरी विनोक्ति अलंकार ॥

दोहा ॥

तिय के हिय के हरन कौं, भयो पंच शर वीर ।

लाल ! तुम्हें बस करन कौं, रहे न तरकस तीर ॥३००॥

मूल अर्थ—नायका के मन को बस करने के लिये पंचसर वीर हो चुका ताते हे लाल ! तुम्हें बस करने के लिये वाके तरकस में तीर नहीं रहा ॥

अथ मध्यम दूती लक्षण ॥

दोहा ॥

कछू बचन हित के कहै, बोलै अहित कछूक ।

मध्यम दूती कहत हैं, तासौं सुकवि अचूक ॥३०१॥

मूल अर्थ—हितके और अहित के मिले हुए बचन कहै ताकौं अच्छे कवि मध्यम दूती कहते हैं ॥

उदाहरण—कवित्त ॥

चरन धरै न भूमि बिहरै जहांई तहां,

फूले २ फूलनि विछायौ परजंक है ।

भार के डरनि सुकुमार चारु अंगन में,

करति न अंगराग कुंकुम को पंक है ॥

कवि “भतिराम,, देखि वातापन बीच आयौ,

आतप मलीन होत बदन मयंक है ॥

कैसेँ वह बाल लाल वाहिर विजन आवै,

विजन वयारं लागै लचकत लंक है ॥ ३०२ ॥

मूल अर्थ—जमीन पै पांव नहीं देती है और जहांई तहां विहरती है फूलेर फूलों से परजंक विछारखा है भार के डर से कोमल और सुन्दर अंगन में अंग राग नहीं लगाती है और कुंकुम जो केसरका पंक जो गारा कर रक्खा है और वातापन जो भरीखा या जाली से सूर्य का प्रतिबिंब

मकान के भीतर पड़ता है उसको कहते हैं उस के बीच में होकर निकलने से मुख चन्द्र धूप से मलीन होता है । हे लाल ! वह बास बाहर कैसे आवे पंखा के पवन से भी चाकी कमर लचकती है ॥

दोहा ॥

रीझि रही रिझवार वह, तुम ऊपर वृजनाथ ! ।

लाज सिन्धु की इन्दुरा, क्योंकर आवै हाथ ? ॥३०३॥

मूल अर्थ—हे वृजनाथ ! तुम्हारे ऊपर वह रिझवार हीके रीझ रही है पर लाज रूपी समुद्र की भीतर की लक्ष्मी है सो हाथ कैसे आवेगी ! ॥ उपमान लक्ष्मी और उपमेप नायका को एकता कर के वर्णन किया और प्रसिद्ध लक्ष्मी को जुदी नहीं रखी और लज्जा समुद्र से अधिकला यार्ते अधिक अभेद रूपक अलंकार ॥

अथ अधम दूती लक्षण ॥

दोहा ॥

अधम दूतिका जानिये, बचन कहत सतराय ।

गून्थन को मति देखिकै, बरनत सब कविराय ॥३०४॥

मूल अर्थ—जो सतराय के बचन कहती है ताको सब कविराय ग्रंथन को मति देखि के अधम दूती कहते हैं ॥

उदाहरण कवित्त ॥

जानत कछू न पै कहावत रसिक राय,

ल्याउ २ अबहीं तिहारें यह टेक है ॥

कूरनकी रीतिहै जु डेल ऐसो डारिदेत,

“मतिराम,,चतुर चतुराई लिये कहै ॥

बोली न नवेली कछू बोल सरसाय वाहि,...

मनसिज ओज को सुहानों नेकुसे कहै ॥

बात के कहत अलसात अँगिराति जात,

सोहैं कर नेकने विहसोहैं भये नेकु है ॥ ३०५ ॥

मूल अर्थ—रसिक राय कहाते हो पै तुम कछू नहीं जानते हो और लाउ ल्याउ ऐसे कहने की तुम्हारे यह टेव है अजानों की यही रीति है सो डेले के समान बचन को डार देते हैं और चतुर होते हैं सो चतुराई लिये कहते हैं वह नवेली कछू बोल नहीं बोली और सतराय के अवलोकन किया और मनसिज के बोल का जो कामदेवके बोल का सुहावता थोरासा कहा बात के सुनते ही शरीर में अलसाप के आलस खाया और सोहें कर के नेत्रन से थोरी सी हंसोई भई ॥

दोहा ॥

जोवन मंडित आपनै, अजो न जानत गात ।

तो चित मैं अति चटपटी, निपट अटपटी बात ॥३०६॥

मूल अर्थ—जोवन के मंडन को अब तक भी आपनै तन में नहीं जानती है तेरे चित्त में उतावल लग रही है यातैं बातैं अटपटी करती है चित्त में चटपटी कहिये उतावल है यातैं बात अटपटी कढती है यहां कारण में कार्य का अंग है यातैं हेतु अलंकार ॥

दोहा ॥

दूती भेद विधान सब, बरने जुक्ति निकेत ।

यहै मनोर प्रकाश अति, उत्तर प्रश्न समेत ॥ १० ॥

इति दूती भेद प्रकर्ण ॥

अथ अनुभाव वर्णन ॥

दोहा ॥

जिनमें चित रत्न भाव को, आछो अनुभव होय ।

रस सिंगार अनुभाव तैं, बरनत कवि सब कोय ॥३०७॥

मूल अर्थ—चित के रत्नभाव का जिनमें अच्छा अनुभव होय तिन को सब कोई कवि शंगार रस के अनुभाव कहते हैं ॥

दोहा ॥

लोचन, वचन, प्रसाद मृदु, हास हाव धृति मोद ।

इतने प्रकटत भाव रति; बरनहि सुकवि विनोद ॥३०८॥

मूल अर्थ—नेत्रों के और वचनों के प्रसाद जो प्रसन्नता से और मृदु हास से और धीरज से और मोद इतने में बहुत भाव प्रकटते हैं तिन को अछे बुद्धिमान मोद युक्त बर्णन करते हैं ॥

सवैया ॥

गहे हाथसों हाथ सहेली के साथमें, आवतहीवृषभानलली ॥
 “मतिराम,, सुवासतैं आवत नीरे, निवारतभौरनकी अवली ॥
 लखिकें मनमोहनकों सकुची, करथौ चाहत आपनी ओटअली ॥
 चितचोरलियो दृगजोर तिया, मुखमोर कलूमसकायचली ३०९

मूल अर्थ—हाथ से हाथ पकर के सहेली के साथ वृषभान लली जो श्री लाडिली जी भावती थी और सुगंध से तिन के निकट भोरों की पंक्ति आती थी तिन को निवारण करती थी तहां कन्हैया जी आये तिन को देख के लज्जित भई और अपने तई सखी के ओट में करना चाहा और उस स्त्री ने नेत्र मिलां के चित को चोर लिया और मुख को मोर के मुस-कार्य के चली ॥

दोहा ॥

सहज बात बूझत कछू, बिहस नवाई ग्रीव ।

तरुन हिये तरुनी नई, ठई नेह की नीव ॥ ३१० ॥

मूल अर्थ—सहज की बात पूछवे में कछू बिहस के ग्रीवा नवाई और तरुनी ने नायक के हिय में स्नेह की नवीन नीव दई ॥ कछू बिहंस के ग्रीवां नवाय कर तरुनी ने तरुन के हिय में नेह की नवीन नीव दीनी यहां कारण कार्य के लिये कहा यातें हेतु अलंकार का पहला भेद ॥

अथ सात्विक भाव ।

दोहा ॥

ते अनु भावे जानिये, जेहैं सात्विक भाव ।

रस गून्थन अवलोकि कै, बरनत सब कविराव ॥३११॥

मूल अर्थ—जे सात्विक भाव हैं ते अनुभाव कहिये सो रस गून्थन में कवि आठ प्रकार वर्णन करते हैं ॥

दोहा ॥

स्तंभ, स्वेद, रोमांच, सुर भंग, कंप वैवर्ण ।

आंसू और प्रलाप कहि, आठौं गून्थन वर्ण ॥३१२॥

मूल अर्थ—स्तंभ जो स्थिर होना, स्वेद जो पसीना आना, रोमांच जो रूं खड़े होना, स्वर भंग जो स्वर का टूटना, आंसू जो पानी आंखों से गिरना, प्रलाप जो इन्द्रियों की शक्ति का नाश होना, कम्प जो धूजना वैवर्ण जो रंग का फिर जाना, ये आठौं सात्विक गून्थों में वर्णन करते हैं ॥

अथ स्तंभ लक्षण ।

दोहा ॥

लज्जा हर्षादिकन तैं, अचल होत है अंग ।

स्तंभ कहतहैं ताहि को, जे प्रवीन रस रंग ॥३१३॥

मूल अर्थ—लज्जा और हर्षादिक से शरीर स्थिर होय तिन को जो रस रीति में प्रवीन हैं ते स्तंभ कहते हैं

उदाहरण सवैया ॥

देखतही “मतिराम,, रसाल, गही मति प्यारीकी प्रेम न गाढी ॥

चाहवे की चितचाह भई हिय, तैं कुलकानि न जातहैं काढी ॥

संग सखीनको जानि दुरावति, आनन आनंदकी रुचि बाढी ॥

पाइं परे मगमैं न भटू सुभई मिस लाजनके फिरठाढी ॥३१४॥

मूल अर्थ—देखतेही रसीले प्यारी की मति प्रेम नहीं और गाढ़ी गही और देखने की चित्त में अभिलाषा भई और हृदय से कुल कानन जो कुल भयादा नहीं हैं सो निकाली जाती है और सखीन के संग जान के छिपाती है आनन जो बदन तापें आनंद की रुचि बढ़ी है और रस्ते में पग नहीं परते हैं यातें मखीसे लाज का मिस कर के फिर ठाढ़ी भई चित्त में चाहवे कि चटकी भई और हिय से कुल कानि नहीं निकाली जाती है यहाँ लाज और अभिलाषा की संधि है यातें भाव संधि अलंकार ॥

दोहा ॥

पाय इकंत निकुंज मैं, भरी अंक वृजनाथ ।

रोकनकों तिय करति पै, कह्यौ करत नहिं हाथ ॥३१५॥

मूल अर्थ—निकुंज में एकांत पाय के वृजनाथ ने अंक भरी तब तिय रोकने को करती है पर हाथ कहा नहीं करता है ॥ रोकने का मनोरथ करती है पर हाथ कहा नहीं करता है रोकने का मनोरथ हेतु है तात रोकना कार्य नहीं हुआ यातें विशेषोक्ति अलंकार है ॥

अथ स्वेद लक्षण ।

दोहा ॥

हरष, लाज, भय कोप, श्रम, इत्यादिक तैं होय ।

पानी प्रगटत देह मैं, स्वेद कहावत सोय ॥३१६॥

मूल अर्थ—हर्ष और लाज और भय और कोप और श्रम आदि से शरीर में पानी प्रकट होता है ताको स्वेद कहते हैं ॥

उदाहरण—सवैया ॥

किंकिनि नेवर की झनकारनि चारुपसार महा रस जालहि ॥
कामकलोलनिमें “मतिराम,, कलानिनिहाल कियोनंदलालहि ॥
स्वेदके बूंद लसे तन मैं रत, अंतरही लपटाय गुपालहि ॥
मानो फनी मुकताफलपुंजन, हेमलता लपटानी तमालहि ॥३१७

मूलार्थ—किंकिनी और नूपुर की झनकार सहित सुन्दर मंहों रस समूह फैलाया और काम किलेपलों में कलाओं नंद लाल को निहाल किया तन में स्वेदकी बून्द शोभाय मान हैं और रति के अंत में गुपाल से लपट रही है सो ऐसी शोभा पाती है मानो सोने की बेलि मोतियों के फलों से फली हुई तमाल के वृक्ष से लपटाय रही है ॥ मोती फलके गुच्छों से फली हुई मानो सोने की बेलि तमाल के वृक्ष से लपटाय रही है यहां हेमलता, मोती फल, तमाल वृक्ष इत्यादि सारूप उत्प्रेक्षा मनु वाचक कर के होता है यार्ते वस्तु उत्प्रेक्षा अलंकार ॥

दोहा ॥

कुचतैं श्रम जलधारि चलि, मिली रोमावलि रंग ।
मनो मेरुकी तरहटी, भयो सितासित संग ॥३१८॥

मूलार्थ—उरोंजों से प्रस्वेद की धार चलि के रोमावली के संग मिल रही है सो ऐसी शोभा पाती है मानो सुमेरु की तरहटी में सतीगुन और तमोगुनका संग हुआ है अर्थात् तन और प्रकाशका संग हो रहा है ॥ रोमावली में प्रस्वेद मिला है ताको मेरु की तरहटी में सत तन के मिलाप का सारूप किया और "मनु," वाचक है यार्ते उक्त विषया सारूप उत्प्रेक्षा अलंकार ॥

अथ रोमांच लक्षण ।

दोहा ॥

हरष भयादिक तैं प्रगट, रोम उमग जो अंग ।
ताहि कहत रोमांच हैं, कविजन सुमति उतंग ॥३१९॥

मूलार्थ—हरष और भय को आदि देके किसी कारण से सर्व शरीर के रोम खड़े होते हैं तिन को अच्छी बुद्धि के कवि रोमांच कहते हैं ॥

उदाहरण—कवित्त ॥

चन्द्रमुखी हांसी में चमेली की लतासी होत,
चम्पक लतासी अंगिजेति को धरत है ॥

कवि “भतिराम,, तेरे अंगकी सुवास लेहें
को, नवेली ऐसी हिये जानि न परत है ॥

नैसुक निहारि तू नवेली नैन कोरन सौं,
ऐसी अद्भुतकी कलानि अचरत है ॥

ललित तमाल श्याम रसिक रसाल कोक,
कलित कमलन की कली पकरत है ॥ ३२० ॥

मूल अर्थ—वह चंद्र वदनी हंसी में चमेली की लता के समान होती है और चंपेकी लता के समान अंग की कांति धारण करती है और तेरे अंग की सुवास के समान ऐसी को नवेली है सो नहीं जानी जाती है हे नवेली तें थोरासा देख नैत्रों की कोरों से ऐसी अद्भुतताकी कला का आचरण करत है कोमल तमाल के वृक्ष के रंग के समान श्याम रंग है जाको ऐसे वे रसिक जो कहैयारसाल जो रक्ष के घर कोक कलित जो काम शास्त्र में निपुण कमल की कला को पकरते हैं ॥ तमाल उपमान नायक उपमेय श्याम रंग सो धर्म वाचक का लोप है यार्ते वाचक लुप्त लुप्तोपमा अलंकार ॥

दोहा ।

जहां अंग ढिंग है कढत, लुवे छैल की छांहि ।

अजहू लौं अवलोकिये,पुलकि पटल ता माहि॥३२१॥

मूल अर्थ—जो अंग के ढिंग हो के नही कढत और उस छैल की छाया का स्पर्श हुआ है यार्ते अभी तक रूं खड़े और पसीने में भरे हुए दीखते हैं ॥

अथ स्वर भंग लक्षण ।

दोहा ।

क्रोध हर्ष मद भीत तैं, वचन और विधि होय ।

ताहि कहत स्वरभंगहैं, कवि कोविद्र सबकोय ॥३२२

मूल अर्थ—क्रोध तैं और हर्षतैं और मदतैं और भीततैं वचन और विधि होते हैं ताको सब कोई कवि स्वरभंग कहते हैं ॥

उदाहरण-सवैया ॥

ताहि लेआई अली रति मंदिर, जाकी लगे रति यों परछाहीं ॥
 आय गयो "मतिराम,, तहां जिन, कोटिन काम कला अवगाही ॥
 देखतही सगरी बेटरी पकरी हंसि कै तिय की पिय बांही ॥
 लाजनि तैं मति मंद भई सुकढी मुख चंद मरू कर नाहीं ॥३२३॥

मूल अर्थ—जिस नायका की रति को उपमा लागती है उस नायका को सखी लेकर रति मन्दिर में आई कोटि काम की कला को धारण करने वाला नायक वहां आगया तब उस को देखते ही सब सखियां दूर हुई और हंसि के नायक ने नायका का हाथ पकरा लाजन यहां नकार बहु बचन का नहीं है यातें नकार नहीं का अर्थ देता है लाज बिना मतिमन्द भई यातें मुख चन्द से मरू कर के नाहीं कढी ॥ रति को जाकी परछाहीं लागती है नायक उपमेय है ताको उपमान किया और रति उपमान ताको उपमेय कीनी यातें प्रथम प्रतीप अलंकार है ॥

दोहा ॥

कहा जनावति चातुरी?, कहा चढावति भौंह? ।

अधनिकरे अखरान सौं, सौहें कीजे सोह ॥ ३२४ ॥

मूल अर्थ—कहा चातुरी जनाती हो ? और कहा भौंहें चढाती हो ? अधनिकरे अक्षरों से सोहें करती हो यातें तुम्हें सोह हैं ॥

अथ कंप लक्षण ॥

दोहा ॥

क्रोध हर्ष भय आदितैं, थरहराति जो देह ।

ताहि कंप यों कहत हैं, कवि कोविद मति गेह ॥ ३२५ ॥

मूल अर्थ—क्रोध और हर्ष और भयादिक से शरीर काँपता है ताको बुद्धि के घर से कवि और कोविद कम्पा कहते हैं ॥

उदाहरण-सवैया ॥

चंद्र मुखी अरविंद की मालन, गूंदत रूप अरूप सुधारथौ ॥
काम सरूप तहां "मतिराम,, अनंद सौं नंद कुमार पधारथौ ॥
देखत कंप लुटयो तिय के तन, यौं चतुराई को बोल उचारथौ ॥
सीरे सरोज लगे सजनी कर, कांपतु जातु न हार संवारथौ ॥३२६॥

मूल अर्थ—चंद्र बदनी कमल की माला गूंधती है अनूप रूप धरिं
हुई तहां आनन्द से काम स्वरूप नंद लाल आयि तिन को देखते ही ना-
यका को कंपा स्वातक भयो तब चतुराई से ऐसा बोल कहा हे सजनी।
कमल सीतल लगता है यार्ते हाथ धूजता है तार्ते हार नहीं संभारा जाता
है ॥ नंद कुमार को देख कर कंपा स्वातक भयो यहां नैत्रों ने अपनो रूप
विषय लयो यार्ते प्रत्यक्ष अलंकार ॥

इन्द्रिय मन निज विषय जुलहै । ताहि प्रत्यक्ष अलंकृत कहै ॥

इति अलंकार रसमाकर

दोहा ॥

लाल बदन लखि बाल के, कुचन कम्प रुचि होत ।
चपल होत चकवा मनो, चाहि चन्द की जोत ॥३२७॥

मूल अर्थ—लाल के बदन को देख के बाल के कुचन में कंपा स्वातक
रुचि कारक होती है मनो चंद्रमा की ज्योति को देख कर चकवे चपल
होते हैं ॥ उक्तासपद वस्तु उत्प्रेक्षा अलंकार ॥

अथ वैवर्ण्य लक्षण ॥

दोहा ॥

मोह, क्रोध, भय, आदि तैं, वर्ण और विधि होय ।
ताहि कहत वैवर्ण्य हैं, सकल सयाने लोय ॥ ३२८ ॥

मूल अर्थ—मोहते और क्रोधते और भयादिक तैं वर्ण और विधि
होता है ताको सकल सयाने लोय वैवर्ण्य कहते हैं ॥

उदाहरण-कवित्त ॥

छलसौं छबीली कौं सहेलिन लिवाय कर,
 ऊपर अटारी जाय रूप रच्यौ ख्याल को ॥
 कवि "मतिराम,, जवे भूषन भनक सुनि,
 चाय भौ चपल चित रसिक रसाल को ॥
 अली चली सकल अलीन मिस कर कर,
 रसिक रसाल आप आयो नन्द ग्वाल को ॥
 लालन को इन्दु सौ बदन अवलोकि कर,
 विन्द सौ बदन कुम्हिलाय गयौ बाल को ॥३२६॥

मूल अर्थ—कपट सों छबीली को सहेलियाँ संग लाकर अटारी के ऊपर ख्याल का स्वरूप बनाया तहां आभूषणों का भनकार सुन कें अभिलाषा से रसिक रसान जो रस के घर ऐसे नायक का चपल चित हुआ सब सखियां अलीन मिस कर करके चली गई तब रसिक रसाल नंदलाल आप आये तब नायक का चन्द्रमा समान मुख देखा यार्ते कमल के समान नायका का मुख था सो सकुच गया ॥ यहां लाज संचारी भाव शृंगार रस का अंग है यार्ते रसबदालंकार ॥

दोहा ॥

बाल रही इकटक निरखि, लाल बदन अरविन्दु ।
 सियराई नैनन परी, पियराई मुख इन्दु ॥ ३३० ॥

मूल अर्थ—बाल टकटकी लगाकर नायक का बदन कमल निहारती है यार्ते नेत्रों में ठंडाई परी और मुख चंदपै पीलास आया ॥

अथ आंसू लक्षण ॥

दोहा ॥

हरष, दुख, भय आदि तैं, जल आवे अस्त्रियान ।
 ताहि वखानत आंसु कहि; अन्धन को मत जान ॥३३१॥

मूल अर्थ— हर्षते और दुःखते और भयादिक ते नेत्रों से जल आता है ताको ग्रंथन का मत अवलोकन करने वाले आंसू कहते हैं ॥

उदाहरण-कवित्त ॥

बैठे हुते लाल मनमोहन बिलोकि बाल,
छिनक सकोच राख्यौ गुरुजनकी भीर को ॥
कवि“मतिराम,, दीठि और की बचाय देखैं,
देखतही औरैं भये राखे अब धीर को ॥
तन की खबर भूली खान अरु पान सब,
आंखिन मैं छायो पूर आनँद के नीर को ॥
उमगि हिये तैं आयो प्रेम को प्रवाह तातैं,
लाज गिरि परी जैसे तरावर तीर को ॥ ३३२ ॥

मूल अर्थ- मनमोहन लाल जो कन्हैयाजी बैठे हुते और छबीली बाल जो लाडिली जी वहां निकट थे पर छिन भर तो गुरु जन की भीर थी ताका संकोच रक्खा और सब की दीठि को बचा के अवलोकन किया और देखने में अधीरज पने का और भय रक्खा फिर शरीर की बुधि भूलि गये और खान पान भी सब भूलि गये और नेत्रों में आनन्द के जल का प्रवाह छा गया और हृदय से उमंग के प्रेम का प्रवाह चला यातैं वा प्रवाह के तटपर लाज रूपी वृक्ष था सो उखड गया ॥ “लाज गिर गई ज्यों तर वर तीर को,, लाज उपमेय, नदी तीर का तर वर उपमान ज्यों, वाचक गिरना साधारण धर्म इन चारों अंग कर के पूर्ण उपमा असंकार है ॥

दोहा ॥

बिन देखें दुख के चलैं, देखें सुख के जाय ।

कहो लाल इन दृगनतैं, आंसुवा क्यों ठहराय ? ॥ ३३३ ॥

मूल अर्थ- हे लाल! तुम्हें नहीं देखती हूं तब तो दुख के आंसू चलते हैं और देखती हूं तब आनन्द के चलते हैं इन हमारे नेत्रन के आंसू कैसे ठहरेंगे ? ॥

अथ प्रलय लक्षण ॥

दोहा ॥

जीवित तनु मैं होत है, इन्द्री सकल निरोध ।

हर्ष दुःख भय आदि दै, प्रलय कहत मति सोध ॥३३४॥

मूल अर्थ— हर्ष दुःख और भयादिक तें जाके तनकी सकल इन्द्री अपने २ कार्य से थकित होती हैं ताको ग्रन्थन के देखने वाले कवि प्रलय कहते हैं ॥

उदाहरण—सवैया ।

जादिन तैं छबि सौं मुसक्यात कहूं निरखे नंदलाल विलासी ॥

तादिन तैं मनही मनमें “मतिराम,, पियैं मुसक्यानि सुधासी ॥

नैक निमेषन लागत नैन चकी चितवे तिय देव तियासी ॥

चंद्रमुखी न हले न चले निरवातनिवास मैं दीपशिखासी ॥३३५॥

मूल अर्थ—जब तैं विलास के करने वाले नन्दलाल को अच्छी छबि से कहीं मुलकते हुए देखे तिसी समय से अमृत के तुल्य मुसकानि का मन ही मन में पान करती है और थोरीसी आंखें नहीं झपती है और टकटकी लगा कर वह नायका देवांगना की समान देखती है और वह चन्द्र मुखी हिलती चलती भी नहीं है—और नहीं आता है पवन ऐसे भवन में दीपक की शिखा स्थिर रहती है ऐसे स्थिर होरही है ॥ निर्वात स्थान के दीपक की शिखा उपमान और नायका उपमेय अचलपना धर्म, सी वाचक, इन चारों अङ्गों से पूर्ण उपमा अलङ्कार ॥

दोहा ।

तोमैं अनमिष नैनता, मोहै मूरति मैंन ।

अनमिष नैन सुनैन ये, निरखत अनमिष नैन ॥३३६॥

मूल अर्थ—तेरे नेत्रों की अनमिषता से मैंन मूर्ति ऐसे जो नायक तिनको वश किये अनमिष नैन जो देवता तिनके नेत्रों से भी अच्छे हैं नैन जिनके वह अब अनमिष नैन से अवलोकन कर रहे हैं ॥

अथ जंभालक्षण ॥

दोहा ।

जंभा को कवि कहत हैं, नवमों सात्विक भाव ।

उपजै आलस आदि तैं, बरनत सब कविराव ॥ ३३७ ॥

मूल अर्थ—जम्भा जो उबासी को कवि नवमों सात्विक भाव कहते हैं वह आलस निद्रादि से उपजता है ॥

उदाहरण—कवित ।

केलि कै सकल रात्रि प्रात उठि अंगिराति,

नींद भरे लोचन जुगल बिलसतु हैं ॥

लाजन तैं अंगनि दुरावति है वार २,

खेंचि कर बसन बिहारी बिलसतु हैं ॥

कवि “भतिराम,, आई आलस जंभाई मुख,

ऐसो मन भावती को छवि सरसतु हैं ॥

अरुण उदोत मानो शोभा के सरोवर में,

शोभावान शोभा को सरोज विकसतु हैं ॥ ३३८ ॥

मूल अर्थ—सकल राति केलि कर के प्रात समय अलसाते हुए उठे और दोनों नेत्र नींद से भरे हुए विलास युक्त हैं और लज्जा युक्त होकर नायका वार २ अङ्ग को ढाकती है और बिहारी जो नायक वस्त्र खेंचती है और बिहसता है इतने में आलस युक्त होकर मुखमें उबासी आई तब मन भावती की ऐसी छवि होके रसको बढ़ाने लगी मानो सूर्योदय के समय शोभा के सरोवर में अच्छी क्रांतिका कमल शोभायमान होके फूलता है ॥ मुखको कमल की उत्प्रेक्षा कीनी यातें वस्तु उत्प्रेक्षा अलङ्कार ॥

दोहा ।

आयो पीव विदेश तैं, बहुतैं द्योस विताय ।

सखी उठाई पासतैं, सांभहि तैं जमुहाय ॥ ३३९ ॥

मूल अर्थ—बहुत दिन व्यतीत करके नायक विदेशतैं आया तब जंभाई खाकर पासतैं सखियों को उठा लिया ॥ यहां जंभाई खाकर नींद

के मिस से सखियों को उठा दिया यातें पर्यायोक्ति अलङ्कार का दूसरा भेद ॥

दोहा ।

रची मनोर प्रकाश मैं, भाव और अनुभाव ।

एकादशम विधान यह, स्वातक भेद बनाव ॥ ११ ॥

इति भावानुभाव भेद वर्णन प्रकर्ण ।

अथ शृंगार वर्णन ।

दोहा ।

जो बरनत तिय पुरुषको, कवि कोविद रति भाव ।

तासों रीभत हैं सुकवि, सो शृंगार सुहाव ॥ ३४० ॥

मूल अर्थ—नायक नायका का रतिभाव काव्य रचना से वर्णन करता है और जायै सुकवि रीभता है सो रसों का राजा ऐसा शृङ्गार रस है ॥

दोहा ।

कहि शृंगार रसभाव द्वै, प्रथम कहत संयोग ।

गून्थन को मतदेखिकैं, दूजो कहत वियोग ॥३४१॥

मूल अर्थ—शृङ्गार रसके द्वै भेद हैं तामें पहले भेद को संयोग कहते हैं और ग्रन्थन का मत देखिकैं दूसरे भेद को वियोग कहते हैं ॥

दोहा ।

प्रमुदित नायक नायका, जहिं मिलाप मैं होत ।

सो संजोग सिंगार कहि, बरनत सुकवि बिनोद ॥३४२॥

मूल अर्थ—नायक और नायका जहां मिलाप में आनन्द युक्त होय तहां उद्योत बुद्धिके कवि संयोग शृङ्गार कहते हैं ॥

शृंगार का उदाहरण—सवैया

प्राण प्रिया प्रिय आनन्द सौं, विपरीत रची रति रंगु रह्यौ ह्वैं
कामकलोलन मैं “मतिराम,, रही धुनि त्यों कलिकिंकिनकीह्वैं ॥

आननकी उजियारी परीश्रम, बूंद समेत उरोज लसे हैं ।
चंदकी चांदनी के परसें मनौं, चंदपखान पहार चलेचवै ॥३४३॥

मूल अर्थ—नायक और नायका स्नेह से आनन्द युक्त होके विपरीत रति की रची और काम की लहरें बढ़ने लगी तामें सुन्दर किङ्किनी की धुनि होने लगी और नायका के मुखचन्द की चांदनी परके उरोजन से प्रस्वेद की बूंदें सरोजन पै परने लगीं सो ऐसी दीखती हैं कि चन्द्रमा की चांदनी के स्पर्श से मानो चन्द्र पाखान के दो पहाड़ हैं सो मानो जलधार श्रवने लगेहैं ॥ रति श्रम के उरोजों से जल प्रगट हुआ है और मुख चन्दकी उजाली के स्पर्श से नहीं प्रगटा है ताको मुख चन्द की उजाली के स्पर्श प्रगटना ठहराया ऐसे अहेतु को हेतु रक्खा है यातें असिद्ध से विषया हेतुउत्प्रेक्षा अलङ्कार ॥

दोहा ॥

छुवत परसपर हेरकै, राधा नंद किशोर ।

सबमैं द्वैही होत हैं, चोर महीचनि चोर ॥ ३४४ ॥

मूल अर्थ—स्पर्श करके पस्पर हेरते हैं और सब सखी गणमें से राधा और नन्दकिशोर ये दोनों चोर महीचनी और चोर होते हैं ॥

अथ हाव लक्षण ।

दोहा ॥

नारिन के संयोग मैं, होत प्रकट दश हाव ।

ते संयोग सिंगार मैं, बरनत सब कविराव ॥३४५ ॥

मूल अर्थ—शृंगार रस में नायका के दश हाव होते हैं, ते संयोग शृङ्गार में सब कविराव बर्णन करते हैं ॥

दोहा ॥

लीला प्रथम, विलास पुनि, त्यों विचित्र्य बखान ।

विभ्रम, किल किंचित बहुरि, मोटाइत मनआन ॥३४६॥

मूलअर्थ—प्रथम लीला और विलास और विचित्र और विभ्रम और किलकिंचित और मोटाइत इनको समझना ॥

दोहा ॥

बहुरि कुट्टमिति कहत हैं, पुनिबिब्वोक बखान ।

ललित वरन अरु विहति कहि, सकल हाव दश जान ॥३४७॥

मूल अर्थ—कुट्टमित कहते हैं और बिब्वोक को बखानते हैं ललित और विहति को वर्णन करके सकल दश हाव जानिये ॥

अथ लीला हाव लक्षण ।

दोहा ॥

पिय भूषन वचनादि की, लीला करे जो बाल ।

तासौ लीला हाव कहि, वरनत सुकवि रसाल ॥३४८॥

मूल अर्थ—बदन से वा आभूषण से वा वस्त्र से नायका नायक बन के लीला रचे ताको सकल कविराय लीला हाव कहते हैं ॥

उदाहरण—सवैया ।

प्यार पगी पगरी पियकी घर भीतर आपने सीस संवारी ॥
एतें में आंगनतें उठिके तहां आयगयो “मतिराम, विहारी ॥
देखि उतारन लागी पिया पिय सोहन सौं बहुरथौ न उतारी ॥
नैन नवाय लजाय रही मुसकाय लई उर लाय पियारी ॥३४९॥

मूल अर्थ—नायक घर के आंगन में था और नायक की पाग घरके भीतर थी और नायका भी घर भीतर थी तब नायका ने पाग अपने सिर पै बांधी इतने में नायक आंगन से उठिके भीतर आगया ताको देखके नायका पाग उतारने लगी तब नायक ने सैह दिवाया तातें नहीं उतारी और नीची नजर करके लज्जित हो रही तब नायक ने हंसिके अपने हिय से लगाय लीनी । पियके भूषण वस्त्र को आप धारण करती थी इतने में नायक आगये तिनको देखके लज्जित हुई यह लज्जित होना स्त्री का स्वाभाविक धर्म है यातें स्वभावोक्ति अलङ्कार ॥

दोहा ॥

मेरे सिर कैसी लगै, यों कहि बांधी पाग ।

सुंदर रति विपरीत मैं, प्रगट कियो अनुराग ॥३५०॥

मूल अर्थ—पाग मेरे सिर पै कैसी दीखती है यों कहिके नायका ने अपने सिर पै बांधी फिर नायक नायका ने अनुराग प्रगट करके विपरीत रति कीनी ॥ विपरीत रति करके इच्छा फल द्विषयानन्द की धारण किया यार्ते विचित्र अलङ्कार ॥

अथ बिलास हाव लक्षण ॥

दोहा ॥

गवन नयन वचनादि मैं, होत जु कलुक विशेष ।

बरनत ताहि बिलास कहि, रसमय सुकवि अशेष ॥३५१॥

मूल अर्थ—गवन में और नेत्रन में और वचनादिक में कुछ विशेषता होय ताकी सम्पूर्ण रसके जानने वाले जो कवि हैं सो बिलास वर्णन करते हैं ॥

उदाहरण—कवित्त ।

किंकिन कलित कल नूपुर ललित रव,

गौन तेरो देखि कै सकतु करि गौनको ? ॥

मृदु मुसकानि मुखचंद चारु चांदनी सौं,

राख्यो कै उज्यारो अभिराम द्वार भौनको ॥

सहज सुभावनिसौं भौंहनि के भावनि सौं,

हरति है मनि "मतिराम,, मन रोन को ॥

रूपमद छकी आजु छवि सौं छबीली देत,

तिरछी चितोन मैं न बरछी सी कोन को ॥३५२॥

मूल अर्थ—किङ्किनी जो कट मेखला ताकी कलित जो सुन्दर और नूपुर का भी ललित जो अच्छी ऐसी रव जो धुनि ताकीं सुनके और तेरा सुन्दर गमन ताकी देखके कौन गमन कर सकता है ? और मृदु मुसकानि

युक्त बदन चन्द्र से बदन के दरवाजे पर चान्दनी के समान उजाला कर रक्खा है और तेरे भोंह के सहज सुभाय से मुनिराज का मन बस होता है सो हे छबीली ! तें रूप के मद में छकी हुई बहुत छबि सो तिरछी चितवनि कासदेवकी वरछी के समान कौन पै चलाती है? ॥ तिरछी चितौन को देख कर लाल के नेत्रों में अनमिखता छागई तिरछी चितौन अकारण तातें अनमिखता कार्य प्रकट हुआ यातें चौथी विभावना अलंकार।

दोहा ॥

तेरी चलन चितौन मृदु, मधुर मंद मुसक्यान ।

छायरही सखि लाल की, अखियन मिस अखियान ॥३५३॥

मूल अर्थ—मृदु और मधुर और मन्द मुसकान युक्त तेरी चितवन और चलन देख के लाल की अखियन में अनमिखता छा रही है नायका के चलन चितवनादिक को देख के लाल के नेत्रों में अनमिखता छा रही है यहां भी चलन चितवनादिक कारण से अनमिखता कार्य प्रगटा यातें चौथी विभावना अलंकार ॥

अथ विच्छित्य हाव लक्षण ।

दोहा ॥

थोरेही भूषन बसन, जहँ शोभा सर साय ।

ताहि कहत विच्छित्य हैं, जे प्रवीन कविराय ॥ ३५४ ॥

मूल अर्थ—जहाँ थोरे ही भूषन और बसन से शोभा प्रगट होय तहां प्रवीन कविराय विचित्र हाव कहते हैं ॥

उदाहरण—कवित्त ॥

वारने सकल एक रोरीही की आड़ पर,

हा हा न पहरि और आभरन अंग मैं ॥

कवि “मतिराम,” जै हैं तीक्ष्ण कटाक्ष तेरे,

ऐसे कहा सर हैं अनंग के निखंग मैं ॥

सहज सरूप सुथराई रीझ मन मेरो,
डोलत है तेरी अद्भुत की तरंग मैं ।
सेत सारीही सौ सब सौते रंगी श्याम रंग,
सेतं सारीही सौ रंगे श्याम लाल रंग मैं ॥३५५॥

मूलअर्थ—सखी बचन नायका से ॥ तैने एक रोरी की आइ कर रक्खी है याही पै और स्त्रियों के सर्वशृंगार निहरावल करती हूं हाहा ! तें अंग में और आभूषन न पहर और जैसे तेरे तीक्ष्ण कटाक्ष हैं ऐसे काम-देव के तरकस में भी वाण कहां हैं ? तेरे सहज सरूप और सुथराई में मेरो मन रीझो है और तेरी अद्भुतता की तरंगनमें डोल रह्यो है और तैने सफेद सारी ही के रंग से सब सपत्नियों को श्याम रंग में रंगी है अर्थात् उनके मुख मलीनताई से श्याम हो गये और सफेद सारी ही के रंग से श्याम जो नायक तितको लाल रंग में रंगे अनुराग का रंग लाल है सो अनुराग युक्त कीने ॥ सेत सारी से सौते श्याम रंग में रंगी कारण को रंग और कार्य को रंग और है याते विषम का दूसरा भेद ॥

दोहा ॥

नथुनी गज मुकतान की, लसत चारु सिंगार ।
जिन पहिरे सुकुमार तन, और आभरन भार ॥ ३५६ ॥

मूल अर्थ—गज मोतियों के जुक्त जो नथ सो तैने पहर रक्खी है यही अच्छा शृङ्गार है और आभूषण काहेको पहरती है? तेरे सुकुमार तन पै भार होवेगा शोभा के लिये आभूषण पहरना यह भला उद्यम तिन आभूषणों का भार सुकुमार तनपै भार यह बुरा फल याते विषम अलङ्कार का तीसरा भेद ॥

अथ विभ्रम हाव लक्षण ।

दोहा ॥

उलटे भूषण बसन को, होतु जु है पहिराव ।
तासों विभ्रम हाव कहि, बरनत सब कविराव ॥३५७॥

मूल अर्थ—जहां भूषण और वस्त्र का उलटा पहिराव होय तहां सब कविराव विभ्रम हाव कहके वर्णन करते हैं ॥

उदाहरण—सवैया ॥

सांजहि तैं चलि आवत जात,
जहां तहां लोग नहीं न डरोगी ॥
प्रीतम सौं रतही यह रूप धौ,
हैंहै कहा जब अंक भरोगी ? ॥
जानति हो “मतिराम,, तऊ,
चतुराई की बात नहीं उचरोगी ॥
किंकिन को उरु हारु करें कहि,
कौन सौं जाय बिहार करोगी ? ॥ ३५८ ॥

मूल अर्थ—सांभ समय से ही चलके आती जाती हो और जहां तहां लोग नहीं सो न डरोगी अर्थात् तुम्हें भय नहीं उपजेगा और नायक से ऐसे रूप संजुक्त रति होके अङ्क भरोगी तब कहा होगो और तऊ जानती हों तुम चतुराई की बातें करोगी पर उरपै किंकिनी का हार पहरें हुई कहे किनसे जायके बिहार करोगी? । किंकिनी कमर का गहना है ताको हृदय धारन किया याते असङ्गति अलङ्कार का दूसरा भेद ॥

दोहा ॥

अली चली कहि कौन पै?, बड़े कौन के भाग ।
उलटी कंचुक कुचन पै, कहैं देत अनुराग ॥ ३५९ ॥

मूल अर्थ—अली कहि कौन के पास चली ऐसा किसका बड़ा भागहै कुचन पै उलटी कंचुकी पहर रखी है सो अनुराग को कहती है । कंचुकी अनुराग को कहती है यह प्रकारसे कार्य याते चौथी विभावना अलङ्कार ॥

अथ किल किञ्चित हाव लक्षण ।

दोहा ॥

हरष, गरव, अभिलाष, श्रम, हास, रोष, अरु भीत ।
होत एकही संग हैं, किलकिञ्चित यह रीति ॥ ३६० ॥

मूल अर्थ—हर्ष और गर्व और अभिलाष और अम और हास और रोस भय ये सब एक साथ प्रगट होते हैं सो यह रीति किल किञ्चित हाव की है ॥

उदाहरण—सवैया ॥

लालन बाल के द्वैही दिना तैं,
परी मन आनि सनेह की फांसी ।
काम कलोलनि में “मतिराम,,
लगे मनो बाट न मोद की हांसी ॥
पीतम के उर बीच चुभ्यो,
दुलही के बिलास मनोज की गांसी ॥
स्वेद बढ़ो तन कंप उरोजनि,
आंखिन आंसू कपोलनि हांसी ॥ ३६१ ॥

मूल अर्थ—नायक और नायका के आयेके घेरेही दिन से स्नेह की फांसी परी है और कामदेव की लहरों से मन में मोद और हांसी बढने लगी और शरीर से स्वेद और कुचन से कम्पा और आंखन से आंसू और कपोलन से हांसी बढने लगी प्रीतम के और दुलही के हियमें बिलास और मनोज की गांठ प्रगट हुई । कम्पा और आंसू और स्वेद और हांसी इन अनेक भावका क्रमसे एकही नायका आश्रय है याते पर्याय अलङ्कार ॥

दोहा ॥

सकुचि न रहिये सांवरे !, सुन गरबीले बोल ।
चढ़त भौंह विगसति नयन, बिहसत गोल कपोल ॥ ३६२ ॥

मूल अर्थ—हे सांवरे ! गरबीले बोल सुन के सकुचि ना रहिये क्योंकि भौंह चढाती है पर नेत्र प्रफुल्लित होते हैं और गोल कपोल बिहंसते हैं यहां भी भौंह चढाना नेत्र बिहंसना और कपोल बिकसना इन अनेक भाव के आश्रय एक ही नायका है याते पर्याय अलङ्कार ॥

अथ मोटाइत हाव लक्षण ।

दोहा ॥

वातन को विघटन भये, पुनि मिलाप की चाह ।

सो मोटायत जानियो, बरनत सब कविनाह ॥ ३६३ ॥

मूल अर्थ—बचन अमिलत बोलती है पर हिय में मिलाप की चाह रखती है । सो हाव सब कबिराय मोटायत कहके वर्णन करते हैं ॥

उदाहरण—सवैया ॥

फूलि रहे द्रुम बेलिन सौं मिलि,
पूरी रही अंधियारी महारी ॥
मोहि अकेली विलोकि यहां,
कछू और ही सी भई दीठि तिहारी ॥
जैसी हुती हम सौं तुम सौं अब,
होयगी ऐसिय प्रीति तिहारी ॥
चाहतु है चित मैं हितु तो जिन,
बोलिये कुंजन बीच विहारी ॥ ३६४ ॥

मूल अर्थ—वृक्ष प्रफुल्लित हो रहे हैं और इन पै बेल लपट के महा अंधियारी हो रही है और मुझे अकेली देख के तुम्हारी दृष्टि कुछ और ही सी भई है और जैसे होती है तैसे ही अब हमारे तुम्हारे प्रीति होवेगी पर हे विहारी! जो तुम मन में स्नेह चाहते हो तो कुंज बीच मुझ से जिन बोलियो ॥ अकेली देख के तिहारी रीति कुछ और ही सी भई यहां और पदके धरने से भेदकातिशयोक्ति अलंकार है ॥

दोहा ॥

झूठे हू वृज मैं लग्यो, मोहि कलंक गुपाल ! ।

सुपने हू कचहूं हिये, लगे न तुम नंदलाल ! ॥ ३६५ ॥

मूल अर्थ—हे नंदलाल । तुम मेरे-हिष से सपने में भी कभी नहीं लगे और मुझे झूठ ही वृज बीच कलंक तुम्हारे नाम से लगा ॥ कलंक लगना कार्य उपपत्ति का संजोग कारण से संजोग बिना ही कलंक लगा यह बिनाही कारण कार्य यार्ते दूसरा विभावना अलंकार ।

अथ कुट्टमित्त हाव लक्षण ।

दोहा ॥

जहां सुख अरु दुःख की, प्रगट करे जो बाम ।

परम ललित यह हाव है, होत कूट मित नाम ॥३६६॥

मूल अर्थ—जहां नायिका सुख और दुःख को प्रगट करे तहां परम ललित हाव होता है और उसी को कूट मित कहते हैं ॥

उदाहरण—कवित्त ॥

सोनेकीसी बेली अति सुंदर नवेली बाल,

ठाढ़ी ही अकेली अलवेली द्वार महिया ॥

“मतिराम,, आंखिन सुधाकी बरखासी भई,

गई जब दीठी वाके मुख चंद पहिया ॥

नेक नीरें जाय कर बातन लगाय कर,

कळू मन पाय हरवाय गही बहिया ॥

सैनन चहत भई गौनन थकित भई,

नैनन में चाह करे बैनन में नहिया ॥ ३६७ ॥

मूल अर्थ—सौने की बेलि के समान और सुन्दर वह नवेली बाल द्वार के भीतर खड़ी थी जब दीठ वाके मुखचन्द पै गई तब आंखन में अमृत की बरखासी भई और निकट जाके बातें लगा के धीरज से मन पाय के बहियां गही और बचनों की रचना कर के नेत्रन से थकित भई फिर सैनन से चाह करती है और बचनों से नाहीं करती है ॥ सोने की बेलि उपमान सी वाचक अति सुन्दरता साधारण धर्म और नवेली बाल उपमेय यार्ते पूर्ण उपमा अलंकार ॥

दोहा ॥

प्रीतम को मन भावती, मिलति बांह दै कंठ ।

वाहीं छुटै न कंठ तैं, नाहीं छुटै न कंठ ॥ ३६८ ॥

मूल अर्थ—वह मनभावती प्रीतम को कन्धे पै बांह डार केँ मिलती है वचन से नाहीं छूटती है और कंठ से बांह नहीं छोड़ती है। यहां जड़ता संचारी भाव शङ्कार रस का अंग है यातैं रसवद अलंकार ।

अथ विब्वोक हाव लक्षण ।

दोहा ॥

जो पिय को अभिमान तैं, करे अनादर वाम ।

ताहि कहत विब्वोक हैं, जे प्रवीन गुन धाम ॥ ३६९ ॥

मूल अर्थ—जहां नायका अभिमान युक्त होकेँ नायक का अनादर करे तहाँ अच्छे गुण के धाम कवि विब्वोक हाव कहते हैं ॥

उदाहरण—सवैया ॥

आयो है मानहु राज कछू चढ़ि बैठे हो ऐसै पलास के खोढ़ें ।
गुंज गरे सिर मोर पखा “मतिराम,, हौं गाय चरावत चोढ़ें ।
मोतिन को मेरो तोरयो हरा गहि हाथन सौं रहे चूनरी पोढ़ें ।
ऐसेही डोलत छैल भये तुम्हें लाजन आवत कामरी ओढ़ें ३७०।

मूल अर्थ—मानों कछू राज प्राप्त हुआ है ऐसे मगर से पलास की डार पै चढ़केँ बैठे हो और गले में गुञ्जा की माला है और सिर पै मोरपङ्क का मुकुट है और चागान में गाय चराने वाले हो और मोतियों का मेरा हार तोरा और हाथों से चूनरी पकर केँ पौढ़ रहे और छैल होकेँ कामरी ओढ़े डोलते हो यातैं तुम्हें लाज नहीं आती है ? ॥ मानों राज आया है मानों पद के कहने से उत्प्रेक्षा अलङ्कार ॥

दोहा ॥

प्राण पियारो पग परयो, तू न तकत यह ओर ।

ऐसो उर जु कठोर तो, न्यायहि उरज कठोर ॥ ३७१ ॥

मूल अर्थ—नायक तेरे पाओमें परा और तू इन्की ओर नहीं देखती है ऐसे तेरो उर जो हृदय कठोर है यातें उरज जो कुच ते कठोर जो गाढ़े न्याय ही हैं ॥ कठोर उर से उरोजनका कठोरपना कहा यातें कार्य में कारक का अङ्ग है यातें दूसरा हेतु अलङ्कार ॥

अथ ललित हाव लक्षण ।

दोहा ॥

बनै बानिकन सौ सरस, सकल आभरन अंग ।

ललित हाव तासों कहें, जे कवि बुद्धि उतंग ॥ ३७२॥

मूल अर्थ—बानक सेां बनिकें बहुत आभूषण अङ्ग में धारण करे तहाँ अच्छे बुद्धिमान कवि ललित हाव कहते हैं ॥

उदाहरण—सवैया ॥

मंद गयंद की चाल चलै कलि किंकिनि नेवर की धुनि बाजैं ।

मोतिन हारन सो हियरा हियरा हरिवेकी हुलासनि साजैं ॥

सारी सुही “मतिराम,, लसैं मुखसंग किनारी की यों छविछाजैं ।

पूरन बिम्ब पियूष मयूष मनो परवेश की रेख विराजैं ॥३७३॥

मूल अर्थ—सस्त हाथी की चाल के समान चलती है और किङ्किनी का अच्छा शब्द होता है और नूपुर की धुनि होती है नायक के हियके हरिवे के सामान सजि के हृदय पै मोतियों का हार धारण किया और सुही जो कसूमल रङ्ग की सारी शोभायमान होरही है और उसके रूपकी जरी की किनारी लग रही है सो मुखके साथ ऐसी शोभायमान होरही है कि पियूष मयूष चन्द्रमा के पूर्ण बिम्बके गर्द मानो परवेश की रेख आरही है परवेश कुण्डलों को कहते हैं । स्वेतजरी की किनारी के सङ्ग मुख ऐसी शोभा पाता है कि मानो पूर्ण चन्द्रमा परवेश में आरहा यातें उक्त विषया वस्तु उत्प्रेक्षा अलङ्कार ॥

दोहा ॥

बिरी अधर अंजन नयन, मिहदी पग अरु पान ।

तन कंचन के आभरन, नीठ परत पहिचान ॥ ३७४॥

मूल अर्थ—वीरी चवाने का ओठमें लाल रङ्ग और नेत्रों में काजल का श्याम रङ्ग है और हाथ पावों में मिहदी का लाल रंग है और शरीर में कंचन के आभूषण पहरे रखे हैं ते सब नायका के अङ्गों की सहज शोभा से नीठ २ जाने जाते हैं ॥ वीरी का रङ्ग अधर पै और अञ्जन का रङ्ग नेत्रों पै और मिहदी का रङ्ग हाथ पावों पर सहज रङ्ग के साथ कठि-नता से जाने जाते हैं यार्ते उन्मीलित अलङ्कार ॥

अथ विहित हाव लक्षण ।

दोहा ॥

जो परि पूरण होत नहि, पिय समीप अभिलाख ।

ताकों विहित बखान हीं, जिनकी कविता दाख ॥३७५॥

मूल अर्थ—नायक के समीप भी नायका की अभिलाषा पूरी नहीं होती है तहाँ कवि कविता बनाकर विहित हाव कहते हैं ॥

उदाहरण—कवित्त ॥

सकल सहेलिन के पीछे २ डोलति हैं,

मंद २ गौनु आजु योंही उप करतु है ।

सनमुख होत “भतिराम,, सुख होत जब,

पौन लागे घूँघट को पट उघरतु है ।

कालिंदी के तट वंशीबट के निकट,

नंदलाल कौं सकोचन तें चाह्यौ न परतु है ॥

तन तो तिया को बर भांवरें भरत मनु,

सामरे वदन पर भांवरें भरतु है ॥ ३७६ ॥

मूल अर्थ—सब सखियां के पीछे २ मन्द मन्द गमन से डोलती है और आज ऐसे ही ओपकरती है और पवन से सनमुख आकर घूँघट का पट उघरता है तब आनन्द उपजता है और अमुना की तट पै वंशीबट के निकट नन्दलाल है पर सङ्कोच से देख नहीं सकती है और नायका का शरीर वद की प्रदक्षिणा कर रहा है और उनका मन सामरे वदन ऐसे जो कन्हैया जी के चौगिर्द अम रहा है ॥ नायकाके मन को प्रसिद्ध तनके आधार विना

वियोग शृङ्गार] सनोहर प्रकाश ॥ के समान हास उड़ि गया
नायक का सुख और ही आधार ठहराय भांवरें हां मेह सो कोह इत्यादि
अलंकार का पहला भेद ॥

दोहा ॥ इत सुभाय ॥

तीन प्रकार विशेष है, अनाधार आधनाकर ॥

इति अलंकार रतनाश

दोहा ॥ जाउं ।

रूप सांवरो सांचुहै, सुधा सिंधु मै खेल जाउं ॥ ३८६ ॥
लख न सकैं अखिया सखी, परी लाजकी धीन होकें अच्छा
रे हिय में उसीका

मूल अर्थ—श्याम रूप कन्हैयाजी का सच्चा सुधा सागं नामवाही को
नेत्रों के आड़ी लाजकी जेल पर रही है तिससे नहीं दीखतार वर्णन यालें

दोहा ॥

किय लक्षण शृङ्गार के, हाव भेद समभाय ।

नृपति सनोहर की रूपा, दूढ़ निज युक्ति दिखाय ।

इति शृंगार लक्षण हाव भेद वर्णन प्रकरण ॥

अथ वियोग शृंगार ।

॥३६०॥

दोहा ॥

न होता

प्यारी पीव मिलाप बिनु, होत नहीं आनंद ।

सो वियोग शृंगार कहि, बरनत सब कवि-वृंद ॥ ३७८

मूल अर्थ—नायक और नायिका को मिलाप बिना आनन्द नह
होता है तहां सब कवि वृन्द वियोग शृङ्गार कहिकें वर्णन करते हैं ॥

अथ वियोग शृंगार भेद ।

दोहा ॥

कहि पूरब अनुराग, अरु, मान, प्रवास विचार ।

रस शृंगार वियोग के, तीन भेद निरधार ॥ ३७९ ॥

मूल अर्थ—बीरी चवअनुराग के के सुनाया तब लाज से रिस को भूलि का प्रयास रङ्ग है और हयोग शङ्गा को मस्तक नवाया नायक ने विपरीति शरीर में कंचन के आभूषण नायका का क्रोध निवारण करना शोभा से नीठ र जाने अथ पूर्व र ॥
रङ्ग नेत्रों पे और सिहा दोहा ॥

नता से जाने जाते हैं, देखे शकौं, मन न मान की ठाट ।

प जो लिखैं, लाल तिहारी वाट ॥ ३८६ ॥

1—जो प्रधान जताती है और मन में मान का ठाट जो जो परि पूवदे और लाल ! अब वह बाल मनाने के लिये तुम्हारी ताकौं वि। तान और चपलता सञ्चारी भाव की सन्धि यार्ते

मूल अर्थ

होती है तहाँ, कहूं अथ मध्यम मान लक्षण ।

टा पर दोहा ॥

स और हि नार को, सुने नांव जब नारि ।

मंथले सु मध्यम तहां, वरनत सुकवि विचारि ॥३८७॥

मंजूम

1— प्रिय के मुख से और नारि का नाम सुनके नायका मान

मूल २— सुकवि विचारि के मध्यम मान कहते हैं ॥

तेके ना

उदाहरण—सवैया ॥

टा पर वंद सौं आंगन मांझ विराजैं असाढ़ की सांझ सुहाई ॥

चित

करते को वृझत और तिया को अचानक नाउ लियो रसिकाई ॥

चलनें उने मुहु कोप को मेह प्रिया सुर चापसी भौंह चढ़ाई ॥

ये याखे म तें गिरे आंसू के वूंद सु हांसु गयो उड़ि हंसकी नाई ॥३८८

ट

मूल अर्थ—असाढ़ के महीने सुहावनी सन्ध्या समय के घर के आंगन

दानों आनन्द से बैठे थे और नायका से नायक कोई बात ब्रूकता था

।हां भूलि के नायक ने किसी परस्त्री का नाम लिया तब उस अन्य स्त्री

से नायक की प्रीति जान के मेघ के समान नायका के मुख पे क्रोध आया

और इन्द्र धनुष के समान भौंहे चढ़ाई और हंस के समान हास उड़ि गया और नेत्रन से आंसू की बूंदे टपकने लगी ॥ यहां मेह से कोह इत्यादि उपमा दीनी है यातें उपमा अलङ्कार ॥

उपमा जब दीजै चितलाय । उपमालंकृत कहत सुभाय ॥

इति अलंकार रतनाकर ॥

दोहा ॥

भई देवता भाव बस, वह तुम को बलि जाउं ।

वाही को मन ध्यान है, वाही को मुख नाउं ॥ ३८६ ॥

मूल अर्थ—वह देवता हो रही है और तुम आधीन होके अच्छा भाव रखते हो यातें तुम्हारी बलिहारी जाजं और तुम्हारे हियमें उसीका ध्यान है और मुखसे उसीका स्मरण करते हो । मुख में नामवाही को और मनमें ध्यान वाही को यहां एक वस्तु को बहुत ठौर वर्णन यातें विशेष अलङ्कार का तीसरा भेद ॥

अथ गुरुमान लक्षण ।

दोहा ।

बोलति और तियान सौं, पिय को देखे बाम ।

होत तहां गुरु मान सो, बरनत कवि“मतिराम,, ॥३६०॥

मूल अर्थ—और स्त्रीसे नायक को बात करता देखे तहां मान होता है जिसको कवि गुरु मान वर्णन करते हैं ॥

उदाहरण—कवित्त ॥

तेरे प्रान प्यारे कहूं सहज सुभाव प्यारी,
कहा भौ कही जो कछू बात काहू बाल सौं ॥
तोकोँ एती रिस काहे अयानपसी होति है,
दीप कीसी जोति जगे जोवन रसाल सौं ॥
कवि“मतिराम,, मेरो कह्यौ उर आनि आली,
ठान जिन मान ऐसे मदन गुपाल सौं ॥

भौहें कर सीधी बिहसोहें से कपोल नैंक,
सौहें कर लोचन रसोहें नंदलाल सौं ॥ ३६१ ॥

मूल अर्थ—हे प्यारी! तेरे प्रान प्यारे ने सहज सुभाव में किसी अन्य स्त्री से बात करी तो क्या हुआ ? और तो कौं इतनी रिस नाहक अयान जो अज्ञान के समान होती है यातें हे आली ! तू मदन गुपाल जी से मान मत कर और मेरे कहने को तू हियमें धारन कर और तेरे तनमें जोवन है तिसकी जाति दीपक के समान प्रकाशित होवेगी अब भौहें सीधी रख अर्थात् भौहें मत चड़ा और बिहंसोहे से कपोल नैंक जो थोरे सोहें जो सुशोभित नन्दलाल से लोचन रसोहें जो रस संयुक्त कर । दीपक उपमान जाति प्रज्वलित होना साधारण धर्म और सी वाचक नायका उपमेय ये चारों अङ्ग सावित यातें पूर्ण उपमा अलङ्कार ॥

दोहा ।

वहु नायक सौं बात मैं, मानु भलो न सयानु ।
दुख सागर मैं बूड़ि हैं, बांध गरें गुरु मानु ॥ ३६२ ॥

मूल अर्थ—घने नायक से बात में मान करना यह भला सयानु नहीं है तैं गुरु मान को जो बड़े मानकी गरे बांधके जो कण्ठ से बांध के दुख सागर में बूड़ि हैं जो दुखके समुद्र में डूवेगी । मानु भलो नहीं है इस सामान्य अर्थ को गरे गुरु मान को बांधकर समुद्र में डूबी इस विशेष अर्थ करके समर्थक किया यातें अर्थान्तर न्यास अलङ्कार ॥

अथ प्रवास लक्षण ।

दोहा ।

पीतम वसे विदेश मैं, विरह जहां सरसाय ॥
वरनत तहां प्रवास कहि, जे प्रवीन कवि राय ॥ ३६३ ॥

मूल अर्थ—नायक विदेश में होवे और विरह विथा बढ़े जहां जे प्रवीन कविराय हैं ते प्रवास वियोग वर्णन हैं ॥

उदाहरण—सवैया ।

धुरवानि की धावनि मानो अनंग की, तुंग धुजा फहरान लगी।
नभ मण्डलहै छित मण्डल बूवै, छिन जोतिछटा छहरान लगी ॥

“मतिराम,,समीर लगे लतिका, विरही बनिता थहरान लगी॥
परदेशमें पीव संदेस न पायो, पयोधि घटा घहरान लगी ॥३६४॥

मूल अर्थ—धुरवान जो बादलों की धावनि जो चलनि सो अनंग जो कामदेव की मानो धुजाएं फहरने लगी, नभ मंडल जो आसमान और छिति मंडल जो पृथ्वी तिन दोनों के बीच छटा जो बीजली का एक ही सलाव होने लगा और घटा बन कर यदि जो मेघ गाजनै लगा और पीउ विदेश में हैं तिन का संदेशा नहीं आया यार्ते पवन की रुकोर से बेलिके समान बिरहनी नायका धूजनै लगी ॥ धुरवानि की धावनि मानो काम-देव की धजाओं के समूह फहराते हैं यहां उक्तासपद् वस्तु उत्प्रेक्षा अलंकार ।

दोहा ।

चलत लाल के मैं कियो, सजनी ! हियो परवान ।

कहाकरौं? दरकत नहीं, इतैं वियोग कृसानु ॥ ३६५ ॥

मूल अर्थ—हे सजनी ! नायक विदेश को जाता था तब मैं हृदय को पाषाण के समान कठोर किया पर अब इतने वियोग अग्नि से कड़ा भयो सो नहीं दरकत है ? कहिये नहीं फटत है वियोग रूप अग्नि हेतु है तार्ते हृदयरूप पत्थर का फटना कार्य नहीं हुआ यार्ते विशेषोक्ति अलंकार ।

दोहा ।

भेद शृङ्गार वियोग के, बरने त्रिदश विधान ।

भूप मनोहर की रुपा, पूरण हृदय पिछान ॥

इति वियोग शृङ्गार भेद वर्णन प्रकर्ण ॥

अथ नवदशा वर्णन ।

दोहा ।

होत वियोग सिंगार मैं, प्रगट दशा नव जान ।

प्रथम कहैं अभिलाष पुनि, चिन्ता स्मृति बरवान ॥३६६॥

सनोहर-प्रकाश । [नवदशा-अभिलाष ।

मूल अर्थ-बियोग शृङ्गार में नव दशा प्रगट होती हैं तिन में प्रथम अभिलाषा पुनि चिंता और स्मृति को बखानो ॥

दोहा ।

गुन वर्नन उद्वेग पुनि, कहि प्रलाप उन्माद ।

व्याधि बहुरि जड़ता कहत, कवि कोविद अविवाद ॥३६७॥

मूल अर्थ-पुनि गुर वर्नन और उद्वेग और प्रलाप और उन्माद और व्याधि और जड़ता कवि कोविद अविवाद जो निश्चय करके कहते हैं ।

अथ अभिलाष लक्षण ।

दोहा ।

ताहि कहत अभिलाष हैं, जो मिलाप की चाह ।

प्रेम कथन तैं जानिये, बरनत सब कविनाह ॥ ३६८ ॥

मूल अर्थ-जिस को अभिलाष दशा कहिये तिस में मिलाप की अभिलाषा होवे ।

उदाहरण—सवैया ।

मोरपखा “सतिराम,, किरीट,

सनोहर मूरति सौं मनु लैगो ॥

कुण्डल डोलनि गोल कपोलनि,

बोल सनेह के बीज से बैगो ॥

लाल विलोचनि कौलन सौं,

मुसकाय इतैं अरुझाई चितैगो ॥

एक घरी घन से तन सौं,

अंखियान घनों घन सार सौदैगो ॥३६९॥

मूल अर्थ-मोर की पांख का मुकट है और सुन्दरि मूरति है और गोल कपोलन के ऊपर कुण्डल डोलते थे और बोलने में सनेह के बीज से वोलके मन को ले गया और वह श्री कन्हैया जी नेत्र कमलों से चितवन करके मुसकाय के एक घरी भर में चित्त को उलकाय गया और श्याम

मेघ के समान सुन्दर तन से नेत्रों में घना जो बहुत घन सारसा दे गया ।
बोल उपमेय स्नेह बीज उपमान बोलना साधारण धर्म से वाचक, ये चारों
अंग करके पूर्ण उपमा अलंकार ॥

दोहा ।

मो मन सुक लौं उड़ि गयो, अब क्योंहूं न पत्योय ।
बसि मोहन बनमाल मैं, रहौ बनाउ बनाय ॥ ४०० ॥

मूल अर्थ—मेरा मन सुकके समान उड़ि गया सो अब कैसे हूं प्रतीत
नहीं करता है और मोहन के हृदय पै बनमाल है तामें बसि के बनाउ
बना रहा है ॥ सो मनसुकलौं उड़िगयो यहां मन उपमेय सुक उपमान लौं
वाचक उड़ना साधारण धर्म इन चारों अंग करके पूर्ण उपमा अलङ्कार ॥

अथ चिन्ता लक्षण ।

दोहा ।

दरसन सुखकी भावना, करे चित्त की चाह ।
चिन्ता तासौं कहत हैं, जे प्रवीण रस नाह ॥ ४०१ ॥

मूल अर्थ—दरसन और सुख की भावना करके चित्त की चाहसे चिन्ता
करे ताको प्रवीण कविराय चिन्ता कहते हैं ॥

उदाहरण—सवैया ।

जैहूं अकेली महा बन बीच,
तहां “मतिराम,, अकेलोई आवे ॥
आपने आनन चन्दकी चांदनी,
सो पहिलैं तन ताप बुझावे ॥
कूल कलिंद्री के कुंजन मंजुल,
मीठे अमोल वे बोल सुनावे ॥
ज्यों हंसि हेरि लियो हियरो हरि,
त्यों हंसिके हियरे हर लावे ॥ ४०२ ॥

मूल अर्थ—जहां नायक अकेला आता है तहां में भी महावन के बीच अकेली जाऊंगी और वे अपने मुख चद की चाँदनी से पहिले मेरे शरीर को तप्त जो विरहाग्नि को बुझावेंगे पुनि कलिंदी जो जमुना के कूल जो तटपै संजुल जो अच्छे और अमोलक और मीठे बचन सुनावेंगे और जैसे हरि ने हंसि के और हेर के जो अवलोकन करके हिय को जो मन को हर लिया जो बस कर लिया तैसे हरि हंसि के हृदय से लगावेंगे ॥ यहां चिंता संचारी भाव शृङ्गार रस का अंग है यार्ते रसबद् अलंकार ॥

दोहा ।

काजु कहा कुलकान सौं, लोक लाज किन जाय ।

कुंज विहारी कुंजमें, कहूं मिलैं मुसकाय ॥ ४०३ ॥

मूल अर्थ—कही विहस के कुंज में कुंज बिहारी मिलें तो कुल कानि कहिये कुल मर्यादा से भी कुछ काम नहीं है और लोक लाज भी भलेंई जावो ॥ लोक लाज और कुल कानि का नाश होना दूषण है ताकों नायका नायक के मिलवे के लिये गुण मानती है यार्ते अनुज्ञा अलंकार ॥

दोहा ।

जहां अनुज्ञा दोष में, जो लीजै गुणमान ॥

इति अलंकार रतनाकर ॥

अथ स्मृति लक्षण ।

दोहा ।

बखी सुनी पिय बात को, जो सुमरन मन होय ।

स्मृति तासौं कहत हैं, सब रस ग्रन्थ बिलोय ॥ ४०४ ॥

मूल अर्थ—जो पिय के संग में देखी हुई बात को और सुनी हुई बात को जो मन में स्मरण होय ताकों सब कविलोग स्मृतिदशा कहते हैं ॥

उदाहरण—कवित्त ।

आलस वलित कोरे काजर कलित,

“मतिराम,, वे ललित बहु पानप धरत हैं ॥

सारस सरस सोहैं सलज सहास संग,

वसन विलास है मृगन निदरत हैं ॥

वरुनी सघन वंक तीच्छन कटाच्छ बड़े,
लोचन विशाल उर पीरही करत हैं ॥
गाढ़े हैं गड़े हैं न निसारे निसरत मैंन,
बान से विसारे न विसारे विसरत हैं ॥ ४०५ ॥

मूल अर्थ—आलस करके वलित हैं और जिन की कोरों काजल कलित जो काजर संयुक्त हैं और प्रति ललित जो बहुत सुन्दर पानप जो तेज ताको धरत जो धारन किये हुए हैं और सारस जो अच्छा रस तातें और सरस जो अधिक सुहात जो शोभित है और सलज जो लज्जायुक्त और सहास जो हाँस संयुक्त और संग बस कें विलास जो जो उन नेत्रों के संग बिलास वास होकर सृग निदरत हैं जो हिरन के नेत्रन को भी निन्दित करते हैं और वहनी जो पलकों की कोरों के केश ते सघन हैं वांकी और बड़ी तीक्ष्ण कटाक्षी युक्त विशाल जो बड़े लोचन उरमें गड़े हैं ते पीड़ा करते हैं और निकालने से नहीं निकलते हैं और कामदेव के बाँनों की समान हैं ते बिसारने से भी नहीं बिसरते हैं यहां पूर्व बात का स्मरण है यातें स्मरण अलंकार ॥

दोहा ॥

सोभा सूरत सुन्दरी, नव सनेह मैं बाम ।

तन बूड़त रंग पीतमैं, मन बूड़त रंग श्याम ॥ ४०६ ॥

मूल अर्थ—शोभा जो कांति सो कर के रति जो कामदेव की स्त्री जो सुन्दरी जो अच्छी है और यह बाम नवीन नेह ऐकें तन पति रंग में बूड़त है जो शरीर पै पीलाई आवत है और उस का मन श्याम जो कनहैया जी ताके संग में जो मोह में डूब रहा है ॥ तन पति रंग में बूड़त है और मन श्याम रंग में यह अन मिलते का संग है यातें विषम अलंकार ॥

अथ गुण वर्णन लक्षण ॥

दोहा ।

विरह बीच मैं पीयकी, सुंदर ताहि सराय ।

गुण वर्णन तासौं कहैं, जे प्रवीन कविराय ॥ ४०७ ॥

मूल अर्थ—विरह के बीच नायक की सुन्दरता को सराहे ताको जे प्रवीन कविराय हैं ते गुण कथन दशा कहते हैं ॥

उदाहरण—सवैया ।

मोर-पखा “मतिराम,, किरीट से,
कण्ठ बनी बनमाल सुहाई ॥
मोहन की मुसकानि मनोहर,
कुण्डल डोलन में छवि छाई ॥
लोचन लोल विशाल बिलोकन;
कौन बिलोकि भयो बस माई ॥
वा मुखकी मधुराई कहा कहौं?,
मीठी लगै अखियान लुनाई ॥ ४०८ ॥

मूल अर्थ—मुकट में मोर की पांखे हैं और कण्ठ में बनमाला सुहाय, रही है और मोहन जो कन्हैया जी की मुसकानि मनोहर जो मन को हरती है और कुण्डल के डोलते जो हिलने में छवि जो शोभा छाई जो छा रही है और नेत्र चपल और बिसाल हैं ताकी बिलोकन जो अवलोकन को देख के हेमाई । कौनसी स्त्री बस न भई अर्थात् सभी आधीन भई और वाके मुखकी मधुरता की में कहा शोभा कहूं ? नेत्रों को वाकी लुनाई जो लावन्धताई मीठी लगती है ॥ लून खारा होता है और लुनाई मीठी लगे यह पद है यातें विरोधाभाष अलङ्कार ॥

दोहा ॥

शरद चंद्रकी चांदनी, जारि डारि किनि मोहि ? ।

वामुख की मुसकान सम, क्यों हूं कहौं तोहि ? ॥४०९॥

मूलअर्थ—हे शरद चांदकी चांदनी ! तें वाके मुख की मुसकान के समान है यातें तुम्हे में कुछ भी नहीं कहूं तू मुम्हे क्यों नहीं जलाती है ? शरद की चांदनी को देख कर नायक के मुख मुसकान का स्मरण होता है यातें स्मरण अलंकार ॥

अथ उद्वेग लक्षण ॥

दोहा ॥

बिरह बिथा की विकलता, जहां कछू न सुहाय ।

ताहि कहत उद्वेग हैं, जे प्रवीन कविराय ॥ ४१० ॥

मूलार्थ - बिरह की बिथा से विकल होके जहां कुछ भी नहीं सुहाता है तहां जे प्रवीन कविराय हैं ते उद्वेग दशा कहते हैं ॥

उदाहरण-सवैया

चाहि तुम्हें "मतिराम, रसाल, परी तिय के तन में पियराई ॥

काम के तिच्छन तीरनकी भरि भीर तुनीर भयो हियराई ॥

तेरे बिलोकि वे कौं उत्कण्ठित, कंठलों आयरह्यौ जियराई ॥

नैकपरे न मनोजके ओजनि, सेज सरोजन की सियराई ॥ ४११ ॥

मूल अर्थ-हे रसाल ! तुम्हें चाहि कें वा तिय के तन में पियराई परी है अर्थात् वाके शरीर पै पीलास आगया है और कामदेव के तीक्ष्ण तीरों की भीर से भरके वाका हियराई जो हृदय तुनीर जो तरकस के समान हो रहा है और तेरे अवलोकन करने को उत्कण्ठित जो प्रेम से पकड़ा हुआ वाका जीव कण्ठ तक आय कें अटक रहा है और सेज जो बिछायत तापै मनोज के ओज और जो कामदेव के ताप से सरोज जो कमल के फूल तिनकी नैक जो थोरी सी शीतलता नहीं होती है ॥ सेज पै सरोजन से शीतलता नहीं होती है सरोज शीतलता के कारण तातें शीतलता कार्य नहीं हुआ यातें विशेषोक्ति अलंकार ॥

दोहा ।

जे अंगन पिय संग में, बरसत हुते पियूष ।

ते बीछू के डंक से, भये मयंक मयूष ॥ ४१२ ॥

मूल अर्थ-जब पी का संग था तब जे चन्द्रमा की किरणें अङ्गन में अमृत बरसती थी तेई किरणें अब बीछू के डङ्क के समान लगती हैं ॥ बीछू का डंक उपमान मयूष उपमेय से बाचक धर्म का लोप है यातें धर्म लुप्तलुप्तोपमा अलंकार ॥

अथ प्रलाप लक्षण ॥

दोहा ॥

उत्कण्ठा ते कहत हैं, जहां मोह मय बैन ।

बरनत तहां प्रलाप हैं, जे प्रवीन रस ऐन ॥४१३॥

मूल अर्थ—जहां उत्कंठा से मोह मय वचन कहती है तहाँ जे रस के ऐन जो घर ऐसे कवि हैं ते प्रलाप दशा कहते हैं ॥

उदाहरण—कवित्त ॥

कहियो संदेसो प्रान प्यारी को गमन कीनौ,

बिक्रम बिलास जे बे आपने परस के ॥

चन्दकर बरछीन छेदि २ हारयौ तीर,

तीच्छन मनोज सर कलू कर न सके ॥

कवि “मतिराम,, ये कुलिस केसे घाय क्योंहू,

गनत न कोकिल की कूकन के कसके ॥

कैसे दरकतु मेरो उर सदा सहि रह्यौ,

तेरे कुच निपट कठोरन के मसके ॥ ४१४ ॥

मूल अर्थ—नायक ने प्राणप्यारी से ये संदेसा कह भेजा कि चन्द्रमा की किरणें बर्छी के समान अपने पराक्रम के विलास से स्पर्श होती हैं और कामदेव भी तीक्ष्ण तीरों से छेद के थक गया पर कर कुछ भी नहीं सका और कोयल के बोल कुलिस जो बज्र के घाव के समान कसकते हैं तिनको भी नहीं गिनता है क्योंकि तेरे बहुत कठोर उरोजन की कसकें मेरा हिय सह रहा है यातैं अब वियोग में चन्द्र मयूषादि दुःख दायक चोटों के लागने से नहीं फटता है ॥ बज्र के घाव के समान कोकिल के बोल लागते हैं तोभी हृदय नहीं फटता है घाव लागना कारण तातैं हृदय फटना कार्य नहीं हुआ यातैं विशेषोक्ति अलंकार ॥

दोहा ।

विकल लाल को बाल तू, क्यों न विलोकति आन? ।

बोल कोकिलन सौं कहै, बोल तिहारे जान ॥४१५॥

मूल अर्थ—हे बाल ! लाल विकल हो रहा है तिनको तें आय कें क्यों नहीं बिलोकती है कोयल के बोलने को तिहारे बोल जान कें बोल देता है ॥ कोकिल के बोल को नायका का बोल समझता है यातें भ्रांति अलंकार ॥

अथ उन्माद लक्षण ॥

दोहा ॥

उतकण्ठा तैं मोह मय, बृथा करत कुछ काज ।

ताहि कहत उन्माद हैं, कवि कोविद सिरताज ॥४१६॥

मूल अर्थ—उत्कंठा से मोह मय होके जहां व्यर्थ काम करे तहां कवि सिरताज जो अच्छे कवि हैं सो उन्माद दशा कहते हैं ॥

उदाहरण—सवैया ।

जाछिनतैं“मतिराम,,कहै मुसकात कैंहूं निरख्यौनंदलालहि ।

ताछिनतैं छिनहींछिनछीन बिथाबहु बाढ़ी बियोगकी बालहि॥

बूझत है करसौं किसले गहिबूड़त श्याम सरूप गुपालहि ॥

भोरीभईहै मयंकमुखी भुजभेटतहैं भरि अंक तमालहि॥४१७॥

मूल अर्थ— जिस समय अच्छी छवि से मुसकाता हुआ नन्दलाल को देखा तिस समय से वा बालकें विरह की बहुत बिथा बढ़ी तातें छिन ही छिन छीन होती है और कर से किसलें जो नवीन कोंपल ताको गहिकें बूझती है और गोपाल के श्याम सरूप में बूड़ रही है जो बूड़ जाता है उसे कुछ सुध नहीं रहती है ऐसे गोपाल के श्याम रूपसे अनुराग युक्त होके वाको सुध नहीं है और वह चन्द्र बदनी भुजसे अङ्क भरके तमाल के वृक्ष को भेटती है ऐसी भोरी भई है । नायका तमाल के वृक्षको श्यामरङ्ग से नायक का भ्रम जान के अङ्क भरके भेटती है यातें भ्रान्ति अलङ्कार ॥

दोहा ।

रोय उठे छिन हंसि उठे,छिन उठ चले रिसाय ।

बौरी करी बनाय तैं,रूप ठगौरी लाय ॥ ४१८

मूल अर्थ—तें रूप ठगौरी लायकें वाको बौरी बनाई है यातें छिन भरमें रोय उठती है और हंस उठती है और रिसाय चलती है नायका में क्रम से अनेक भाव हैं यातें कारक दीपक अलङ्कार ॥

दोहा ।

कारक दीपक एक में, क्रम से भाव अनेक ॥

इति अलङ्कार रत्नाकर ।

अथ व्याधि लक्षण ॥

दोहा ।

काम पीरतैं पियरई, ताप दूबरी होय ।

तासौं व्याधि बखानही, कवि कोविद सबकोय ॥४१६॥

मूल अर्थ—काम की ब्यथा से शरीर पै पीलाई होय और ताप से दूबरी होय ताको कवि कोविद सब कोई व्याधि बखानते हैं ॥

उदाहरण—कवित्त ॥

वर्षां सी लागी निसि बासर बिलोचन न,

वाढ़े परवाह भयो नावनि उतरबौ ।

सहौ जात कौनपै सुकवि "मतिराम,, अति,

विरह जलन ज्वाल जालन कौ जरबौ ॥

जैयतु समीप तो उड़ैयत उसासन सौं,

हमकौं तो होतु उत हेरत हहरबौ ॥

कियो कहा चाहत सु करोन कुमर कान्ह,

रह्यौ अब बाकें उपचारन को करबौ ॥ ४२०

मूल अर्थ—रात और दिन नेत्रन से आंसुओं के जलकी वर्षा सी लग रही है तिसका प्रवाह बढत है तामें नावका भी उतरना नहीं होता है और विरहानल की ज्वाला से जलकें किस से उसके पास रहा जाता है और जो कोई निकट जाती है तो उसाससे उड जाती है यातें हमारे तईं तो वाकी और निहारना भी बहुत कठिन होरहा है जब निहारती है तब

हहराती हैं अर्थात् व्याकुल हो जाती हैं हेकुमर कान्ह ! आप कहा किया चाहते हो ? सो मुझसे कहिये अब तो उसके उपचारों का करना भी थक गया है अर्थात् प्राण की आशा तजिकें अबतो इलाज करनाही बन्द किया है । यहां अतिशय वर्णन है यार्ते अतिशयोक्ति अलंकार ॥

दोहा ॥

देखि परै नहीं दूबरी, सुनियो श्याम सुजान ।

जान परै परजंक मैं, अंग आंच अनुमान ॥ ४२१ ॥

मूल अर्थ—हे श्याम सुजान ! सुनिये वह कैसी दूबरी होगई है सो नहीं देख पड़ती है और सेज पर वाका अङ्ग आंच के अनुमान से जाना जाता है आंच जो विरहानल की ताप वाके शरीर में ॥ यहां अतिशय वर्णन यार्ते अति शयोक्ति अलङ्कार ॥

अथ जड़ता लक्षण ।

दोहा ॥

उतकण्ठादिक तैं जुहै, अचल चित्त अरु अंग ।

तासौं जड़ता कहत हैं, कवि कोविद रस रंग ॥४२२॥

मूल अर्थ—मन और शरीर उत्कंठादिक तैं थिर होते हैं ताकों जे रस रीति में प्रवीण हैं ते जड़ता कहते हैं ॥

उदाहरण—कवित्त ॥

जानैं न सुबास रहैं रंग राग तैं उदास,

भूलि गई सुरति सकल खान पान की ॥

कवि “मतिराम,, इकटक अनमिष नैन,

बूझै न कहै बात समुझे न आन की ॥

थोरी सी हँसन मैं ठगौरी तैनें डारी श्याम,

बौरी कीनी गोरी तैं किशोरी वृषभान की ॥

तब तैं विहारी ! वह भई है पखान कीसी,

जब तैं निहारी रुचि मोर के पखान की ॥४२३॥

मूल अर्थ—खुगम्य को नहीं जानती है और रङ्ग राग से उदास रहती है और खान पान की सकल सुधि भूलि गई है और एक टकटकी लग कर नेत्र अनभिष हो गये हैं अर्थात् नहीं रूपकते हैं और किसी से बात नहीं बूझती है और आप भी नहीं कहती है और दूसरे की बात समझती भी नहीं है और तुमने थोरी सी हंसनि ठगौरी ऐसी डारकें वह बृषभान की किशोरी है ताको बीरी करी हे विहारी ! तेरे मोर पंखों के मुकट की रुचि को जबतैं निहारी है तबते वह भटू पाषाणकीसी होरही है । नायक के स्वरूप को देख कर नायका की यह व्यवस्था हुई यहां कारण से कार्य कहा यातैं हेतु अलङ्कार ॥

दोहा ॥

अनभिष लोचन बाल के, यातैं नंद कुमार ! ।

मीच गई जर बीच ही, बिरहानल की भार ॥४२४॥

मूल अर्थ—मीच जो मृत्यु बिरहानल की ज्वाला के बीचमें जल गई है यातैं हे नन्दकुमार ! वा नायका के अनभिष लोचन नहीं रूपकते हैं । बिरहाग्नि की झाल से भीत जल गई यहांअतिशय बर्णन है यातैं अति शयोक्ति अलङ्कार ॥

दोहा ।

समुझि २ सब रीभि हैं, सज्जन सुकवि समाज ।

रसिकन के रसको कियौ, नयो ग्रंथ“रसराज,, ॥४२५॥

मूल अर्थ—यह रसराज नया ग्रन्थ रसिक जनों के रस का किया है अर्थात् रसिक जनों के योग्य का किया है ताकों समुझि २ के सब सज्जन और सुकवियों के समाज रीभेगे अर्थात् सज्जन सुकवि हैं तिनके समाज रीभेगे ॥ रसिक जनों के रसके लिये रसराज नया ग्रन्थ सतिराम कवि ने बनाया यह कारण कार्य के लिये कहा यातैं हेतु अलङ्कार ॥

दोहा ।

दशा वियोग शृंगार की, जाहर कही जनाय ।

लावे पती मनोर की, पूरण इच्छा पाय ॥१४॥

इति वियोग दशा निरूपण प्रकर्ष ।

राजस्थान यंत्रालय अजमेर में मिलने वाले पुस्तकों का सूचीपत्र ॥

मनोहर प्रकाश—कवि सतिराम त्रिपाठी का बनाया रसराज ग्रन्थ जगत प्रसिद्ध है परन्तु उसकी टीका प्राप्त न होने से अनेक स्थल नहीं खुलते और कई अर्थों की व्यवस्था नहीं बैठती इसलिये सरदार-गढ़ के ठाकुर साहब श्रीमनोहरसिंहजी ने कविवर हरदानजी सिढायच से यह अपूर्व टीका बनवाकर बड़ा काम किया है इसमें अनेक प्रश्न करके उत्तर दिये हैं जिनमें गूढ़ अर्थ खुल जाता है। सब ग्रन्थ में अलंकार भी निकाले हैं। इस ग्रन्थ का शीघ्रही विक्रान्त सम्भव है जो लोग पहले संगालेंगे सो जीते-गे मोल १॥) डाक सहसूल =)

रसराज—सतिराम कृत रसराज बड़े परिश्रम से शुद्ध करके छापा है जिसके लक्षण और उदाहरण पृथक् २ कर दिये हैं औरों की नाईं खिचही नहीं है छपाई और कागज उत्तम। मोल १=) सहसूल -)

वेदान्तप्रदीप—पण्डित जगन्नाथजी व्यास चूल्हालोंने उपनिषदों और वेदों के प्रमाणों और तर्कोंसे सिद्ध किया है कि जीव ब्रह्म में भेद है यह ग्रन्थ भी देखनेयोग्य है मोल ॥) सहसूल -)

स्वधर्मरक्षा—यह पुस्तक बड़ाही उपयोगी है जिस से संसार में धर्म की रक्षा हो। ईसाई लोग किन चालाकियों से अपना मत फैलाते हैं, उससे वैदिक मत की क्या हानि होती है और ईसाई मत से वैदिक मतकी रक्षा करने के कौनसे उपाय हैं इन बातोंका सविस्तर वर्णन है। मोल १) सहसूल ॥

आर्यसमाज परिचय—प्रणोत्तर की रीतिसे आर्य समाजका पूरा वृत्तान्त लिखा गया है जिस के पढ़ने से सब बातें जानी जासकती हैं। मोल १) सहसूल ॥

छन्दरत्नावली—छन्दों का पुस्तकयह बहुत सुगम और उत्तम है जिसमें साथ २ अलंकारों का वर्णन भी आ गया है। मोल ३) सहसूल ॥

सूचीपत्र ।

वाणीभूषण—कवि रामेदरानशी कारहटकृत अलंकारों का यह उपयोगी ग्रन्थ है जिसे के कंठ करने से यह विषय हस्तामलक हो सकता है । मोल ≡ महसूल ॥

चौपट चपेट—संपटोंकी दुर्दशाका मनोहर चित्र । मोल ≡ महसूल ॥

सच्चे देशहितैषी के गुणों पर एक व्याख्यान—बाबू यदुनाथ मजूमदार एम० ए० के अंग्रेजी पुस्तक का पखिडत हरमुकुन्द शास्त्री जी का किया भाषानुवाद जिस में अपने देशका भला और परोपकार करने वाले लोगों के लक्षण और ढंग लिखे हैं । प्रत्येक मनुष्य के देखने योग्य पुस्तक है । मोल ≡ डाक महसूल ॥

क्षत्रियशिक्षापंचासिका—क्षत्रियोंके लिये कविता में उपदेश । मोल ॥ डाक महसूल ॥

उपदेश पंचाशिका—कविता में उत्तम २ उपदेश हैं । मोल ॥ डाक महसूल ॥

सद्बोध—बड़े २ विद्वानोंके नियत किये अमूल्य सिद्धांतों का संग्रह है जिस का नित्य पाठ करना चाहिये । मोल ≡ महसूल ॥

शीतला रोगनाशक—चेचक रोग के उपाय लिखे हैं । मोल ॥ डाक महसूल ॥

एण्टीकालेराइन आक्यूलेशन—हीजे के भयंकर रोग में टीका लगाने की विधि भाषा में । मोल ≡ डाक महसूल ॥

ये सब घरू पुस्तक मोल तथा महसूल आने से भेजे जा सकते हैं । १०) रुपया वा इस से ऊपर संगाने पर २०) रुपये सैंकड़ा कमीशन के पुस्तक अधिक भेजे जायंगे ।

वाहर के पुस्तक ।

(इनमें कमीशन नहीं दिया जायगा)

इतिहास राजस्थान—राजपूताने के क्षत्रिय राजाओं और उन के राज्यों का इतिहास आदि से लेकर इस समय तक का बहुत उत्तमता से शुद्ध आर्य भाषा में लिखा है राजपूताने का इससे अन्धा इतिहास अभी कोई नहीं है । मोल २) महसूल ≡

